

PG10501-0216

## 「志樂溪人文史蹟遺址調查」

### 成果報告書

受委託單位：社團法人中華民國國家公園學會

研究主持人：顏廷仔

協同主持人：劉益昌

研究助理：蕭清松、郭意嵐、葉子豐

研究期程：中華民國 105 年 1 月至 106 年 12 月

**雪霸國家公園管理處委託研究報告**

中華民國一百〇六年十二月

(本報告內容及建議，純屬研究小組意見，不代表本機關意見)





PG10501-0216

## 「志樂溪人文史蹟遺址調查」

### 成果報告書

受委託單位：社團法人中華民國國家公園學會

研究主持人：顏廷仔

協同主持人：劉益昌

研究助理：蕭清松、郭意嵐、葉子豐

研究期程：中華民國 105 年 1 月至 106 年 12 月

**雪霸國家公園管理處委託研究報告**

中華民國一百〇六年十二月

(本報告內容及建議，純屬研究小組意見，不代表本機關意見)



## 目次

目次.....	I
表次.....	IV
圖次.....	V
圖版目次.....	IX
摘要.....	XXIII
<b>第一章 前言.....</b>	<b>3</b>
第一節 計畫內容.....	3
第二節 史蹟保存區的劃設過程.....	3
第三節 研究方法與目的.....	6
第四節 致謝.....	8
<b>第二章 自然環境.....</b>	<b>11</b>
第一節 遺址位置與地理環境.....	11
第二節 雪山地區冰河遺跡研究分析.....	16
<b>第三章 研究史回顧與研究議題.....</b>	<b>21</b>
第一節 志樂溪遺址的發現與先前研究成果.....	21
第二節 研究議題與研究方法.....	24
<b>第四章 周邊地區的人群活動歷史.....</b>	<b>29</b>
第一節 考古學文化內涵.....	29
第二節 原住民族活動狀況.....	39
第三節 考古遺址所見的石屋遺跡與堆石結構.....	49
第四節 考古遺址所見的物質遺留.....	53
第五節 小結.....	55

<b>第五章 志樂溪遺址考古學研究結果.....</b>	<b>59</b>
第一節 位置與環境.....	59
第二節 石屋建築形式與分布.....	61
第三節 志樂溪遺址考古試掘結果.....	71
第四節 年代與文化內涵.....	93
<b>第六章 志樂溪遺址周邊的石屋遺跡.....</b>	<b>97</b>
第一節 火石山遺址.....	97
第二節 翠池石屋遺跡.....	122
第三節 黑熊基地石屋遺跡.....	142
第四節 其他石屋遺跡.....	149
<b>第七章 問題與討論 .....</b>	<b>155</b>
第一節 志樂溪遺址的年代與文化內涵.....	155
第二節 石屋建築結構與空間規劃.....	157
第三節 從其他石屋遺跡看志樂溪遺址周邊的人群活動 .....	158
<b>第八章 結論與建議 .....</b>	<b>167</b>
第一節 結論.....	167
第二節 史蹟保存區劃設範圍檢討與建議 .....	167
第三節 史蹟保存區維護之建議.....	172
第四節 未來研究規劃與議題建議.....	172
<b>參考書目 .....</b>	<b>175</b>
<b>附錄一：口訪紀錄.....</b>	<b>181</b>
<b>附錄二：遺址資料總表.....</b>	<b>221</b>
<b>附錄三：台中市和平區環山志樂溪遺址金屬標本分析報告.....</b>	<b>247</b>
<b>附錄四：年代測定結果.....</b>	<b>253</b>

附錄五：審查意見回覆表.....	257
附錄六：標本清冊 .....	271

## 表 次

表 4-1：志樂溪遺址周邊考古遺址所屬年代與分期（參照圖 4-1） .....	36
表 4-2：志樂溪遺址周邊區域遺址金屬器時代類型（參照圖 4-2） .....	38
表 5-1：志樂溪遺址出土遺物統計數量一覽表.....	92
表 5-2：志樂溪、火石山遺址年代測定結果.....	93
表 6-1：火石山遺址各石屋位置與形式一覽表 .....	100
表 6-2：火石山遺址各石屋形式與保存狀況一覽表 .....	102
表 6-3：火石山遺址出土遺物統計數量一覽表 .....	120
表 6-4：火石山遺址年代測定結果 .....	121
表 6-5：翠池石屋遺跡石屋說明 .....	124
表 6-6：翠池石屋遺跡出土遺物統計數量一覽表 .....	140

## 圖 次

圖 1-1：雪霸國家公園進行第二次通盤檢討劃設之保護與管制區範圍 .....	5
圖 2-1：志樂溪遺址周遭環境及路徑位置圖 .....	12
圖 2-2：日治時期發現之雪山地壘冰河遺跡與志樂溪等遺址位置圖 .....	18
圖 3-1：志樂溪遺址原發現之測量圖 .....	23
圖 4-1：志樂溪遺址周邊考古遺址所屬年代與分期 .....	35
圖 4-2：志樂溪遺址周邊區域遺址分類圖 .....	37
圖 4-3：志樂溪遺址套繪 1924 年日治三十萬分一台灣全圖 .....	41
圖 4-4：泰雅族分布與志樂溪遺址位置圖 .....	44
圖 4-5：泰雅族遷移路線圖 .....	45
圖 4-6：賽夏族遷移路線圖 .....	46
圖 5-1：地表調查初步結果石屋群遺址分布位置圖 .....	59
圖 5-2：志樂溪遺址位置圖與分布範圍（一） .....	60
圖 5-3：志樂溪遺址位置圖與分布範圍（二） .....	60
圖 5-4：志樂溪遺址新進崩塌崖邊及崖坡下方的志樂溪河床 .....	61
圖 5-5：志樂溪石屋 F13 西北牆立面圖 .....	62
圖 5-6：本計畫志樂溪遺址石屋分布位置 .....	69
圖 5-7：志樂溪遺址所在緩坡地形剖面圖 .....	70
圖 5-8：本計畫志樂溪遺址考古探坑試掘位置 .....	71
圖 5-9：本計畫志樂溪遺址考古探坑試掘位置（套繪空拍照） .....	72

圖 5-10：TP1、TP2 探坑位置圖（空拍照，由東南往西北方向拍，2017.4.21 攝） .....	73
圖 5-11：TP3、TP4、TP5 探坑位置圖（空拍照，2017.4.21 攝） .....	73
圖 5-12：志樂溪遺址 TP1 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	74
圖 5-13：志樂溪遺址 TP1 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	75
圖 5-14：志樂溪遺址 TP2 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	77
圖 5-15：志樂溪遺址 TP2 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	77
圖 5-16：志樂溪遺址 TP3 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	80
圖 5-17：志樂溪遺址 TP3 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	80
圖 5-18：志樂溪遺址 TP4 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	82
圖 5-19：志樂溪遺址 TP4 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	82
圖 5-20：志樂溪遺址 TP5 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	85
圖 5-21：志樂溪遺址 TP5 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	85
圖 5-22：志樂溪遺址 TP1 探坑 L1b 平面圖 .....	87
圖 5-23：志樂溪遺址 TP2 探坑 L1b-F1 平面現象圖 .....	88
圖 5-24：志樂溪遺址 TP2 探坑 L1b-F2 平面現象圖 .....	88
圖 5-25：志樂溪遺址 TP5 探坑 L1a (F1-L1) 平面現象圖 .....	88
圖 5-26：志樂溪遺址 TP4 探坑 L2a-F1 平面現象剖面圖 .....	89
圖 6-1：火石山遺址石屋分布圖 .....	98
圖 6-2：火石山遺址位置圖與分布範圍（一） .....	99
圖 6-3：火石山遺址位置圖與分布範圍（二） .....	99
圖 6-4：本計畫火石山遺址考古探坑試掘位置 .....	106
圖 6-5：本計畫火石山遺址石屋與探坑位置圖（套繪空拍照） .....	107
圖 6-6：火石山遺址 TP1 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	108



圖 6-7：火石山遺址 TP1 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	108
圖 6-8：火石山遺址 TP2 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	110
圖 6-9：火石山遺址 TP2 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	111
圖 6-10：火石山遺址 TP3 探坑北側、東側地層斷面圖.....	114
圖 6-11：火石山遺址 TP3 探坑南側、西側地層斷面圖.....	114
圖 6-12：火石山石屋群 TP1 探坑 L1-F1 平面圖 .....	117
圖 6-13：火石山遺址 TP2 探坑 L1-F1 平面圖 .....	118
圖 6-14：火石山遺址 TP3 探坑 L2a-F1-L1 平面剖面圖 .....	119
圖 6-15：翠池石屋遺跡位置圖與分布範圍（一） .....	122
圖 6-16：翠池石屋遺跡位置圖與分布範圍（二） .....	123
圖 6-17：本計畫翠池石屋遺跡考古探坑試掘位置 .....	126
圖 6-18：翠池石屋遺跡空拍照.....	127
圖 6-19：翠池石屋 TP1 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	128
圖 6-20：翠池石屋 TP1 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	129
圖 6-21：翠池石屋 TP1 探坑與前庭堆石遺跡平面現象圖 .....	129
圖 6-22：翠池石屋 TP2 探坑北側、東側地層斷面圖 .....	132
圖 6-23：翠池石屋 TP2 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	132
圖 6-24：翠池石屋 TP2 探坑 L3a 平面現象圖 .....	133
圖 6-25：翠池石屋 TP3 探坑北側、東側界牆斷面圖 .....	137
圖 6-26：翠池石屋 TP3 探坑南側、西側地層斷面圖 .....	137
圖 6-27：本計畫黑熊基地石屋遺跡考古探坑試掘位置 .....	145
圖 6-28：黑熊基地石屋 TP1 探坑北側、東側界牆斷面圖 .....	146
圖 6-29：黑熊基地石屋 TP1 探坑南側、西側界牆斷面圖 .....	146
圖 6-30：黑熊基地石屋遺跡 L1b 文化層鋪石遺跡.....	148

圖 8-1：史蹟保存區建議劃設範圍圖.....	169
圖 8-2：志樂溪遺址建議劃設之史蹟保存區範圍圖.....	170
圖 8-3：志樂溪遺址建議劃設之史蹟保存區範圍所屬地籍圖.....	170
圖 8-4：火石山遺址建議劃設之史蹟保存區範圍圖.....	171
圖 8-5：火石山遺址建議劃設之史蹟保存區範圍所屬地籍圖.....	171

## 圖 版 目 次

圖版 2-1：雪山登山口服務站.....	13
圖版 2-2：哭坡地勢.....	13
圖版 2-3：雪山東峰.....	13
圖版 2-4：雪山主峰.....	13
圖版 2-5：三六九山莊.....	13
圖版 2-6：三六九山莊周遭地形.....	13
圖版 2-7：黑森林.....	14
圖版 2-8：圈谷地形.....	14
圖版 2-9：往雪山西稜碎石坡.....	14
圖版 2-10：往雪山西稜碎石坡.....	14
圖版 2-11：翠池樣貌.....	14
圖版 2-12：下翠池豐水期.....	14
圖版 2-13：博可爾大草原與成堆岩塊（2016.5.14）.....	15
圖版 2-14：博可爾大草原空拍工作照（2017.4.19）.....	15
圖版 2-15：博可爾大草原（2017.4.19）.....	15
圖版 2-16：博可爾大草原（2017.4.19）.....	15
圖版 2-17：博可爾大草原及其東側之志樂溪河床與林地（本計畫空拍照 2017.4.19）.....	15
圖版 4-1：沙拉茅社.....	47
圖版 4-2：沙拉茅社住家正面.....	47
圖版 4-3：沙拉茅社住家平面圖.....	47
圖版 4-4：沙拉茅社住家斷面圖.....	47

圖版 4-5：青山社住家正面.....	47
圖版 4-6：青山社住家斷面圖.....	47
圖版 4-7：卑亞南社.....	48
圖版 4-8：卑亞南社住家正面.....	48
圖版 4-9：卑亞南社住家平面圖.....	48
圖版 4-10：卑亞南社住家斷面圖.....	48
圖版 4-11：七家灣遺址上文化層堆石結構.....	50
圖版 4-12：七家灣遺址下文化層堆石結構.....	50
圖版 4-13：托阿卡舊社遺址.....	51
圖版 4-14：托阿卡舊社遺址堆石結構（2014.10.20 顏廷仔攝）.....	51
圖版 4-15：托阿卡舊社遺址出土遺物（2014.10.20 顏廷仔攝）.....	51
圖版 4-16：托阿卡舊社遺址堆石結構（2014.10.20 顏廷仔攝）.....	51
圖版 4-17：天狗I遺址出土的斧鋤形器（2016.7.29）.....	52
圖版 4-18：天狗II遺址內之日治時期石牆（2016.7.28）.....	52
圖版 4-19：梅園遺址現況（2016.7.28）.....	52
圖版 4-20：LuvunI遺址疑似家屋基址與駁坎（2016.7.30）.....	52
圖版 4-21：泰雅族生活使用的鐵鍋（資料來源：圖片引自山本三生 1930：330）....	53
圖版 4-22：歐賓舒樣、陳金時、孫嘉祥訪談（2016.2.25）.....	54
圖版 4-23：台中和平區平等里（環山）里長訪談（2016.5.18）.....	54
圖版 4-24：台中環山部落林榮昇訪談（2016.5.18）.....	54
圖版 4-25：台中環山部落林榮昇訪談（2016.5.18）.....	54
圖版 4-26：台中環山部落林榮昇訪談（2016.5.18）.....	54
圖版 4-27：林榮昇自志樂溪遺址帶回的黃銅鍋（2016.5.18）.....	54
圖版 4-28：林榮昇家藏之早期鐵鍋（2016.5.18）.....	55

圖版 4-29：林榮昇家藏之早期鐵鍋（2016.5.18） .....	55
圖版 4-30：林榮昇家藏之早期工具（2016.5.18） .....	55
圖版 4-31：林榮昇家藏之早期藤帽（2016.5.18） .....	55
圖版 5-1：志樂溪遺址遠景照 .....	62
圖版 5-2：志樂溪遺址所在之碎石坡（2016.5.14） .....	62
圖版 5-3：志樂溪遺址 F1 現象照 .....	62
圖版 5-4：志樂溪遺址 F2 現象照 .....	62
圖版 5-5：志樂溪遺址 F3 現象照 .....	63
圖版 5-6：志樂溪遺址 F3 現象照 .....	63
圖版 5-7：志樂溪遺址 F4 現象照 .....	63
圖版 5-8：志樂溪遺址 F4 現象照 .....	63
圖版 5-9：志樂溪遺址 F5 現象照 .....	63
圖版 5-10：志樂溪遺址 F5 現象照 .....	63
圖版 5-11：志樂溪遺址 F6 現象照 .....	64
圖版 5-12：志樂溪遺址 F6 現象照 .....	64
圖版 5-13：志樂溪遺址 F7 現象照 .....	64
圖版 5-14：志樂溪遺址 F7 現象照 .....	64
圖版 5-15：志樂溪遺址 F8 現象照 .....	64
圖版 5-16：志樂溪遺址 F8 現象照 .....	64
圖版 5-17：志樂溪遺址 F9 現象照 .....	65
圖版 5-18：志樂溪遺址 F10~F11 現象照（2016.5.14） .....	65
圖版 5-19：志樂溪遺址 F12 現象照（2016.5.14） .....	65
圖版 5-20：志樂溪遺址 F13 現象照 .....	65

圖版 5-21：志樂溪遺址 F13 測繪工作照（2016.5.14） .....	65
圖版 5-22：志樂溪遺址 F14 現象照 .....	65
圖版 5-23：志樂溪遺址 F15 現象照（2016.5.15） .....	66
圖版 5-24：志樂溪遺址 F15 現象照 .....	66
圖版 5-25：志樂溪遺址 F16 現象照（2016.5.15） .....	66
圖版 5-26：志樂溪遺址 F17 現象照 .....	66
圖版 5-27：志樂溪遺址 F18 現象照（2017.4.19） .....	66
圖版 5-28：志樂溪遺址 F19 現象照 .....	66
圖版 5-29：志樂溪遺址 F19 現象照（2017.4.19） .....	67
圖版 5-30：志樂溪遺址 F20 現象照 .....	67
圖版 5-31：志樂溪遺址 F21 現況（2017.4.19） .....	67
圖版 5-32：本計畫新記錄志樂溪遺址 F22 現況（2017.4.19） .....	67
圖版 5-33：本計畫新記錄志樂溪遺址 F23 現況（2017.4.19） .....	67
圖版 5-34：本計畫新記錄志樂溪遺址 F24 現況（2017.4.19） .....	67
圖版 5-35：本計畫新記錄志樂溪遺址 F24 現況（2017.4.19） .....	68
圖版 5-36：本計畫新記錄志樂溪遺址 F25 現況（2017.4.19） .....	68
圖版 5-37：本計畫新記錄志樂溪遺址 F25 現況（2017.4.19） .....	68
圖版 5-38：本計畫新記錄志樂溪遺址 F25 現況（2017.4.19） .....	68
圖版 5-39：志樂溪遺址 TP1-北側界牆斷面照（2017.04.20） .....	75
圖版 5-40：志樂溪遺址 TP1-東側界牆斷面照（2017.04.20） .....	75
圖版 5-41：志樂溪遺址 TP1-南側界牆斷面照（2017.04.20） .....	75
圖版 5-42：志樂溪遺址 TP1-西側界牆斷面照（2017.04.20） .....	75
圖版 5-43：志樂溪遺址 TP1-L0-坑面照（2017.04.19） .....	76
圖版 5-44：志樂溪遺址 TP1-L1a-坑面照（2017.04.19） .....	76

圖版 5-45：志樂溪遺址 TP1-L1b-坑面照（2017.04.19） .....	76
圖版 5-46：志樂溪遺址 TP1-L2c-坑面照（2017.04.20） .....	76
圖版 5-47：志樂溪遺址 TP1-L1b-工作照（2017.04.19） .....	76
圖版 5-48：志樂溪遺址 TP1 小平板測繪工作照（2017.04.20） .....	76
圖版 5-49：志樂溪遺址 TP2-北側界牆斷面照（2017.04.20） .....	78
圖版 5-50：志樂溪遺址 TP2-東側界牆斷面照（2017.04.20） .....	78
圖版 5-51：志樂溪遺址 TP2-南側界牆斷面照（2017.04.20） .....	78
圖版 5-52：志樂溪遺址 TP2-西側界牆斷面照（2017.04.20） .....	78
圖版 5-53：志樂溪遺址 TP2-L0 坑面照（2017.04.19） .....	78
圖版 5-54：志樂溪遺址 TP2-L1b 坑面照（2017.04.20） .....	78
圖版 5-55：志樂溪遺址 TP2 回填坑面照（2017.04.22） .....	79
圖版 5-56：志樂溪遺址 TP2 工作照（2017.04.20） .....	79
圖版 5-57：志樂溪遺址 TP2 工作照（2017.04.20） .....	79
圖版 5-58：志樂溪遺址 TP2 工作照（2017.04.20） .....	79
圖版 5-59：志樂溪遺址 TP3-北側界牆斷面照（2017.04.20） .....	80
圖版 5-60：志樂溪遺址 TP2-L0 坑面照（2017.04.20） .....	80
圖版 5-61：志樂溪遺址 TP2-L1a 坑面照（2017.04.20） .....	81
圖版 5-62：志樂溪遺址 TP2-L1b 坑面照（2017.04.20） .....	81
圖版 5-63：志樂溪遺址 TP3 回填坑面照（2017.04.22） .....	81
圖版 5-64：志樂溪遺址 TP3-L1a 工作照（2017.04.20） .....	81
圖版 5-65：志樂溪遺址 TP3-L1b 工作照（2017.04.20） .....	81
圖版 5-66：志樂溪遺址 TP3 回填工作照（2017.04.22） .....	81
圖版 5-67：志樂溪遺址 TP4-L0 坑面照（2017.04.20） .....	83
圖版 5-68：志樂溪遺址 TP4-L1a 坑面照（2017.04.21） .....	83

圖版 5- 69：志樂溪遺址 TP4-L2a 坑面照（2017.04.21） .....	83
圖版 5- 70：志樂溪遺址 TP4 回填坑面照（2017.04.22） .....	83
圖版 5- 71：志樂溪遺址 TP4-L1a 工作照（2017.04.21） .....	83
圖版 5- 72：志樂溪遺址 TP4-L2a-F1 工作照（2017.04.21） .....	83
圖版 5- 73：志樂溪遺址 TP4-L2a 工作照（2017.04.21） .....	84
圖版 5- 74：志樂溪遺址 TP4-L2a 工作照（2017.04.21） .....	84
圖版 5- 75：志樂溪遺址 TP4-北側界牆斷面照（2017.04.22） .....	84
圖版 5- 76：志樂溪遺址 TP4-東側界牆斷面照（2017.04.22） .....	84
圖版 5- 77：志樂溪遺址 TP4-南側界牆斷面照（2017.04.22） .....	84
圖版 5- 78：志樂溪遺址 TP4-西側界牆斷面照（2017.04.22） .....	84
圖版 5- 79：志樂溪遺址 TP5-L0 坑面照（2017.04.20） .....	85
圖版 5- 80：志樂溪遺址 TP5-L1a-F1-L1 現象照（2017.04.21） .....	85
圖版 5- 81：志樂溪遺址 TP5-L1a-F1-L1 工作照（2017.04.21） .....	86
圖版 5- 82：志樂溪遺址 TP5 回填坑面照（2017.04.22） .....	86
圖版 5- 83：志樂溪遺址 TP5-北側界牆斷面照（2017.04.21） .....	86
圖版 5- 84：志樂溪遺址 TP5-東側界牆斷面照（2017.04.21） .....	86
圖版 5- 85：志樂溪遺址 TP5-南側界牆斷面照（2017.04.21） .....	86
圖版 5- 86：志樂溪遺址 TP5-西側界牆斷面照（2017.04.21） .....	86
圖版 5- 87：志樂溪遺址 TP2-L1c 坑面照（2017.04.20） .....	90
圖版 5- 88：志樂溪遺址 TP2-L1c-F2-L2 現象照（2017.04.20） .....	90
圖版 5- 89：志樂溪遺址 TP2-L1c-F2-L3 現象照（2017.04.20） .....	90
圖版 5- 90：志樂溪遺址 TP2-L2a 坑面照（2017.04.20） .....	90
圖版 5- 91：志樂溪遺址 TP4-L1b 坑面照（2017.04.21） .....	90
圖版 5- 92：志樂溪遺址 TP4-L2a-F1 現象照（2017.04.21） .....	90



圖版 5-93：志樂溪遺址 TP4-L2a-F1 現象照（2017.04.21） .....	91
圖版 5-94：志樂溪遺址 TP4-L2a 坑面照 .....	91
圖版 5-95：志樂溪遺址 TP5-L1a 坑面照 .....	91
圖版 5-96：志樂溪遺址 TP5-L1b 現象照 .....	91
圖版 6-1：火石山遺址遠景（由東向西，2016.5.15） .....	102
圖版 6-2：火石山遺址近景全貌（由南向北，2016.5.15） .....	102
圖版 6-3：火石山石屋 F1（2017.04.23） .....	102
圖版 6-4：火石山石屋 F1（2017.04.23） .....	102
圖版 6-5：火石山石屋 F2（2017.04.23） .....	103
圖版 6-6：火石山石屋 F2（2017.04.23） .....	103
圖版 6-7：火石山石屋 F3（2017.04.23） .....	103
圖版 6-8：火石山石屋 F3（2017.04.23） .....	103
圖版 6-9：火石山石屋 F4（2017.04.23） .....	103
圖版 6-10：火石山石屋 F4（2017.04.23） .....	103
圖版 6-11：火石山石屋 F5（2017.04.23） .....	103
圖版 6-12：火石山石屋 F5（2017.04.23） .....	103
圖版 6-13：火石山石屋 F6（2017.04.23） .....	104
圖版 6-14：火石山石屋 F6（2017.04.23） .....	104
圖版 6-15：火石山石屋 F7（2017.04.23） .....	104
圖版 6-16：火石山石屋 F7（2017.04.23） .....	104
圖版 6-17：火石山石屋 F8（2017.04.23） .....	104
圖版 6-18：火石山石屋 F8（2017.04.23） .....	104
圖版 6-19：火石山石屋 F9（2017.04.23） .....	104

圖版 6-20：火石山石屋 F10 (2017.04.23) .....	104
圖版 6-21：火石山石屋 F11 (2017.04.23) .....	105
圖版 6-22：火石山石屋 F11 (2017.04.23) .....	105
圖版 6-23：火石山石屋空拍照 (2017.04.23) .....	105
圖版 6-24：火石山遺址周圍環境 (2017.04.23) .....	107
圖版 6-25：火石山遺址周圍環境 (2017.04.23) .....	107
圖版 6-26：火石山遺址 TP1-L0 坑面照 (2017.04.23) .....	108
圖版 6-27：火石山遺址 TP1-L1a 坑面照 (2017.04.23) .....	108
圖版 6-28：火石山遺址回填坑面照 (2017.04.24) .....	109
圖版 6-29：火石山遺址發掘工作照 (2017.04.23) .....	109
圖版 6-30：火石山遺址發掘工作照 (2017.04.23) .....	109
圖版 6-31：火石山遺址發掘工作照 (2017.04.23) .....	109
圖版 6-32：火石山遺址 TP1-北側界牆斷面照 (2017.04.23) .....	109
圖版 6-33：火石山遺址 TP1-東側界牆斷面照 (2017.04.23) .....	109
圖版 6-34：火石山遺址 TP1-南側界牆斷面照 (2017.04.23) .....	110
圖版 6-35：火石山遺址 TP1-西側界牆斷面照 (2017.04.23) .....	110
圖版 6-36：火石山遺址 TP2-L0 坑面照 (2017.04.23) .....	111
圖版 6-37：火石山遺址 TP2-L1a 坑面照 (2017.04.23) .....	111
圖版 6-38：火石山遺址 TP2-L2a-F1-L1 現象照 (2017.04.23) .....	111
圖版 6-39：火石山遺址 TP1-L2a-F1-L1 現代遺物出土照 (2017.04.23) .....	111
圖版 6-40：火石山遺址 TP2-L2a-F1 現象照 (2017.04.23) .....	112
圖版 6-41：火石山石屋回填坑面照 .....	112
圖版 6-42：火石山遺址 TP2-石柱 .....	112
圖版 6-43：火石山遺址 TP2-石柱 .....	112

圖版 6-44：火石山遺址 TP2-L1a 工作照（2017.04.23） .....	112
圖版 6-45：火石山遺址 TP2-L1a 工作照 .....	112
圖版 6-46：火石山遺址 TP2-L2a-F1 工作照（2017.04.23） .....	113
圖版 6-47：火石山遺址 TP2 遠景 .....	113
圖版 6-48：火石山遺址 TP2-北側界牆斷面照（2017.04.23） .....	113
圖版 6-49：火石山遺址 TP2-東側界牆斷面照（2017.04.23） .....	113
圖版 6-50：火石山遺址 TP2-南側界牆斷面照（2017.04.23） .....	113
圖版 6-51：火石山遺址 TP2-西側界牆斷面照（2017.04.23） .....	113
圖版 6-52：火石山遺址 TP3-L0 坑面照（2017.04.23） .....	115
圖版 6-53：火石山遺址 TP3-L1 工作照（2017.04.23） .....	115
圖版 6-54：火石山遺址 TP2-L1a 坑面照（2017.04.23） .....	115
圖版 6-55：火石山遺址 TP3-L2a 獸骨出土照（2017.04.23） .....	115
圖版 6-56：火石山遺址 TP3-L2a（F1-L1）現象照（2017.04.23） .....	115
圖版 6-57：火石山遺址小平板測繪工作照（2017.04.23） .....	115
圖版 6-58：火石山遺址 TP3-L2a 繪圖工作照（2017.04.23） .....	116
圖版 6-59：火石山遺址 TP3 回填工作照 .....	116
圖版 6-60：火石山遺址 TP3-北側界牆斷面照（2017.04.24） .....	116
圖版 6-61：火石山遺址 TP3-東側界牆斷面照（2017.04.24） .....	116
圖版 6-62：火石山遺址 TP3-南側界牆斷面照（2017.04.24） .....	116
圖版 6-63：火石山遺址 TP3-西側界牆斷面照（2017.04.24） .....	116
圖版 6-64：火石山遺址 TP1-L2a-F1-L1 現象照（2017.04.23） .....	120
圖版 6-65：火石山遺址 TP1-L2a-F1-L2 坑面照（2017.04.23） .....	120
圖版 6-66：翠池石屋 F1 早年照片（引自「台灣百岳全集上冊」 2007：121） .....	124
圖版 6-67：翠池石屋 F1 早年照片（1988 年）（引自網路：林耀星部落格） .....	124

圖版 6-68：翠池石屋遺跡近景全貌（由西向東） .....	125
圖版 6-69：翠池石屋遺跡近景全貌（由南向北） .....	125
圖版 6-70：翠池石屋 F1（由北向南） .....	125
圖版 6-71：翠池石屋 F1 石縫間可見現代夾板遺留 .....	125
圖版 6-72：翠池石屋 F2（由西向東） .....	125
圖版 6-73：翠池石屋 F3（由西向東） .....	125
圖版 6-74：翠池石屋 F1 測繪工作照 .....	125
圖版 6-75：翠池石屋 F1 現代遺留 .....	125
圖版 6-76：翠池石屋 F1 現代遺留 .....	126
圖版 6-77：翠池石屋 TP1 現代遺留 .....	126
圖版 6-78：翠池石屋遺跡周圍環境（2017.04.25） .....	127
圖版 6-79：翠池石屋遺跡周圍環境（2017.04.25） .....	127
圖版 6-80：翠池山屋（2017.04.25） .....	127
圖版 6-81：翠池石屋遺跡周圍環境（2017.04.25） .....	127
圖版 6-82：翠池石屋 TP1-L0 坑面照（2017.04.18） .....	130
圖版 6-83：翠池石屋 TP1-L1a 坑面照（2017.04.25） .....	130
圖版 6-84：翠池石屋 TP1-L1b 坑面照（2017.04.25） .....	130
圖版 6-85：翠池石屋 TP1-L2 坑面照（2017.04.25） .....	130
圖版 6-86：翠池石屋 TP1-L1a 工作照（2017.04.25） .....	130
圖版 6-87：翠池石屋 TP1-L1a 工作照（2017.04.25） .....	130
圖版 6-88：翠池石屋 TP1-北側界牆斷面照（2017.04.25） .....	131
圖版 6-89：翠池石屋 TP1-東側界牆斷面照（2017.04.25） .....	131
圖版 6-90：翠池石屋 TP1-南側界牆斷面照（2017.04.25） .....	131
圖版 6-91：翠池石屋 TP1-西側界牆斷面照（2017.04.25） .....	131

圖版 6- 92：翠池石屋 TP2-L0 坑面照（2017.04.18） .....	133
圖版 6- 93：翠池石屋 TP2-L1a 坑面照（2017.04.25） .....	133
圖版 6- 94：翠池石屋 TP2-L1b 坑面照（2017.04.25） .....	133
圖版 6- 95：翠池石屋 TP2-L2a 坑面照（2017.04.25） .....	133
圖版 6- 96：翠池石屋 TP2-L3a-F1 坑面照（2017.04.25） .....	134
圖版 6- 97：翠池石屋 TP2-L3a 出土遺物（2017.04.25） .....	134
圖版 6- 98：翠池石屋 TP2-L3a 坑面照（2017.04.25） .....	134
圖版 6- 99：翠池石屋 TP2-L3b 出土遺物（2017.04.26） .....	134
圖版 6- 100：翠池石屋 TP2-L3b 出土遺物（2017.04.26） .....	134
圖版 6- 101：翠池石屋 TP2-L4a 坑面照（2017.04.26） .....	134
圖版 6- 102：翠池石屋 TP2-L4a 坑面照（2017.04.26） .....	135
圖版 6- 103：翠池石屋 TP2 回填坑面照（2017.04.26） .....	135
圖版 6- 104：翠池石屋 TP2-L1a 工作照（2017.04.25） .....	135
圖版 6- 105：翠池石屋 TP2-L1b 工作照（2017.04.25） .....	135
圖版 6- 106：翠池石屋 TP2-L2a 工作照（2017.04.25） .....	135
圖版 6- 107：翠池石屋 TP2-L3a 繪圖工作照（2017.04.26） .....	135
圖版 6- 108：翠池石屋 TP2-L4a 工作照（2017.04.26） .....	136
圖版 6- 109：翠池石屋 TP2 回填工作照（2017.04.26） .....	136
圖版 6- 110：翠池石屋 TP2-北側界牆斷面照（2017.04.26） .....	136
圖版 6- 111：翠池石屋 TP2-東側界牆斷面照（2017.04.26） .....	136
圖版 6- 112：翠池石屋 TP2-南側界牆斷面照（2017.04.26） .....	136
圖版 6- 113：翠池石屋 TP2-西側界牆斷面照（2017.04.26） .....	136
圖版 6- 114：翠池石屋 TP3-L0 坑面照（2017.04.18） .....	138
圖版 6- 115：翠池石屋 TP3-L1a 坑面照（2017.04.25） .....	138

圖版 6- 116：翠池石屋 TP3-L1b 坑面照（2017.04.25） .....	138
圖版 6- 117：翠池石屋 TP2-L2a 坑面照（2017.04.25） .....	138
圖版 6- 118：翠池石屋 TP3 回填坑面照（2017.04.25） .....	138
圖版 6- 119：翠池石屋 TP3-L1b 出土遺物（2017.04.25） .....	138
圖版 6- 120：翠池石屋 TP3 回填工作照（2017.04.25） .....	139
圖版 6- 121：翠池石屋 TP3 測繪工作照（2017.04.26） .....	139
圖版 6- 122：翠池石屋 TP3-北側界牆斷面照（2017.04.25） .....	139
圖版 6- 123：翠池石屋 TP3-東側界牆斷面照（2017.04.25） .....	139
圖版 6- 124：翠池石屋 TP3-南側界牆斷面照（2017.04.25） .....	139
圖版 6- 125：翠池石屋 TP3-西側界牆斷面照（2017.04.25） .....	139
圖版 6- 126：翠池石屋遺跡出土之遺物 .....	141
圖版 6- 127：堆石遺跡近照（湯冠臻提供） .....	142
圖版 6- 128：堆石遺跡周遭環境（湯冠臻提供） .....	142
圖版 6- 129：堆石遺跡現象（湯冠臻提供） .....	143
圖版 6- 130：堆石遺跡現象（湯冠臻提供） .....	143
圖版 6- 131：黑森林-黑熊基地堆石遺跡現象空拍照（2017.04.26） .....	143
圖版 6- 132：黑森林-黑熊基地堆石遺跡現象空拍照（2017.04.26） .....	144
圖版 6- 133：黑熊基地石屋 TP1-L0 坑面照（2017.04.26） .....	147
圖版 6- 134：黑熊基地石屋 TP1-L1a 坑面照（2017.04.26） .....	147
圖版 6- 135：黑熊基地石屋 TP1-L1b 坑面照（2017.04.26） .....	147
圖版 6- 136：黑熊基地石屋 TP1-L1b 工作照（2017.04.26） .....	147
圖版 6- 137：黑熊基地石屋 TP1-L1c 工作照（2017.04.25） .....	147
圖版 6- 138：黑熊基地石屋 TP1-L1c 坑面照（2017.04.25） .....	147
圖版 6- 139：黑熊基地石屋 TP1 回填工作照（2017.04.26） .....	148

圖版 6- 140：黑熊基地石屋 TP1-L2a 坑面照（2017.04.26） .....	148
圖版 6- 141：堆石遺跡近照（全蔣清提供） .....	149
圖版 6- 142：堆石遺跡周遭環境（全蔣清提供） .....	149
圖版 6- 143：堆石遺跡現象（全蔣清提供） .....	149
圖版 6- 144：堆石遺跡現象（全蔣清提供） .....	149
圖版 6- 145：堆石遺跡近照（全蔣清提供） .....	150
圖版 6- 146：堆石遺跡周遭環境（全蔣清提供） .....	150
圖版 6- 147：堆石遺跡現象 .....	150
圖版 6- 148：堆石遺跡周遭環境-疑似為墓園 .....	150
圖版 6- 149：堆石遺跡周遭環境-疑似為墓園（全蔣清提供） .....	150
圖版 6- 150：堆石遺跡周遭環境 .....	150
圖版 6- 151：可汗山的堆石遺跡 .....	151
圖版 6- 152：可汗山的堆石遺跡 .....	151
圖版 6- 153：拾丸山的堆石遺跡 .....	151





# 摘要

關鍵詞：雪霸國家公園、雪山、考古遺址、堆石遺跡、金屬器時代、泰雅族

## 一、研究緣起

志樂溪遺址位於雪山西峰博可爾山東南側約 1000 公尺處，志樂溪上游西側的緩坡地，海拔高度約當 2945~2970 公尺左右。由於地處偏遠，除了遺址邊緣因崩塌地造成部分石屋邊緣土地崩塌之外，石屋群的保存狀況尚稱良好。本遺址自 1990 年代以來僅完成初步調查與測繪工作，尚未針對遺址進行更深入的考古學研究，因此對於本遺址之年代與文化內涵等議題，相關研究資料尚且不足。民國 101 年 8 月 17 日，內政部國家公園計畫委員會第 100 次委員會議通過第二次通盤檢討，初步劃設七家灣遺址及當時所稱之「志樂溪上游石屋群遺址」等二個史蹟保存區，本計畫即擬針對其中的志樂溪遺址進行考古學研究，除了補充該遺址的相關研究資料外，並且重新評估史蹟保存區劃設之範圍。

## 二、研究方法及過程

1. 進行研究區域周邊相關的考古學文化與遺址分布、歷史文獻蒐集、口述歷史調查，以作為探討志樂溪遺址年代與文化內涵關聯性的參考。

2. 進行田野調查與考古試掘工作，針對志樂溪遺址及其周邊亦出現有石屋遺跡的遺址進行研究，針對各石屋之年代、文化內涵與分布區域等進行分析，以作為探討志樂溪遺址關聯性，以及早期人類活動路徑的參考。

3. 綜合以上研究成果進行綜合分析，針對志樂溪遺址的學術與文化資產價值進行評估，並且劃設史蹟保存區的修訂建議範圍。

## 三、重要發現

根據考古學研究進行年代測定的結果，顯示志樂溪遺址只有一個文化層，年代約當在距今 658~550B.P.左右，屬金屬器時代晚期階段之遺址，應該是一處當時人間歇性利用的固定式獵寮遺址，其他同類型的石屋亦見於火石山遺址、奇峻山石屋遺跡；但部分石屋有遭晚期人再利用的現象。此外，根據志樂溪遺址石屋採用的變質砂岩質地石材看來，初步認為可能與雪山地區特殊的冰斗地形造成的冰磧石在地利用有關，值得加以關注。

至於志樂溪遺址部分的石屋遺跡，經考古發掘與口述歷史資料，可知有遭晚期人群再利用的跡象，周邊地區包括翠池、黑熊基地、拾丸山與可汗山等石屋遺跡，年代亦相對晚近，初步判斷約當在清治末期至日治、戰後階段。這些石屋的興建目的，除了作為泰雅族人的獵寮使用之外，亦不排除可能與日治時期 1907 年起施行的二次「理蕃五年計畫」，迫使部分泰雅族人上山避禍有關。其次，以翠池石屋遺址為例，亦可見山友作為山屋之持續利用型態，至少至民國 70 年代左右。

#### 四、主要建議事項

根據研究發現，本研究針對行政檢查業務委託民間辦理處理的法制化，提出下列具體建議。以下分別從立即可行的建議、及長期性建議加以列舉。

##### 立即可行之建議

主辦機關：內政部營建署

協辦機關：雪霸國家公園管理處

由雪霸國家公園管理處劃設「志樂溪、火石山遺址史蹟保存區」建議劃設範圍，送請內政部營建署要求進行史蹟劃設範圍的修訂，並檢討新修訂劃設範圍的公告方式。

##### 長期性建議—定期性巡查機制建立

主辦機關：雪霸國家公園管理處

協辦機關：臺中市文化資產處

為達到遺址保存與維護之目的，由於志樂溪遺址雖為臺中市既定之遺址巡查項目之一，但因為遺址地處偏遠，因此長期以來均未強制巡查人員進行巡查。建議雪霸國家公園管理處，偕同其相關志工與臺中市文化資產處檢討是否將志樂溪、火石山遺址納入每年一次之定期巡查作業項下，但由雪霸國家公園主辦執行。透過偕同之志工人員進行定期巡查，並將巡查結果告知臺中市文化資產處，以達到遺址保護之目的。

## Abstract

Key words : Shei-Pa National Park, Xue Mountain, the Archeological Sites, Stone building Ruins, the Metal Age, Atayal

### 1. Research Motivation

The Zhile Creek site is located on the gentle slope of the west section of the upper Zhile Creek at the southeastern side of Boke'er Mountain, the West Peak of Xue Mountain, about 1,000 meters away, and its altitude is about 2945~2970 meters. Being a remote place, only the grounds around some stone buildings are collapsed because of the landslides of the site, and most stone buildings are still remained well. The preliminary investigation and mapping of this site has been finished since 1990s but there is no further archeological research on it. Thus, any relevant references about the issues, like the age of the site and its cultural connotation, are actually insufficient. In the 100<sup>th</sup> committee meeting held on August 17, 2012, National Park Planning Committee, Ministry of the Interior, discussed for the second review and then approved to regulate and map the Qijiawan Site and the Stone building site on the upper section of the Zhile Creek as two archaeological site preservation areas. This project aims at having an archeological research on the Zhile Creek site. In addition to increasing more relevant references about the site, the project is going to reevaluate the mapped areas in the historic preservation areas.

### 2. Research Method and Process

1. The research is going to discuss the archeological culture and the site distribution of the surrounding area, collect historical references, and investigate oral history as the useful information for further exploration of the connection between the age of the Zhile Creek site and its cultural connotation.

2. By having the field study and archeological excavation, the research focuses on discussing the Zhile Creek site and the surrounding sites which consist of stone building ruins, and then makes an analysis on the age of every stone buildings, their cultural connotation and distribution areas. The result will be considered as the basis to explore their connection to the Zhile Creek site and understand the place where human activities occurred in early ages.

3. By combining the above results, the research will make an integrated analysis so as to assess the academic and cultural assets value of the Zhile Creek site and propose remapping the archaeological site preservation areas.

### **3. Important Findings**

According to the investigation results, there is only one cultural layer in the Zhile Creek site, the dating is about 658-550 years B.P, in the late period of the Metal Age, and with a character of a fixed hunting huts but were occasionally used by early people in a period of long time. Similar stone buildings can be seen in Houshi Mountain site and stone building ruins in Qijun Mountain. But the stone buildings had been partially reused by other people in the later period. Based on the metasandstone used in the stone buildings in the Zhile Creek site, we assume that it is relevant to the local use of moraine, which is formed by the special cirque territory in Xue Mountain, and needs to be considered further.

Regarding the stone building ruins in the Zhile Creek site, based on archeological excavation and oral history, we found that they had been reused by other people in the later period. We also found the stone building ruins in other areas nearby including Cuei-Chih Area, Black Bears Base, Shihwan Mountain, and Kehan Mountain, and we estimate that the age of these stone buildings was later, about the time from the late period of Qing Dynasty to the period under Japanese rule or after the Second World War. In addition to being like hunting huts for the Atayal people, the purpose of establishing these stone buildings might be quite relevant to the twice “5-year plan for aboriginal management”, which had been operated since 1907 during the period under Japanese rule, and had also forced some Atayal people to escape to the mountains for safety. Moreover, taking the stone building ruins in Cuei-Chih Area as an example, we can also see these places had been used by tourists for hiking as mountain huts until 1980s.

### **4. Main Suggestions**

Currently the Zhile Creek site has been mapped and included in the prior mapped archaeological site preservation area, and now we should can reassess it based on the result of this research. The first advice is to respectively consider the buffer zone areas around Zhile Creek site and the Houshi Mountain site for the archaeological site preservation suggesting areas in order to protect the archeological sites. In addition, even although it remain unknow about the age and cultural connotation in Qijun Mountain site, but the style of the stone buildings is similar to that in the Zhile Creek site; therefore, we suggest that this place can be mapped as the sensitive location in order to show the distribution areas of this kind style of the stone buildings that we can see.

# 第一章 前言



# 第一章 前言

## 第一節 計畫內容

### 壹、計畫緣起

志樂溪遺址位於雪山西峰博可爾山東南側約 1000 公尺處的東坡斜地，地處志樂溪上游，海拔高度約當在 2945~2970 公尺左右，遺址所在的石屋群保存狀況尚稱良好，目前已為雪霸國家公園管理處劃設為史蹟保存區。本遺址自 1991 年楊南郡正式調查發表以來（楊南郡 1991），僅於 1998 年由劉益昌進行進一步的調查與測繪工作（劉益昌 1998），累積初步的調查資料，但其後即未再進一步針對遺址之年代與文化內涵進行更深入的考古學研究，因此所知仍相當有限。

因此，本計畫擬針對遺址所在區域進行研究，除了針對以本遺址石屋群為中心進行遺址範圍的確認之外，也透過地表調查所見之遺物類型進行文化內涵的分析。除此之外，也擴大周遭區域的考古學以及歷史文獻、民族誌等相關資料的蒐集，以了解本區域周遭自史前時期至歷史時期階段人群的住居與活動狀況，使得以進一步了解本區域與大甲溪上游原住民文化的關聯。研究成果除了可作為未來進一步研究的規劃參考之外，也可提供作為相關文化資產維護與推廣資料的政策參考。

### 貳、研究內容與工作項目

本計畫之研究內容與工作項目，大抵可分成以下三類，說明如下：

一、進行鄰近地區部落民族誌文獻資料收集與分析，對照鄰近已知之遺址資料，做為田野調查時參考與增修依據。

二、實地田野調查，以博可爾山東面石屋群為中心進行鄰近地區文物遺址普查，並重新確認此遺址地點、涵蓋面積、地表遺留及現存狀況。

三、藉部落民族誌文獻資料收集，及志樂溪上游遺址實地田野調查結果，初步評估適合考古發掘位置，以利後續進行石屋遺跡清理及調查。

## 第二節 史蹟保存區的劃設過程

雪霸國家公園區域與太魯閣地區早於 1937 年即被劃設為「次高、太魯閣國立公園」，並列為第一優先關設之地區，因適值中日戰爭爆發，一切僅止於調查研究，尚未展開實質規劃。民國 68 年行政院核定之「臺灣地區綜合開發計畫」，將此地區列為國家公園預定地之一。

民國 80 年 10 月 30 日內政部國家公園計畫委員會決議將本國家公園正名為「雪霸國家公園」。行政院民國 81 年 2 月 27 日第 2268 次院會通過「雪霸國家公園計畫書、圖」，由內政部公告自 81 年 7 月 1 日起生效並成立雪霸國家公園管理處。

依據國家公園法施行細則第 6 條規定「國家公園計畫公告實施後，應每五年通盤檢討一次」，雪霸國家公園計畫第一次通盤檢討於民國 92 年 9 月 4 日內營字第 0920089022 號函公告實施，於民國 101 年 8 月 17 日於內政部國家公園計畫委員會第 100 次委員會議通過第 2 次通盤檢討。經彙整相關意見後審議修正「雪霸國家公園計畫（第二次通盤檢討）」（草案），陳報內政部於 101 年 8 月 17 日召開內政部國家公園計畫委員會第 100 次會議審議通過後，呈報行政院 102 年 6 月 6 日院臺建字第 1020136895 號函核定公告實施。

雪霸國家公園進行第二次通盤檢討時，計畫書第一章、第三節「保育目標」提到：「保護區域內重要人文史蹟及其環境，提供國民鄉土尋根，培養愛護文化情操。」並於「研究目標」含括「提供人文史蹟研究之場所」，又於第三章、第四節「人文資源」中，說明大霸尖山是賽夏族傳說中的祖先發祥地，亦是泰雅族自其核心區域向外移徙之重要孔道，而使發源於大霸尖山附近諸水系上游區域成為族群匯集之區域。而二本松、雪見及七家灣溪附近發現的史前時代遺址，更加深了國家公園範圍內及其附近區域早期人文活動的深度與廣度。因此認為國家公園內包含有早期的住民，以及包括二本松遺址群、北坑河流域遺址群、七家灣遺址、志樂溪上游石屋群遺址等先民的遺跡。

針對志樂溪上游石屋群遺址的部分，則援引 1991 年《雪山、大霸尖山國家公園登山步道系統調查研究報告》，以及 1998 年《大甲溪上游史前遺址及早期原住民活動調查（二）》的研究成果進行說明。而後，雪霸國家公園第二次通盤檢討計畫內第七章、第三節說明分區計畫原則，係依據國家公園法第十二條規定，國家公園區域得劃分為生態保護區、特別景觀區、史蹟保存區、遊憩區及一般管制區等五種分區。各計畫分區之劃定除配合土地使用現況、土地權屬、遊憩需求，並參酌生態資源之分布、地形地勢及景觀因素。每一分區須具有共同的特性、適當面積及緩衝地區，其範圍線儘量以河川、溪谷、山脊線或明顯地形線區界。

其中史蹟保存區主要係針對重要歷史建築、紀念地、聚落、古蹟、遺址、文化景觀、古物而劃定及原住民族認定為祖墳地、祭祀地、發源地、舊社地、歷史遺跡、古蹟等祖傳地進行劃設，並依其生活文化慣俗進行管制之地區。而選定之條件則包含：1.具歷史價值之古蹟及文化遺產，2.重要史前遺址分布地區，3.具人類學、民俗學研究價值之文化財，4.具考古價值之埋葬文化財等。

根據以上原則，初步劃設「七家灣遺址」、以及「志樂溪上游石屋群遺址」等二個史蹟保存區。其中「志樂溪上游石屋群遺址」為目前已發現最高之遺址，符合史蹟保存區劃設條件，劃設為「志樂溪上游石屋群遺址史蹟保存區」，主要範圍位於林業調查小徑至雪山西峰下之前的崩石坡下方。相關的保護管制措施包括：



- (1) 人文史蹟僅供作歷史研究與環境解說教育用，不得任意破壞。
- (2) 除為整建維護措施經許可外，禁止敲擊或挖掘人文史蹟等破壞行為。
- (3) 國家公園管理處得針對區內人文史蹟之特性與學術研究價值，進行調查研究，並定期舉行資產評鑑，確實評估人文史蹟維護措施之實效，俾適當修正保護管制措施。

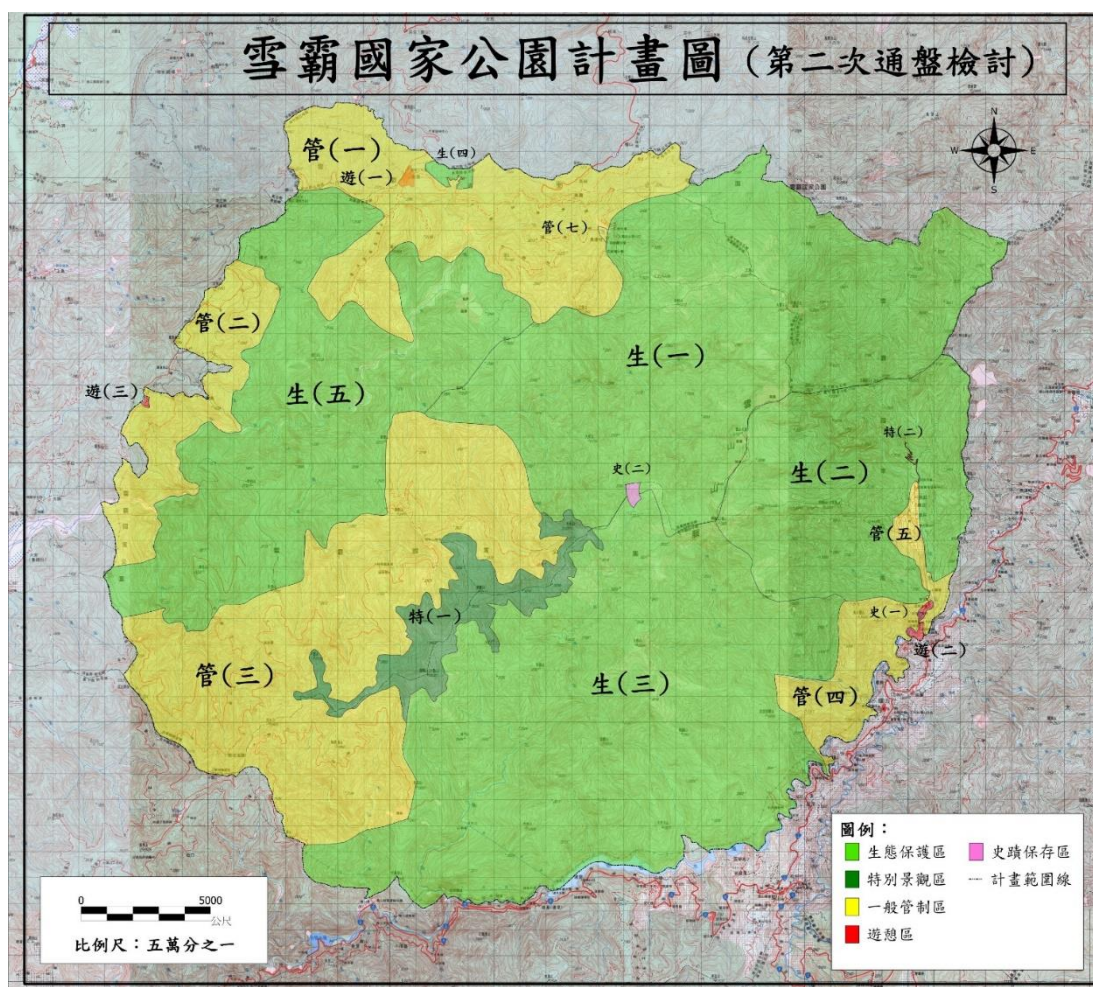


圖 1：雪霸國家公園進行第二次通盤檢討劃設之保護與管制區範圍<sup>1</sup>

(資料來源：雪霸國家公園提供)

<sup>1</sup>生一(生態保護區一)：雪山、大霸尖山生態保護區。

史一(史蹟保存區一)：七家灣遺址史蹟保存區。

史二(史蹟保存區二)：志樂溪上游石屋群遺址史蹟保存區。

## 第三節 研究方法與目的

### 壹、研究方法

#### 一、歷史文獻與口述歷史蒐集

針對遺址周邊區域的原住民部落相關的歷史文獻、民族誌資料史料及口述歷史進行調查，以了解舊社歷次之遷徙狀況、特殊事件及歷史文化背景。

#### 二、田野調查

針對志樂溪遺址可能行經之通道，針對其周邊地區的史前與原住民舊社遺址進行調查，並進一步探討其與志樂溪遺址的關聯性。

#### 三、考古學研究方法

針對志樂溪遺址的石屋遺跡進行清理、進行小平板測量、針對遺址周遭區域進行擴大調查，以進一步確認遺址範圍，並調查與記錄遺址周遭的自然環境與崩塌狀況，以進一步評估遺址的保存狀況。除此之外，針對志樂溪遺址周邊出現有石屋遺跡之地點進行調查，包括雪山主峰西側下的翠池有 3 間石屋遺跡，火石山遺址發現有 11 間石屋遺跡以及黑熊基地石屋遺跡等，均進行考古試掘工作；至於其他可汗山、拾丸山堆石遺跡與奇峻山石屋遺跡等，則進行調查或記錄。

#### 四、室內資料整理

針對考古學清理、地表調查採集之文化遺物進行後續之整理與分析工作，包括標本清洗、編號、分類等，並整合先前進行地表調查、採土器探勘之結果，進行綜合分析。

#### 五、報告書撰寫

綜合以上各項研究結果，撰寫本遺址之綜合分析結果，並據以提出後續進行考古學研究與文化資產處置方式之建議。

### 貳、研究目的

由於志樂溪遺址自 1991 年正式公布以來，僅有 1998 年零星的調查與測繪資料，後續即未再針對遺址之文化內涵進行研究。雪霸國家公園進行第二次通盤檢討時，將志樂溪遺址劃設為史蹟保存區，主要是基於國家公園範圍內少數保存完整，且具區域內重要史前至早期原住民族活動歷史的重要研究價值。

因此，本計畫在該史蹟保存區已劃設的基礎下，初步擬針對史蹟保存區相關的劃設原則與保護管制措施，完成以下工作內容：1.進行志樂溪遺址石屋的調查與考古試掘等工作，進行遺

址範圍確認，並了解其文化內涵，並且進行周邊地區其他同類型遺址之調查工作。2.進行遺址周邊區域原住民部落的歷史文獻與民族誌調查工作，並針對石屋遺址可能之人群所屬議題進行分析。3.完成調查後進行文化資產價值評估。

綜合以上研究內容，初步擬定本計畫之研究目的如下：

- 一、釐清志樂溪遺址的文化內涵與年代，評估其文化資產價值，並提供主管機關未來進行文化資產維護方式之建議。
- 二、探討與志樂溪遺址相關的人群所屬，並歸納其考古學、歷史與民族學的研究意義。
- 三、了解志樂溪遺址周邊地區的遺跡分布狀況，重新檢討志樂溪遺址史蹟保存區劃設的範圍，並擬定保護管制之措施。

### 叁、研究程序與內容

本計畫之研究工作，主要區分為歷史文獻蒐集、口述歷史、地表調查與考古試掘等項目。其中，自本計畫開始執行後至第二次報告撰寫前，主要進行前三項調查工作，除了持續性進行台中市和平區周邊遺址的調查與口述歷史訪查工作外，本計畫主要於 2016 年 5 月 10 日~18 日前往進行第一次志樂溪遺址周邊的調查工作。其後即開進行考古發掘之申請，並於核備發掘申請書之後，於民國 106 年 4 月 17~27 日前往進行考古試掘工作。

根據第一次調查結果，本計畫擬針對本計畫主要研究之志樂溪遺址進行考古發掘之申請外，並規劃針對試圖解決當時人群行經路線與周邊遺址等狀況，提出包括火石山、翠池以及黑熊基地等遺址之發掘申請。這些遺址中，因志樂溪遺址、黑熊基地位於臺中市和平鄉，屬台中市文化資產處管轄；而火石山遺址及翠池石屋群位於苗栗縣泰山鄉，因此分別向臺中市與苗栗縣之地方主管機關臺中市文化資產處、苗栗縣政府文化觀光局提出發掘之申請。

本計畫初步於民國 105 年 7 月 7 日初步由本會向林管處申請志樂溪遺址試掘，但後林務局回函應由雪霸國家公園申請試掘。至 7 月 18 日由雪管處向林務局申請志樂溪遺址試掘同意書，林務局函文同意志樂溪遺址試掘申請，但需經水保審核通過。其後於 8 月 4 日提送志樂溪遺址發掘考古試掘申請書公文予臺中市文化資產處。由於前述考古發掘申請需經水保通過審查之意見，本計畫分別於 9 月 1 日向台中市水利局坡地管理科提送簡易水保申報書，後再於 9 月 9 日由雪管處向直屬機關內政部營建署提出簡易水保申報書。並於 10 月 25 日由行政院農業委員會水土保持局台中分局召開水土保持審查會議。根據委員會提出之審查意見，提到考古試掘計畫應該不適用水保之申請，因此提送免水保申報之申請。

其後，本計畫陸續向台中市文化資產處、苗栗縣文化觀光局提出考古發掘申請，而臺中市文化資產處則陸續於民國 106 年 1 月 18 日、6 月 19 日核備志樂溪遺址、黑熊基地之發掘申請

計畫書（臺中市政府府授文資字第 1060009679 號函、1060129434 號函）；而苗栗縣政府文化觀光局亦於民國 106 年 2 月 15 日同意備查火石山及翠池石屋遺跡之發掘申請書（苗文資字第 1060001329 號函）。

#### 第四節 致謝

本研究計畫之執行得到許多人的協助。其中包括雪霸家公園管理處相關之行政人員潘振彰技正、蕭明堂技士等之行政協助，主持及與會之管理處相關人員包括陳貞蓉處長、鍾銘山處長、鄭瑞昌副處長、陳俊山秘書、許嘉祥秘書、于淑芬課長、楊國華課長、林淑芬技士、伍珍擘技佐等，以及審查委員郭素秋、李福鐘等諸位先生、女士提供諸多寶貴的審查意見，均為本研究計畫之執行助益不少。

感謝本計畫參與人員，包括行政助理林以潔、郭名翔，考古田野發掘與調查人員蕭清松、郭意嵐、葉子豐、李敏青、吳金臺、伍東山、史賢華、全寶偉、金志偉；標本整理人員許秀綿、蘇振聲；繪圖人員林以潔、郭名翔、蔡惟淳，以及標本攝影人員李敏青等先生、小姐之協助。其次，並感謝協助本計畫進行口訪人員葉子豐，以及提供資料之報導人包括林誠（Kawas Wilang）、林榮昇及林妻田山妹、孫嘉祥、陳金時、詹森、詹坤煌、羅賓漢等先生、女士等，在此一併致上最誠摯的謝忱，唯研究報告相關之文責，則由計畫主持人顏廷仔擔負。

## 第二章 自然環境



## 第二章 自然環境

### 第一節 遺址位置與地理環境

志樂溪遺址位於雪山西峰東南約 1000 公尺處，於志樂溪上游西北側博可爾山東坡斜地，遺址所在之處為一碎石坡，海拔高度約當在 2945~2970 公尺左右，屬於高海拔山區，位置大致在東經 121°11'58.18"、北緯 24°23'22.51"。由於遺址所在的石屋群保存狀況尚稱良好，目前已為雪霸國家公園管理處劃設為史蹟保存區。行政區域屬於台中市和平區，也是雪霸國家公園轄區及林務局東勢林區管理處轄下之八仙山事業區第 80 林班地。周遭並設有雪山·大霸尖山生態保護區、臺灣櫻花鉤吻鮭生態保護區、大劍山·佳陽山生態保護區等，而志樂溪遺址則為志樂溪史蹟保存區之主要文化遺留。

根據目前進入本遺址的主要路徑而言，大多仍自大甲溪上游武陵農場作為主要的入口，往西經雪山東峰、雪山主峰，過雪山西稜直下翠池後，經博可爾大草原後，即可抵志樂溪上游之遺址處。這條登山路徑大抵為目前較為大眾化的登山路徑，其中會行經雪山可能遺留冰斗痕跡的圈谷，早期鹿野忠雄曾於雪山山群發現有 34 個冰斗，其中海拔最高者位於雪山北峰之北側，海拔約當 3730 公尺。而保存最佳的冰斗，則見於雪山主峰之東北側。雪山主峰西南側的一個小冰斗，瀦水形成台灣海拔最高的高山冰斗湖—翠池（陳正祥 1993：915-916）。翠池受降雨影響，水量不定，但終年不涸，冬季時亦不結冰；但下翠池則為季節性小沼，乾季時則無水。大抵而言，山谷冰川攜帶的岩石碎屑中，有一部分是從山谷岩壁上崩落下來的，結冰時發生楔裂作用，造成機械性的風化作用崩落到冰河裡的岩屑除了受到重複性的凍結、融化而碎裂之外，並不會受到其他的風化作用。而在冰河的搬運作用下，這些岩屑表面經常會出現摩擦痕與溝槽，這些岩塊常會出現平滑或微曲的表面，以及尖銳的邊稜及角（王鑫 1988：267-270）。綜上，志樂溪遺址東側臨之博可爾大草原上，即可見成堆散布的岩塊，除了可作為冰川作用的例證外，遺址所在周邊地區同類型的碎石坡，也提供了石屋遺址建材的重要來源。

除了以上的登山路徑之外，志樂溪遺址亦可往東南沿著志佳陽大山而抵大甲溪流域一帶，從地形上看來，顯得地勢較為陡峭；至於從志樂溪遺址往西經雪山西稜至小雪山後，亦可轉接大安溪與大甲溪上游河谷與丘陵緩坡地。以上路徑均可能為志樂溪遺址早期人活動所行經之路徑，至於山地地區泰雅族人的移動，亦可能有其他的獵徑與通道，因此沿線周邊地區人群活動留下之建築遺跡、遺物等資料，均有助於釐清早期人類活動的路徑與範圍。



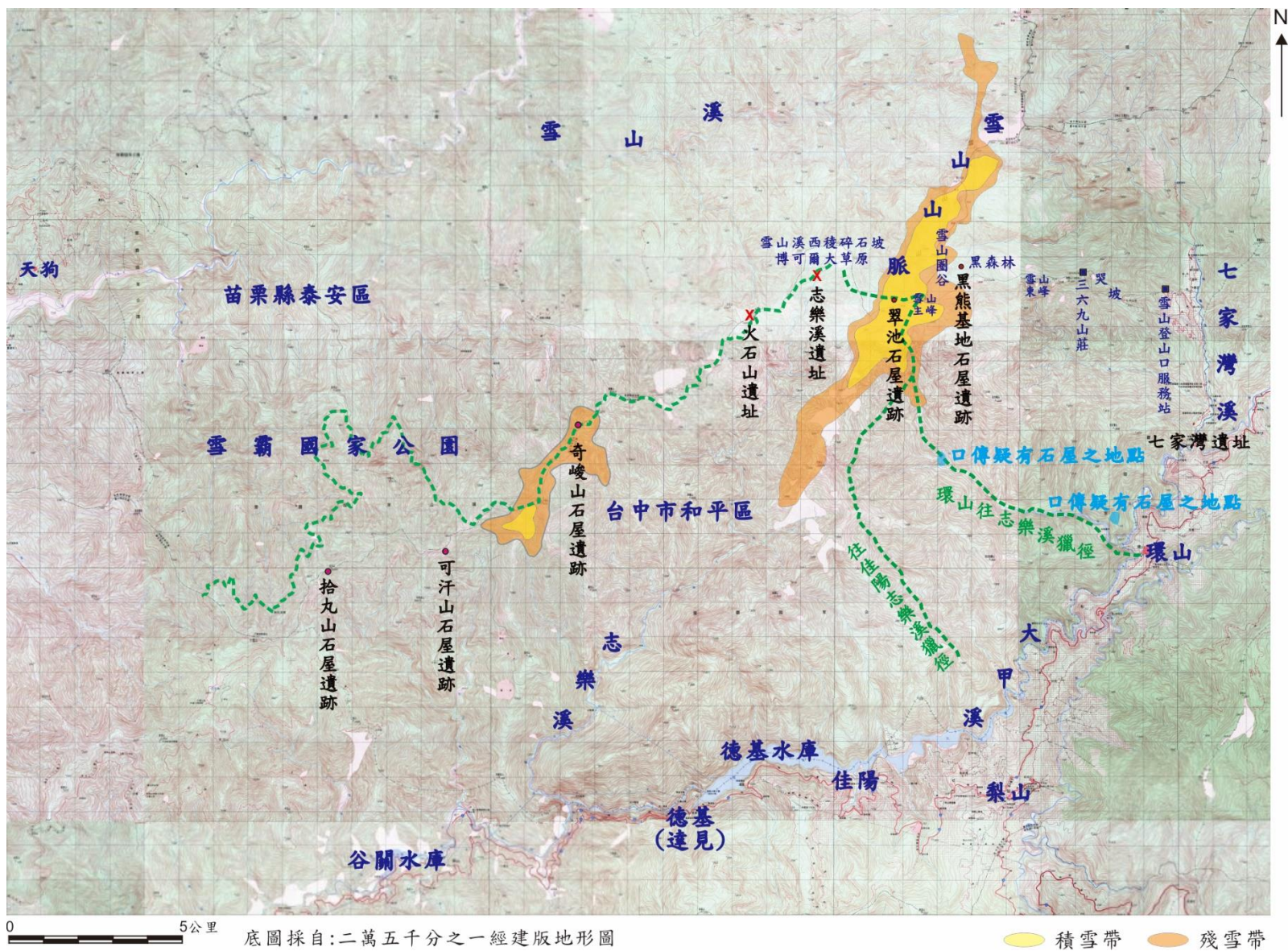


圖 2-1：志樂溪遺址周遭環境及路徑位置圖





圖版 2- 1：雪山登山口服務站  
(2016.5.11)



圖版 2- 2：哭坡地勢  
(2016.5.11)



圖版 2- 3：雪山東峰  
(2017.4.17)



圖版 2- 4：雪山主峰  
(2016.5.11)



圖版 2- 5：三六九山莊  
(2016.5.11)



圖版 2- 6：三六九山莊周遭地形  
(2016.5.12)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 2- 7：黑森林  
(2016.5.12)



圖版 2- 8：圈谷地形  
(2016.5.12)



圖版 2- 9：往雪山西稜碎石坡  
(2016.5.12)



圖版 2- 10：往雪山西稜碎石坡  
(2016.5.12)



圖版 2- 11：翠池樣貌  
(2016.5.12)



圖版 2- 12：下翠池豐水期  
(2017.4.17)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 2- 13：博可爾大草原與成堆岩塊  
(2016.5.14)



圖版 2- 14：博可爾大草原空拍工作照  
(2017.4.19)



圖版 2- 15：博可爾大草原 (2017.4.19)



圖版 2- 16：博可爾大草原 (2017.4.19)



圖版 2- 17：博可爾大草原及其東側之志樂溪河床與林地  
(資料來源：本計畫空拍照 2017.4.19)

## 第二節 雪山地區冰河遺跡研究分析

志樂溪遺址建造石屋地的質地，與環山、谷關地區的泰雅族舊社遺址常見以板岩為主的質地，顯得相當不同。而這種石頭的質地，目前有僅見於志樂溪遺址周邊地區，如果進一步參酌日治時期以來針對雪山地區出現有冰河遺跡的研究歷程，或許可能對於這類特殊質地石質出現的區域及其相關背景，有進一步參考討論的依據。

日治時期因日本本地亦興起對於冰河遺跡的調查與研究，因此當時以進入台灣進行地形學、動物學甚至其他人文史蹟調查的鹿野忠雄，即為當時第一位觀察到雪山地區冰河遺跡的人。昭和 3 年（1928）8 月鹿野忠雄於其第二次登雪山的行程中，首度發現有冰河遺跡，成為台灣第一個發現冰河地形的人。此後他相繼於昭和 2 年（1929）7 月及 1931 年 7 月再度進行連峰縱走時，觀察並記錄冰河遺跡。他相關的調查與推論，雖與早坂一郎的研究相左，但也奠定其後周遭地區相關的研究。

昭和 3 年（1928）的雪山地壘調查中，他主要是從雪山頂往山頂東北側方向觀察，發現有一處形似冰河圈谷（Kar）的特殊地形景觀。隔年昭和 4 年（1929）七月，台北高校老師齊藤齋與船曳實雄帶領當時正值放暑假的學生，進行雪山至小雪山的長稜縱走的活動，因此鹿野忠雄隨即安排一起前往雪山再度調查冰河遺跡。當時他們的登山路徑是從志佳陽社（環山）上山，登上雪山主峰後，沿著西稜登越火石山、大南山、弓水山、大雪山、湖畔山、小雪山後，在抵達大甲溪畔的烏來社（青山）。當時鹿野忠雄在雪山地壘發現的圈谷，主要集中於自大劍山以北至大霸尖山一帶（山崎柄根著、楊南郡譯著 1997：142-177）。

這股追尋冰河遺跡的熱潮一直持續，昭和 8 年（1933）九月十日，鹿野忠雄自東京帝大畢業，當時神戶商科大學助教授田中熏來台，台灣山岳會向他推薦前往南湖大山登山，而當時鹿野忠雄即受託擔任他的登山嚮導。這一趟雪山行，他們則是從宜蘭入山，並且雇用 Piyanan 社（宜蘭大同鄉南山村）與 Shikilkun 社（四季村）的泰雅族腳伕一起入山，當時他們全部手執獵槍、腰掛番刀，全副武裝隨行。其路徑則是循南湖大山北稜，跨越給里絡山、巴多諾夫山、貢戈巴油杉，到達南湖大山東側的 Bunakke 獵屋（標高 3400 公尺），再以此為根據攀登附近的山峰。這趟行程亦發現有圈谷（kar）與堆石堤（moraine）等遺跡，主要於南湖大山主峰、北峰、東北峰、東峰四座山峰圍起的四方形直角內，發現有四個圈谷，每一個圈谷底部都有堆石堤，當時所見之數量僅次於雪山地壘，他們一行人並於九月十九日回到 Piyanan 社。隔一個星期的休息後，鹿野忠雄再度與幫忙剝製標本的托泰·布典，從 Piyanan 社往西側的桃山（標高 3322 公尺）攻峰，從池有山、品田山縱走大霸尖山（標高 3505 公尺），再從大霸尖山縱走雪山，完成「聖稜線 Y 型縱走」的壯舉，其後並於十月十五日下降到志佳陽社（環山），再登劍山至雪山主峰，沿途詳細調查沿途的地形與動物相，留下相當多珍貴的調查紀錄（田中熏 2005〔1933〕：154-200，山崎柄根著、楊南郡譯著 1997：170-179）。

如果進一步分析鹿野忠雄當時的調查路徑，以及其所觀察到雪山地區出現圈谷的區域，就調查路徑而言，當時即呈現二條主要的路徑，一條為自環山沿著大甲溪溯溪而上，經台中市和平區登雪山主峰後，再沿雪山西稜經火石山、大雪山至大甲溪畔青山。而另一條路徑則是從宜蘭沿著蘭陽溪經大同鄉南山村，其後的攀登雪山之路徑則應與前述約略相同。而鹿野忠雄在此途中，主要是雇泰雅族人作為腳伕，可知當時該地區主要的佔居者，應該仍為泰雅族人。

進一步參酌志樂溪、火石山與翠池等三處石屋遺址的所在地，可見其東側即為田中熏、鹿野忠雄劃設分布有較為密集的積雪帶區域，而其東北至東南側沿著大甲溪與志樂溪上游的坡腳，即為當時觀察有較為密集圈谷出現的區域。而這三處目前發現的石屋遺址中，志樂溪、火石山遺址的建築石材，主要均以不規則團塊狀的砂岩組成，岩石種類與冰河圈谷可能出現的堆石堤質地較為相近；反之，翠池石屋使用的建築石材，則是以粘板岩為主，與冰河圈谷可能出現的石質，差異性較大。如果進一步觀察這三處石屋遺址出現的位置，則可發現志樂溪、火石山遺址距離日治時期發現有冰河遺跡圈谷的距離較遠，而翠池石屋則位於日治時期仍屬積雪帶的邊緣，判斷其應即屬今日所見之冰斗湖—翠池。另一方面，沿著火石山往雪山西稜，經大雪山、小雪山一線，亦可發現有零星積雪帶的殘餘。

整體而言，初步判斷如果志樂溪石屋遺跡所使用的建材，可能為當時人撿拾因冰磧作用而風化的岩塊，主要以變質砂岩塊，或稱四稜砂岩作為主要的建材。因此認為遺址所在地點應該會位於較為適合人居住的圈谷遺跡周邊，而不會位於圈谷遺跡或積雪帶之內。因此，判斷翠池石屋的年代應該較志樂溪與火石山石屋晚，而該推論亦與其建築形式與出土遺物所顯示的特徵相同。除此之外，目前所見之志樂溪石屋與火石山石屋遺跡，與日治時期可見的圈谷遺跡間仍有一段距離，尤以志樂溪上游又特別集中。根據以上現象，初步判斷由於志樂溪與火石山遺址，均位於志樂溪上游旁的河岸高地，除了可以從高山下的河岸取得水源之外，積雪帶的融雪可能也是當時重要的水源之一。而這二處石屋遺址東側，於日治時期已可見不少圈谷遺跡，亦不排除日治時期之前至石屋遺址存在的年代，這些圈谷遺跡分布的範圍，可能更擴及志樂溪上游、翠池西側博可爾山南麓寬廣的河岸高地，而這個推論也可以從博可爾大草原今日仍可見殘留不少冰磧石的遺跡加以證實。而這也說明了早期人得以在志樂溪遺址周邊，輕易取得石屋建材的基礎條件，以及當時賴以日常所需的積雪融冰來源。



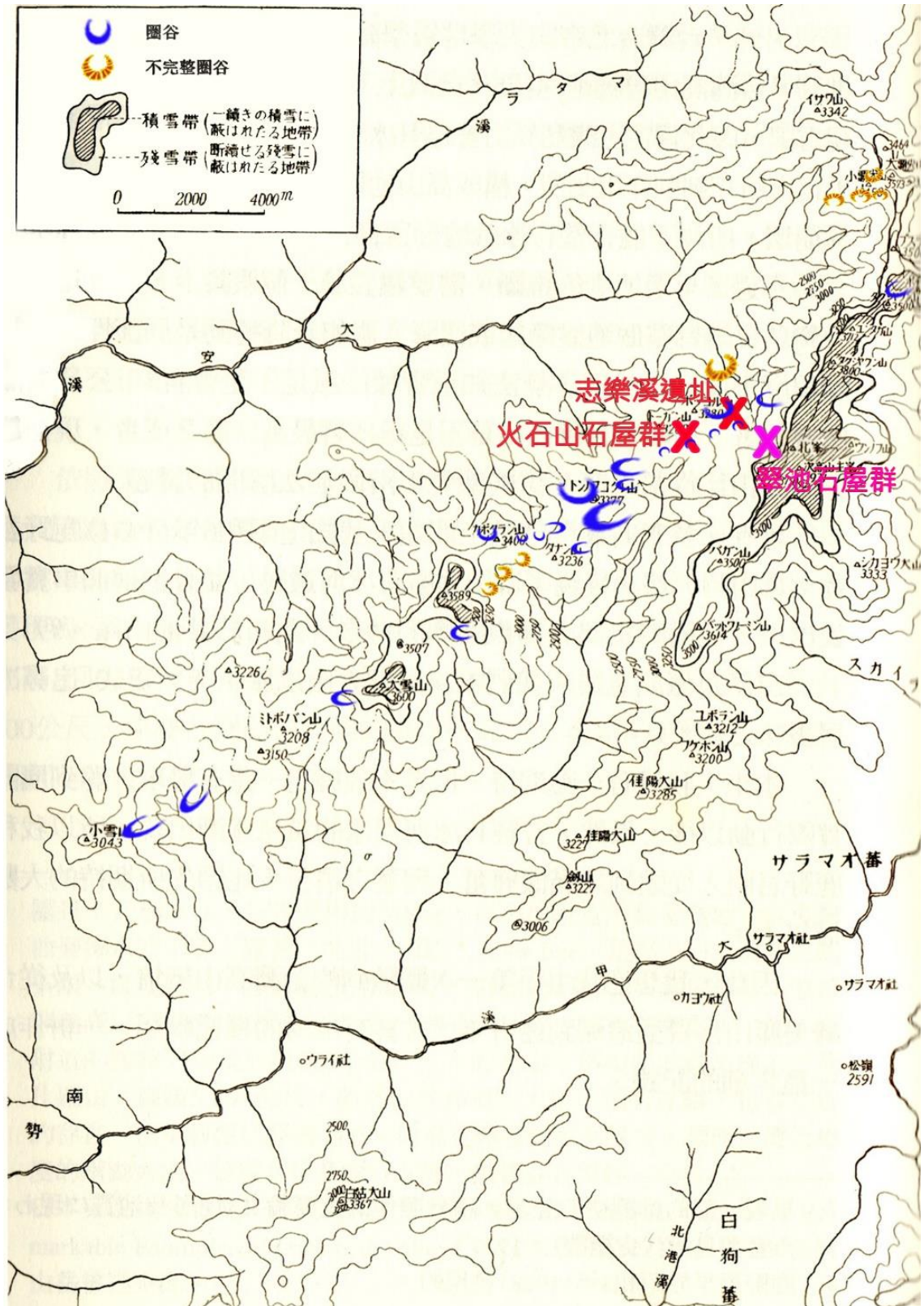


圖 2-2：日治時期發現之雪山地壘冰河遺跡與志樂溪等遺址位置圖（資料來源：底圖引自雪山地壘積雪帶地形圖：田中熏著、楊南郡譯著 2005〔1933〕：160-161，並套疊鹿野忠雄發現之圈谷地形分布圖：山崎柄根著、楊南郡譯著 1997：181）

## 第三章 研究史回顧與研究議題





## 第三章 研究史回顧與研究議題

### 第一節 志樂溪遺址的發現與先前研究成果

#### 壹、研究史回顧

志樂溪遺址雖為早期部分登山者即已知道的石屋遺址，但直至 1990 年楊南郡接受內政部營建署委託進行雪山、大霸尖山國家公園登山步道系統調查時，登錄包括 25 處石屋為部落遺址時才正式公布。當時的調查資料根據其地理位置、建造方式與大小、日治時期文獻與地圖，列舉本遺址可能屬泰雅族古部落、原住民族獵屋群、野獸圍場、日治時期抗日志士游擊營地、小矮人部落等五種可能性，並認為本石屋群從緊密配置、低矮石牆、狹窄門戶、石屋規模不大等狀態推測屬於傳說中的小矮人的可能性較大，但在缺乏證據情形下，亦無法斷定石屋屬於矮小民族所建，並建議請考古專家試掘以研究其史蹟價值（楊南郡 1991：68-71）。

1995 年，劉益昌、郭素秋、伍元和、鍾亦興等首度進行志樂溪遺址的調查、測繪工作。1997 年，劉益昌接受內政部營建署雪霸國家公園管理處的委託，進行「大甲溪上游史前遺址及早期原住民活動調查(二)」計畫時，針對志樂溪上游石屋群遺址進行地表調查。調查結果辨識出 21 座石屋，但並未發現文化遺物，而從石屋內側撥開苔蘚後下方即為牆塌落的堆積推測，石屋可能為一種半穴式的房屋；此外，從房屋聚集且有通道、小平台等結構推測，也似乎顯示為一個小型聚落。但由於房屋狹小、且未發現日常生活用具，因此石屋的用途仍難斷言（劉益昌 1998：74-78）。

2007 年、2012 年，劉益昌、簡史朗、郭意嵐等人分別於「臺中縣考古遺址普查與研究計畫」、「101 年臺中市遺址監管通報系統計畫」中分別登錄記載志樂溪遺址，但均因路途遙遠、且具危險性，故未前往遺址進行調查，僅引用前述學者調查報告（劉益昌等 2007a、2007b；簡史朗、郭意嵐 2012）。2011 年，劉益昌、郭素秋接受臺中市文化資產管理中心的委託，進行「100 年臺中市遺址監管通報系統計畫」時，針對志樂溪遺址進行地表調查。調查結果石屋群密集錯落於略呈由北向南傾斜的碎石坡上，辨識出的石屋共 18 座，且並未發現文化遺物或其他遺跡；此外，石屋面積大小約自 3m×3m 到 5m×5m，牆高約 100-150cm，以方形和長方形為主，屋角主要採弧角疊砌，門口的位置主要在東面牆及北面牆（劉益昌、郭素秋 2011：0621-志樂溪遺址-1-8）。2014 年 11 月，葉子豐進行志樂溪遺址的調查，初步了解石屋遺址的保存狀況。

大抵而言，目前的研究成果，已初步對於本遺址的地理位置、石屋分布及規模有大略的認識，但對於遺址的文化內涵、以及遺址與周邊人群活動的關聯性等議題，仍未有深入的探討。

## 貳、早期研究方向與議題

綜合以上前人研究的初步成果，主要是針對志樂溪遺址的所有者、遺址性質等議題進行討論，但由於遺址至今尚未見出土遺物，因此除了對於遺址之所屬年代仍難以定論外，連帶的對於遺址屬性、所屬人群等問題，亦缺乏相關研究資料得以進行討論。其中，楊南郡針對遺址屬性的問題，曾提出包括泰雅族古部落、獵屋群、野獸圍場、抗日志士游擊基地與小矮人部落等五種可能性，並且認為屬於小矮人部落的可能性最大（楊南郡、王素娥 1991）。

楊南郡根據日治時期文獻記載泰雅族遷徙的情形，以及賽夏族並未見發音近似於「司卡馬允族（Skamajun）」的氏族，因此認為「基那吉蕃」自北港河流域向北移動，所遭遇到居住於大霸尖山北側的「司卡馬允族（Skamajun）」族，可能不是移川子之藏所認為的賽夏族一支，也不是泰雅族的一支；而賽夏族古來即有小矮人的傳說，泰雅族也有小矮人（Misinsigot）的口傳故事。因此，他依據石屋群的緊密配置、低矮石牆、狹窄門戶、石屋規模不大等狀態推測這些石屋有可能是傳說中矮小的族群之遺留（楊南郡 1991：69-70）。但是近年來楊南郡再度針對志樂溪石屋的所屬問題提出看法，他認為這些石屋有可能是早年的賽夏族—司卡馬允族（Skamajun）在泰雅族征伐下逃亡暫住後，而被廢棄的石屋群（臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：121）。

針對以上議題，劉益昌則未多加討論。初步僅就考古學調查結果討論該聚落形成的條件以及建築結構等問題。他認為本遺址的地形條件雖然不若中游河階地的開闊，但可能因動植物資源亦可供養少數人的生活，因而形成小型聚落。此外，他也從石屋內側撥開苔蘚後發現下方即為牆塌落的堆積狀態，推測這些石屋可能是一種半穴式的房屋；而從房屋聚集且有通道、小平台等結構推測，也似乎顯示本遺址為一個小型聚落。但由於房屋狹小、且未發現日常生活用具，因此對於石屋的用途仍持保留的態度（劉益昌 1998：58、74-78）。

綜合以上前人對於志樂溪遺址相關議題的討論，本計畫擬就歷史文獻、口述歷史的資料作為基礎，並且配合地表調查，以及未來進行考古試掘等方式，試圖釐清志樂溪遺址的年代與文化內涵等問題。而研究調查的方向，分別從志樂溪遺址周邊地區的考古遺址顯示之史前文化，以及原住民早期歷史中有關族群分類、族群遷徙與征戰、獵徑等資料，分別了解就史前時期階段，志樂溪遺址可能相關聯的史前文化類型；以及就原住民族的住居與活動狀況而言，有哪些原住民族群可能曾經活動於志樂溪遺址所在的區域。

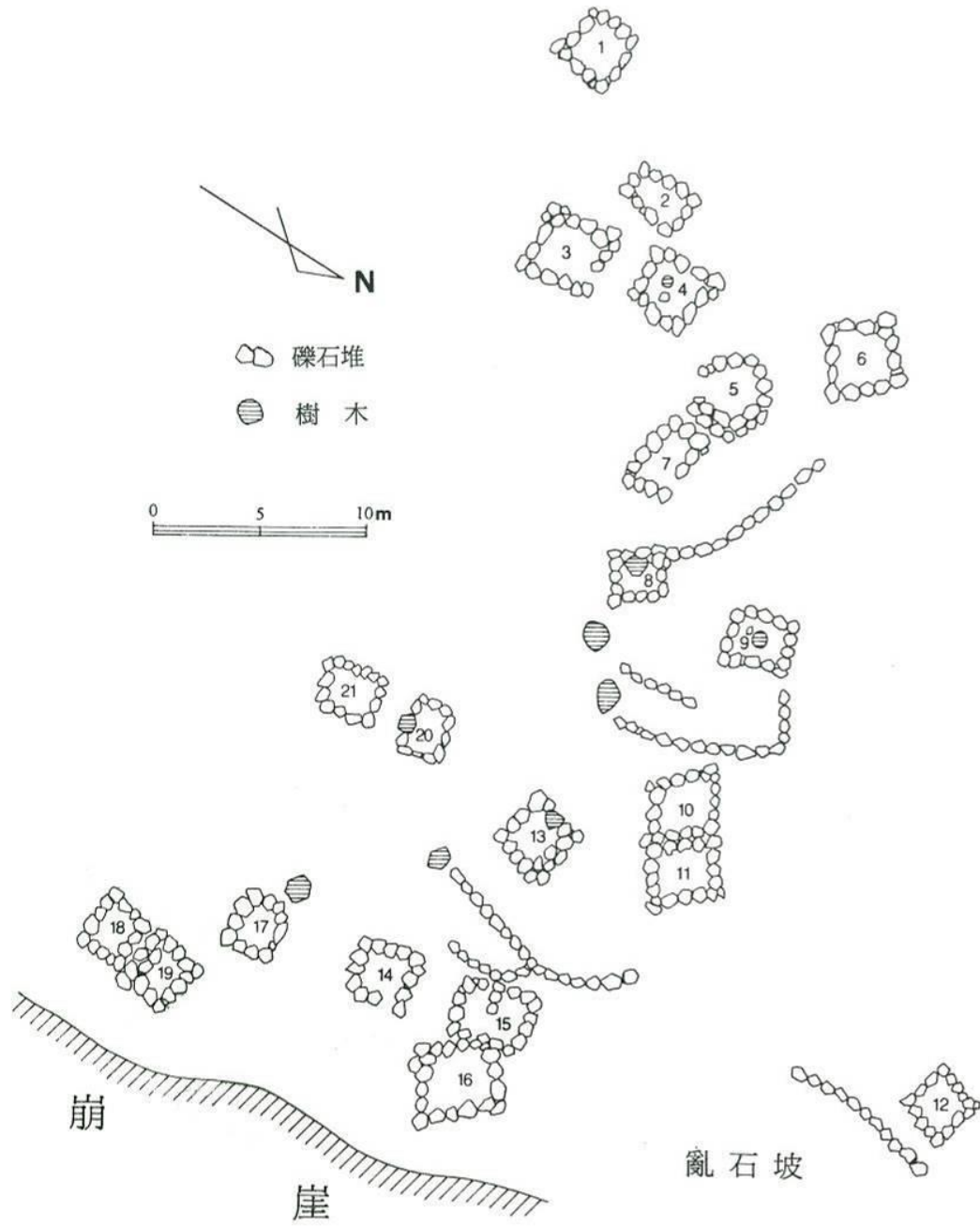


圖 3-1：志樂溪遺址原發現之測量圖

(資料來源：劉益昌 1998《大甲溪上游史前遺址及早期原住民活動調查(二)》：76)

## 第二節 研究議題與研究方法

綜合以上研究背景，由於志樂溪遺址位居偏遠，因此相關的研究拓展不易。再加上山區物資有限，因此不少山區遺址在當時人離開後，會保留在當地的遺物數量也相當有限，少數能留下的遺物，也因長年堆積而埋填於後層的地底下，因此除非進行考古試掘工作，且又出土相關遺物，才得以進一步有進一步研究的資料，得以探討遺跡所屬等問題。

就目前志樂溪遺址周邊地區相關的研究，以及未來得以進行相關議題探討者，大略說明如下：

### 壹、志樂溪遺址所屬人群分析

有關石屋所屬的研究，由於長期以來石屋內並未出土相關的文化遺物，因此早期的推論，大多是從石屋遺跡的建築結構進行推論。由於這些石屋遺跡的高度都不大，因此楊南郡較早即有小矮人或賽夏族—「司卡馬允族 (Skamajun)」的推論 (楊南郡 1991: 69-70, 臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]: 121)。雖然泰雅族與賽夏族均流傳有小矮人的傳說，尤其賽夏族至今仍存有矮靈祭，並有小矮人向東方山區逃逸的口傳資料，但是志樂溪遺址周邊地區並未有相關的口傳資料，因此小矮人是否存在，甚或石屋遺跡是否與其相關，目前均難加以證實。

如果要進一步探討石屋遺跡的所屬問題，除非從石屋遺址相關的建築遺跡、文化遺物加以探討，方得以進一步確認。但不論是從建築遺跡的結構形式、建材、聚落空間類型，或是文化遺物的類型、材質等，來探討其可能所屬之年代或人群時，都可能出現一些隱藏性的問題。諸如同一族群的人，可能會因應不同區域的自然地理條件，選用不同的材質進行石屋的建造；而其建築的形式、聚落空間等，也可能因應當地地理環境進行調整。也就是說，除非是透過考古發掘發現具原堆積的文化層與文化遺物，否則透過地表調查或口傳資料所見的文化遺物，均可能出現因建築再利用，而移入晚期文化遺物的現象。

因此，本計畫先擬就志樂溪遺址周邊地區，主要包括苗栗縣泰安鄉梅園村至台中市和平區平等里、梨山里一帶的人群活動狀況，作為主要研究背景的參考。因此，本計畫希望透過考古學研究歷史時期原住民族活動的歷史背景作為參考依據，以進一步確認該遺址之年代與文化層堆積狀況，並且討論本遺址相關之人群與遺址性質等問題。

### 貳、年代與文化內涵分析

與前一個研究議題相關者，則為遺址相關的文化內涵與年代。這個研究議題主要著眼於遺址的功能性分析，透過遺址內可能出土的相關遺物與遺跡的分析，進一步了解本地區建造石屋聚落的目的。除此之外，根據相關出土遺物或年代的分析，進一步了解遺址所屬之年代，透過

石屋遺跡堆積地層的研究，了解石屋遺址建造時的自然地理環境背景與文化內涵。

除此之外，透過本計畫考古試掘採集的木炭進行年代測定，並參酌口述歷史中可見出土於該遺址的文化遺物，並且參酌志樂溪遺址周邊同類型或相近之石屋遺址的分布區域，以檢核歷史文獻對於研究區域周邊的人類活動狀況，使得以進一步探討志樂溪遺址的年代、文化內涵，以及其周邊地區的人群活動狀況。

### 叁、石屋遺跡分布區域與人群活動概況

由於志樂溪遺址幾乎未見任何早期的文化遺物出土，初步僅能針對其石屋的建築型態、聚落模式等，作為其相關所屬人群的討論依據。目前所見的石屋遺跡僅留存不易腐爛的石質遺構，雖然未能確認這些石屋遺跡的建築形式，早期是否有與其他有機質混搭撐高屋頂的現象，但透過考古試掘所得的年代依據、以及口述歷史所見的文化遺物等，均可作為研究早期人類於該遺址內生活概況的參考。

除此之外，本計畫並進行志樂溪遺址周邊地區出土石屋遺跡的調查，初步發現有雪山主峰西側下的翠池石屋遺跡、火石山遺址、黑熊基地石屋遺跡，以及可汗山、拾丸山堆石遺跡、奇峻山石屋遺跡等。這些堆石遺跡中，本計畫大致區為目前可見具有明顯之分布範圍，且含括一處以上之堆石遺跡，初步判斷可能為一處早期人短暫暫居之聚落型遺址，本計畫初步以「遺址」作為命名，主要包括志樂溪遺址、火石山遺址；至於其他堆石遺跡，如翠池石屋遺跡，初步判斷為早期人臨時暫居使用地石屋遺跡之外，其他石屋遺跡之研究資料尚且不足，包括就建築形式而言與志樂溪遺址相似的奇峻山石屋遺跡，以及年代可能較為晚近之可汗山、拾丸山堆石遺跡等，本計畫暫時僅以「石屋遺跡」作為命名。

由於原住民族對於長期居住與短暫居留的建築，建造的形式會因居住時間的長短而約略有所不同，因此透過前述相關研究資料的比對，僅能初步就建築結構的建造邏輯的相關性進行討論，而難以從建築形式的同一性進行比較。因此，本計畫擬針對史前至歷史時期出土的石屋遺跡類型進行分析，並參酌早期歷史文獻拍攝與繪製的原住民族家屋進行比對，以作為探討其間關聯性的參考。

### 肆、石屋遺址建造之歷史文化背景分析

綜合以上的討論，如果要進一步針對遺址屬性及其功能分析，除了需透過遺址出土的相關遺跡、遺物進行討論外，其他可能需就相關歷史文獻、口傳資料等，諸如史前至日治時期人群移動的方向、建築類型分析等資料，進行綜合性的討論。



## 第四章 周邊地區的人群活動歷史





## 第四章 周邊地區的人群活動歷史

### 第一節 考古學文化內涵

以志樂溪遺址為中心，參酌歷史文獻與口傳資料可能擴及之區域，大抵以東至七家灣流域，西至台中卓蘭、新社一帶，南至大甲流域河岸邊，北抵苗栗縣大安流域上游天狗、梅園一帶為界，探討就志樂溪周邊區域出現的考古遺址與史前文化內涵。其目的在於就目前已知的考古資料進行初步分析，了解這個區域史前時期的人群活動狀況。大抵而言，這個區域內出現的考古遺址，主要以金屬器時代的遺址數量最多，並出現極少量新石器時代晚期文化，包括七家灣類型與營埔文化—水底寮類型之遺址，而新石器時代中期牛罵頭文化，以及舊石器時代網形文化之遺址，亦出現少數。

就遺址分布的區域來看，與志樂溪遺址最為接近的遺址，當屬七家灣流域武陵農場一帶的七家灣、七家灣Ⅱ等遺址，而七家灣遺址的年代可往前延伸至新石器時代中、晚期，晚期則延至金屬器時代。其次，與志樂溪遺址近臨的遺址群，則分別出現於大安溪與大甲流域上游，則是以金屬器時代的遺址為主。就口傳資料看來，大部分係與泰雅族的口傳地區相關，但苗栗縣屬二本松類型遺址分佈的區域，則可能與賽夏族有關。此外，在大安溪中游則可見舊石器時代網形文化，以及分別在大安溪北岸丘陵緩坡地與大甲溪中游一帶，出現新石器時代中期牛罵頭文化的遺址，但遺址數量並不多。

整體而言，若就志樂溪遺址所在地區周邊史前遺址出土的狀況看來，如果遺址往外的聯絡通道可能是從七家灣溪一帶進入的話，那麼則顯示最早可能在新石器時代晚期就可能有人群活動的可能性；但如果進入志樂溪遺址的通路是經大安溪、大甲流域，或經志佳陽大山進入的話，那麼遺址所屬年代與金屬器時代相關連的可能性也就較大。以下分別就舊石器時代、新石器時代中、晚期，以及金屬器時代出現之文化類型進行說明（附錄一）：

#### 壹、舊石器時代晚期

劉益昌先生於 1990 年代初期以網形遺址為代表，作為舊石器時代「網形文化」之命名。根據出土遺物的比較研究，又可區分為網形文化早期及晚期二個階段，其中網形文化早期的代表性遺址有伯公壠、月眉、粉寮水尾等，這個階段未見任何陶質標本與磨製石器，石器組合為器型較大的石核器、石片器等，功能以砍砸或刮削為主，應屬於舊石器時代砍器文化，年代約當在距今 47,000 年前開始，結束年代可能在更新世末期，最晚不晚於距今 8,250 年。至於網形文化晚期則以伯公壠、壠西坪遺址為代表，都分布於更新世所形成的紅土礫石台地的紅土層中，這個階段的石器主要以打製小型石片刮削器，以及伴隨之打剝廢料、石材等，器物功能以刮削、切割為主，判斷當時的生業型態可能是以狩獵為主。年代約當距今 8,250 年左右，可能延至距

今 6,000 年前後才結束（劉益昌等 2009：105-108）。志樂溪遺址周邊地區屬舊石器時代網形文化之遺址，主要有壢西坪 I、伯公壠、網形等遺址。

## 貳、新石器時代中期

以中部地區的牛罵頭遺址為主要之命名遺址，苗栗縣境則分布於大安河流域與通霄以南的海岸平原地帶，年代距今約 4500-3500 年前。這個文化的人喜歡居住在河流兩旁河階、緩坡及海岸階地上。出土遺物包括紅色繩紋陶及少量灰黑色陶、以及石斧、石鋤及少量玉製工具與裝飾品，開始種植穀類作物，但耕作型態仍以山田燒墾為主，聚落逐漸擴大，並且長期定居（劉益昌等 2009：113-114）。志樂溪遺址周邊地區，出現有牛罵頭文化的遺址，主要包括虎山、虎山 IV、水尾坪、八寮灣 II、九芎坪、坪林東文、babao、中冷等遺址。

## 參、新石器時代晚期

### 一、七家灣類型

又稱七家灣遺址下文化層，目前僅見於七家灣遺址，年代約當在距今 4200~2600 年間，就年代與文化內涵來看，初步判斷本文化層與埔里新石器時代晚期大馬璘文化較早階段的水蛙堀類型，以及宜蘭地區的丸山文化內涵較為接近（劉益昌 2007a：43）。本文化類型出土的陶器數量並不多，以橙色夾中細砂陶為主，並有少量的黃褐色與橙色泥質陶，陶器以素面為主，少數黃褐色陶片上可見拍印繩紋，器形以罐、鉢為主；石器類別包括斧鋤形器、石鏃、石片器、刮削器、網墜、箭頭、砥石、穿孔圓板與鑿孔石等。從遺址內出土的柱洞現象，顯示當時的建築結構應以木構建築為主，遺址內並出現長期用火的現象（劉益昌 1999a：89）。

### 二、營埔文化—水底寮類型

主要分布在大甲溪中游，其中唯一位於台中市和平區山區的遺址，只有 Babao 遺址一處（圖 4-1），其文化內涵與海岸、平原地區的營埔類型部分相近，但石器類型有較大差異。Babao 遺址出土的陶器以橙色陶為主，也有部分為灰黑陶，夾細砂或粗砂，器型以罐、鉢形器為主，陶器以素面為主，但也有少量羽狀紋、菱形紋和條紋，並且有陶環；石器器型變化大，包括石斧、石鋤、石刀、石鏃、石鑿、箭頭、網墜、刮削器、石錘等器，判斷其生業主要仍以農業為主，漁獵也相當發達（劉益昌 1999a：86）。

## 肆、金屬器時代

根據各遺址出土的文化遺物類型特徵，主要可以區分為七家灣遺址上層文化、苑裡類型、谷關文化—Pinijan 類型、谷關文化—谷關類型、砂埔鹿類型、二本松類型、舊社類型、士林類型等。

## 一、七家灣上層文化

本類型目前僅見於海拔 1500 公尺以上武陵農場內的七家灣遺址，年代約當為距今 1200~500 年左右，從陶器類型來看，顯示其與同時期蘭陽平原上的人群，也就是十三行文化普洛灣類型較為接近，而與北側大安溪上游二本松類型 Salat 等遺址，以及大甲溪中游谷關文化等類型不同，顯示這群人群應該是早於泰雅族活躍於本地區的人群（劉益昌 2007a：48-49）。其中，七家灣上文化層出土的範圍並不大，出土遺跡有石板棺、火塘等，顯示當時已為定居之生活；出土遺物包括石斧、石鋤，以及網墜、石鏟等，就器物類型的比例而言，顯示農業仍應為主要的生業型態，初步判斷年代約當在距今 3000~2000 年左右（劉益昌 1999a：103）。

Babao 遺址目前為水底寮類型遺址中，位於最上游的一處大型遺址，而其陶器類型雖與營埔文化營埔類型有較大的類似性，但石器類型則有明顯差異，初步判斷可能為適應不同生態區位所做的改變。但是其後所接續的 Pinijan 類型文化，則與營埔類型後需的番仔園文化間有較大的差異，後續可能仍需進一步探究其原因（劉益昌 2007a：42）。

## 二、苑裡類型

主要分布在苗栗縣境的海岸平原，以及連接平原後方的丘陵、台地地區，遺址常見有貝塚相伴出土。這個類型的石器數量並不多，有刃石器僅存打製石鋤、磨製石鏟、刮削器，以及其他凹石、石錘、磨石等無刃石器。其中根據苑裡遺址文化層下部出土有鐵器，初步判斷可能與北部的十三行文化互有交流，年代推估在距今 1800~1000 年左右（劉益昌等 2009：126-127）。本類型遺址出土位置距離志樂溪遺址均較遠，鄰近區域主要包括有八寮灣Ⅱ、九芎坪等遺址，數量並不多。

## 三、谷關文化

谷關文化的遺址主要分布在大甲溪、大安溪中上游地區，遺址分布十分密集，根據地層堆積與遺物類型，劉益昌將其區分為年代較早的 Pinijan 類型，以及年代較晚的谷關類型，大致說明如下：

### （一）Pinijan 類型

本類型的遺址主要分布在大甲溪中游兩岸與大安溪之間的丘陵、山地區域，從陶片的質地與紋飾看來，與大安溪流域二本松系統的雪山坑、南勢山和千倆山遺址群類似。根據 Babao 遺址的碳十四年代測定為依據，推估年代約當在距今 1800~1000 年左右，且可能往下延伸至與谷關類型相重疊（劉益昌 2007a：47）。本類型遺址出土的文化遺物，主要以橙色中細砂與粗砂陶為主，也有少量的泥質灰黑陶，陶片除了素面之外，也出現少量魚骨紋、方格紋和條紋，石器中出土高比例的石鋤，顯示生業形態中耕作佔一定重要之比重，遺址大多位於海拔 200 公尺以上，可能有安全性的考量（劉益昌 1999a：100）。其中，就陶器類型來

看，主要以罐、鉢盆形器等陶容器為主，陶片施紋以拍印條紋為主，但亦可見少量凹弦紋、方格紋、按捺帶紋、劃劃弦紋（葉子豐 2014：117-119）。志樂溪遺址周邊區域出現本類型之遺址，主要包括 Babao、雪山坑 II、雪山坑 IV、摩天嶺 I、竹林 II、上天輪（上白冷）、Jinijan II、Jinijan 等。

## （二）谷關類型

本類型為谷關文化年代較晚期之類型，分布區域與 Pinijan 類型相同，主要位於大甲溪中游兩岸與大安溪之間的丘陵、山地地區，遺址幾乎遍及所有高低位河階或緩坡，且遺物大多散佈於地表，大部分之遺址類型可能為耕作地而非居住地，推測可能與泰雅族有關，但目前無法確認本類型遺址究竟是單獨存在較晚階段的遺址，抑或是 Pinijan 類型人群的耕作地，也可能是兩者均有，年代約當在距今 1000~400 年左右（劉益昌 2007a：48）。本類型遺址出土的文化遺物頗為單純，主要以橙色夾砂素面陶為主，有少量的方格紋，常見灰胎；石器主要以打製斧鋤形石器、打製石刀等農具使用的石器為主，推測這群人可能是以山田燒墾、農業耕作為主的人群（劉益昌 1999a：102）。其陶器類型以罐、鉢盆形器等陶容器為主，陶片施紋以拍印條紋為主，但亦可見極少量的凹弦紋、方格紋，以及少量器表具研磨痕跡的灰黑陶片（葉子豐 2014：117-119、152）。

志樂溪遺址周邊區域出現本類型之遺址分別集中於大安溪流域雪山坑至埋伏坪一帶，以及大甲溪流域上游上谷關至梢來社一帶。遺址包括中冷、雪山坑、雪山坑 II、雪山坑 IV、雪山花園、雪山坑 III、摩天嶺 II、達觀 II、達觀、香川、竹林、竹林 II、天嶺巷、埋伏坪、中坑國小、梢來社西、梢來社、南勢、白鹿、白鹿 II（下白鹿）、白鹿 III、白鹿 IV、上天輪 II、內白冷、裡冷、裡冷 III、裡冷 IV、裡冷 II、松鶴 III、久良栖社、松鶴對岸、麗陽、哈崙台、佳保台、Sagava III、Sagava、谷關、Sagava II、上谷關等，為遺址周邊區域出現同一史前文化遺址數量最多的一個。

## 四、砂埔鹿類型

本類型遺址分布於後龍溪中游及汶水河流域，但其中又特別集中在苗栗縣大湖區與台中市泰安區的汶水河流域。遺址大多位於臨河地勢險要的高緩坡平台，顯見遺址位置選擇對於安全性的需求。本類型遺址的文化層埋藏較淺，因此遺址常遭農作干擾而使得遺物散落於地表。出土遺物包括橙褐色灰胎夾砂陶，大部分器表都飾有各式拍印紋，包括方格紋、魚骨紋、山形紋等幾何形紋飾，以及各類型農業、漁獵使用之石器，以及少量的硬陶、瓷器。就遺址分布區域而言，本類型遺址與分布在苗栗丘陵及邊緣地區的苑裡類型接近，似乎同屬同一個文化範疇，但是從砂埔鹿 I 遺址出土的硬陶、瓷片看來，顯示其年代可能要晚至距今 600~300 年左右。由於更西側苗栗附近後龍溪下游遺址的年代可以早到距今 1500~1000 年左右，因此初步認為苑裡類型晚期在海岸地帶逐步轉變為新港類型，而在丘陵地區則逐漸轉變為砂埔鹿類型（劉益昌等

2009：133-134)。

志樂溪遺址周遭區域出現本類型的遺址，主要位於大安溪北岸偏北側的丘陵緩坡地，主要包括虎山、虎山IV、馬凹溪、馬凹溪II、砂埔鹿IV、砂埔鹿I、龍山II、虎山VII、虎山V、虎山III、半天寮、繫牛坪、清安、小南角、細道邦、司馬限等遺址。

### 五、二本松類型

主要分布在大安溪中上游及後龍溪支流大湖溪、南湖流域之間的丘陵、山地地區，可再區分為早、晚期二個階段，早期與苑裡類型接近，大約距今2000~1000年、甚至800年左右，晚期年代則約當在距今800~300年左右。這個遺址群與分布在稍外側的五櫃坪類型相近，根據泰雅族語賽夏族的口傳資料與遺址分布區域看來，初步認為本類型遺址可能是早期在此活動的賽夏族祖先遺留下來的文化。這個類型遺址的文化層埋藏較深，出土遺物以橙褐色灰胎素面夾砂陶為主，有少量的紋飾如附加堆紋、壓印紋、刻劃紋、圈印紋等；石器類型則包括各類型打製與磨製石器、網墜、石錘、紡輪等漁獵及農業用具與日常使用之工具。判斷當時的生業型態除了農耕之外，也有漁撈、狩獵、採集等補充性的生業活動（劉益昌等 2009：130-131）。

志樂溪遺址周遭區域出現本類型的遺址，主要位於大安溪北側的丘陵、山地區域，距離志樂溪遺址較遠。可見之遺址包括腦寮庄、大坪頂II、大坪頂I、大湖、法寶寺、四寮坪、南勢山、出火、出火II、天狗III、二本松、武榮、壠西坪II、卓蘭、大坪頂等。

### 六、舊社類型

這個文化類型又可區分為可見諸於歷史文獻記載之泰雅族所建立的部落，以及僅見石屋遺跡，但目前尚未能確定遺址所屬與年代之遺址。其中，屬泰雅族已知的舊社址而言，主要為托阿卡舊社，屬司加耶武群，為大正3年（1914）受日人進行蕃界清鄉討伐，並放火燒村的遺跡。建築遺構主要以木築結構為主，根據調查結果，初步可見十五處以上的家屋遺跡，以板岩為地基並且加上木構之房屋，殘留的柱基仍可見火燒痕跡（劉益昌 1999a：105）。

至於另一歸類之舊社類型，則以志樂溪遺址為代表（劉益昌 2007a：0621-CLH），又稱「志樂溪上游石屋群」（劉益昌 1999a：106-107），主要是以堆石建築結構為主，由於石屋結構明顯，甚至初具聚落規模，但因遺址內目前並未採集到文化遺物，仍難以與泰雅族早期歷史相聯繫。由於考量到本類型遺址之年代與文化內涵尚待研究，且其遺址文化內涵亦不僅限於石屋型態，因此本報告統稱為「志樂溪遺址」。

### 七、士林類型

這個類型主要分在大安溪中上游，遺址範圍分布很廣，主要可分成士林遺址群、大安遺址群、永安遺址群、司馬限山南遺址群等；與分布在大甲溪、北港河流域最晚期的史前文化內涵

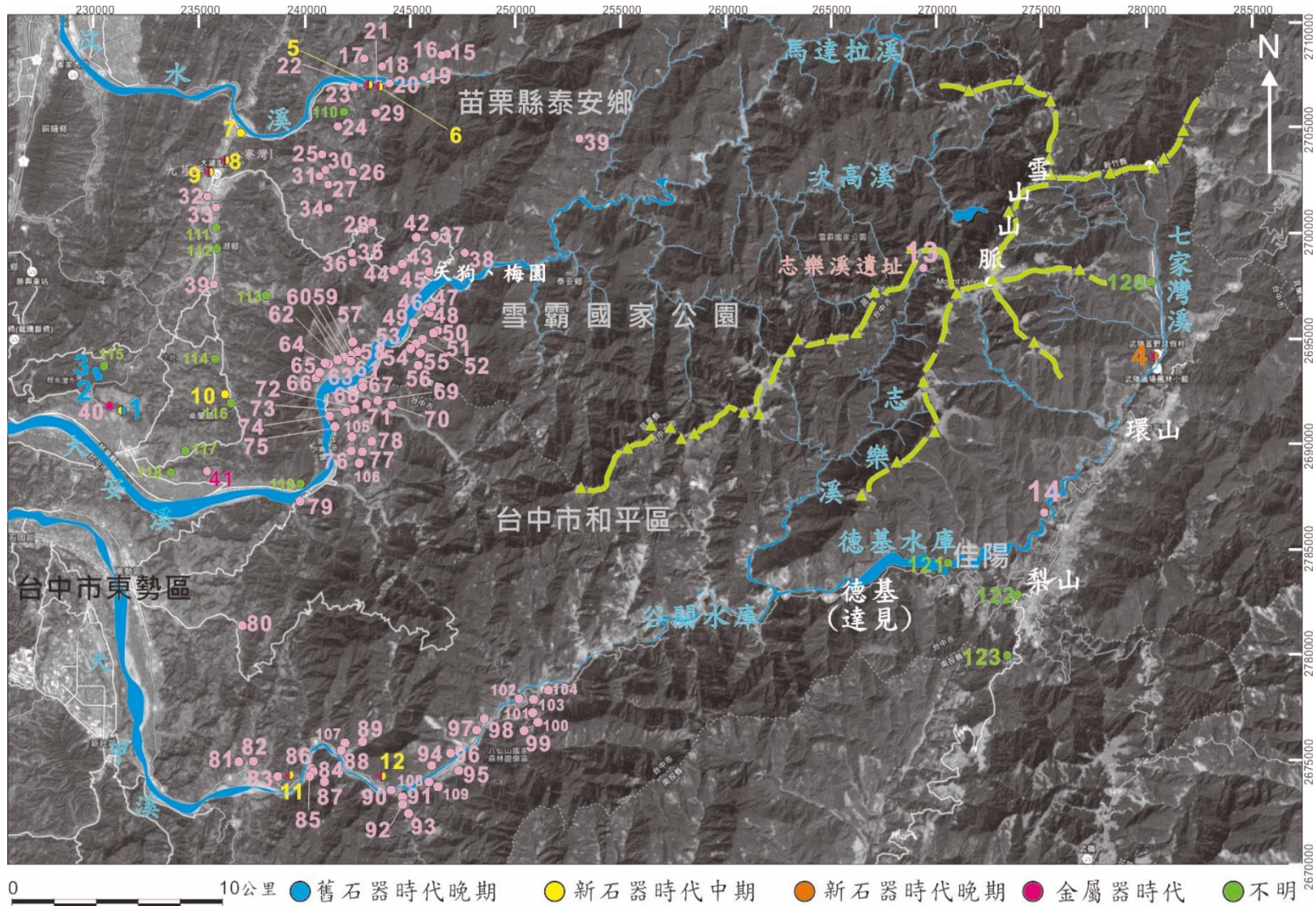
接近，文化層埋藏深度都很淺，出土遺物包括打製石斧、石鋤、石刀等，根據相伴出土的漢人陶瓷片看來，年代應該在距今 300 年以內。根據耆老口述資料，顯示泰雅族從南投縣北側山地底區翻山越嶺來的年代應該在 300 年左右，因此根據泰雅族口傳歷史與遺址分布範圍看來，說明這個文化類型可能是泰雅族人的舊社址及耕作地（劉益昌、吳佰祿 1995，劉益昌等 2009：130-131）。

志樂溪遺址周邊區域出現本類型的遺址，主要分布在大安溪上游的丘陵緩坡地，早期曾稱為「中央山地系統」，包含雪山山脈西側斜面一帶（劉益昌、伍佰祿 1994：25）。主要的遺址大多位於梅園、大安、永安、士林及蘇魯一帶，包括 Luvun II、梅園、Luvun I、梅園國小、大安IV、大安III、大安II、大安I、永安VII、永安VI、永安V、永安IV、永安III、永安II、永安I、士林IV、士林III、士林II、士林I、士林國小、馬拉邦、蘇魯I、蘇魯II、蘇魯III、蘇魯IV等遺址，數量相當多。

## 伍、不明

除此之外，另有部分遺址因相關出土資料尚且不足，因此對於其所屬文化與遺址類型仍難以確認。主要包括轉溝水、水頭寮、南湖、上湖、草寮、六份坪、協成、食水坑、畚箕湖、白布帆、七家灣II、舊佳陽、福壽山農場、福壽山天池等。





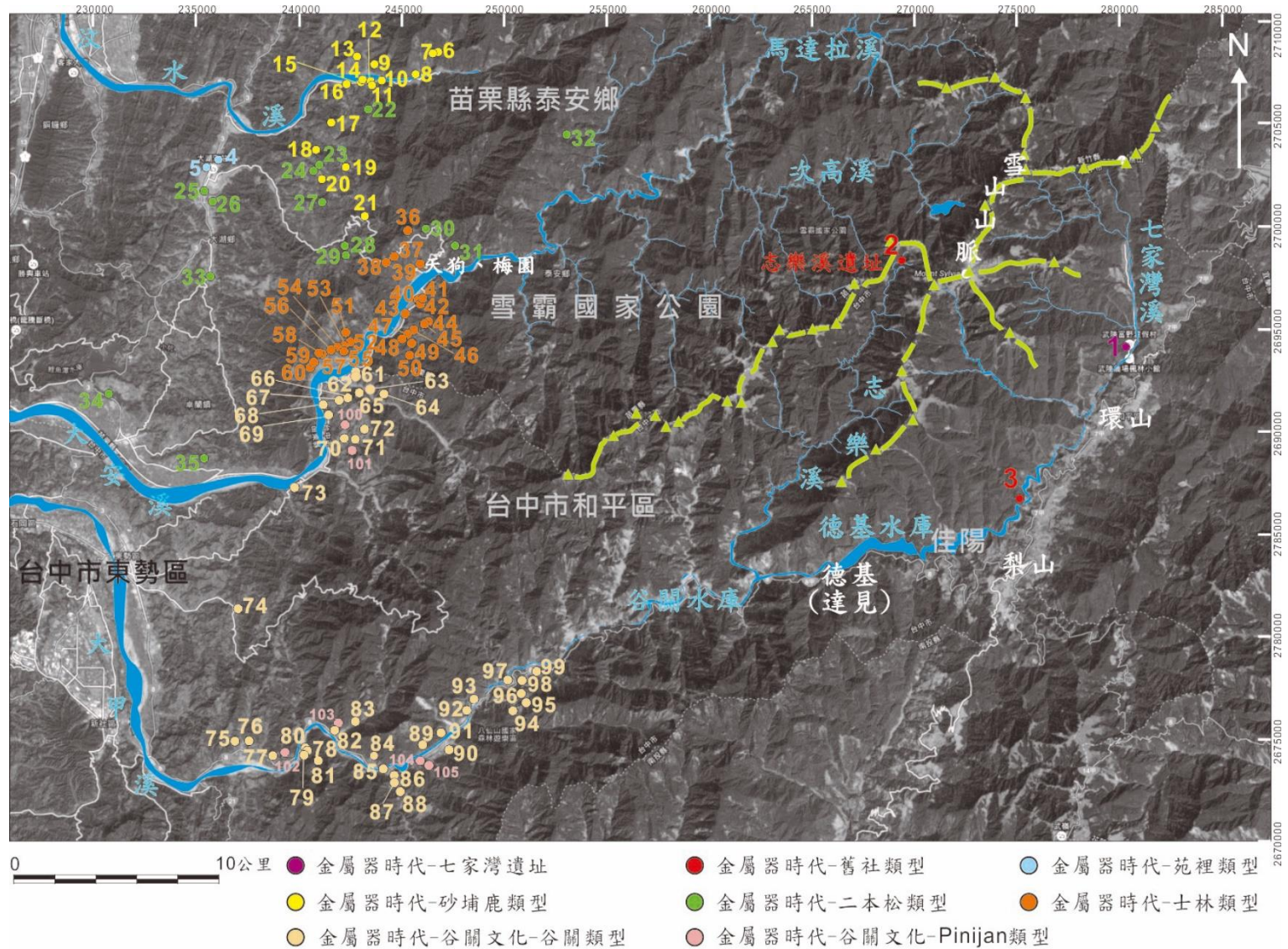
資料來源：劉益昌2007b，劉益昌等 2009，厲以壯、蕭清松2013a

圖 4-1：志樂溪遺址周邊考古遺址所屬年代與分期

表 4-1：志樂溪遺址周邊考古遺址所屬年代與分期（參照圖 4-1）

舊石器時代晚期									
1.壠西坪 I	網形文化: 2.伯公壠			3. 網形					
新石器時代中期									
牛罵頭文化	5.虎山	6.虎山IV	7.水尾坪	8.八寮灣 II	9.九芎坪	10.坪林東文	11.babao	12.中冷	
營埔文化(水底寮類型)		11.babao							
新石器時代晚期									
七家灣類型		4.七家灣							
金屬器時代									
4.七家灣									
苑裡類型	8.八寮灣 II	9.九芎坪			舊社類型	13.志樂溪遺址		14.托阿卡舊社	
砂埔鹿類型	5.虎山	6.虎山IV	15.馬凹溪	16.馬凹溪 II	17.砂埔鹿IV	18.砂埔鹿 I	19.龍山 II	20.虎山VII	
	21.虎山V	22.虎山III	23.半天寮	24.繫牛坪	25.清安	26.小南角	27.細道邦	28.司馬限	
二本松類型	1.壠西坪 I	29.腦寮庄	30.大坪頂 II	31.大坪頂 I	32.大湖.法寶寺	33.四寮坪	34.南勢山	35.出火	
	36.出火 II	37.天狗 III	38.二本松	39.武榮	40.壠西坪 II	41.卓蘭.大坪頂			
士林類型	42.Luvun II	43.梅園	44. Luvun I	45.梅園國小	46.大安IV	46.大安IV	47.大安 III	48.大安 II	
	49.大安 I	50.永安VII	51.永安VI	52.永安V	53.永安IV	54.永安 III	55.永安 II	56.永安 I	
	57.士林IV	58.士林 III	59.士林 II	60.士林 I	61.士林國小	62.馬拉邦	63.蘇魯 I	64.蘇魯 II	
	65.蘇魯 III		66.蘇魯 IV						
谷關文化- 谷關類型	12.中冷	67.雪山坑	68.雪山坑 II	69.雪山坑IV	70.雪山花園	71.雪山坑 III	72.摩天嶺 II	73.達觀 II	
	74.達觀	75.香川	76.竹林	77.竹林 II	78.天嶺巷	79.埋伏坪	80.中坑國小	81.梢來社西	
	82.梢來社	83.南勢	84.白鹿	85.白鹿 II(下白鹿)		86.白鹿 III	87.白鹿 IV	88.上天輪 II	
	89.內白冷	90.裡冷	91.裡冷 III	92.裡冷 IV	93.裡冷 II	94.松鶴 III	95.久良栖社	96.松鶴對岸	
	97.麗陽	98.哈崙台	99.佳保台	100.Sagava III	101. Sagava	102.谷關	103. Sagava II	104.上谷關	
谷關文化- Pinijan類型	11.babao	68.雪山坑 II	69.雪山坑IV	105.摩天嶺 I	106.竹林 II	107.上天輪 (上白冷)	108.Jinijan II	109. Jinijan	
不明									
110.轉溝水	111.水頭寮	112.南湖	113.上湖	114.草寮	115.六份坪	116.協成	117.食水坑	118.畚箕湖	
119.白布帆	120.七家灣	121.舊佳陽	122.福壽山農場		123.福壽山天池				





資料來源：劉益昌 2007b，劉益昌等 2009，厲以壯、蕭清松 2013a

圖 4-2：志樂溪遺址周邊區域遺址分類圖

表 4-2：志樂溪遺址周邊區域遺址金屬器時代類型（參照圖 4-2）

金屬器時代								
1. 七家灣								
舊社類型	2. 志樂溪遺址		3. 托阿卡舊社		苑裡類型	4. 八寮灣 II	5. 九芎坪	
砂埔鹿類型	6. 馬凹溪	7. 馬凹溪 II	8. 龍山 II	9. 砂埔鹿 I	10. 虎山 VII	11. 虎山 IV	12. 虎山 V	13. 砂埔鹿 IV
	14. 虎山	15. 虎山 III	16. 半天寮	17. 繫牛坪	18. 清安	19. 小南角	20. 細道邦	21. 司馬限
二本松類型	22. 腦寮庄	23. 大坪頂 II	24. 大坪頂 I	25. 大湖. 法寶寺	26. 四寮坪	27. 南勢山	28. 出火	29. 出火 II
	30. 天狗 III	31. 二本松	32. Salats	33. 武榮	34. 壠西坪 II	35. 卓蘭. 大坪頂		
士林類型	36. Luvun II	37. 梅園	38. Luvun I	39. 梅園國小	40. 大安 IV	41. 大安 III	42. 大安 II	43. 大安 I
	44. 永安 VII	45. 永安 VI	46. 永安 V	47. 永安 IV	48. 永安 III	49. 永安 II	50. 永安 I	51. 士林 IV
	52. 士林 III	53. 士林 II	54. 士林 I	55. 士林國小	56. 馬拉邦	57. 蘇魯 I	58. 蘇魯 II	59. 蘇魯 III
	60. 蘇魯 IV							
谷關文化- 谷關類型	61. 雪山坑	62. 雪山坑 II	63. 雪山坑 IV	64. 雪山花園	65. 雪山坑 III	66. 摩天嶺 II	67. 達觀 II	68. 達觀
	69. 香川	70. 竹林	71. 竹林 II	72. 天嶺巷	73. 埋伏坪	74. 中坑國小	75. 梢來社西	76. 梢來社
	77. 南勢	78. 白鹿	79. 白鹿 II (下白鹿)		80. 白鹿 III	81. 白鹿 IV	82. 上天輪 II	83. 內白冷
	84. 中冷	85. 裡冷	86. 裡冷 III	87. 裡冷 IV	88. 裡冷 II	89. 松鶴 III	90. 久良栖社	91. 松鶴對岸
	92. 麗陽	93. 哈崙台	94. 佳保台	95. Sagava III	96. Sagava	97. 谷關	98. Sagava II	99. 上谷關
谷關文化- Pinijan 類型	62. 雪山坑 II	63. 雪山坑 IV	100. 摩天嶺 I	101. 竹林 II	102. babao	103. 上天輪 (上白冷)	104. Jinijan II	105. Jinijan

## 第二節 原住民族活動狀況

### 壹、原住民族分布狀況

#### 一、大安河流域

根據歷史文獻與口傳資料，日治時期分布於大安河流域的原住民族，主要為所謂之北勢群泰雅族，大安溪從雪山山脈發源後，經過卓蘭台地與東勢丘陵間，再經銅鑼台地，最後於大甲複合沖積扇平原的北端入海。日治時期大抵是以東勢角（今東勢）為中心，其北方稱為「北勢番」，南側則稱為「南勢番」。其中，北勢群泰雅族又有「北勢八社」之稱，分別包括 Midon（老屋峨社）、Savr（武榮社）、Msurur（蘇魯社）、Wagang（馬那邦社）、Boanan（眉必浩社）、Tayaf（得木巫乃社）、Arubon（盧翁社）、Bayanof（盡尾社）等。根據早期的口傳資料，流傳他們的祖先係發源於大霸尖山，活動範圍則可達東勢、石角一帶，西至大坪林，東至大甲溪谷關附近的 Sekalit。據傳，他們在早期遷移時，曾經趕走賽夏族人及自稱 Tibola 的人，並且曾與其南側緊鄰的平埔族群巴宰族人接觸，因此輾轉透過交易取得煙、布、糖、鐵、槍枝等物品，以富裕與強悍著稱（瓦歷斯·諾幹、余光弘 2002：40-41）。

根據考古調查結果，可知大安溪上游曾留有許多泰雅族的舊社遺跡，主要分布於二本松至觀霧一線的北坑河流域。其中，又以 Tsimui 社早期居住區為南界，雪見居中，北坑、曙光為北界，其間於日治時期並設有小型戍守營區以管制交通。這個區域的泰雅族舊社，主要包括北勢群、大湖群，他們都是以大霸尖山作為祖源之傳說，以雪見地區為中心的北坑河流域，曾有泰雅族 Syakaro 極少數北勢群短期住居。其中，位於梅園區的舊社包括 Yabakan、Rokaho、Mukeraka、Mesigao、Silgao、Tsimui、Luvun 等，這些舊社至少存在的時間至少晚至日治時期，但遺跡幾乎不存，僅見少部分腐朽木柱的痕跡（劉益昌、伍佰祿 1994：46-71）。

#### 二、大甲河流域

日治時期將大甲河流域大抵區分為埋伏坪、久良栖、佳陽等三個地理區。其中，埋伏坪區位於大安溪中游左岸山腹，北起雪山坑，南迄三叉坑，屬於鄒利的北勢群之一部分；久良栖區位於大甲溪中游兩岸，西起南勢，東至谷關，屬賽考列克的南勢群領域；至於佳陽區則位於大甲溪上游，西起達見，東至中央山脈，屬賽考列克的沙拉茅、斯卡瑤群的領域（瓦歷斯·諾幹、余光弘 2002：34）。而本計畫研究區域所屬之原住民族群，就地理分布區域而言，可能是以主要分布於佳陽區的沙拉茅、斯卡瑤群為主要的活動人群。

進一步套繪日治時期地圖，1897 年《臺灣假製二十萬分一圖》為日治初期日本中央測繪部門在臺迅速測圖的綜合成果，並以輯製方式填補了 1896 年緊急製作的《台灣假製二十萬分一圖》內山地的空白（郭俊麟主編 2013：7）。其中，針對志樂溪遺址周遭描繪並不多，但大抵於今通往嘉陽大山至佳陽、環山一帶的路徑，可見有水熱社、下社、中社、上社等之標示，顯示



這個時期志樂溪遺址如果有人住居與活動的話，這條通道可能為重要之路徑（圖 4-3）。1899 年日治四十萬分之一台灣全圖內，志樂溪遺址周邊區域並未發現有原住民族的舊社，約當在雪山坑溪中游與大安溪上游一帶，才可看到原住民族舊社（圖 4-4）。而到了 1924 年日治三十萬分之一台灣全圖，則志樂溪遺址周邊地區，已可見通往雪山西稜至小雪山的登山路徑已然成形，說明這一條路徑人群活動的狀態（圖 4-5）。<sup>2</sup>而此時，則已為泰雅族主要活動所形成的舊社遺址階段。以上登山路徑，亦成為鹿野忠雄 1928 年始登雪山的重要路徑，而這道路境的途中的原住民族，主要是以司加耶武群、沙拉茅群為主，他們相傳係以南投賓斯布干為祖先發祥地，與前述大安溪流域泰雅族的祖源傳說不同，說明其歷史淵源並不一樣。其次，若根據稍來社與白毛社的口傳資料，提到他們從南投北港溪瑞岩社附近 Moyan 出發，越過八仙山進入大甲溪中游時，已有更早的先住民 Tibola 在此住居，他們與泰雅族一樣會狩獵與捕魚，但並非漢人，他們二群人經常征戰，後來也迫使他們往眉原的方向遷徙。此外，據傳大安溪中上游泰雅族北勢群人，也流傳有他們在遷移至大安溪流域時，也曾與 Tibola 人交戰過（臺北帝國大學土俗、人種學研究室、楊南郡譯註 2011[1935]：81）。

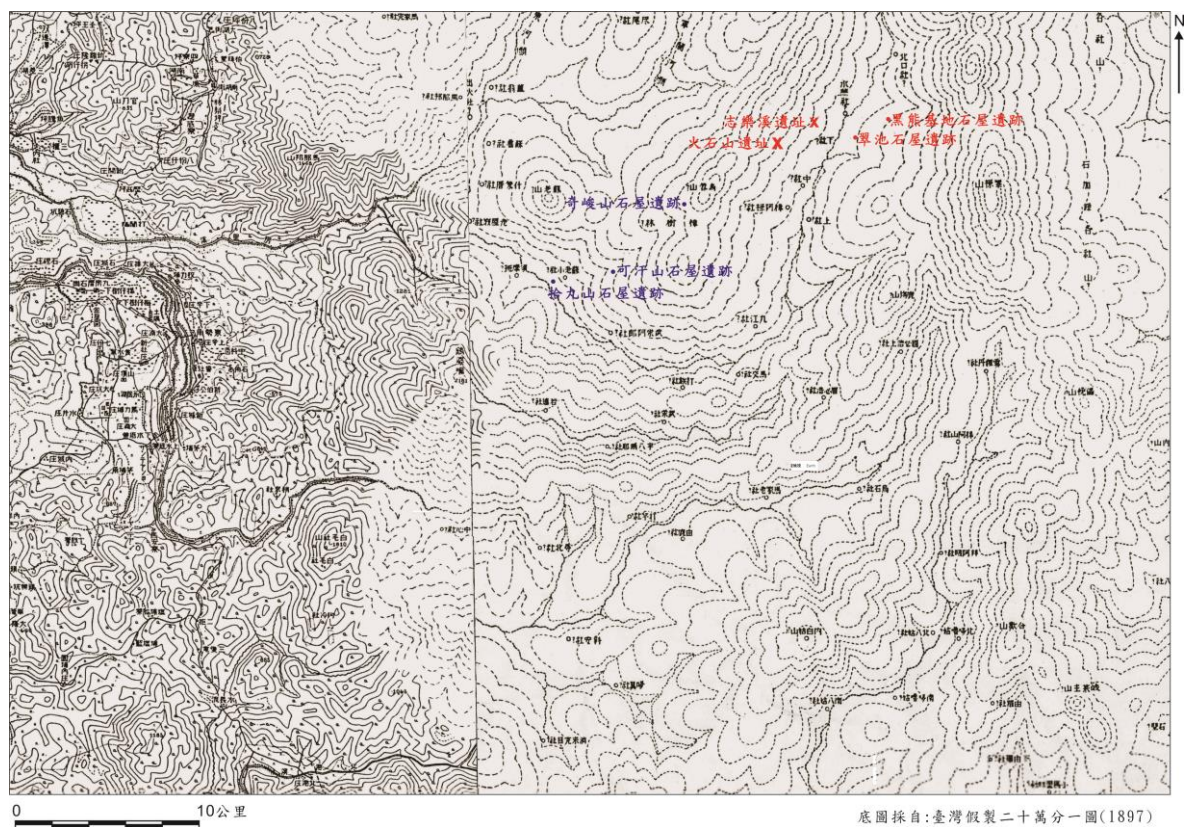
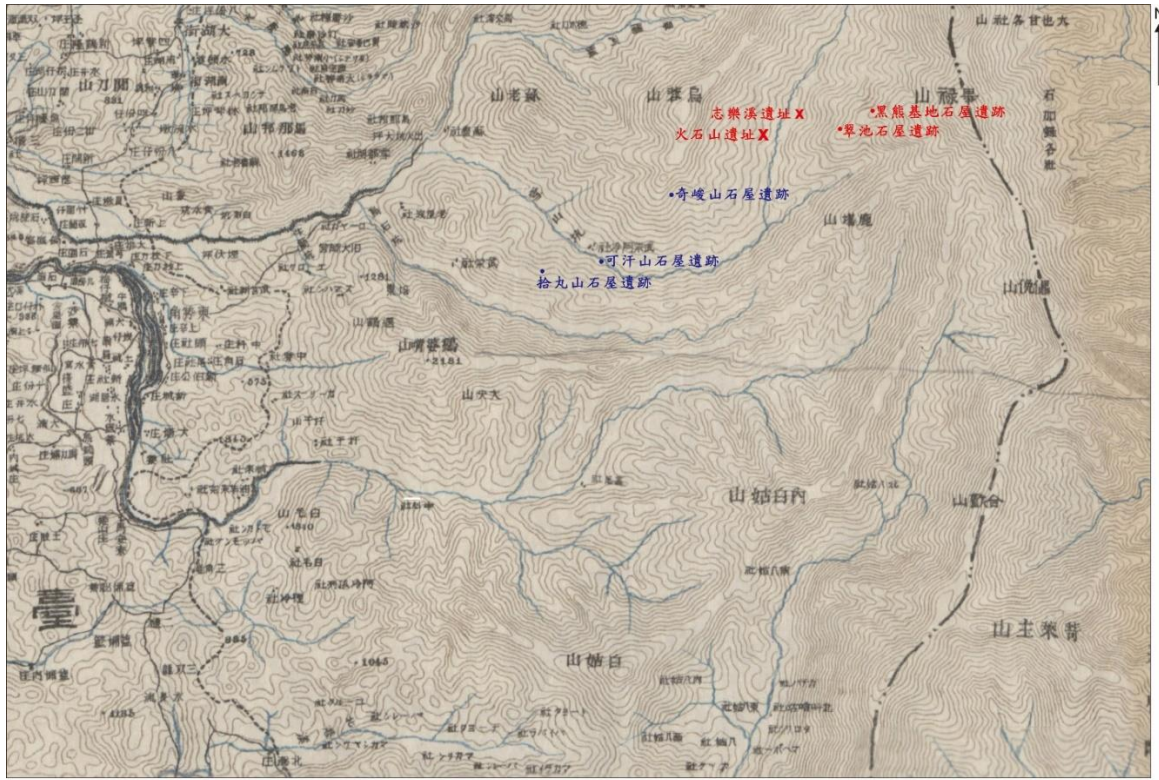


圖 4-3：志樂溪遺址套繪 1897 年《臺灣假製二十萬分一圖》

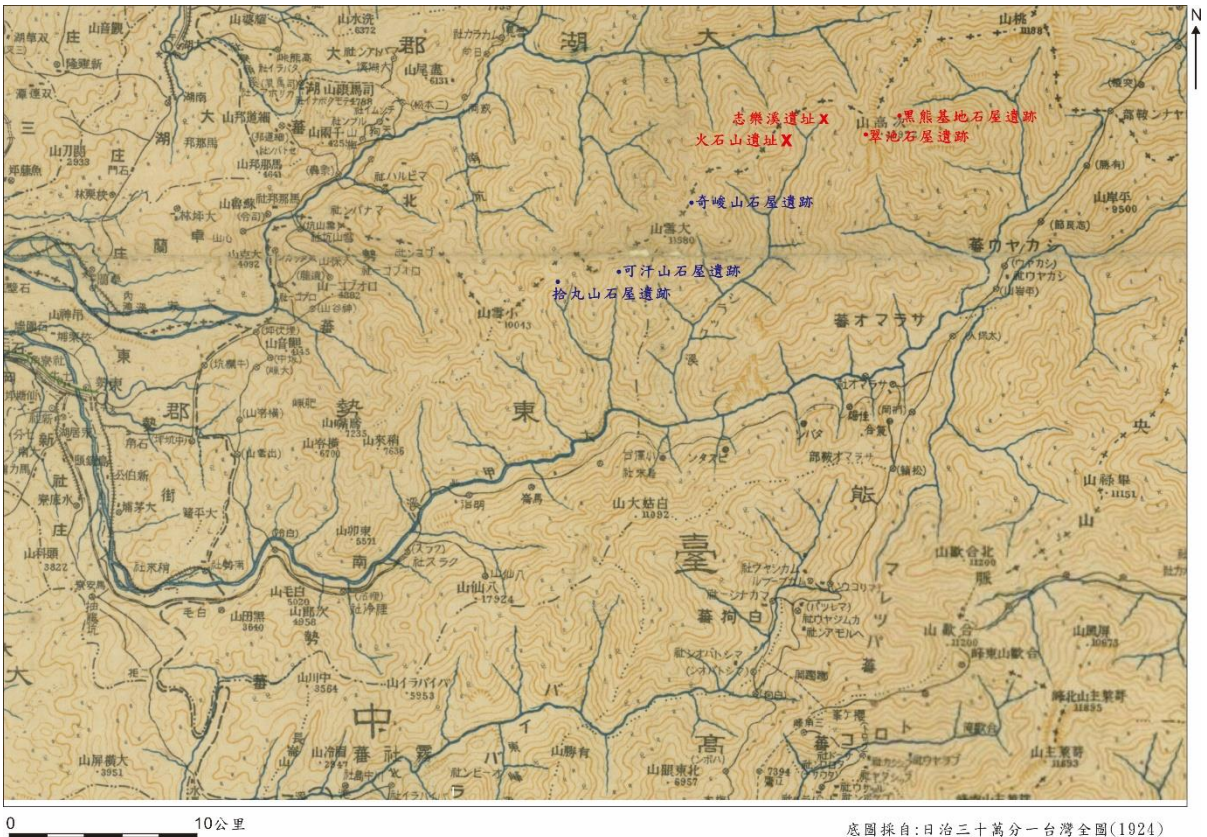
<sup>2</sup> 資料來源：圖 4-3、4-4、4-5 底圖引自中央研究院地理資訊科學研究專題中心，台灣百年歷史地圖網頁（<http://gissrv4.sinica.edu.tw/gis/twhgis.aspx>）





底圖採自：日治四十萬分之一台灣全圖(1899)

圖 4-4：志樂溪遺址套繪 1899 年日治四十萬分之一台灣全圖（資料來源：本研究資料）



底圖採自：日治三十萬分之一台灣全圖(1924)

圖 4-3：志樂溪遺址套繪 1924 年日治三十萬分之一台灣全圖（資料來源：本研究資料）

## 貳、原住民族遷徙狀況

### 一、泰雅族的遷徙

根據歷史文獻記載，本計畫研究區域主要為泰雅族的活動範圍，而遺址所在之區域又大多屬於斯卡瑤群（司加耶武、志佳陽）的活動範圍，南側並接鄰沙拉茅蕃人群活動之範圍，根據日治時期的調查資料，顯示這二個人群均活動於大甲溪上游，其中，斯卡瑤群係由 *Cinqlangan* 和 *Sqoyaw* 二社組成，由於此處野鹿眾多，老人們經常在此處休息（*tayux*）食用鹿腸，後來訛傳為現地名 *Sqoyaw*；其所在地位於合歡溪及合丸河流域一帶，約當今日台中環山一帶。至於沙拉茅群則是位於司加耶武西南側，是由「*Kayu*（卡瑤）」和「*Qeyay*（奇雅伊）」等二個社組成。「沙拉茅（*slamao*）」<sup>3</sup>是因 *tlamaw*（茅草）訛傳而來，據說昔日祖先們來當地割茅草之故；約當位於今日梨山及其西方一帶（臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會原著、中央研究院民族學研究所編譯 2012[1919]：22）。

包括斯卡瑤、沙拉茅群人，相傳均以賓斯布干為其祖先的發源地，與溪頭群、南澳群、卡奧灣群、基納吉群和馬里闊灣群人的祖先發源地相同，都是從瑞岩遷過去的。但是，推斷稍早之前馬那邦群可能已佔居大甲溪上游作為狩獵區，而後志佳陽群移入之後才向馬那邦群購買其狩獵區（臺北帝國大學土俗·人種學研究室調查、楊南郡譯註 2011：30-32）。就其分布範圍而言，約當西起達見，東迄中央山脈，就今日的村落而言，主要有梨山里與平等里，其中平等村又包含環山、武陵農場、勝光、志良、司源及苗圃等聚落（瓦歷斯·諾幹、余光弘 2002：34-40）。

據傳，斯卡瑤群人從賓斯布干離開後，先來到 *Tabok*（今松茂），而後部分人遷移到志佳陽社，但 *Tabok* 後因故滅社。沙拉茅群則是先遷到 *Pənəyangan*，後因發生殺傷事件而將此地被視為禁忌，因此遷移到 *Kəyai*，但因耕地不足，部份的人遷到 *Kayo*（佳陽）居住而形成兩社。與斯卡瑤群、沙拉茅群同時間自祖居地移動的還有後來形成的南澳群、溪頭群、卡奧灣群、基那吉群、馬裡闊丸群，其中南澳群分布於大濁水溪（和平溪）流域，溪頭群分布在宜蘭濁水河流域，卡奧灣群、基那吉群、馬裡闊灣群則均是屬於大崙溪（大漢溪）流域（臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：27-51）。

此外，目前遷居到哈崙台的沙拉茅群耆老回憶到其祖先自祖居地遷到大甲溪上游時，部落第一次遷徙位於 *VuLukKwei* 達見與新竹交界的山頭、*GongNan* 志樂溪附近，但因為年代已經久遠，對於最早的遷徙地記憶模糊，但在這個階段曾有些新竹、花蓮方向來的泰雅支系融入到部落裡面。大正 9 年（1920）爆發沙拉茅事件，結束後部落長老認為該地不安全而遷往下一個定居地 *GongBeiSuk*（青山）的 *Ksetan* 和 *Pesyux* 二處生活居住。後來，莫那·魯道所帶領的南

---

<sup>3</sup>沙拉茅於不同文獻有不同的羅馬拼音方式，包括 *Slamao*、*Slamaw* 等，本文參酌其自稱 *salamao* 或 *slamao* 之讀音，以沙拉茅（*slamao*）統一寫法（臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會原著、中央研究院民族學研究所編譯 1996[1915]：17）。



投賽德克族前來偷襲，部落頭目又認為部落位置已不安全，決定將部落遷徙於 DuNukBaLung（青山青年活動中心），但 1929 年間，莫那·魯道帶領的賽德克族接受日本人的支援，又派遣壯丁來攻擊部落好幾次，鑒於 DuNukBaLung 容易被偷襲，部落轉而把大甲溪對岸的 WuLaiLiMa 當作打仗時的避難所及反攻基地，之後部落又短暫遷於 TarKwei 中橫公路「四段」站牌下方，大約有五甲地（王國雄 2015）。

至於居住在大漢河流域的卡奧灣群、基那吉群、馬裡闊灣群三群遷移路線差異不大。這三群均從發祥地賓斯布干出發，經由 Skabo（卑亞南鞍部）到 Sikikun（四季），之後轉到控溪（秀巒）上方，再由此進入大漢溪，之後才分別往不同方向遷移。而另外的溪頭群和南澳群也是從發祥地賓斯布干出發，經由 Skabo（卑亞南鞍部）到 Sikikun（四季）後再與其他各群往不同方向遷移（臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：51-66）。

其次，居住在苗栗大湖流域的大湖群和汶水群，以及居住在大安溪上游的北勢群，其遷移路線大致分為三條路線，其一為直接從大霸尖山下去大安溪再遷移，其二為經由大甲溪沙拉茅、白毛再迂迴進入大安溪，其三為少數北勢群自大霸尖山下來後，經由小雪山再降到大安溪之路線。其中，第一種方式必須先通過目前斷崖較多、地形較為險惡不易通行的雪霸稜線，不若從大霸尖山向西直下大安溪上游、或是循大霸尖山北稜下去的路線容易。此外，志樂溪石屋群周邊包含翠池石屋到火石山遺址間的雪山西稜，為大安溪、大甲溪分水嶺，雪山西稜北側坡陡、地形較為險峻，不易直下大安溪。第二種方式則是經由大甲溪沙拉茅、白毛再迂迴進入大安溪的遷移路線，但這條路線並不會經志樂溪遺址，因此可能性似乎也不大。第三種方式為少數北勢群自大霸尖山下來後，經由小雪山再降到大安溪的路線，此遷移路線與目前雪霸國家公園的雪山西稜登山步道方向似乎有一致性，但除非其抵小雪山之後，在逆行往東經火石山後，才可能在志樂溪遺址周邊落腳。據傳，大湖群和汶水群之祖居地均為大霸尖山，但也有部分部落以賓斯布干為祖居地。但遷移路線多以從大霸尖山下去大安溪再遷移到大湖河流域，如他巴來社、西熬社，僅少部分經由沙拉茅、白毛到卓蘭進入大安溪，如細道班社。而居住在大安溪上游的北勢群的祖居地和遷移路線和大湖群和汶水群相似，多以大霸尖山為祖居地，遷移路線部分從大霸尖山下去大安溪流域，如魯綳社、盡尾社，部分經由大甲溪再進入大安溪，如得木巫乃社、埋伏坪社，部分自大霸尖山下來經由稍來社上方或青山社西北方的小雪山再降到大安溪，如馬那邦社、老屋峨社、麻必浩社的 Mə-voanan 氏族。但上述三群祖居地雖多認為是大霸尖山，但仍有少數相傳祖居地為賓斯布干，可能是因為年代久遠、且地理觀念模糊所致，才會將祖居地口傳為大霸尖山（臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：67-79）。

根據繪製於 1919 年的泰雅族分布圖看來，本遺址所在地附近，即為斯卡瑤群、沙拉茅群的主要分布區域（圖 4-6）。而從繪製於 1935 年的泰雅族移動地圖看來，志樂遺址所在之聯繫雪山至東勢一帶的雪山西稜路徑，恰為泰雅族的重要移動路徑（廖守臣 1984；臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：31，圖 4-7），而本計畫調查於該路徑上發現

的各石屋遺跡，亦可作為早期泰雅族人暫居的重要證據。

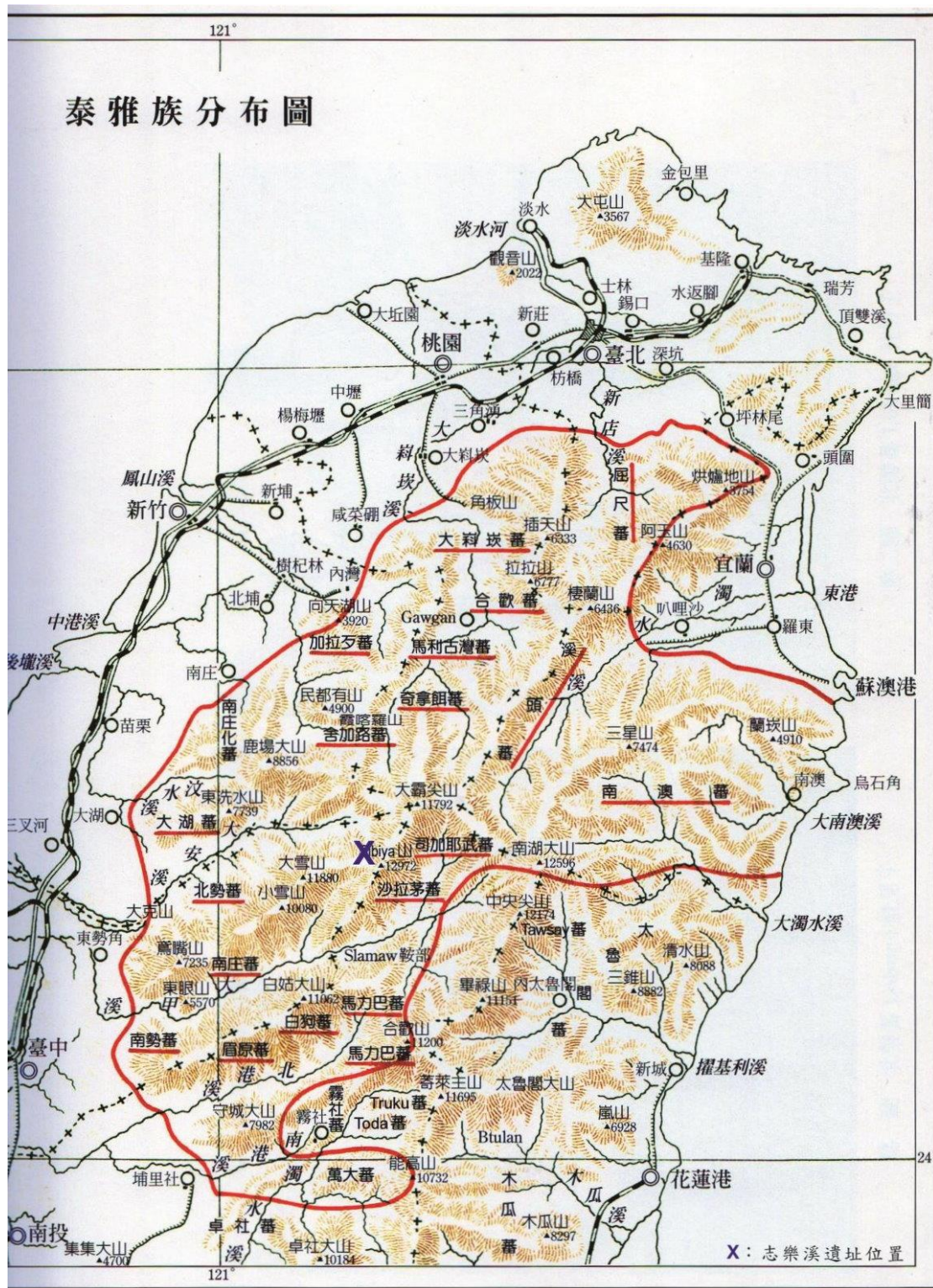


圖 4-4：泰雅族分布與志樂溪遺址位置圖

(資料來源：底圖採自臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會原著、中央研究院民族學研究所編譯 2012[1919]：xxvii)



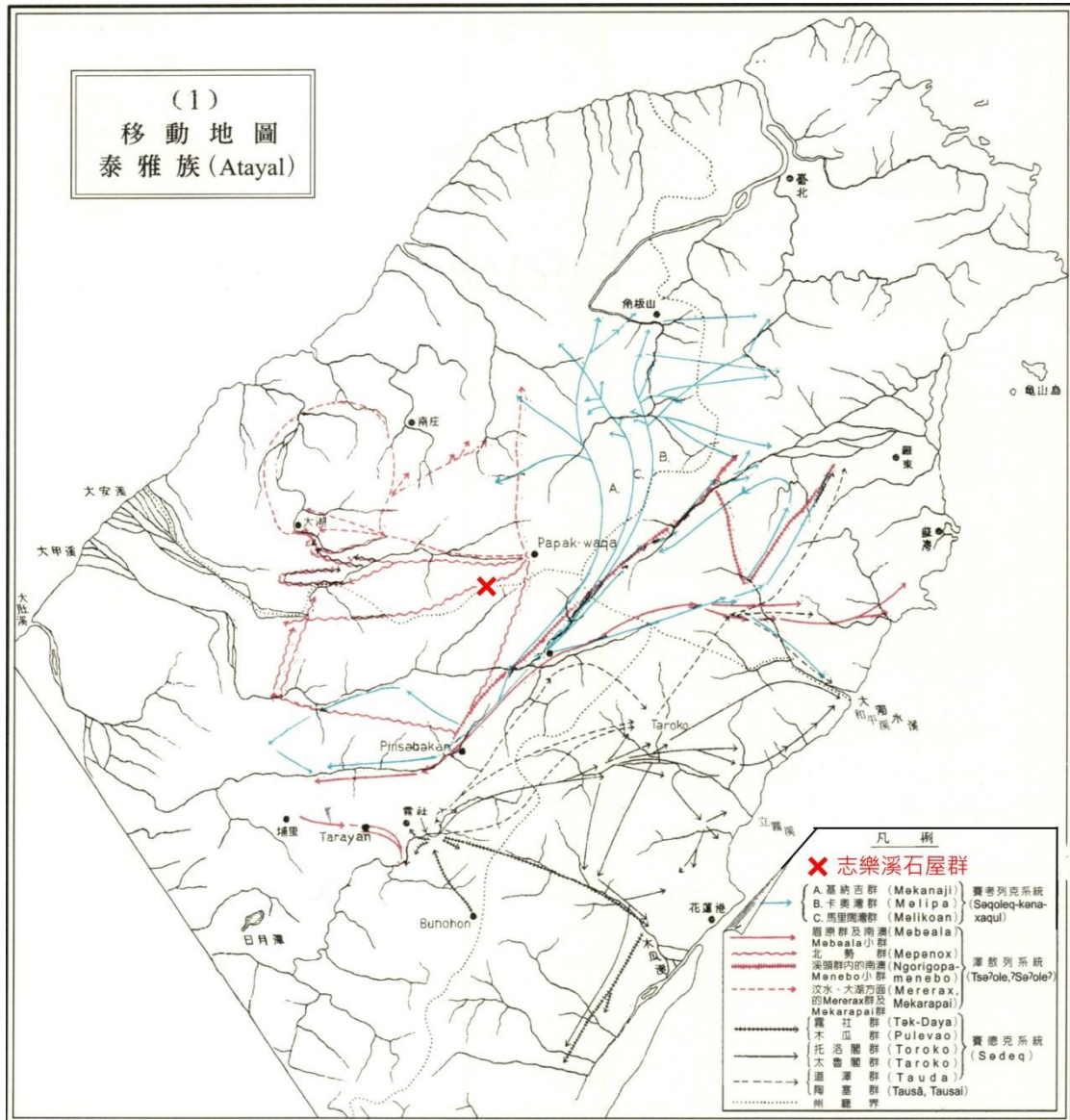


圖 4-5：泰雅族遷移路線圖

(資料來源：底圖引自臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著 2011[1935]：111)

## 二、賽夏族的遷徙

相傳居住在大漢溪流域的泰雅族卡奧灣群、基那吉群、馬裡闊九群三群遷移，在遷移中均遇到一群原居於此地，稱為「司卡馬允族 (Skamajun)」人，並且彼此發生多次戰鬥，而這群人曾經主要活躍的地方在大漢溪沿岸一帶，從巴陵社向南到高坡社、角板山一帶，以及新竹梅佳蘭社、那羅社附近，最終司卡馬允族向西方、西南方的平地逃跑。據傳，司卡馬允族人是生活在砌造的石垣上，另一說法是則是以石垣圍護的房子內分散居住，主要為干欄式的建築形式，語言和泰雅族相通，無紋面，會製陶。另外，居住在大湖流域的大湖群和汶水群，據傳也在遷移過程中層與司卡馬允族人相遇衝突，並指出「司卡馬允族 (Skamajun)」即為賽夏族，據傳北勢群人在遷徙中和原居住於二本松下方的賽夏族爭戰不停。因此，早期調查二本松舊址、雪山山麓所遺留的石砌建築遺跡，即被認定是賽夏族早期的石砌建築遺留(臺北帝國大學土俗·

人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：51-73）。

賽夏族大部分族社口傳，祖先曾因洪水避居大霸尖山的領域非常大，洪水退後祖先朝大湖方向沿溪下降，最終獲得相當大的領域，東以大霸尖山為界，北以大崙崙溪為界，南以大安溪為界。另外，也相傳從大霸尖山下來的祖先，一路南下走到Tomari的地方，然後沿著西部濱海線北上，到達竹南的Tankan（中港），從此分散形成今日分布狀態（圖4-8）（臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：115-123）。

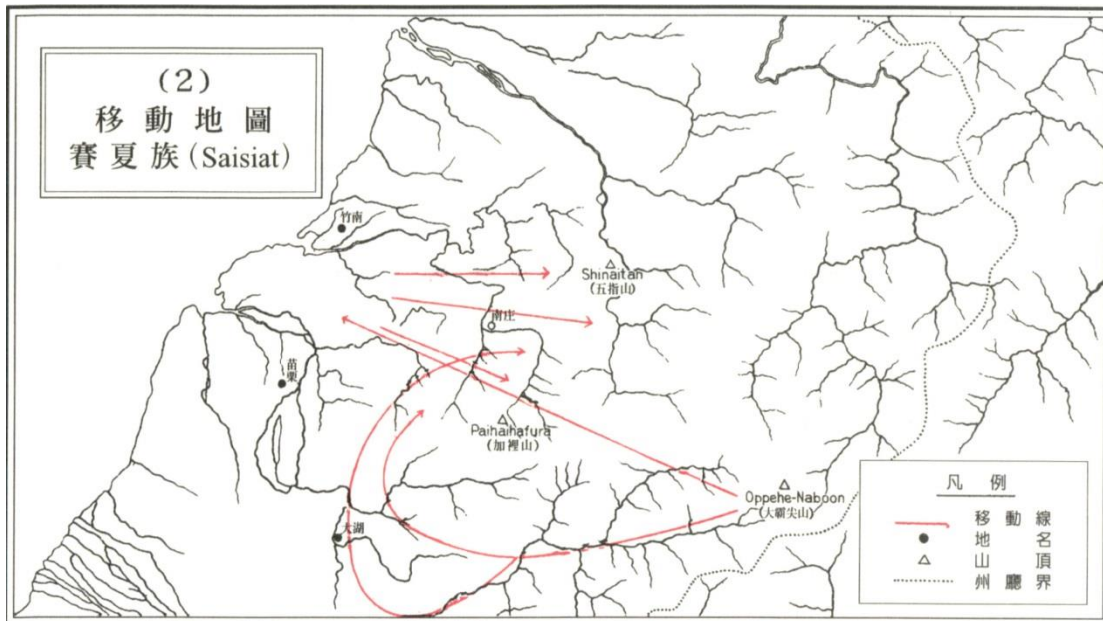


圖 4-6：賽夏族遷移路線圖

（資料來源：底圖引自臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：124）

### 叁、原住民族早期建築形式分析

根據日治時期的調查，泰雅族的住屋大多位於山腰，多為方形或長方形，長方形時樑長桁短，屋頂多為兩面傾斜，柱埋進土裡，少建地基。其中，斯卡瑤群、沙拉茅群將地基挖深，做成土壘，或以堆石形成圍石，形成半穴式或豎穴式的建築型態（臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會原著、中央研究院民族學研究所編譯 1996[1915]：66；千千岩助太郎 1988[1935]：13）。初步而言，日治時期所見的泰雅族舊社遺址，其建築遺構大多係以木竹結構為主，部分並輔以板岩塊堆疊的擋土牆作間隔，且這種建築形式，大抵上與賽夏族差異不大。

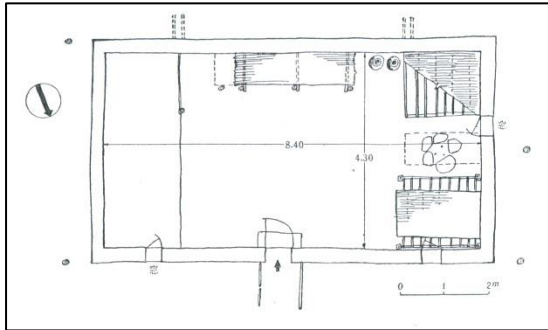


圖版 4-1：沙拉茅社

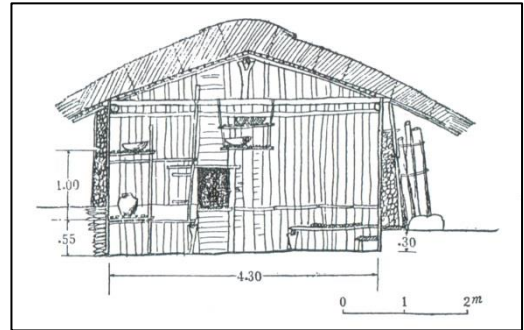


圖版 4-2：沙拉茅社住家正面

(資料來源：圖版引自千千岩助太郎 1988[1935]《台灣高砂族の住家》：圖版第 29、30 圖)

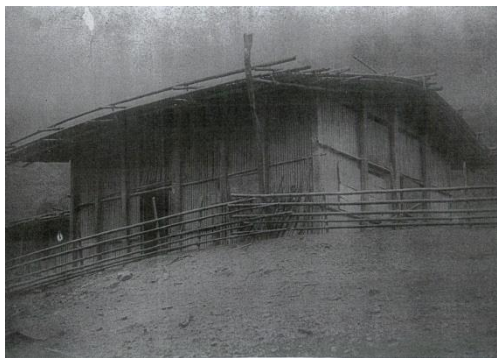


圖版 4-3：沙拉茅社住家平面圖

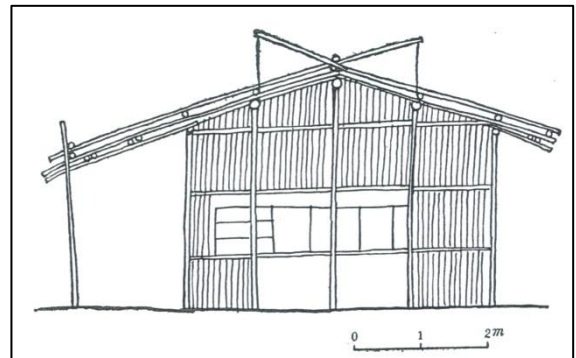


圖版 4-4：沙拉茅社住家斷面圖

(資料來源：圖版引自千千岩助太郎 1988[1935]《台灣高砂族の住家》：圖版第 31、32 圖)



圖版 4-5：青山社住家正面



圖版 4-6：青山社住家斷面圖

(資料來源：圖版引自千千岩助太郎 1988[1935]《台灣高砂族の住家》：圖版第 65、68 圖)



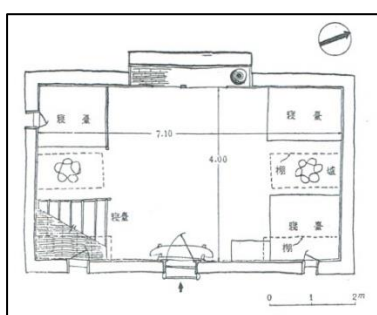


圖版 4-7：卑亞南社

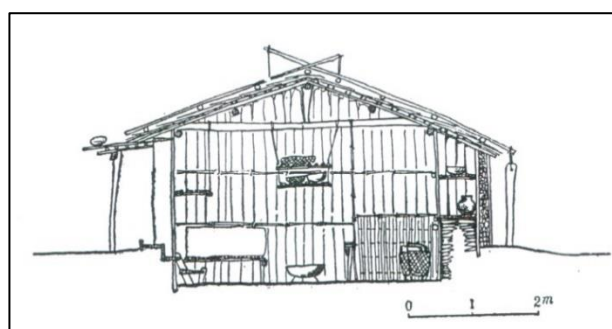


圖版 4-8：卑亞南社住家正面

(資料來源：圖版引自千千岩助太郎 1988[1935]《台灣高砂族の住家》：圖版第 36、37 圖)



圖版 4-9：卑亞南社住家平面圖



圖版 4-10：卑亞南社住家斷面圖

(資料來源：圖版引自千千岩助太郎 1988[1935]《台灣高砂族の住家》：圖版第 38、39 圖)

## 肆、與石屋遺跡相關的傳說

由於志樂溪遺址的石垣較矮，因此楊南郡早期即曾提出這些石屋遺跡可能與小矮人傳說相關的說法。而有關小矮人的傳說，也普遍流傳於泰雅族部落。白狗社即流傳有一則傳說，提及昔時在 Pinsbkan 附近有個小矮人社，每次祖先搭蓋好小屋，他們就來破壞。某日，祖先們終於無法忍受前去包圍其社，爭鬥中並有祖先兩位因此被砍斷手臂不治而亡，祖先氣得放火燒掉小矮人社，其後小矮人逃走未再現身。而南澳蕃也傳說昔時在 Spulakan 處有個叫 Singut 的小矮人，他的身高不滿一寸，但卻經常佩帶數尺長的刀躲在草叢呼叫蕃人，待原住民一來就把他殺掉（臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會原著、中央研究院民族學研究所編譯 2012[1919]：304、320）。

另根據本計畫進行環山部落耆老林榮昇的口述歷史時，他也表示在年輕的時候，曾由長輩帶領進出雪山高海拔區域打獵時曾見過志樂溪石屋群，且亦曾將之作為獵屋使用，但並不清楚此石屋群為何人所遺留；至於環山部落另一位耆老詹坤煌則表示，一些長輩均曾告知這些石屋可能是由小矮人(Singut)所留下的<sup>4</sup>。此外，在福壽山農場天池到華岡一帶有一個地方名為 Singut，

<sup>4</sup>詹坤煌的說法係本計畫助理葉子豐於 2016 年 5 月 29 日與民族學者鄭光博分享經驗時，鄭光博分

相傳此地為小矮人曾經居住過的地方，而 Singut 原為樹豆，以其「一粒小小的」之意代表<sup>5</sup>。

至於傳說中和泰雅族在遷徙過程中屢有征戰的賽夏族也有許多有關小矮人的傳說。賽夏族中，相傳曾有身高 3 尺左右的小矮人稱為「Taai」。據傳 Taai 住在上坪溪上游北岸，麥巴萊山的山腰岩洞內，常常到賽夏族部落訪問，他們很會唱歌，據說賽夏族的歌謠都是 Taai 教的，且賽夏族的祭祀也是 Taai 教的。Taai 天性好色，常常來大隘社和其他部落姦淫婦女，也靠著強大臂力向族人施暴，因此族人決心要驅離 Taai。某一天，族人在 Taai 居住的岩洞前面舉行祭典，並邀請 Taai 參加，當 Taai 離開岩洞走獨木橋過溪的途中，賽夏族人就把木橋推下，造成 Taai 落水而死，倖存的兩個就朝東方離去。從此以後，全體賽夏族共同舉行矮靈祭（Pas-taai），而過程中也常常向東方呼叫（臺北帝國大學土俗·人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：120）。

綜上所述，不論是泰雅族或是賽夏族均流傳著有關小矮人的傳說。雖然南澳、白狗社，以及地名為 Singut 所在區域均不在志樂溪石屋群周邊區域，再加上志樂溪遺址的石強雖然不高，但若搭配木質結構稱高屋頂，以及半穴式之建築結構，判斷其建築物高度仍然適合一般人身高使用，因此其是否可能為小矮人之遺留，仍有待保留。

### 第三節 考古遺址所見的石屋遺跡與堆石結構

根據志樂溪遺址出現堆石結構的樣式，雖然與泰雅族歷史文獻與口傳資料所顯示的木竹結構房屋不同，但是就石屋遺跡類型的建築形式而言，初步可將研究區域可見地表仍保留有石屋遺跡的遺址，主要區分為史前時期與進入歷史時期的舊社遺址等二個階段，而根據堆石遺跡的性質，又可區分為史前時期的聚落遺址所見的堆石遺跡、舊社遺址，以及可能為早期史前或泰雅族人農作堆砌的駁坎遺跡等三類。

#### 壹、聚落與堆石遺跡

以志樂溪遺址所在地點為中心，與其距離最為接近的遺址為七家灣遺址，該遺址可見包括新石器時代中期、晚期至金屬器時代等不同階段之文化層。其次則為泰雅族舊社托阿卡，以及二本松類型的 Salats 遺址等。其中，七家灣遺址位於台中市和平區平等里，遺址分布在海拔 1698-1735 公尺之間的階地，主要包括二個文化層，上文化層年代為距今約 1200-500 年，屬金屬器時代晚期；下文化層年代則為距今約 4200-2600 年左右，屬於新石器時代中、晚期至金屬器時代的遺址（劉益昌 1999a：3-9、52、56-58）。

根據發掘結果可知遺址之上文化層分布的範圍，較下文化層小。出土包括柱洞、堆石結構、

---

享其於 2016 年 5 月 16 至 2016 年 5 月 20 日間接受台中市文資處委託進行梨山地區民族植物調查研究時，與詹坤煌訪談的部分內容。

<sup>5</sup>此說法是 2016 年 4 月 14 日本計畫助理葉子豐與大安溪、大甲流域的文史學者 Yupas Watan 分享經驗時，Yupas Watan 轉述梨山耆老訪談時的說法。

板岩結構、墓葬等文化遺跡，其中與建築遺構相關者，應屬大量的柱洞與堆石遺跡，二者經常共伴出土，作為擋土牆與建築支柱用。此外，出土遺物以陶器、石器為主，陶器以灰褐色夾砂拍印紋陶片為主，紋飾多為幾何形的方格紋、交錯條紋，器形以口緣外侈的罐形器為主。石器包括打製石鋤、石片石刀為主，並有少量石鏃、網墜、砥石、石材等具磨耗使用痕跡的農、漁、獵工具，生業型態可能是以農業為主，並兼營漁獵。此外，墓葬中尚可見可能是透過交換或貿易所得的鐵刀、鐵鏃、玻璃珠等陪葬品（劉益昌 1999a：45-51；劉益昌 1999b：30-34、57-58）。

大抵而言，以七家灣遺址上文化層出土的遺跡現象看來，推測主要是以木構建築之干欄式房屋為主，並且輔以堆石擋土牆之結構。但是這種遺跡現象與志樂溪遺址所見大部分以大型岩塊堆疊而成的房屋建築形式不同，除了石質不同外，堆砌的方式也不相同。因此，目前若僅就建築結構的形式而言，關聯性可能較小。



圖版 4- 11：七家灣遺址上文化層堆石結構      圖版 4- 12：七家灣遺址下文化層堆石結構  
（資料來源：劉益昌等 1999《七家灣遺址受國民賓館影響範圍發掘報告》：圖版 25、29）

## 貳、舊社遺址

志樂溪石屋群周邊地區，可見少數見諸於歷史文獻或口傳資料的原住民舊社遺址，主要包括大甲溪上游的畢雅旁舊社遺址、奇卡拉岡舊社遺址、托阿卡舊社遺址等，均為目前已知之泰雅族舊社遺址。

其中，畢雅旁舊社遺址位於台中市和平區平等里，龜山周圍的緩坡，海拔約 1700-1750 公尺。本社在清末時，因為被其他社人懷疑具有法術，受鄰近本族人襲擊而滅亡。本舊社遺址為一小分支聚落社址的遺留，目前已完全被闢為果園，未發現任何相關遺留、遺跡（劉益昌 1997：11）。

奇卡拉岡舊社遺址位於台中市和平區平等里，南湖溪東側緩坡，海拔約 1600 公尺。本社 1911 年因為抵抗日軍侵入而遭日人縱火燒毀。本舊社遺址一短期居留的聚落社址的遺留，目前已完全被闢為果園，未發現任何相關遺留、遺跡（劉益昌 1997：11）。

托卡舊社遺址位於台中市和平區梨山里，大甲溪北側支流溪下游左岸，大劍山的東南支脈



武加加難山南段延伸與大甲溪交會處的緩坡地，恰位於松茂護管所下方，隔大甲溪對岸即為松茂聚落，海拔約 1400-1450 公尺。本社原為泰雅族沙拉茅 (slamao) 群的聚落，1920 年因反抗日人統治，遭日人進行蕃界清鄉，並放火燒村近於屠村的報復，倖免者僅存兩戶，聚落因而消失 (劉益昌 1997: 11-13)。本遺址以建築遺留為主，共發現 15 處以上家屋遺跡，樑柱皆倒塌，但從殘留柱根可發現經火燒痕跡。家屋格局應為長方形，以板岩石片或塊狀石角堆砌牆基，基礎高約 1.2m 左右，家屋前開一門，門板兩側以豎立石板的方式為之，左右各插一片板岩，寬度不超過 1m，總體而言，為一板岩或塊狀砂岩為基礎，上半部為竹木構的建築。各家屋緊密相連，已發現之家屋範圍約在 70m×70m 左右，此外有疑似室內葬的圓形石堆，位於家屋之中央；而在某一家屋地表植被下清理出一排床基立石，距側牆 105 公分 (劉益昌 1996: 5-6; 1997: 12-13)。

以上舊社遺址相關的歷史文獻、口述歷史均十分確認，再加上就石屋建築形式看來，亦與泰雅族早期的生活聚落有關，但初步看來則與志樂溪遺址所見的石屋遺跡類型差異較大，可能與年代早晚之因素有關。



圖版 4- 13：托阿卡舊社遺址  
(2014.10.20 顏廷仔攝)



圖版 4- 14：托阿卡舊社遺址堆石結構  
(2014.10.20 顏廷仔攝)



圖版 4- 15：托阿卡舊社遺址出土遺物  
(2014.10.20 顏廷仔攝)



圖版 4- 16：托阿卡舊社遺址堆石結構  
(2014.10.20 顏廷仔攝)

(本頁資料來源：本研究資料)



### 叁、駁坎遺跡

本計畫針對苗栗縣泰安鄉一帶，可能與志樂溪遺址相關的考古遺址進行調查，初步進行二本松、天狗 I、天狗 II、Luvun I 等遺址之調查。調查重點一方面為確認遺址內可能遺留的堆石遺跡，以確認其與志樂溪遺址的關係。其中，針對堆石遺跡的調查中，根據天狗部落柯金源的口傳資料，顯示其家族約 100 年前遷出天狗舊社時，已將該址多數整平，未見人為建築遺跡。而北坑溪古道沿線的舊社，早期也因林務局進行大規模整地造林，因此保存狀況可能不佳。至於進行二本松遺址調查時，可見遺址內出現不少農作駁坎，以及日治時期的壕溝與堆石等遺跡。Luvun I 遺址內則見竹林密布，位於緩坡地，疑似舊家屋平台略呈不規則梯形，其東、北、南三側均可見有駁坎遺跡，且平台內部於北、東側略低於駁坎，北側駁坎堆石上方鋪有石板，疑似可見出入通道位於北側。

整體而言，這些遺址均未見以堆石作為房屋建築結構之遺跡，大部分均以農地駁坎為主，由於未進行正式之考古發掘，因此未能確認這些堆石遺跡的所屬年代，但初步判斷年代應較為晚近，因此初步認為亦與志樂溪遺址所見的石屋類型關聯性較少。



圖版 4- 17：天狗 I 遺址出土的斧鋤形器  
(2016.7.29)



圖版 4- 18：天狗 II 遺址內之日治時期石牆  
(2016.7.28)



圖版 4- 19：梅園遺址現況 (2016.7.28)



圖版 4- 20：Luvun I 遺址疑似家屋基址與  
駁坎 (2016.7.30)

(本頁資料來源：本研究資料)



#### 第四節 考古遺址所見的物質遺留

本計畫針對環山耆老林榮昇在接受訪談時，也曾表示其年輕時曾隨部落長輩上山打獵，記憶中也到過志樂溪石屋群，也曾利用該石屋群作為獵屋，而當時一起去狩獵的部落長輩表示不清楚石屋群是哪一些人所建造的，但有將當時在現場拾獲的金屬鐵鍋帶回。但如果根據陳金時的說法，則提到日本人來了以後，才有用鐵器的東西。但是羅賓漢則提到，他曾聽他爸爸提起他們早期的鍋子是荷蘭人給的。而林榮昇家藏有三件金屬鍋，除了前述為取自於志樂溪遺址之外，其他二件材質應為鐵質，年代也較晚，另有其他包括鐵鑿、藤帽等早期祖父母於 1910 年代左右之遺留。根據日治時期的調查紀錄，可知早期留日原住民部落的金屬鍋材質，主要有鐵製與黃銅製二種，都是交換來的，有些還附有木製的蓋子，無蓋時就用芋頭、姑婆芋的葉子覆蓋，當狩獵或農作外出過夜時，也經常將食物的材料與鍋子放進背袋中帶去（臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會原著、中央研究院民族學研究所編譯 1996[1915]：94）。

初步將這些金屬鍋形式與日治時期的老照片相較的話，形式頗為接近，就其口傳資料，均提到他們對於這些鍋子有毒的恐懼。本計畫日前檢送林榮昇提供之金屬鍋殘件，送請國立東華大學環境學院自然資源與環境學系劉瑩三教授，以顯微拉曼光譜儀 (Micro-Raman spectrometer) 及微區 X 光螢光分析儀 (Micro X-ray Fluorescence,  $\mu$  XRF) 針對該金屬鍋標本之殘件進行非破壞性的分析工作，以瞭解金屬標本的組成成分。分析結果顯示拉曼光譜分析顯示其成分中主要以一氧化銅 (CuO) 為主，氧化鋅 (ZnO) 次之。至於以微區 X 光螢光分析 ( $\mu$  XRF) 對新鮮及鏽蝕二部分進行二次的分析，各分析結果略有差異，但仍以銅 (Cu) 及鋅 (Zn) 為主要的元素組成，推測此一金屬標本為黃銅 (brass)，亦即銅鋅合金 (附錄三)。

除此之外，林榮昇並提到當時他觀察到這些石屋的屋頂，仍殘留有部分尚未完全腐化的樹皮屋頂。但如果當時所見的樹皮屋頂為石屋遺跡的原建築樣貌，似乎顯示這些石屋遺跡的年代並不久遠，含括前述採集的黃銅鍋一樣，若屬石屋遺址所屬建造人群遺留的文化遺物，則初步判斷其年代至少與泰雅族人常見使用金屬質鍋具的年代大略相當。



圖版 4-21：泰雅族生活使用的鐵鍋（資料來源：圖片引自山本三生 1930：330）



圖版 4- 22：歐賓舒樣、陳金時、孫嘉祥訪談  
(2016.2.25)



圖版 4- 23：台中和平區平等里（環山）里長訪談  
(2016.5.18)



圖版 4- 24：台中環山部落林榮昇訪談  
(2016.5.18)



圖版 4- 25：台中環山部落林榮昇訪談  
(2016.5.18)



圖版 4- 26：台中環山部落林榮昇訪談  
(2016.5.18)



圖版 4- 27：林榮昇自志樂溪遺址帶回的黃銅鍋  
(2016.5.18)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 4- 28：林榮昇家藏之早期鐵鍋  
(2016.5.18)



圖版 4- 29：林榮昇家藏之早期鐵鍋 (2016.5.18)



圖版 4- 30：林榮昇家藏之早期工具  
(2016.5.18)



圖版 4- 31：林榮昇家藏之早期藤帽 (2016.5.18)

(本頁資料來源：本研究資料)

## 第五節 小結

綜合以上的分析，根據志樂溪遺址周邊地區的考古學文化，以及遺址內所見的石屋建築形式進行比較性分析，初步認為志樂溪遺址的年代若早於原住民族早期歷史之年代的話，可能與金屬器時代的文化較為相關。若就建築形式而言，志樂溪流域的七家灣遺址雖見堆石遺跡建築，但主要是以木築結構為主建築，與志樂溪遺址所見的堆石遺跡並不相同。但另一方面，志樂溪遺址西側大安溪、大甲河流域一帶，出現較多金屬器時代的遺址，分別包括士林類型，以及谷關文化—Pinijan 類型、谷關類型之遺址。但根據目前調查資料看來，這些遺址所見的堆石遺跡，大多是以農地駁坎為主，已知的建築結構則仍以歷史文獻記載泰雅族常見的木竹結構為主，唯一與志樂溪遺址石屋形式相當者，目前僅見本計畫調查之火石山遺址與奇峻山石屋遺跡等地。因此若就目前已知的考古資料之建築形式等物質文化而言，尚未能確認其間的關聯性。

而志樂溪遺址所見的石屋類型，就其建築形式而言雖與日治時期以來紀錄的泰雅族、賽夏族的建築形式不同，但是從建築體建造的基本概念而言，以及包括半穴式建築、背牆作為擋土牆，以及樹皮屋頂等形式看來，初步不排除志樂溪遺址的石屋，可能是當時人取用當地石材略

加搬運、堆砌所建造而成。因此遺址內出現的二處石屋間的公共空間，可能輯為當時被清除地表堆石，再以堆高四面石牆的方式興建而成，且因這些石屋均位於斜坡上，因此背牆大多可依著斜坡面土牆再堆疊石牆作為擋土之用，而門道出入口則可能因半穴式建築而略顯低下。根據歷史文獻記載，日治時期泰雅族人進行移居時，會採整個部落或其中一家或數家移住的方式進行，他們會選擇適合防禦的地點建立新的部落，尤其在日治時期為了抵抗討伐軍炮擊時，也常見逃到遙遠的深山砲彈無法到達的山背之地居住。而他們的建築結構主要是以木築結構為主，屋頂以竹子或木材為底，再用茅草、檜木皮、竹片或粘板岩等當地材料鋪蓋（臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會原著、中央研究院民族學研究所編譯 1996[1915]：62-71）。

綜合以上分析結果，初步認為就志樂溪遺址出現的區域而言，歷史時期記載的原住民族群中可能相關的主要包括泰雅族人、賽夏族人，以及未知之 *Tibola* 人等，其中，泰雅族又可區分為位於大安溪流域、以大霸尖山為祖源傳說的大湖群、汶水群及北勢群人，以及泰雅族位於大甲溪流域、以南投賓斯布干為祖源傳說的斯卡瑤群、沙拉茅群人。根據目前的歷史文獻與口傳資料，大抵僅記錄約當距今 300 年內泰雅族活動的歷史，而就其遷徙與活動路徑而言，初步認為志樂溪遺址與泰雅族，尤其環山部落的獵區最為相關，其次據傳也有少數佳陽、天狗部落的人也會到此狩獵。除此之外，日治時期的泰雅族人，亦可能因為躲避日軍的炮擊而暫時遷移到深山等記載均可作為遺址所屬之參考。因此，根據相關考古學研究結果與相關歷史文化背景資料，應可作為進一步探討本遺址相關之年代、文化內涵及可能之人群所屬關係。

## 第五章 志樂溪遺址考古學研究結果





## 第五章 志樂溪遺址考古學研究結果

### 第一節 位置與環境

志樂溪遺址位於志樂溪上游西側緩坡地，海拔高度約當在 2945~2970 公尺左右，遺址所在地點為一個大的碎石坡，遺址上方仍持續延伸陡峭之長坡段碎石坡，與步道最為接近的第一座石屋遺跡 F1，距離今日步道間仍約當有 25 公尺左右的間隔。大抵而言，顯示石屋所在地乃為選擇地勢已經趨緩鄰岸邊的碎石坡進行興建，石屋分布區上方之地勢頗為陡峭，不適合興建石屋，石屋邊緣即下鄰志樂溪溪床，防禦意味明顯（圖 5-2）。

遺址所在地為大片的碎石坡，從碎石出現的集中程度而言，可能說明這些石屋遺址可能是當時人就地取材所建置而成。遺址二旁除了 F6 被埋沒於箭竹林之外，主要石屋群可能因箭竹生長時間較早，致使箭竹林取代的時間也較慢而因此裸露。而遺址所在的平台下臨志樂溪溪床，高差約 20 餘公尺，從河流曲流看來，顯示遺址所在的平台恰為河流曲流處。本次調查從河岸對面邊坡進行拍照與觀察，顯示遺址所在之位置頗為符合遺址安全性的考量，但又同時兼具取水可及性的條件。

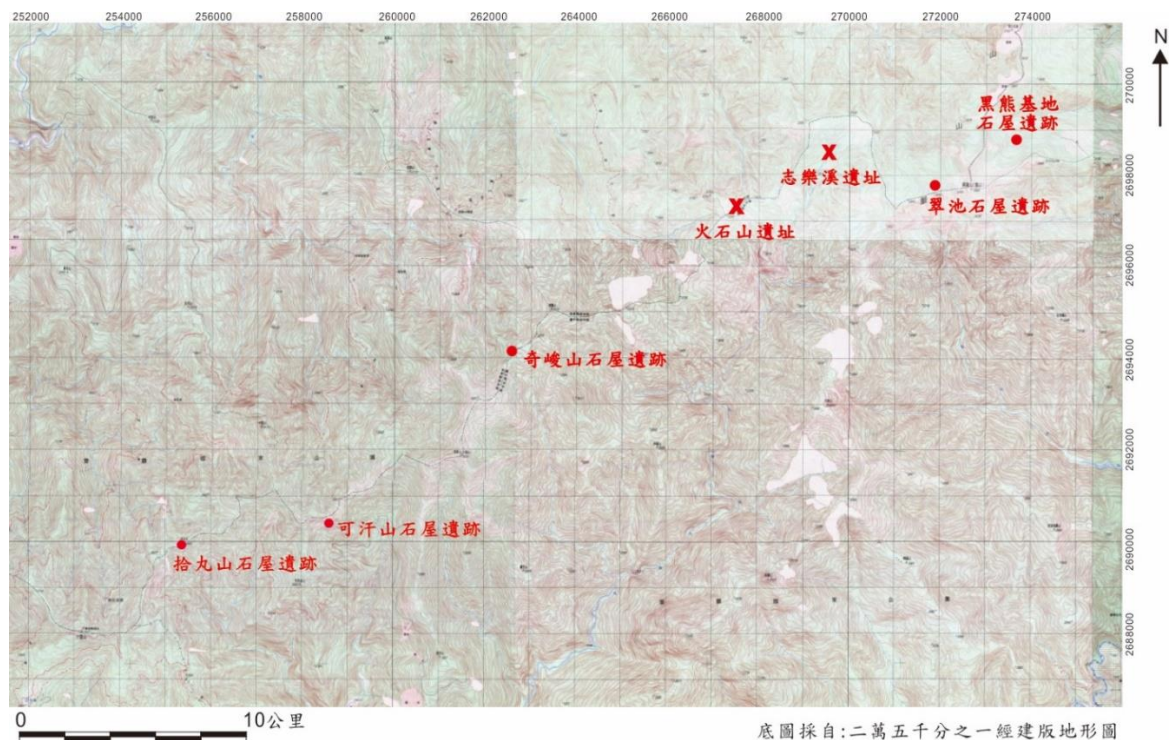


圖 5-1：地表調查初步結果石屋群遺址分布位置圖

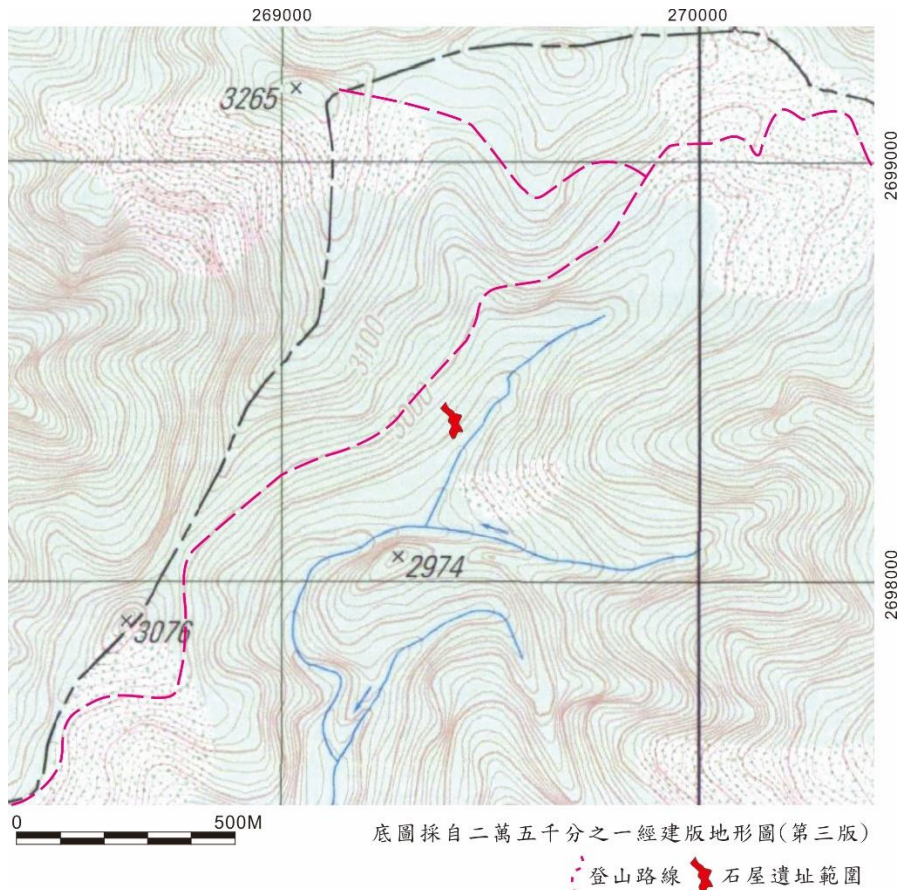


圖 5-2：志樂溪遺址位置圖與分布範圍（一）

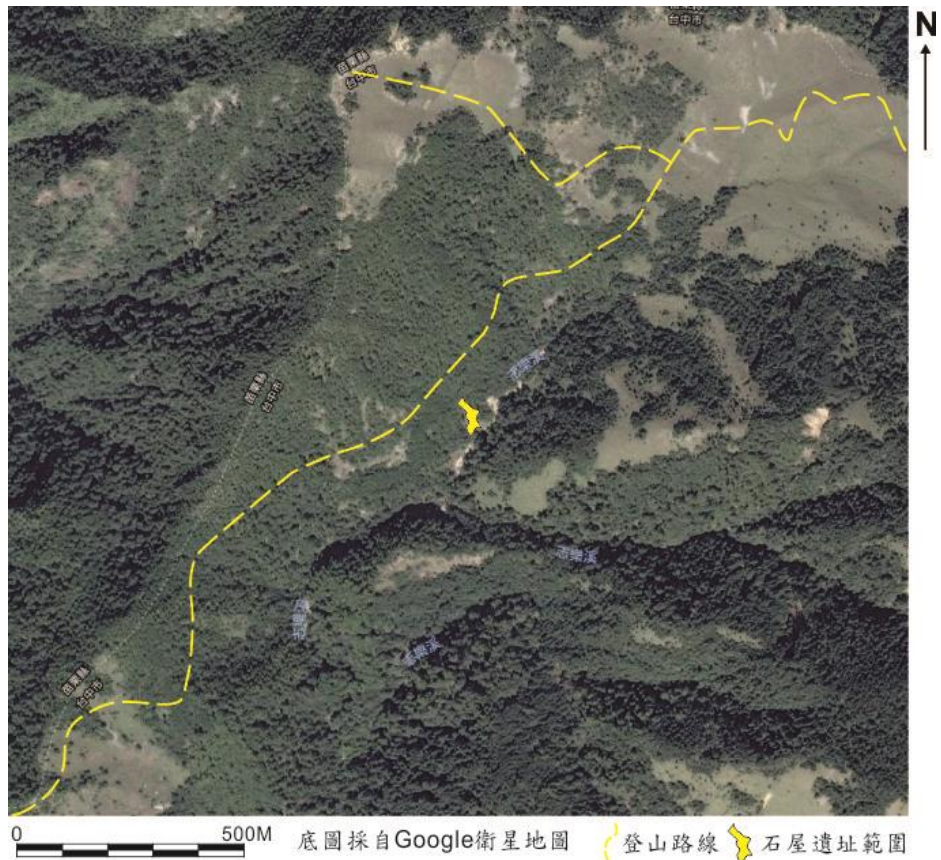


圖 5-3：志樂溪遺址位置圖與分布範圍（二）





圖 5-4：志樂溪遺址新進崩塌崖邊及崖坡下方的志樂溪河床  
(資料來源：本計畫空拍照)

## 第二節 石屋建築形式與分布

### 壹、石屋建築形式

志樂溪遺址的石屋群先後經楊南郡、劉益昌、郭素秋等人調查，分別有 25 間、21 間、18 間等不同的記錄。根據本遺址早期的測量圖為根據（劉益昌 1998：74-78），重新進行石屋周邊區域地形與石屋遺跡的調查與測繪工作，發現本遺址總計有 25 座石屋，但其中原紀錄之 F10、F11 石屋內堆滿石塊，且四牆傾圮嚴重致幾乎無法辨識。其他遭倒木壓毀部分石牆的石屋包括 F13、F20、F21 等，而 F18、F19 石屋則因鄰近志樂溪邊的崩塌地，因近年來崩塌範圍持續擴大，因此 F18、F19 石屋南牆邊幾乎已達崖邊（圖 5-6）。

就整體石屋的分布狀態看來，分別在 F4 與 F5、F7 之間，以及 F13、F20 之間，均出現一個空間較為開闊的疑似公共空間，且從各石屋的門道方向看來，顯示當時石屋聚落結構的安排，除了考慮聚落內各石屋人群的互動之外，也顧及安全性的門道開口設置。其中保存狀況較佳的石屋主要有 F13、F14、F15 等，本次調查透過 F13 石屋的測繪工作，進行石屋結構的觀察。發現這些石屋的石牆結構主要以不規整的變質砂岩塊堆疊而成，但石塊大小的選擇並無一定的規則，顯現隨意性堆疊的狀態。而石屋上部大多闕如，推測可能為以木結構作為石屋上部支撐與屋頂結構。



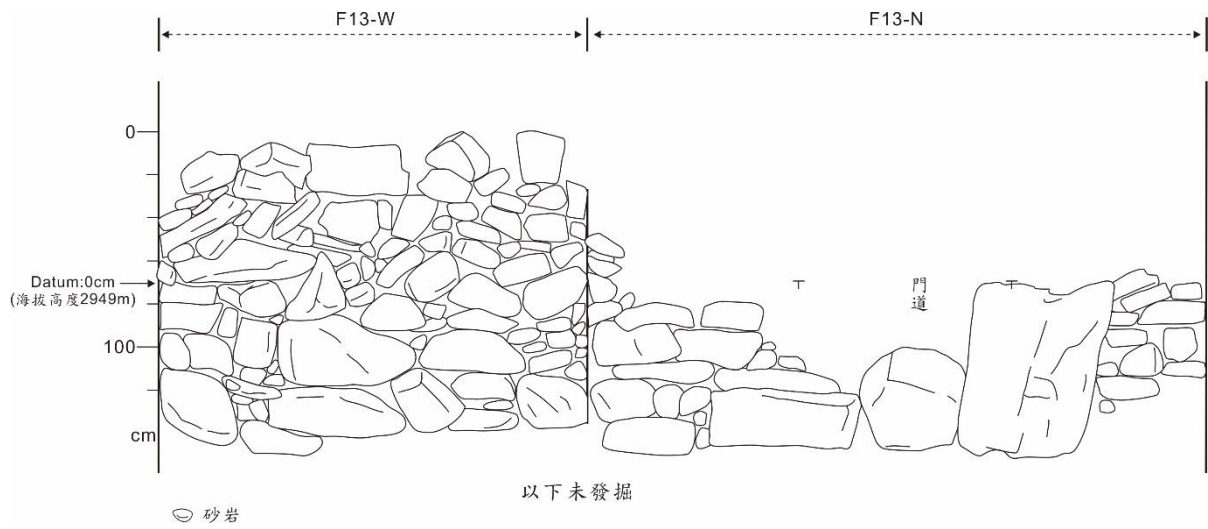


圖 5-5：志樂溪石屋 F13 西北牆立面圖



圖版 5-1：志樂溪遺址遠景照  
(2016.5.15)



圖版 5-2：志樂溪遺址所在之碎石坡  
(2016.5.14)



圖版 5-3：志樂溪遺址 F1 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5-4：志樂溪遺址 F2 現象照  
(2016.5.14)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5-5：志樂溪遺址 F3 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5-6：志樂溪遺址 F3 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5-7：志樂溪遺址 F4 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5-8：志樂溪遺址 F4 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5-9：志樂溪遺址 F5 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5-10：志樂溪遺址 F5 現象照  
(2016.5.14)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 11：志樂溪遺址 F6 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 12：志樂溪遺址 F6 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 13：志樂溪遺址 F7 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 14：志樂溪遺址 F7 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 15：志樂溪遺址 F8 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 16：志樂溪遺址 F8 現象照  
(2016.5.14)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 17：志樂溪遺址 F9 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 18：志樂溪遺址 F10~F11 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 19：志樂溪遺址 F12 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 20：志樂溪遺址 F13 現象照  
(2016.5.14)



圖版 5- 21：志樂溪遺址 F13 測繪工作照  
(2016.5.14)



圖版 5- 22：志樂溪遺址 F14 現象照  
(2016.5.15)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 23：志樂溪遺址 F15 現象照  
(2016.5.15)



圖版 5- 24：志樂溪遺址 F15 現象照  
(2016.5.15)



圖版 5- 25：志樂溪遺址 F16 現象照  
(2016.5.15)



圖版 5- 26：志樂溪遺址 F17 現象照  
(2016.5.15)



圖版 5- 27：志樂溪遺址 F18 現象照  
(2017.4.19)



圖版 5- 28：志樂溪遺址 F19 現象照  
(2017.4.19)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 29：志樂溪遺址 F19 現象照  
(2017.4.19)



圖版 5- 30：志樂溪遺址 F20 現象照  
(2017.4.19)



圖版 5- 31：志樂溪遺址 F21 現況  
(2017.4.19)



圖版 5- 32：本計畫新記錄志樂溪遺址 F22  
現況 (2017.4.19)



圖版 5- 33：本計畫新記錄志樂溪遺址 F23  
現況 (2017.4.19)



圖版 5- 34：本計畫新記錄志樂溪遺址 F24  
現況 (2017.4.19)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5-35：本計畫新記錄志樂溪遺址 F24  
現況（2017.4.19）



圖版 5-36：本計畫新記錄志樂溪遺址 F25  
現況（2017.4.19）



圖版 5-37：本計畫新記錄志樂溪遺址 F25  
現況（2017.4.19）



圖版 5-38：本計畫新記錄志樂溪遺址 F25  
現況（2017.4.19）

（本頁資料來源：本研究資料）

## 貳、石屋分布

本計畫重新進行志樂溪遺址之石屋堆石結構觀察與測繪，初步可見遺址形態大致呈上窄、下寬的形式，從上到下出現有三道駁坎遺跡。第一道駁坎遺跡出現於 F3、F4 南側，因此包括 F1~F4 所在之地型顯得較為陡峭。第二道駁坎則出現於 F9 西側，並且於 F9 南側出現一到東西向的堆石擋土牆遺跡，其周邊亦為疑似公共空間區域，地表堆石較少，空間較為寬敞；包括 F5、F7~F9、F22、F23 等石屋即分布於該緩坡面上，地勢亦顯陡峭，但有漸緩與地形趨於廣闊的趨勢。至於第三道駁坎則出現於 F12 南側，周邊地是不僅變寬，地勢也較為平緩，包括 F10~13、F20-21、F24-25 等石屋分布其間，其中 F20-21 可能為同一組之套間建築形式，而 F13、F25 亦出現一道堆石牆，與下方近於平坦的緩坡面作為間隔。最後則為 F14~19 等石屋，分布於近鄰崖邊的緩坡地上，地勢則顯得頗為平整。

如果進一步觀察各石屋的分布與門道方向，大致上可見門道配置之位置，大抵上均選擇出口地勢較為平整，且兩兩石屋門道不相衝突之地點。其中在遺址上半部地勢顯得較為陡峭，從門道的開口方向看來，除了顯示石屋建築時考慮到人類活動出入的便利性與隱密性之外，最南側包括 F14、F17~19 等石屋門道朝南側邊坡的設計，也顯示當時對於聚落安全的考量。整體而



言，從該遺址石屋的建築形式與石屋分布的規劃看來，顯示該遺址為一個經過空間規劃建造的聚落型遺址，如果再參酌本遺址之考古發掘結果，初步認為本遺址應該為一處間歇性重複利用的獵寮遺址。

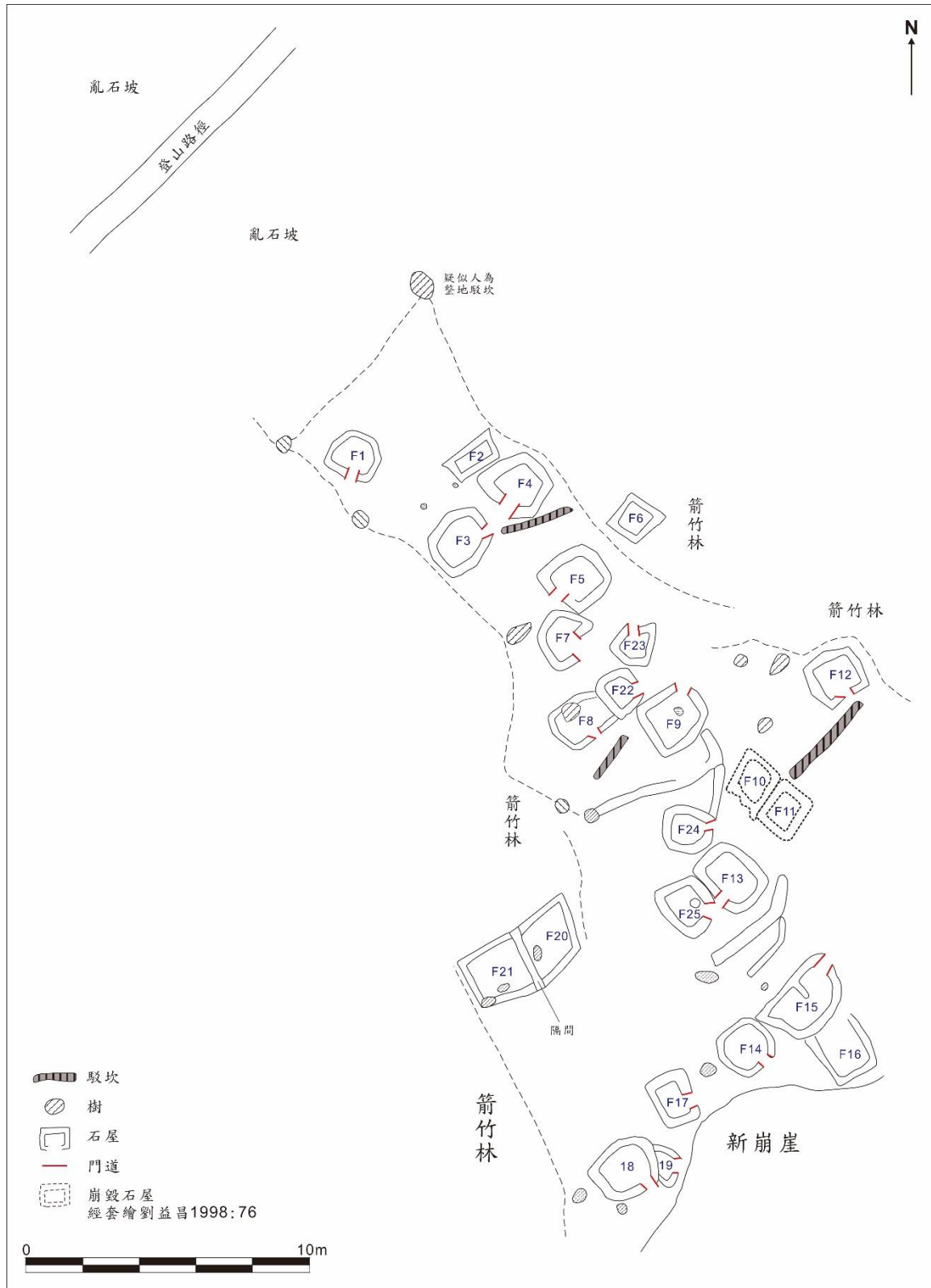


圖 5-6：本計畫志樂溪遺址石屋分布位置（資料來源：本研究資料）

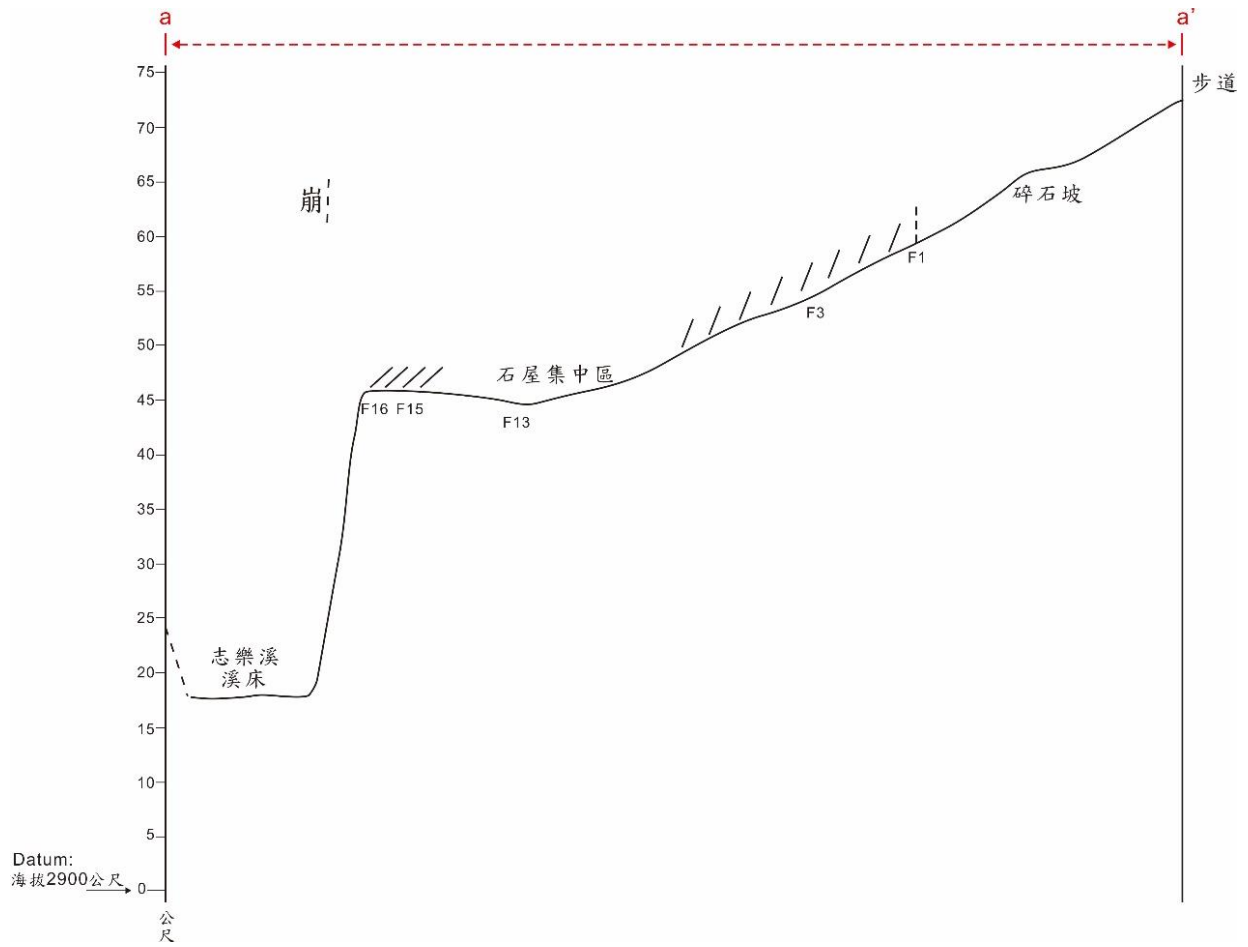


圖 5-7：志樂溪遺址所在緩坡地形剖面圖（資料來源：本研究資料）

### 第三節 志樂溪遺址考古試掘結果

#### 壹、探坑分布

志樂溪遺址經調查後總計發現有 25 座石屋，本次新發現之石屋編號為 F22~F25，共 4 處，而原記錄之 F10、F11 號石屋因為傾圮相當嚴重，已難以辨識其確切位置，因此無法進行現地測量，僅依照周遭石屋相對位置圖進行套繪，並以虛線進行標示石屋位置。

本計畫原規劃選擇石屋內部及屋外公共空間二處地點進行規劃，但經初步試掘後，發現本遺址大部分之出土遺物，均集中於石屋內部。因此調整試掘探坑包括 F1 (TP1)、F5 (TP2)、F12 (TP4)、F15 (TP5)，以及位於 F9、F24 階崖上方的公共空間 (TP3) 等五處探坑，除了 TP4 探坑為 2m×3m 大小之外，其餘均為 2m×2m 大小之探坑，探坑方向依各石屋走向調整。

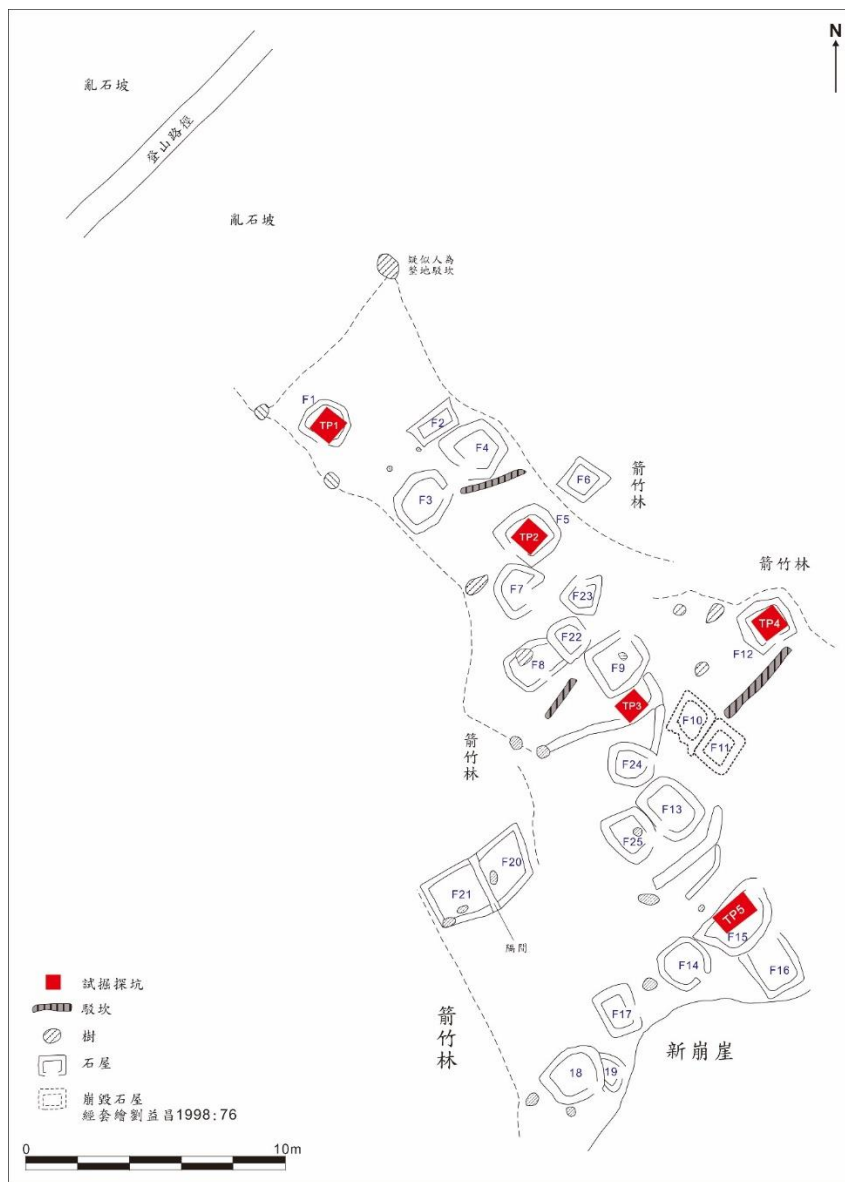


圖 5-8：本計畫志樂溪遺址考古探坑試掘位置（資料來源：本研究資料）



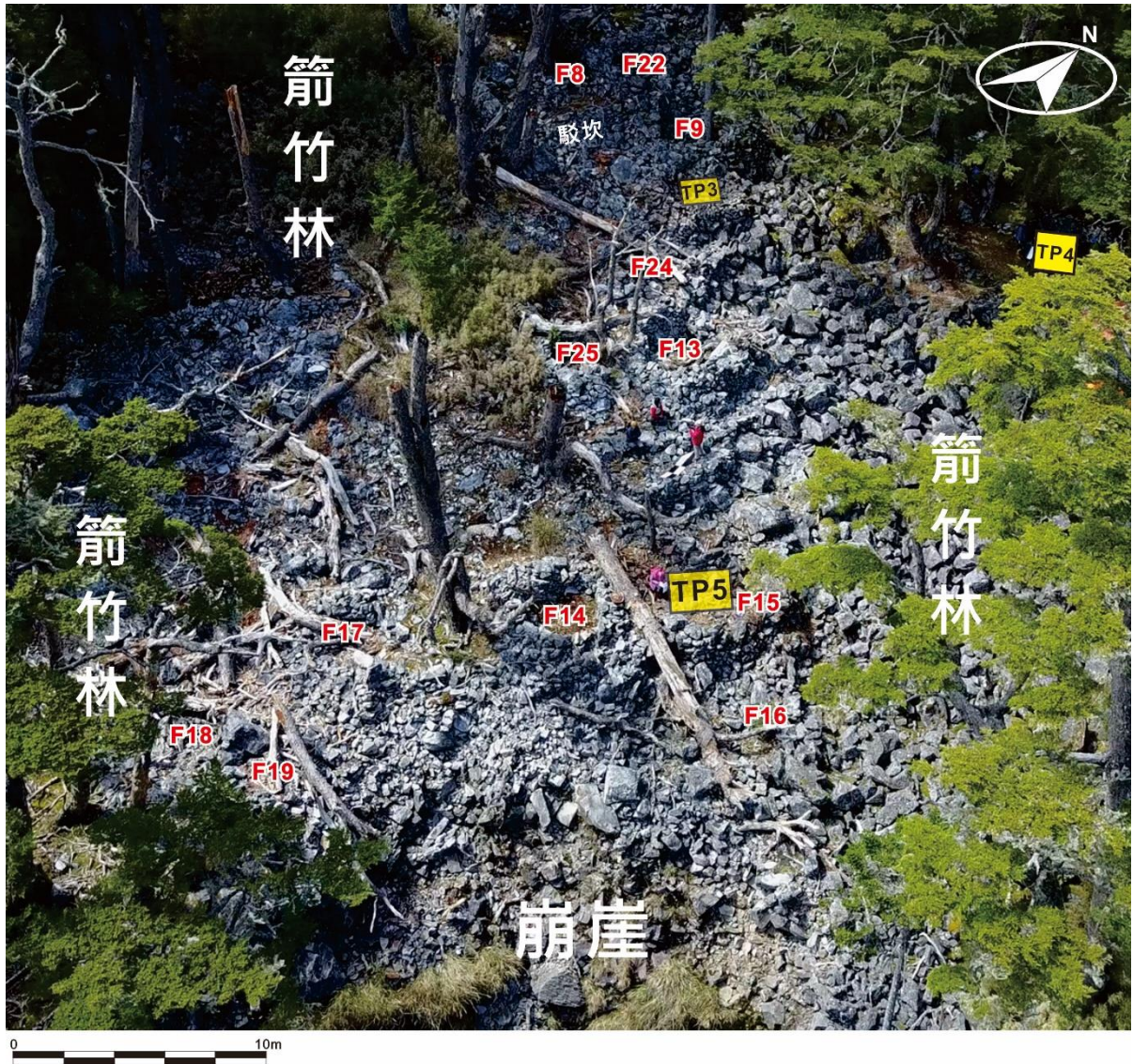


圖 5-9：本計畫志樂溪遺址考古探坑試掘位置套繪空拍照（資料來源：本計畫空拍照）





圖 5- 10：TP1、TP2 探坑位置圖（本計畫空拍照，由東南往西北方向拍，2017.4.21 攝）



圖 5- 11：TP3、TP4、TP5 探坑位置圖  
（本計畫空拍照，由西北往東南方向拍，2017.4.21 攝）



## 貳、地層堆積

### 一、TP1

位於 F1 石屋遺跡內，為 2m×2m 大小之探坑，方向北偏西 40 度。

L1：文化層，L1A 除了表土層約 10-20 公分為厚層苔蘚覆蓋之表土層，土質為黑褐色 (Hue 10YR 2/3, brownish black) 砂質壤土之外。L1B 即為黑褐色 (Hue 10YR 2/3, brownish black) 砂質壤土之文化層，土層中夾雜不少碎石塊，底層為細緻之粉沙壤土，但未見任何文化遺物。

L2：生土層，渾黃色 (Hue 2.5Y 6/3, dull yellow) 夾雜部分暗灰黃色 (Hue 2.5Y 5/2, dark grayish yellow) 粉沙壤土，土層中夾雜較小塊的石塊，土色明顯變淡，未見文化遺物。

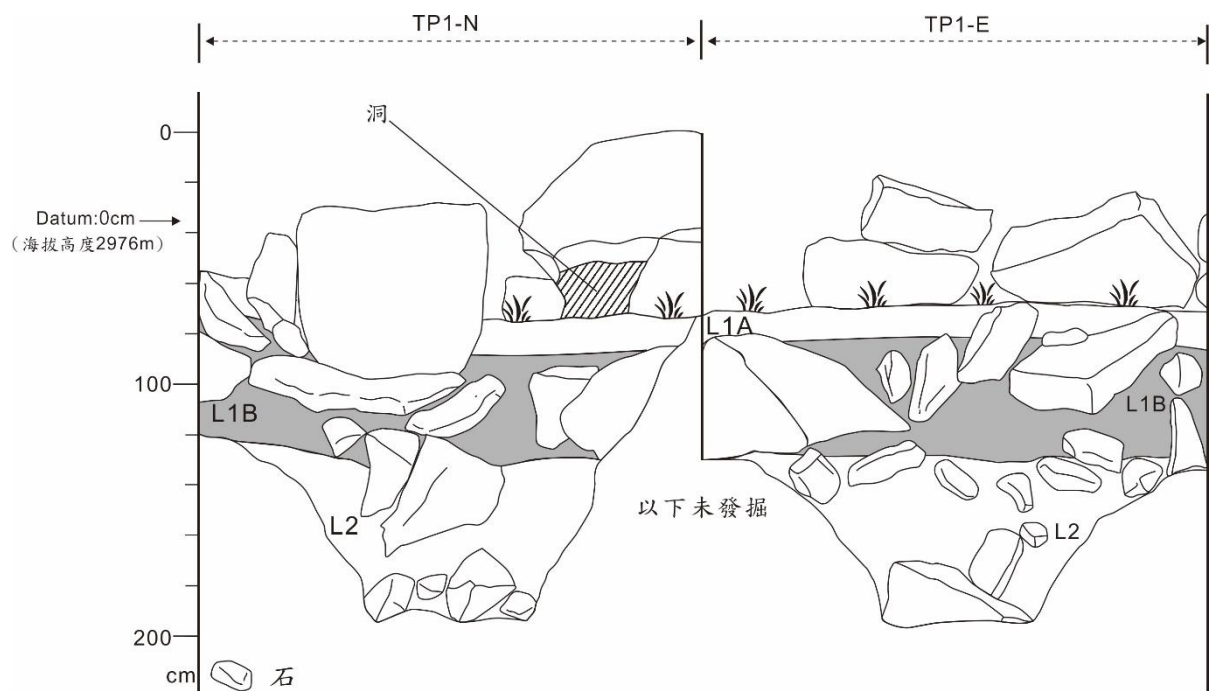


圖 5-12：志樂溪遺址 TP1 探坑北側、東側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）

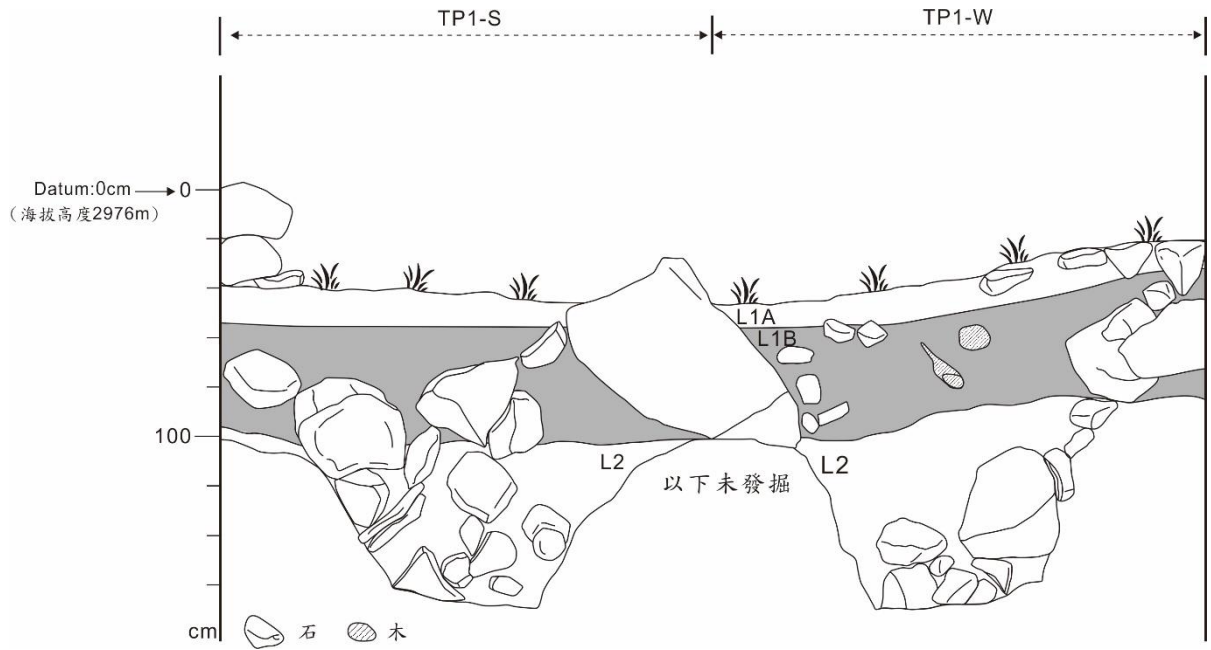


圖 5- 13：志樂溪遺址 TP1 探坑南側、西側地層斷面圖



圖版 5- 39：志樂溪遺址 TP1-北側界牆斷面照 (2017.04.20)



圖版 5- 40：志樂溪遺址 TP1-東側界牆斷面照 (2017.04.20)



圖版 5- 41：志樂溪遺址 TP1-南側界牆斷面照 (2017.04.20)



圖版 5- 42：志樂溪遺址 TP1-西側界牆斷面照 (2017.04.20)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 43：志樂溪遺址 TP1-L0-坑面照  
(2017.04.19)



圖版 5- 44：志樂溪遺址 TP1-L1a-坑面照  
(2017.04.19)



圖版 5- 45：志樂溪遺址 TP1-L1b-坑面照  
(2017.04.19)



圖版 5- 46：志樂溪遺址 TP1-L2c-坑面照  
(2017.04.20)



圖版 5- 47：志樂溪遺址 TP1-L1b-工作照  
(2017.04.19)



圖版 5- 48：志樂溪遺址 TP1 小平板測繪  
工作照 (2017.04.20)

(本頁資料來源：本研究資料)

## 二、TP2

位於 F5 石屋遺跡內，為 2m×2m 大小之探坑，方向北偏西 30 度。

L1A：表土層，黑褐色 (Hue 10YR 2/3, brownish black) 砂質壤土，近現代表土層，地表佈滿厚層青苔，土質鬆軟，夾雜大量未腐枝幹。

L1B：文化層，黑褐色 (Hue 10YR 2/3, brownish black) 砂質壤土，除了堆石遺構內堆高

的堆石區以外，室內滿佈大量木炭碎屑（F1），有火燒石散佈，探坑東南角出現火塘遺跡（F2），土質疏鬆，其內木炭碎屑量更大，且大多已燒至灰燼，攪和至壤土中。F2 內並見帶狀獸骨遺跡，周邊有不少火燒石，底層則大件石塊減少，多為細碎石片。

L2：生土層，渾褐色（Hue 2.5Y 4/3, olive brown）砂質壤土，僅出現於探坑東北側，室內堆石遺跡東側，土色明顯轉淡，夾雜大量細碎石片，大件石塊數量較少。

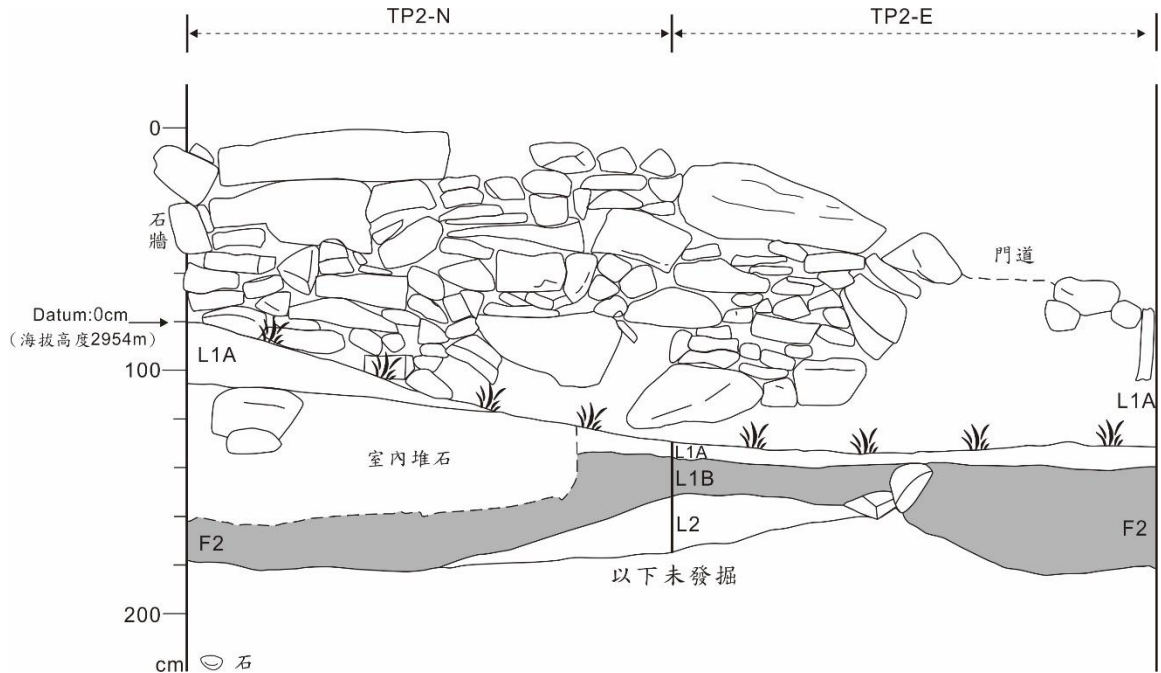


圖 5- 14：志樂溪遺址 TP2 探坑北側、東側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）

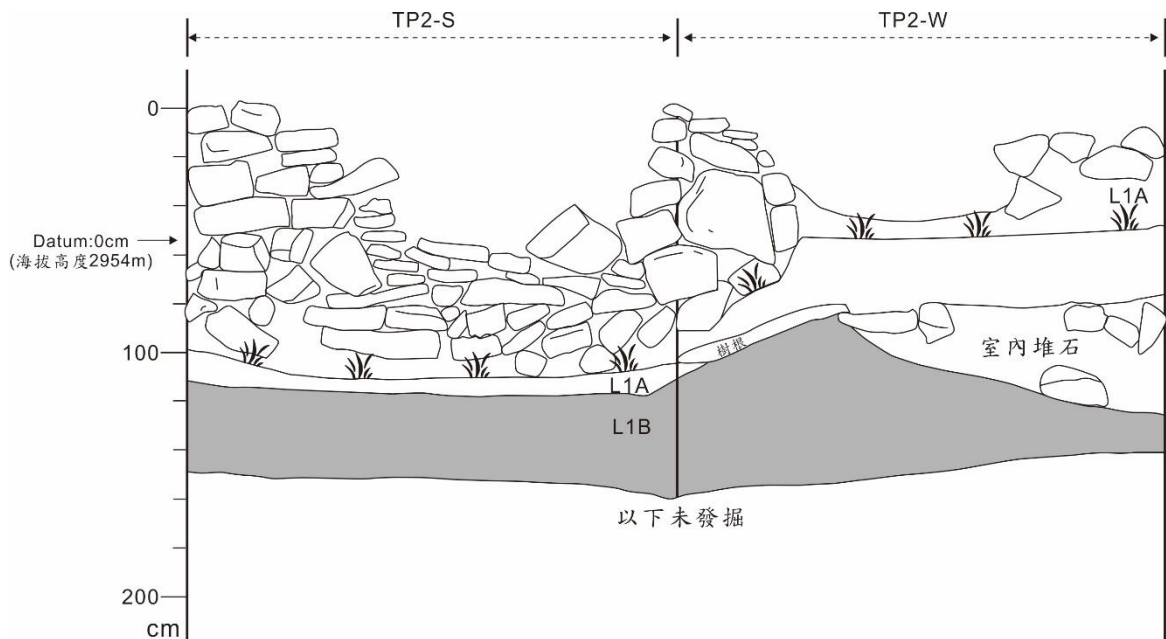


圖 5- 15：志樂溪遺址 TP2 探坑南側、西側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）





圖版 5- 49：志樂溪遺址 TP2-北側界牆斷面照 (2017.04.20)



圖版 5- 50：志樂溪遺址 TP2-東側界牆斷面照 (2017.04.20)



圖版 5- 51：志樂溪遺址 TP2-南側界牆斷面照 (2017.04.20)



圖版 5- 52：志樂溪遺址 TP2-西側界牆斷面照 (2017.04.20)



圖版 5- 53：志樂溪遺址 TP2-L0 坑面照 (2017.04.19)



圖版 5- 54：志樂溪遺址 TP2-L1b 坑面照 (2017.04.20)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 55：志樂溪遺址 TP2 回填坑面照  
(2017.04.22)



圖版 5- 56：志樂溪遺址 TP2 工作照  
(2017.04.20)



圖版 5- 57：志樂溪遺址 TP2 工作照  
(2017.04.20)



圖版 5- 58：志樂溪遺址 TP2 工作照  
(2017.04.20)

(本頁資料來源：本研究資料)

### 三、TP3

位於 F9、F24 二處石屋間的公共空間，探坑下方為 F24 的背牆駁坎，探坑大小為 2m×2m，方向北偏西 22 度。本探坑共計發掘約 20 公分左右，探坑北牆之北側為 F9，南側則以高約 1 公尺左右的駁坎，下臨 F24。經發掘後，發現土層中堆積大量大塊石塊，凌亂分布無秩序，未見文化遺物，亦未見明顯文化層現象。

初步判斷本探坑所在之公共走道空間，應該僅為聚落內一般的走道，並未作為特殊用途，且從地層堆積看來，顯示該公共空間南側，因作為 F24 的背牆駁坎使用，因此堆石結構高聳，且略呈斜坡堆疊。而地層內出土的大量堆石，則應屬該地原有之碎石坡地形，而地表較少見大見石塊分布，可能為當時人建造石屋時，移除較大型石塊作為石屋建築之用，因此形成較為平整的走道空間。



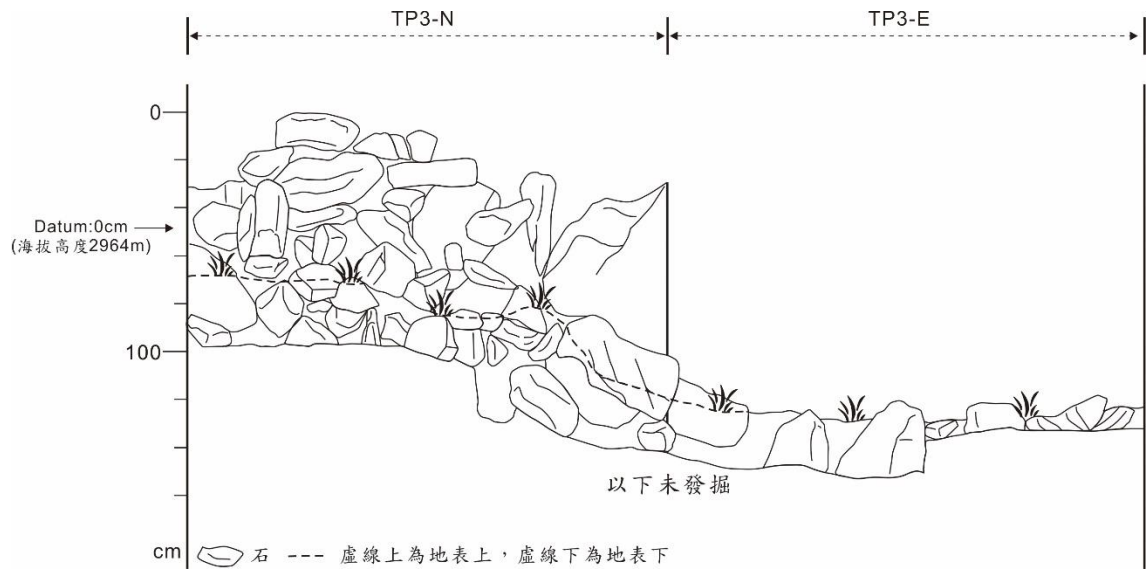


圖 5- 16：志樂溪遺址 TP3 探坑北側、東側地層斷面圖

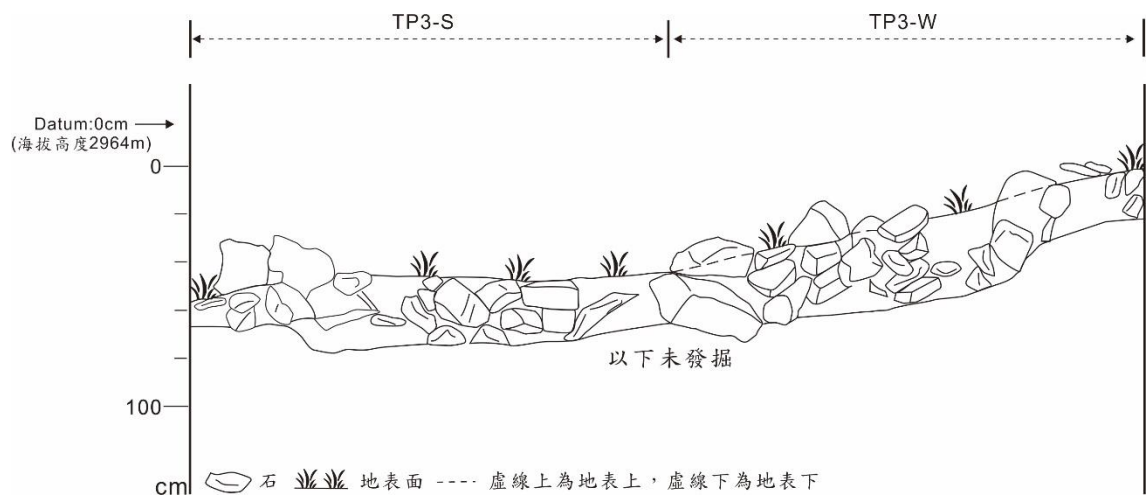


圖 5- 17：志樂溪遺址 TP3 探坑南側、西側地層斷面圖



圖版 5- 59：志樂溪遺址 TP3-北側界牆斷面照 (2017.04.20)



圖版 5- 60：志樂溪遺址 TP2-L0 坑面照 (2017.04.20)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 61：志樂溪遺址 TP2-L1a 坑面照  
(2017.04.20)



圖版 5- 62：志樂溪遺址 TP2-L1b 坑面照  
(2017.04.20)



圖版 5- 63：志樂溪遺址 TP3 回填坑面照  
(2017.04.22)



圖版 5- 64：志樂溪遺址 TP3-L1a 工作照  
(2017.04.20)



圖版 5- 65：志樂溪遺址 TP3-L1b 工作照  
(2017.04.20)



圖版 5- 66：志樂溪遺址 TP3 回填工作照  
(2017.04.22)

(本頁資料來源：本研究資料)

#### 四、TP4

位於 F12 石屋遺跡內，為 2m×2m 大小之探坑，方向北偏西 40 度。

L1A：表土層，黑褐色 (Hue 7.5YR 2/2, brownish black) 砂質壤土，土質十分疏鬆，地表長滿厚層青苔，夾雜大量冷杉枝幹及未腐枝幹，並見不少散亂石塊。

L1B：堆積土層，極暗褐色 (Hue 7.5YR 2/3, very dark brown) 砂質壤土，土質仍十分疏鬆，但集中出土大量木炭碎屑，冷杉根系遍布，並夾雜散亂石塊，木炭碎屑大多已燒至灰

燼摻和於土層中，導致土質十分疏鬆。偶見未燒燼的木炭，判斷為房屋倒塌後將堆土二次堆置於原生活面上的二次堆積土層。

L2：文化層，極暗褐色（Hue 7.5YR 2/3, very dark brown）砂質壤土，出現火塘遺跡（F1），經清理散亂堆石後，可見石牆與地面鋪石相接續之生活面，根據木炭碎屑沿著石屋內外分布的坡面來看，顯示該石屋為略低於當時地表之半穴室結構。石屋北側石牆有倒塌狀況，石屋南側則為門道與自屋內抬升再陡降的通道。

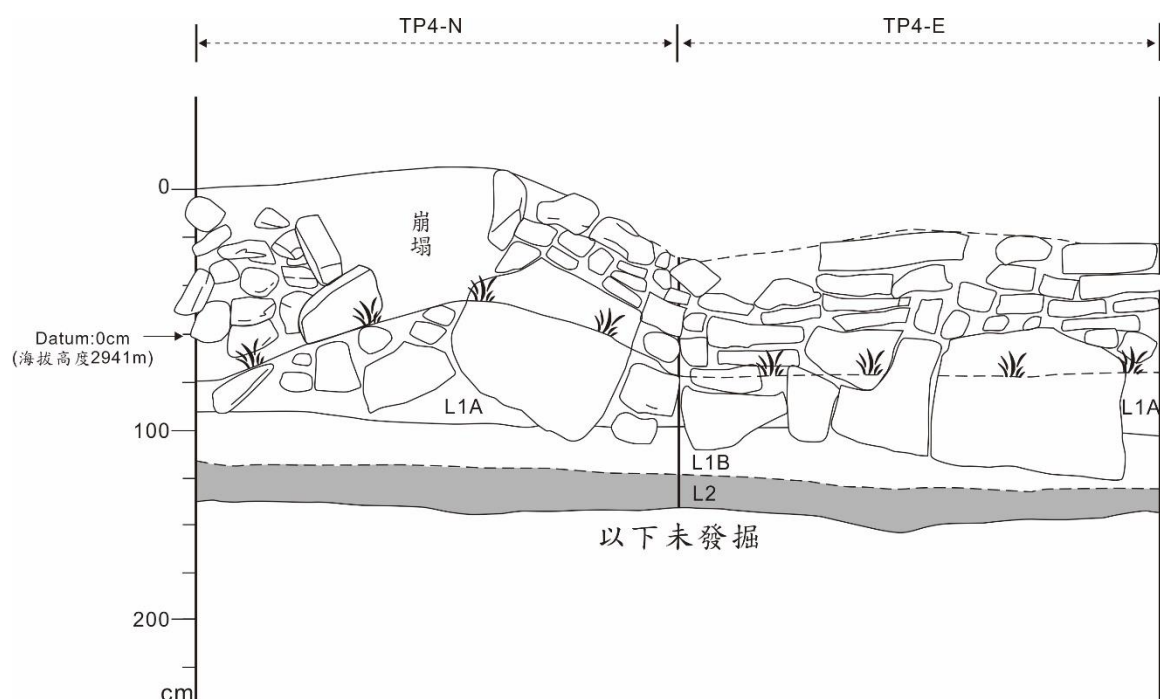


圖 5-18：志樂溪遺址 TP4 探坑北側、東側地層斷面圖

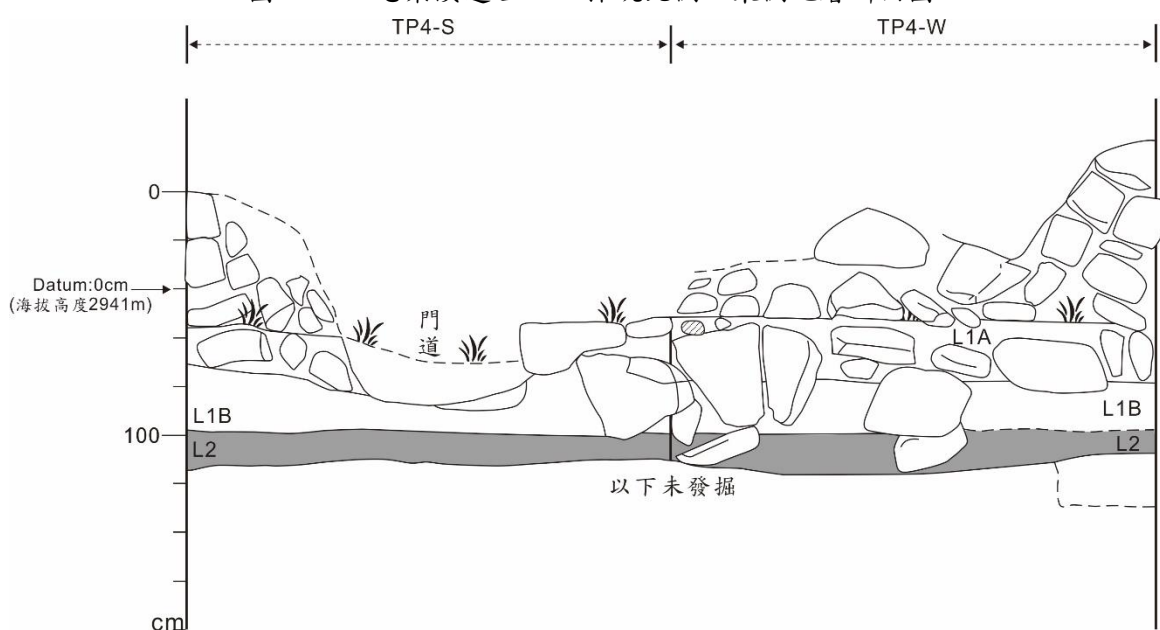


圖 5-19：志樂溪遺址 TP4 探坑南側、西側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）

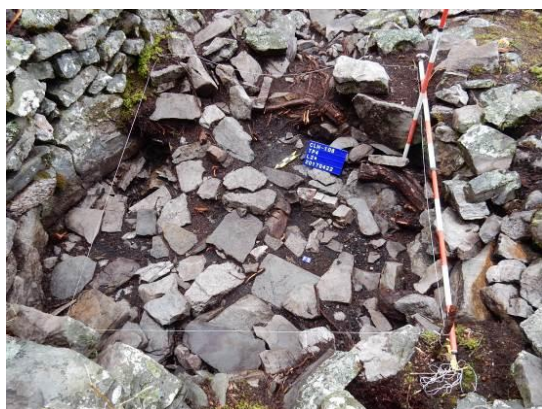




圖版 5- 67：志樂溪遺址 TP4-L0 坑面照  
(2017.04.20)



圖版 5- 68：志樂溪遺址 TP4-L1a 坑面照  
(2017.04.21)



圖版 5- 69：志樂溪遺址 TP4-L2a 坑面照  
(2017.04.21)



圖版 5- 70：志樂溪遺址 TP4 回填坑面照  
(2017.04.22)



圖圖版 5- 71：志樂溪遺址 TP4-L1a 工作  
照 (2017.04.21)



圖版 5- 72：志樂溪遺址 TP4-L2a-F1 工作  
照 (2017.04.21)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 73：志樂溪遺址 TP4-L2a 工作照  
(2017.04.21)



圖版 5- 74：志樂溪遺址 TP4-L2a 工作照  
(2017.04.21)



圖版 5- 75：志樂溪遺址 TP4-北側界牆斷  
面照 (2017.04.22)



圖版 5- 76：志樂溪遺址 TP4-東側界牆斷  
面照 (2017.04.22)



圖版 5- 77：志樂溪遺址 TP4-南側界牆斷  
面照 (2017.04.22)



圖版 5- 78：志樂溪遺址 TP4-西側界牆斷  
面照 (2017.04.22)

(本頁資料來源：本研究資料)

## 五、TP5

位於 F15 石屋遺跡內，為 2m×3m 大小之探坑，探坑西側為人工堆砌的立石，方向北偏西 40 度。

L1：文化層，土質為黑色 (Hue 10YR 2/1, black) 細砂壤土。本坑周邊見有大石塊堆疊，為石屋結構之基礎，L1a 層位東牆出現 F1 火塘遺跡，火塘位置偏東側，出土大量約 10-20 公分

大小的小型火燒石，但未見任何文化遺物。發掘至 L1b 層位時，出現地面石板鋪面，應為當時人建造石屋時於內部鋪設的石板地面。

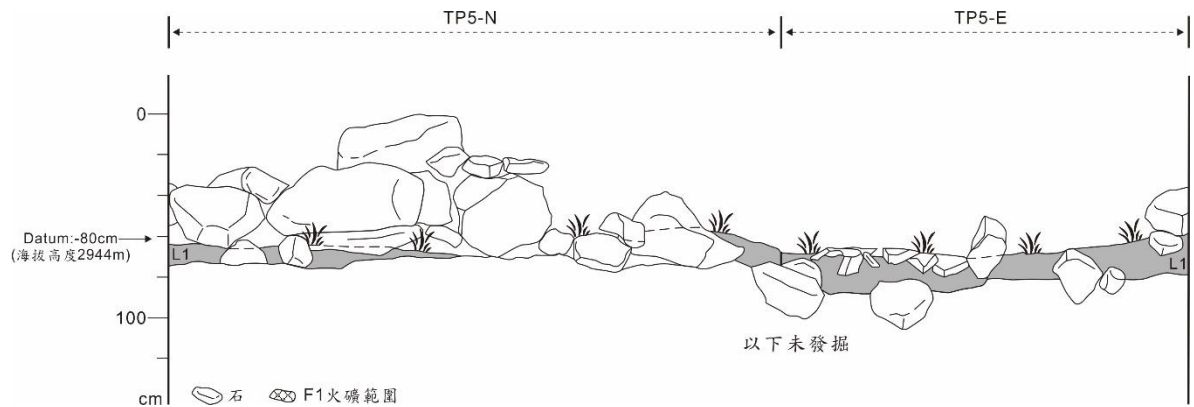


圖 5-20：志樂溪遺址 TP5 探坑北側、東側地層斷面圖

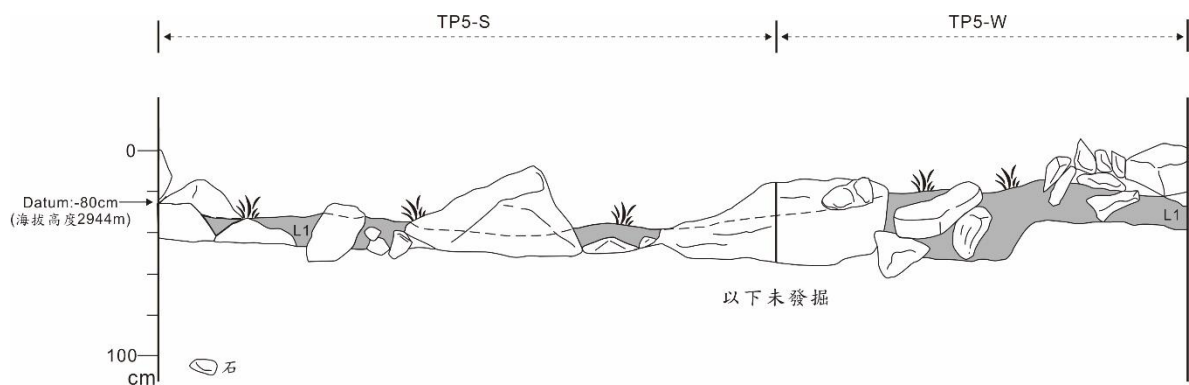


圖 5-21：志樂溪遺址 TP5 探坑南側、西側地層斷面圖



圖版 5-79：志樂溪遺址 TP5-L0 坑面照  
(2017.04.20)



圖版 5-80：志樂溪遺址 TP5-L1a-F1-L1 現象照  
(2017.04.21)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5- 81：志樂溪遺址 TP5-L1a-F1-L1 工作照  
(2017.04.21)



圖版 5- 82：志樂溪遺址 TP5 回填坑面照  
(2017.04.22)



圖版 5- 83：志樂溪遺址 TP5-北側界牆斷面照  
(2017.04.21)



圖版 5- 84：志樂溪遺址 TP5-東側界牆斷面照  
(2017.04.21)



圖版 5- 85：志樂溪遺址 TP5-南側界牆斷面照  
(2017.04.21)



圖版 5- 86：志樂溪遺址 TP5-西側界牆斷面照  
(2017.04.21)

(本頁資料來源：本研究資料)

### 叁、文化遺跡

綜合以上發掘結果，初步可就志樂溪遺址出現的石屋遺跡，除了石屋四面均以堆石結構建造，且背牆大多為較為高起的駁坎之外，其他探坑內出土的文化遺跡，可作為本遺址石屋類型的參考。

#### 一、石屋內火塘遺跡

志樂溪遺址的石屋內，均可見火燒痕跡，其形式包括如 TP1-L1b 文化層內散佈的木炭碎屑遺跡之外，包括 TP2-L1b (F1) 及 TP5-L1a (F1) 則可見較為明顯的淺凹盆狀火塘遺跡。遺跡內出土大量木炭碎屑，底層則偶見少量幾乎燒成灰燼的獸骨殘留，火塘出現之位置如 TP2 係位於石屋東側，分布範圍大，其上方則另見以堆石疊高堆置的平台，可能為當時人擺置物品的平台。而 TP5 石屋則屬一個日字形的套間建築，而火塘 F1 即出現於隔間西側的隔間牆牆邊，以木炭碎屑與火燒土遺跡為主，但堆積厚度並不大。

根據石屋與火塘遺跡的堆積地層現象看來，顯示本石屋遺址應該只有一個文化層，惟石屋倒塌後則可見形成文化層土壤再堆積現象。

#### 二、石屋內地面鋪石遺跡

根據發掘結果，可見 TP4-L2a、以及 TP5-L1b 等層位，石屋內均出現有地面石板鋪面的現象，顯示當時的石屋建築內部應該鋪設有石板地面。

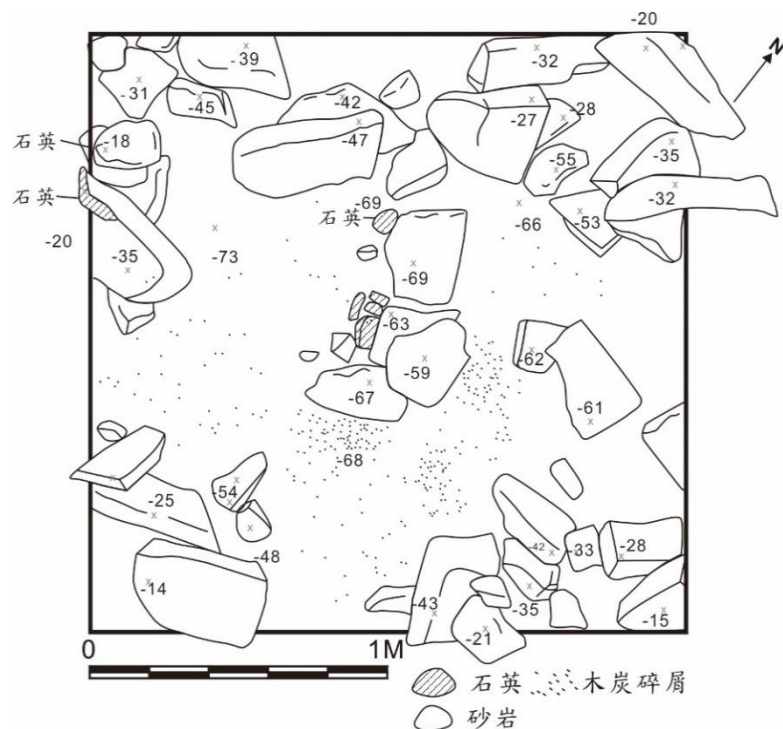


圖 5-22：志樂溪遺址 TP1 探坑 L1b 平面圖（資料來源：本研究資料）



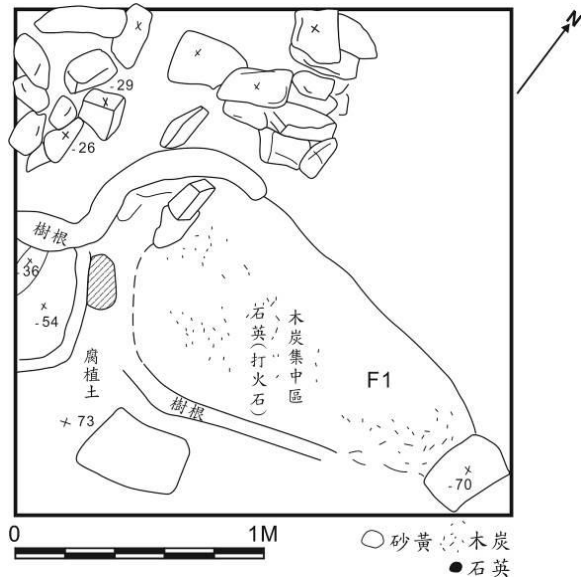


圖 5-23：志樂溪遺址 TP2 探坑 L1b-F1 平面現象圖

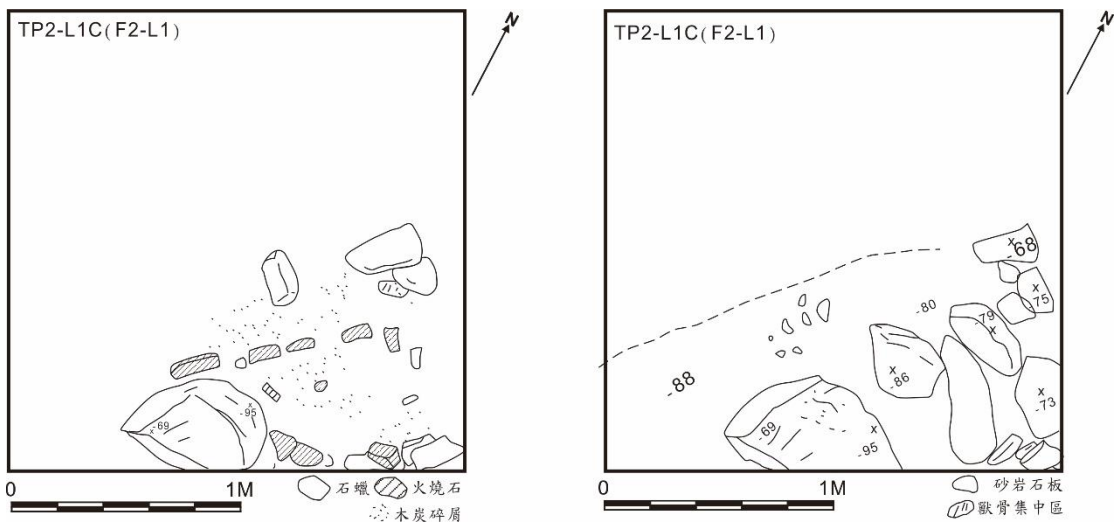


圖 5-24：志樂溪遺址 TP2 探坑 L1b-F2 平面現象圖（資料來源：本研究資料）

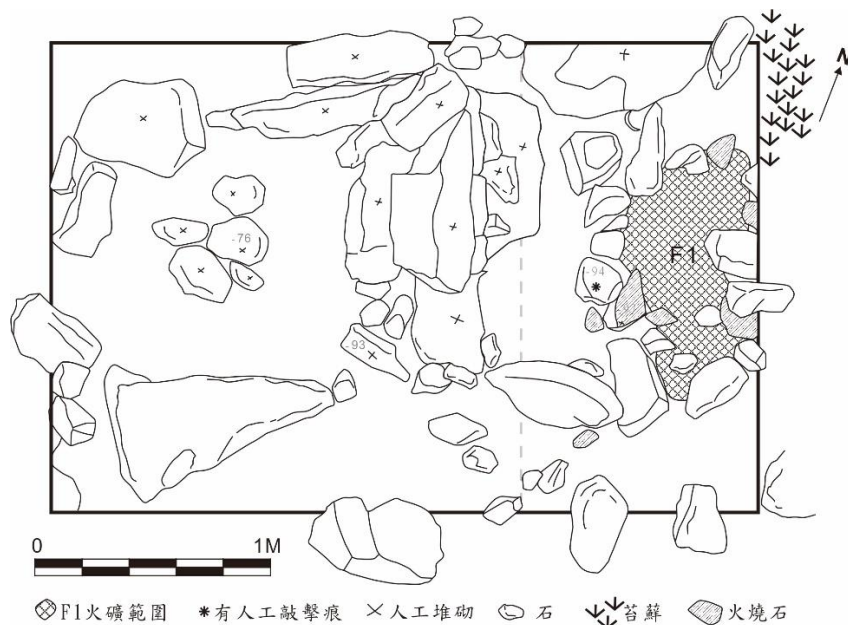


圖 5-25：志樂溪遺址 TP5 探坑 L1a (F1-L1) 平面現象圖（資料來源：本研究資料）

### 三、半穴式石屋建築

本計畫發掘 TP4 探坑時，發現 TP4-L2a 出現地面石板鋪面的高度，要略比 F12 石屋門道外側的通道低。因此決定擴大清理 F12 南側門道外的堆石遺跡，發現該堆石遺跡應該為石屋建造時刻意將堆石移至二側邊堆置而成。經測繪自北而南，北側的背牆駁坎至門道及石屋外側通道的剖面，則可發現該石屋略屬半穴式房屋建築，與外側通道高差約為 60 公分左右。

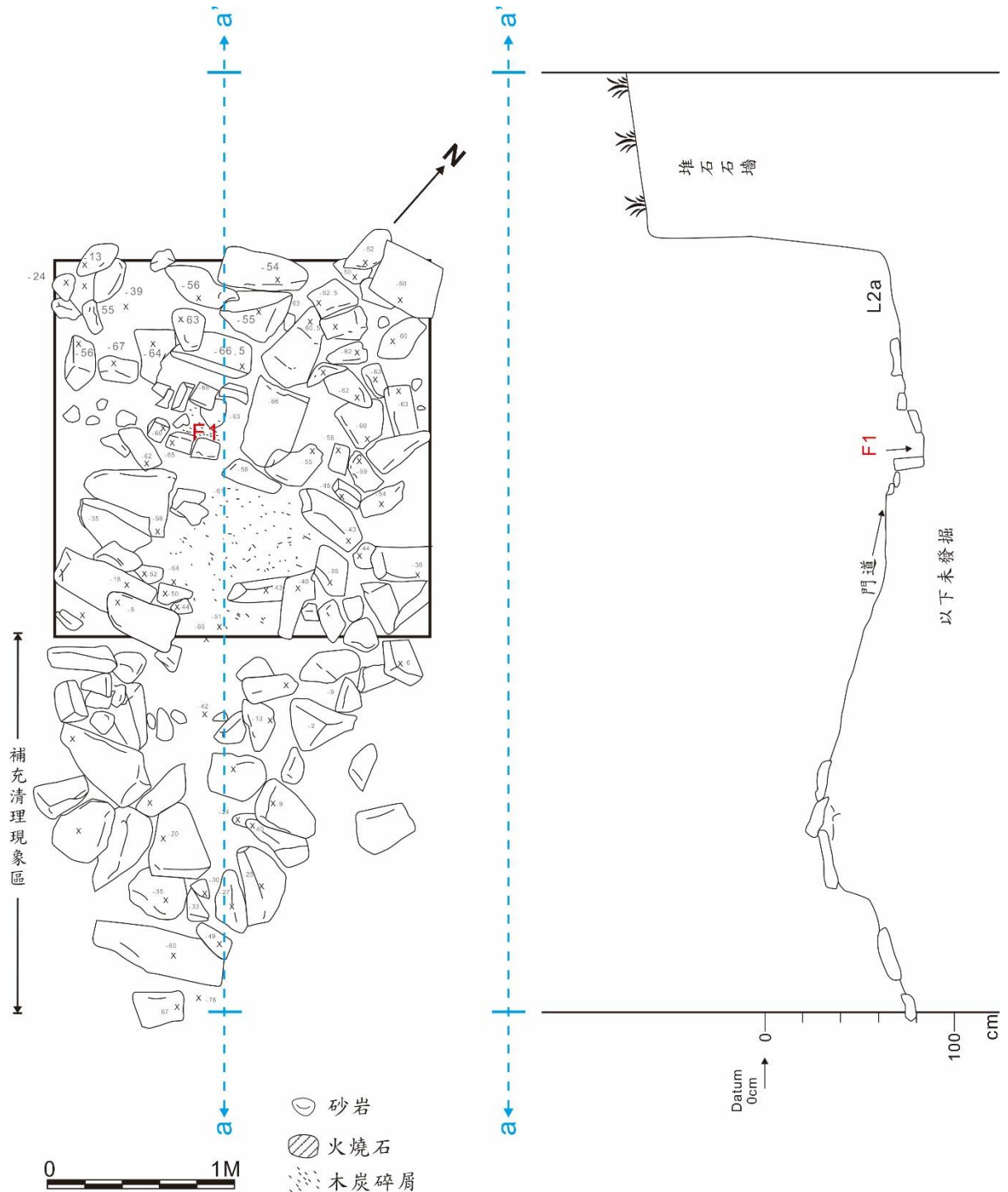


圖 5-26：志樂溪遺址 TP4 探坑 L2a-F1 平面現象剖面圖（資料來源：本研究資料）





圖版 5- 87：志樂溪遺址 TP2-L1c 坑面照  
(2017.04.20)



圖版 5- 88：志樂溪遺址 TP2-L1c-F2-L2 現象  
照 (2017.04.20)



圖版 5- 89：志樂溪遺址 TP2-L1c-F2-L3 現象  
照 (2017.04.20)



圖版 5- 90：志樂溪遺址 TP2-L2a 坑面照  
(2017.04.20)



圖版 5- 91：志樂溪遺址 TP4-L1b 坑面照  
(2017.04.21)



圖版 5- 92：志樂溪遺址 TP4-L2a-F1 現象  
照 (2017.04.21)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 5-93：志樂溪遺址 TP4-L2a-F1 現象照  
(2017.04.21)



圖版 5-94：志樂溪遺址 TP4-L2a 坑面照  
(2017.04.21)



圖版 5-95：志樂溪遺址 TP5-L1a 坑面照  
(2017.04.21)

(本頁資料來源：本研究資料)



圖版 5-96：志樂溪遺址 TP5-L1b 現象照  
(2017.04.21)



## 肆、文化遺物

本次發掘總計出土包括獸骨、木炭碎屑等遺留，其中又以木炭碎屑出土數量最多，總計 202.86 公克，其次則為獸骨遺留，總計 20.7 公克，主要均出土於火塘遺跡內，而其中獸骨遺留之出土狀況，經常夾雜於大量木炭碎屑之壤土層內，幾呈粉碎狀，保存狀況不佳，判斷應為當時火烤煮食之遺留。

表 5-1：志樂溪遺址出土遺物統計數量一覽表

類別	木炭	獸骨	總重量
坑號/層位 (現象)	重量 (g)	重量 (g)	
<b>TP2</b>	<b>12.56</b>	<b>18.05</b>	<b>30.61</b>
<b>L1b</b>	<b>10.22</b>		<b>10.22</b>
<b>L1c</b>	<b>2.34</b>	<b>18.05</b>	<b>20.39</b>
F2-L1	2.34		2.34
F2-L2		18.05	18.05
<b>TP4</b>	<b>189.2</b>	<b>2.65</b>	<b>191.85</b>
<b>L1b</b>	<b>50.15</b>		<b>50.15</b>
<b>L2a</b>	<b>139.05</b>	<b>2.65</b>	<b>141.7</b>
L2a	96.85		96.85
F1-L1	42.2	2.4	44.85
<b>TP5</b>	<b>1.1</b>		<b>1.1</b>
<b>L1a</b>	<b>1.1</b>		<b>1.1</b>
F1-L1	1.1		1.1
<b>總計</b>	<b>202.86</b>	<b>20.7</b>	<b>237.63</b>

(資料來源：本研究資料)

## 第四節 年代與文化內涵

### 壹、年代

本計畫檢送志樂溪遺址 TP4-L2a (F1-L1) 出土的木炭標本，進行以測定物中部份放射性元素與其衰變產物之比率，並應用放射性元素半衰期計算方法(RadiometricPLUS-Standard delivery)之年代測定結果，經校正後約當為距今 658~550 年左右，約當屬於金屬器時代晚期階段(表 5-2)。

除此之外，根據 TP4 進行考古試掘的結果，顯示本遺址出現有二層早、晚期的木炭堆積層，其中上部文化層出土不少零散的堆石遺跡，顯示為石屋遺跡毀棄後有二次利用的狀況。由於 TP4-L2a 文化層底層即緊貼該遺址之生土層，因此判斷以上年代測定之結果，應為志樂溪遺址建造與初次使用之年代。而 TP4 文化層上方堆積有一層二次堆積土層(L1B)，亦出土大量夾雜木炭碎屑之堆積土層，判斷可能為志樂溪遺址毀棄後，為晚近時期人類之再利用遺留。也就是說，本遺址之年代推估在距今 658~550 年前，約當西元 13~15 世紀左右。但是本計畫經口訪環山部落林榮山耆老的口述，提及其年輕時狩獵曾行經該遺址，並記錄當時部分石屋仍殘留有樹皮屋頂的遺跡，他並且從遺址取回黃銅鍋之描述。如果從有機質腐化的時間判斷，初步判斷該遺址可能在日治或戰後階段，曾有人進行再利用的跡象，因此留下部分晚期的文化遺留。

表 5-2：志樂溪、火石山遺址年代測定結果

編號	遺址	坑號/層位	材質	測定結果	校正年代 (95.4%)
Beta-465282	志樂溪 CLH	TP4-L2a (F1-L1)	炭	620 ± 30 B.P..	658~550 B.P. (A.D. 1292~1400)

(資料來源：Beta 實驗室提供)

### 貳、文化內涵

綜合以上針對志樂溪遺址進行歷史文獻地表調查分析、口述歷史與考古試掘研究的結果，初步認為由於本遺址之出土遺物主要以木炭碎屑、獸骨遺留為主，目前並未發現有固定式日常生活所需之物質遺留，且從石屋的建築與具有空間規劃概念的聚落規模看來，更說明其建築應該為特定人群所有，再加上木炭碎屑大多出土於石屋內部局部之厚層火塘遺跡看來，則顯示本遺址應該是一處間歇性持續利用的固定式獵寮，可能因山區寒冷，因此對於石屋之利用可能是在狩獵活動停止時，於石屋內部取暖煮食之使用形態；年代在距今 658~550 年前，約當西元 13~15 世紀左右，屬金屬器時代晚期之遺址。而部分石屋遺址上部地層出現二次堆積土層與厚層木炭碎屑遺留，初步認為應屬志樂溪遺址毀棄後的再利用現象，而其形式可能也是作為暫時性的獵寮使用，但是使用之人數應該不多。





## 第六章 志樂溪遺址周邊的石屋遺跡



## 第六章 志樂溪遺址周邊的石屋遺跡

### 第一節 火石山遺址

#### 壹、位置與環境

火石山遺址位於火石山東側約 500 公尺處的北向斜坡面，海拔高度約當在 3077~3090 公尺左右，恰位於雪霸國家公園雪山西稜登山步道火石山下營地西側步道附近，大致位置在東經 121°10'50"、北緯 24°22'47"。行政區域屬於苗栗縣泰安鄉，也是雪霸國家公園轄區，以及林務局東勢林區管理處轄下八仙山事業區 80 林班地，東距志樂溪人文史蹟遺址約 2.5 公里。所在地為一個古老碎石坡，碎石坡上石塊大小不一。本遺址為雪霸國家公園管理處潘振彰告知，由葉子豐偕同嚮導金志偉調查發現的遺址。碎石坡長約 70 公尺，寬約 25 公尺，南寬北窄，坡度約 20-25 度。四周主要為鐵杉林，但西側主要為箭竹林，且不遠處為小溪溝。部分石屋內可見鐵杉、箭竹生長，且頹圮嚴重。火石山登山步道由石屋群東側中央沿著碎石坡邊緣進入北側森林內，沿步道邊緣石屋遺構上偶見山友疊石記號，以及現代遺留之罐頭等遺物。

遺址所在亦屬碎石坡地形，北側下臨溪谷，西北側約當 500 公尺處即為火石山。本遺址經調查後發現有 11 座石屋，建造型式與志樂溪遺址相似，也是以堆石砌成四面牆後興建而成。但遺址腹地較小，且地形顯得更為陡峭。



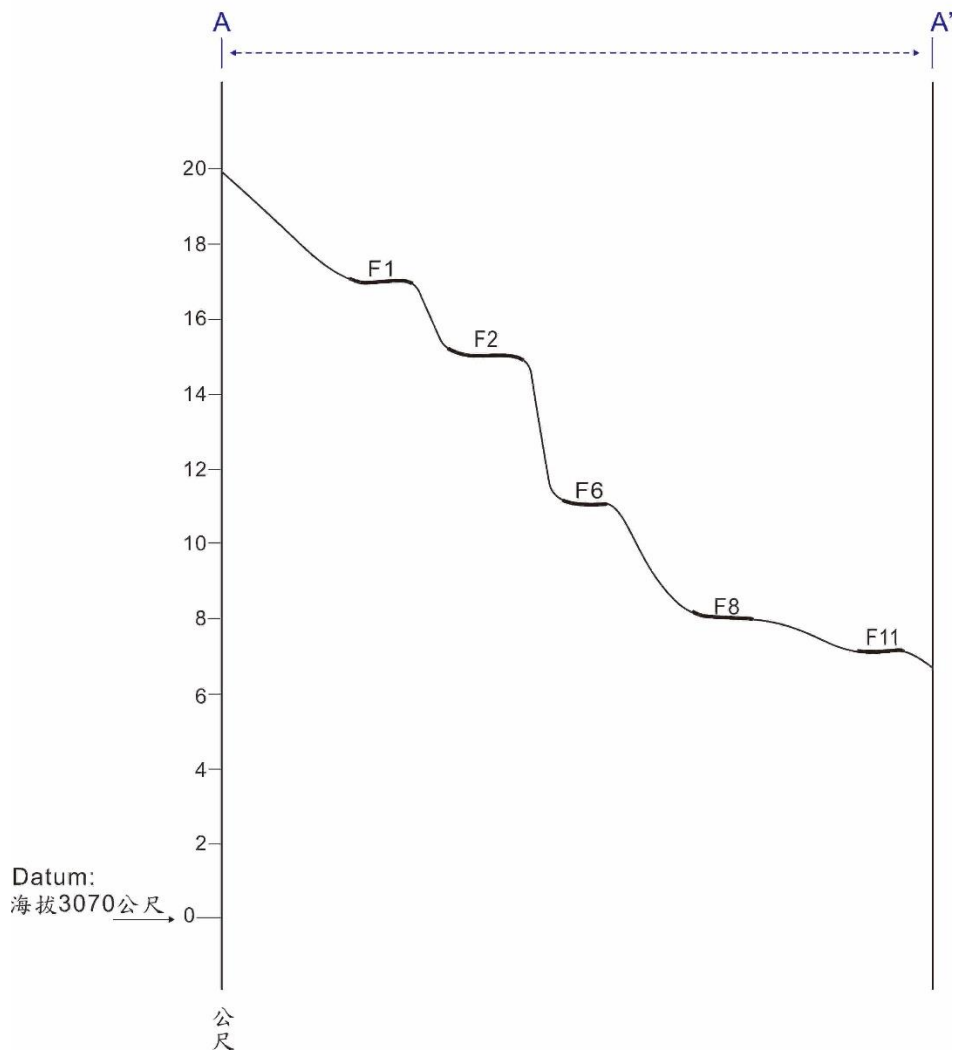
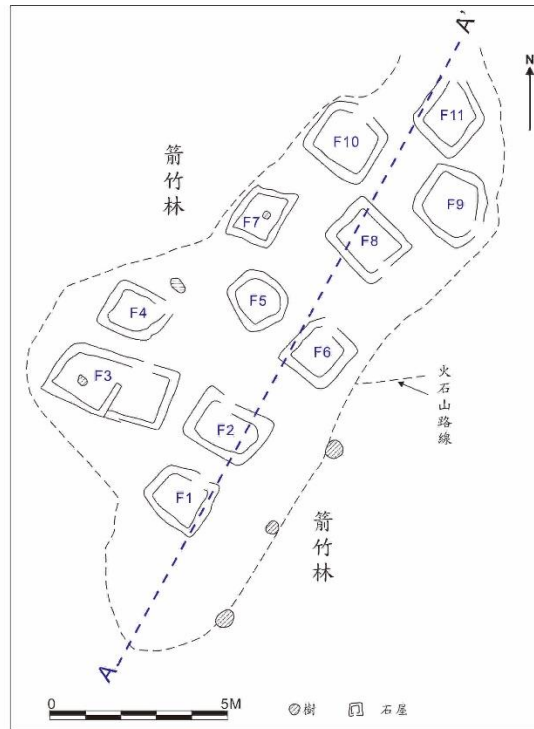


圖 6-1：火石山遺址石屋分布圖（資料來源：本研究資料）

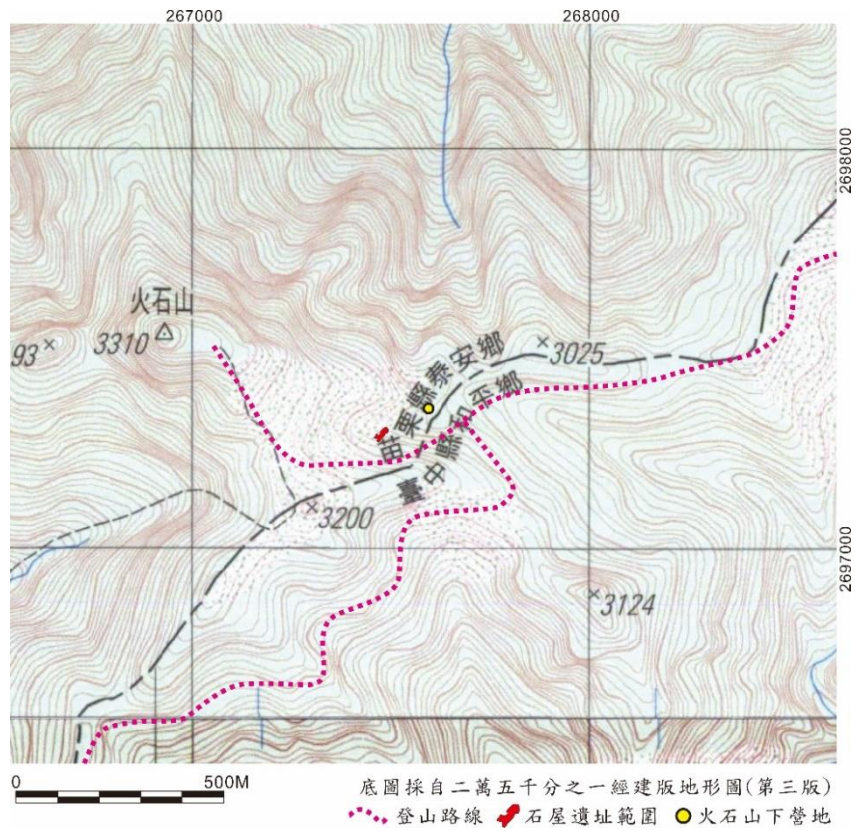


圖 6-2：火石山遺址位置圖與分布範圍（一）（資料來源：本研究資料）

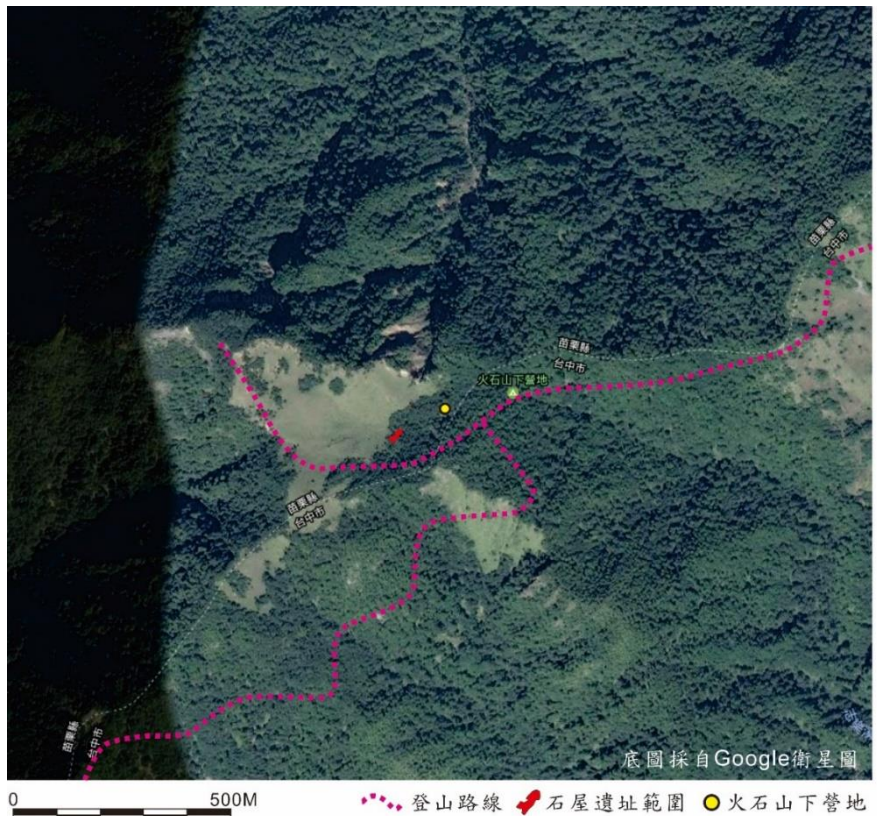


圖 6-3：火石山遺址位置圖與分布範圍（二）（資料來源：本研究資料）

## 貳、石屋結構與空間分布

火石山遺址共可見 11 座石屋，石屋之石材大多挑選可直接利用的較大石塊作為石牆基座，其中一至二座石屋有明顯石柱遺跡，石牆堆砌方式較為不規則、凌亂，經試掘後發現該石屋內均可見平鋪石板之結構，石屋內部經常可見遺留大量木炭碎屑與火燒痕跡等火塘遺跡。由於石屋數量較少，因此未見如志樂溪遺址一般的公共走道空間，暫居人口應該較少，但其中少見的石柱遺跡，於石柱頂端另見錘擊打鑿痕跡，似為另外拼接木柱以撐高屋頂之用，而這種石柱遺跡目前則未見於志樂溪遺址。

表 6-1：火石山遺址各石屋位置與形式一覽表

編號	地理位置及海拔高度	石屋說明
F1	東經 121°10'49.43" 北緯 24°22'46.17" 海拔 3087 公尺	位於目前所見之火石山遺址的最南側，地勢亦為本石屋群的最高點。火石山登山路徑緊鄰石屋東側，四周堆石結構不明顯，石屋內部東側見有一傾倒的石柱（似 F8），石屋西北側牆面寬 50 公分。
F2	東經 121°10'49.50" 北緯 24°22'46.33" 海拔 3085 公尺	位於 F1 之北側，相隔一條約一公尺之緩坡，東側亦緊鄰火石山登山路徑及箭竹林。F2 東側堆石較高，唯一較低的石堆位於北側，屋內地板平整，屋型呈現圓形，石屋北側牆面寬 65 公分。
F3	東經 121°10'49.38" 北緯 24°22'46.33" 海拔 3085 公尺	與 F2 屬同一階地，F3 位於 F2 西側，其房型較為特殊，分屬二個隔間（東、西二側，東側為 F3-1、西側為 F3-2），門道出現於北側，在 F3-2 內出現一根冷杉及少量箭竹，石屋西北側牆面寬 70 公分。
F4	東經 121°10'49.31" 北緯 24°22'46.51" 海拔 3083 公尺	位於 F3 往北的再下一個階地，四面堆石多已傾倒，屋型不完整，西側為箭竹林，東北角外有一根冷杉生長，石屋西側牆面寬 60 公分。
F5	東經 121°10'49.69" 北緯 24°22'46.57" 海拔 3082 公尺	位於 F2 的西北側下一階地，東側為 F6，F2 與 F5 相對的坡度較長亦較陡。屋型為圓形，石牆堆石多已傾倒，僅見南側有二、三塊立石結構，石屋西側牆面寬 60 公分。
F6	東經 121°10'49.75" 北緯 24°22'46.68" 海拔 3081 公尺	與 F5 為同一階地，在 F2 東北側的下一階地，西側為 F5，F2 與 F6 相對坡度較長且較陡。屋型近正方形，東側為火石山登山路徑，屋內地板平整，南側、西側堆石明顯（南側為一塊立石），門道疑似出現於西北側，東側堆石傾倒，石屋東北側牆面寬 75 公分。
F7	東經 121°10'49.61" 北緯 24°22'46.61" 海拔 3079 公尺	位於 F3 的正下方（北側）階地，西側緊鄰箭竹林，石屋內見有一棵鐵杉生長，門道出現於北側，屋型略呈長方形，石屋周邊及地板堆石的苔蘚生長茂密，致使堆石結構不明顯，石屋西北側牆面寬 60 公分。

編號	地理位置及海拔高度	石屋說明
F8	東經 121°10'49.60" 北緯 24°22'46.60" 海拔 3078	位於 F7 東側、F6 的北側正下方，相隔的坡度長且緩，屋型呈現正方形，地板平整、輪廓清晰，門道出現西北角和東南角，南北各有一塊大石塊，特殊的是東側出現一件高約 120 公分、厚約 17 公分、長約 30 公分的立柱，材質與其他牆面的堆石相當，含有石英塊。石屋東南側牆面寬 80 公分。
F9	東經 121°10'49.85" 北緯 24°22'46.73" 海拔 3077 公尺	位於 F7 北側之下一階地，相隔之地勢坡度約 3 公尺，微陡，東側相隔 2 公尺寬的空地即為 F10，二間石屋均在同一階地，西側緊鄰箭竹林。屋型呈現方形，四周牆面多已傾倒，東南角有一立柱，長 120 公分、寬 20 公分、厚 20 公分，南牆亦有大石塊堆砌，門道疑似出現於東南角。石屋東側牆面寬 80 公分。
F10	東經 121°10'49.7" 北緯 24°22'46.83" 海拔 3078	與 F9 為同一階地之東側，F8 之北側下階地，F10 之東側為箭竹林，有一棵冷杉生長。屋型偏圓，地板平整，東、西、南牆保存尚可，門道出現於東牆北邊，寬 65 公分。
F11	東經 121°10'49.77" 北緯 24°22'46.83" 海拔 3077 公尺	位於 F9、F10 中間空地的北側下階地，西側為箭竹林，其房型不明顯，堆石多已倒塌，北側有一塊近 2 公尺長的石塊。F11 為目前所見石屋群之最北側，亦為地勢最低的一間石屋，東北側牆面寬 60 公分。

(資料來源：本研究資料)



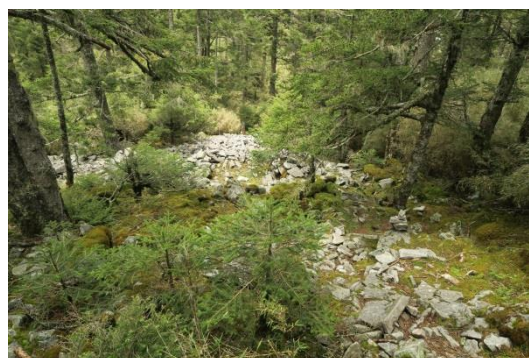
表 6-2：火石山遺址各石屋形式與保存狀況一覽表

	屋型	地板	牆面（東西南北）	石柱	門道	備註
F1	X	算平整	堆石不明顯	V		最南側、最高
F2	圓形	平整	東側堆石較高，唯一較低的石堆位於北側			
F3	方形隔間	算平整	堆石多已傾倒		北	屋內有冷杉
F4	X	不平整	堆石多已傾倒			
F5	圓形	不平整	堆石多已傾倒			
F6	正方形	平整	南側、西側堆石明顯 （南側為一塊立石）		西北	
F7	長方形	算平整	堆石不明顯		北	屋內有鐵杉
F8	正方形	平整	堆石明顯	V	西北 東南	立柱於東側
F9	方形	平整	堆石多已傾倒	V	西北	立柱於東南角
F10	圓形	平整	保存尚可		東北	屋內有冷杉
F11	X	不平整	堆石多已傾倒			最北側、最低

註  位於同一階地



圖版 6-1：火石山遺址遠景（由東向西，2016.5.15）



圖版 6-2：火石山遺址近景全貌（由南向北，2016.5.15）



圖版 6-3：火石山石屋 F1（2017.04.23）



圖版 6-4：火石山石屋 F1（2017.04.23）

（本頁資料來源：本研究資料）





圖版 6- 5：火石山石屋 F2 (2017.04.23)



圖版 6- 6：火石山石屋 F2 (2017.04.23)



圖版 6- 7：火石山石屋 F3 (2017.04.23)



圖版 6- 8：火石山石屋 F3 (2017.04.23)



圖版 6- 9：火石山石屋 F4 (2017.04.23)



圖版 6- 10：火石山石屋 F4 (2017.04.23)



圖版 6- 11：火石山石屋 F5 (2017.04.23)



圖版 6- 12：火石山石屋 F5 (2017.04.23)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 13：火石山石屋 F6 (2017.04.23)



圖版 6- 14：火石山石屋 F6 (2017.04.23)



圖版 6- 15：火石山石屋 F7 (2017.04.23)



圖版 6- 16：火石山石屋 F7 (2017.04.23)



圖版 6- 17：火石山石屋 F8 (2017.04.23)



圖版 6- 18：火石山石屋 F8 (2017.04.23)



圖版 6- 19：火石山石屋 F9 (2017.04.23)



圖版 6- 20：火石山石屋 F10 (2017.04.23)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 21：火石山石屋 F11 (2017.04.23)



圖版 6- 22：火石山石屋 F11 (2017.04.23)



圖版 6- 23：火石山石屋空拍照 (2017.04.23)

(本頁資料來源：本研究資料)

### 叁、考古試掘結果

#### 一、探坑分布

火石山遺址經調查後總計發現有 11 座石屋，分布於自西南往東北傾斜的碎石坡上，本計畫進行測繪，並自海拔較高處依序進行石屋編號。本計畫選擇之試掘探坑包括 F2 (TP1)、F8 (TP2)、F9 (TP3) 等三處，探坑大小均為 2mx2m，探坑發掘方向係依照各石屋石牆堆積之方向佈設。



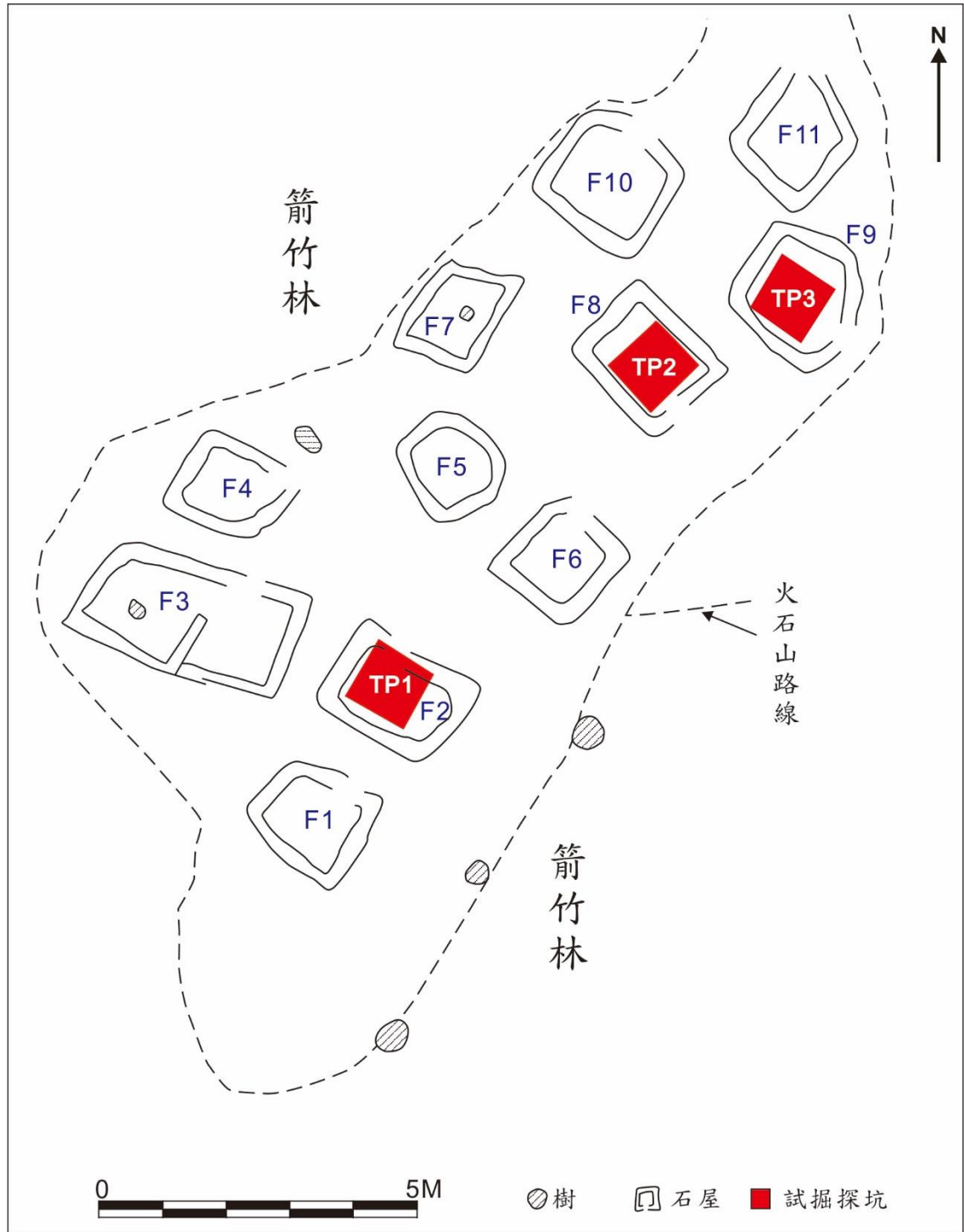


圖 6-4：本計畫火石山遺址考古探坑試掘位置（資料來源：本研究資料）

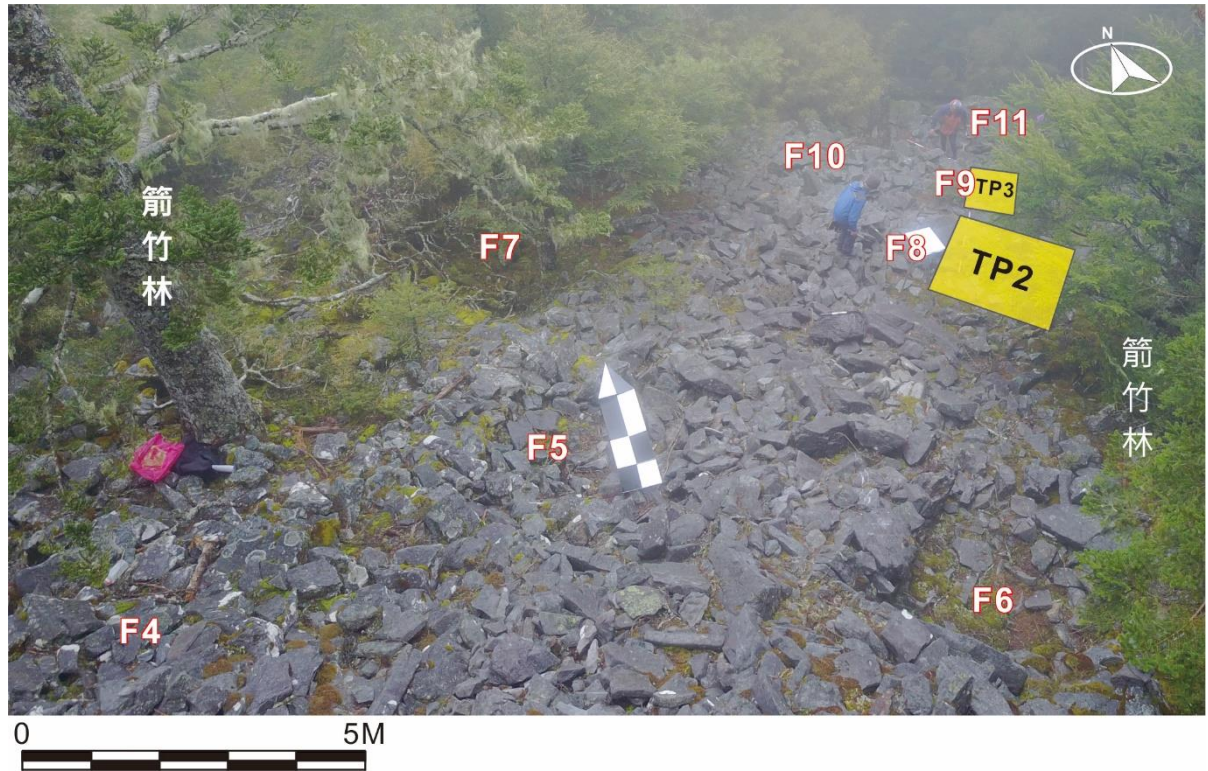


圖 6-5：本計畫火石山遺址石屋與探坑位置圖（套繪本計畫空拍照）



圖版 6-24：火石山遺址周圍環境  
(2017.04.23)



圖版 6-25：火石山遺址周圍環境  
(2017.04.23)

(本頁資料來源：本研究資料)

## 二、地層堆積

### (一) TP1 探坑

位於 F2 石屋遺跡內，為 2m×2m 大小之探坑，方向北偏東 30 度。

L1A：表土層，黑褐色 (Hue 10YR 2/2, brownish black) 砂質壤土，表層有厚層青苔。土質十分疏鬆，夾雜大量未腐枝幹。

L1B：二次堆積土層，黑褐色 (Hue 10YR 2/2, brownish black) 砂質壤土，土質十分疏鬆，夾雜大量未腐枝幹，為房屋倒塌後的二次堆積土層。



L2：文化層，黑色（Hue 10YR 2/1, black）砂質壤土，一般層位地表均為散置小型石片，東側有木炭集中寬約 110x100cm，編號 F1，呈淺盤狀，其中均為木炭碎屑土壤堆積，最深處約 18cm，為室內生火與生活面。

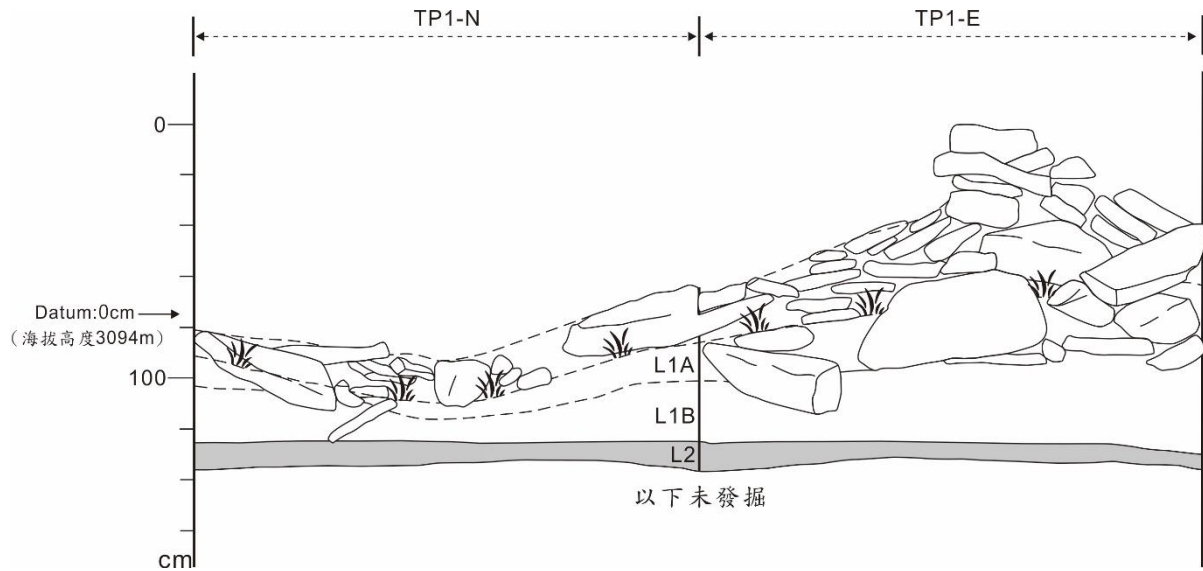


圖 6-6：火石山遺址 TP1 探坑北側、東側地層斷面圖

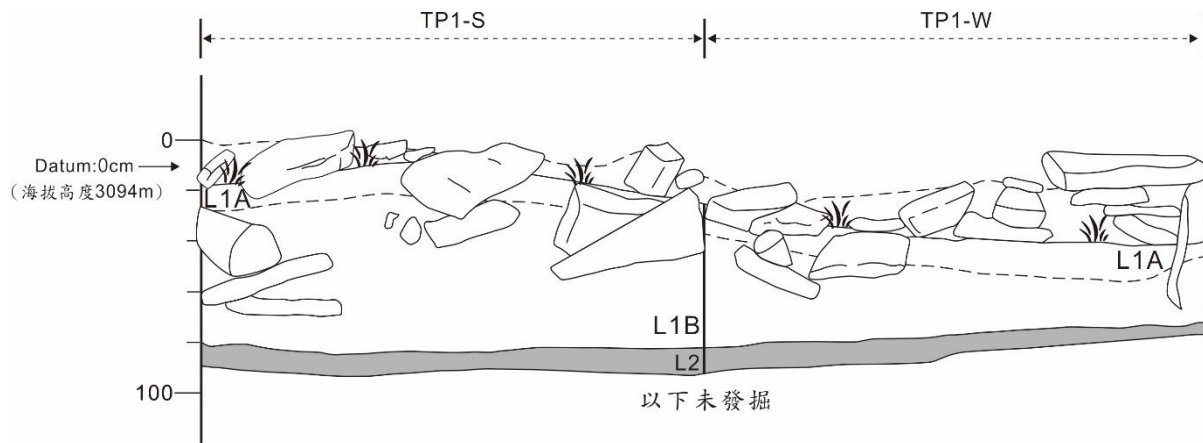


圖 6-7：火石山遺址 TP1 探坑南側、西側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）



圖版 6-26：火石山遺址 TP1-L0 坑面照  
(2017.04.23)



圖版 6-27：火石山遺址 TP1-L1a 坑面照  
(2017.04.23)





圖版 6- 28：火石山遺址回填坑面照  
(2017.04.24)



圖版 6- 29：火石山遺址發掘工作照  
(2017.04.23)



圖版 6- 30：火石山遺址發掘工作照  
(2017.04.23)



圖版 6- 31：火石山遺址發掘工作照  
(2017.04.23)



圖版 6- 32：火石山遺址 TP1-北側界牆斷  
面照 (2017.04.23)



圖版 6- 33：火石山遺址 TP1-東側界牆斷  
面照 (2017.04.23)

(本頁資料來源：本研究資料)



圖版 6- 34：火石山遺址 TP1-南側界牆斷面照（2017.04.23）



圖版 6- 35：火石山遺址 TP1-西側界牆斷面照（2017.04.23）

（本頁資料來源：本研究資料）

## （二）TP2 探坑

位於 F8 石屋遺跡內，為 2m×2m 大小之探坑，方向北偏東 32 度。

L1：文化層，黑色（Hue 10YR 2/1, black）砂質壤土，僅發掘約 10 公分即露出石屋內部地面鋪石，探坑東側、鋪石面上可見小區塊集中的木炭碎屑與夾雜一件火燒石的火燒痕跡，編號為 F1。探坑外東側出現一件高約 1 公尺左右的石柱，石柱頂端可見錘擊凹痕，應該是作為承接其他木柱結構之基礎。土層中夾雜少量近現代遺物也可能為山友再利用的遺留。

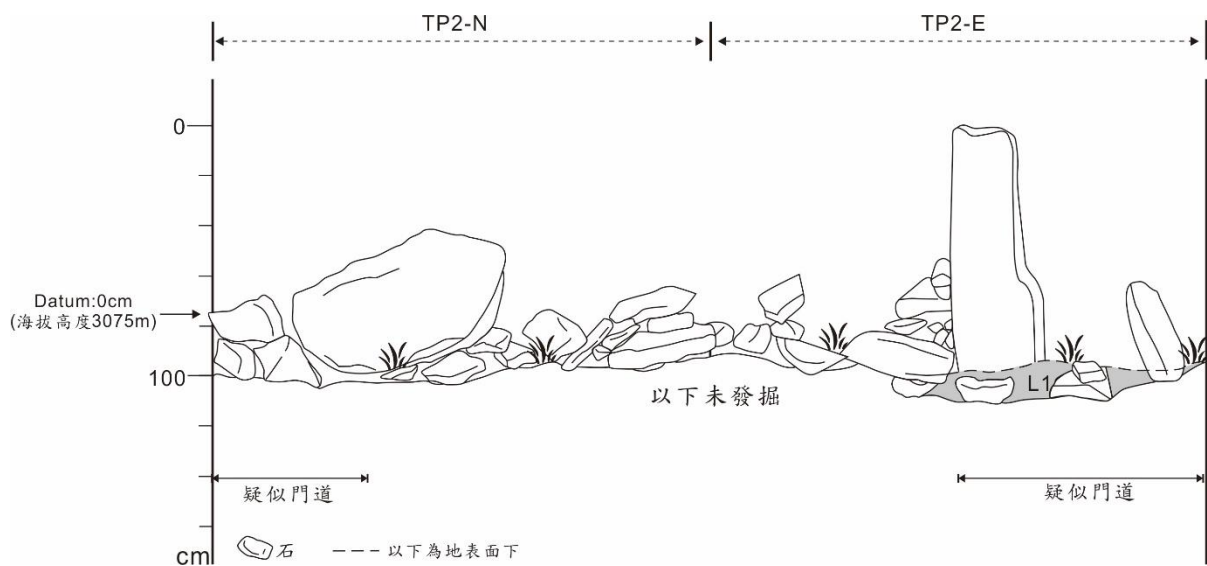


圖 6- 8：火石山遺址 TP2 探坑北側、東側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）



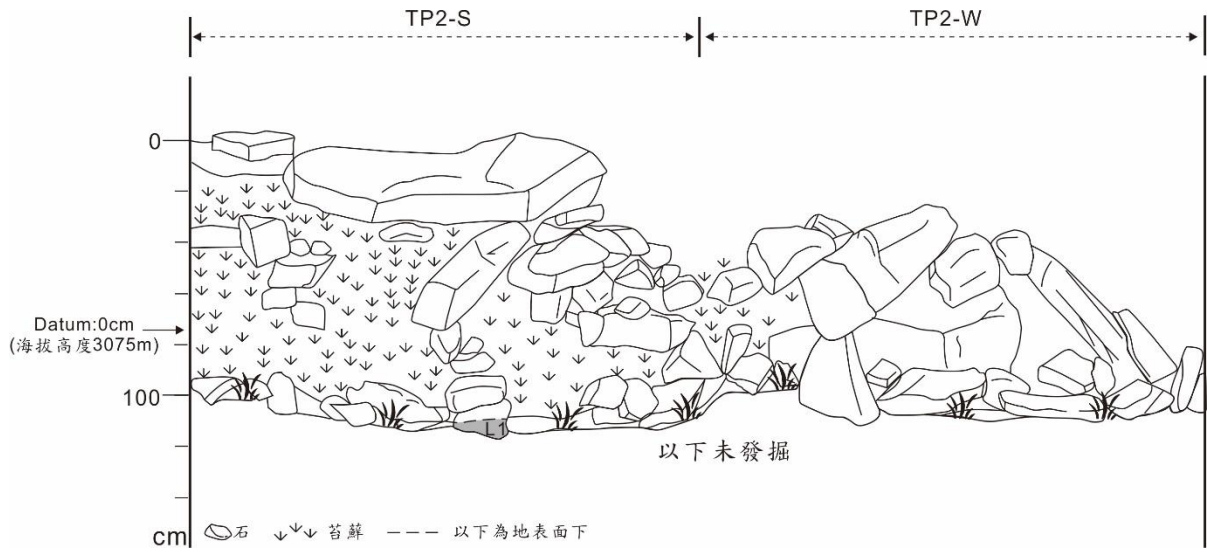


圖 6-9：火石山遺址 TP2 探坑南側、西側地層斷面圖



圖版 6-36：火石山遺址 TP2-L0 坑面照  
(2017.04.23)



圖版 6-37：火石山遺址 TP2-L1a 坑面照  
(2017.04.23)



圖版 6-38：火石山遺址 TP2-L2a-F1-L1 現  
象照 (2017.04.23)



圖版 6-39：火石山遺址 TP2-L2a-F1-L1 現  
代遺物出土照 (2017.04.23)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 40：火石山遺址 TP2-L2a-F1 現象照 (2017.04.23)



圖版 6- 41：火石山石屋回填坑面照 (2017.04.24)



圖版 6- 42：火石山遺址 TP2-石柱 (2017.04.23)



圖版 6- 43：火石山遺址 TP2-石柱 (2017.04.23)



圖版 6- 44：火石山遺址 TP2-L1a 工作照 (2017.04.23)



圖版 6- 45：火石山遺址 TP2-L1a 工作照 (2017.04.23)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 46：火石山遺址 TP2-L2a-F1 工作照（2017.04.23）



圖版 6- 47：火石山遺址 TP2 遠景（2017.04.23）



圖版 6- 48：火石山遺址 TP2-北側界牆斷面照（2017.04.23）



圖版 6- 49：火石山遺址 TP2-東側界牆斷面照（2017.04.23）



圖版 6- 50：火石山遺址 TP2-南側界牆斷面照（2017.04.23）



圖版 6- 51：火石山遺址 TP2-西側界牆斷面照（2017.04.23）

（本頁資料來源：本研究資料）

### (三) TP3 探坑

位於 F9 石屋遺跡內，為 2m×2m 大小之探坑，方向北偏東 32 度。

L1：表土層，為苔蘚生長之層位，屬黑色 (Hue 10YR 2/2, black) 細沙壤土，土質細緻，厚約 4~5 公分，僅南、西界牆可見之。

L2：文化層，土色相當黝黑，為黑色 (Hue 10YR\*1.7/1, black) 細沙壤土，摻有不少炭屑，另有細屑獸骨，北側、東側為平鋪礫石，為石屋之室內地面，僅南、西側見有火燒之行為，本層厚約 10~20 公分。

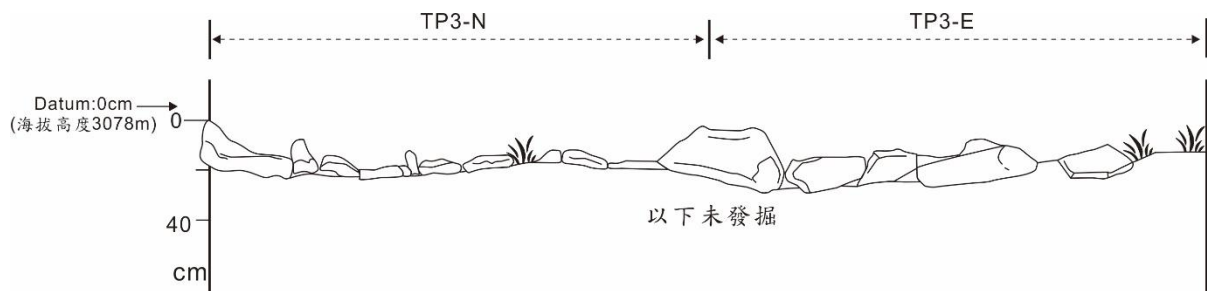


圖 6-10：火石山遺址 TP3 探坑北側、東側地層斷面圖

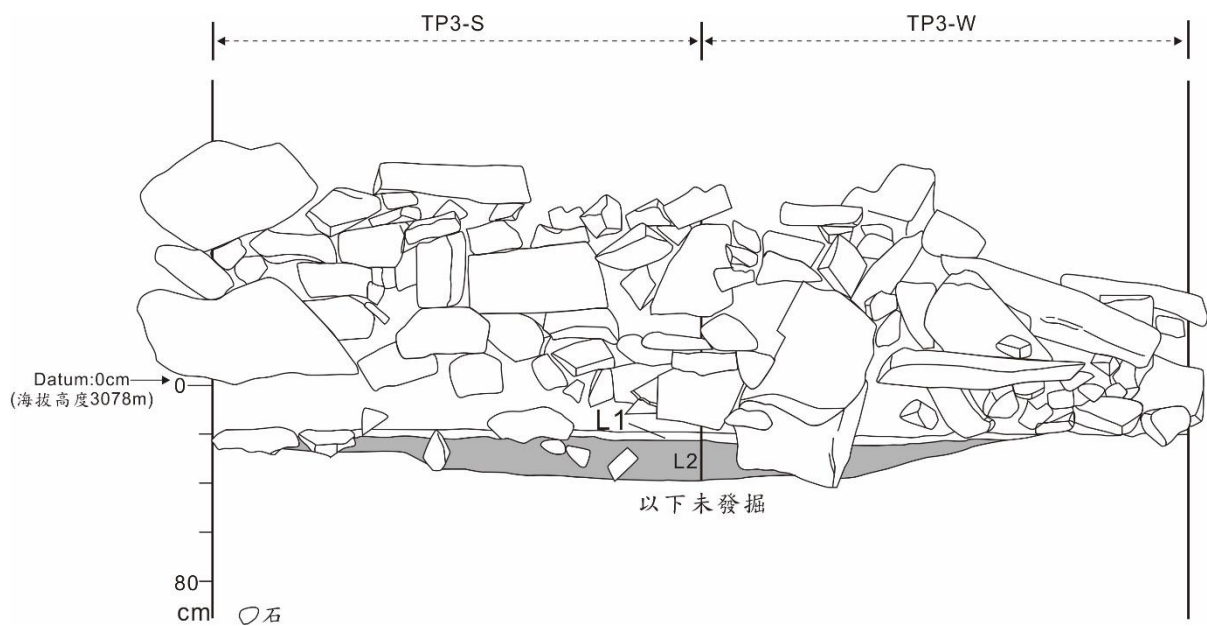


圖 6-11：火石山遺址 TP3 探坑南側、西側地層斷面圖

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 52：火石山遺址 TP3-L0 坑面照  
(2017.04.23)



圖版 6- 53：火石山遺址 TP3-L1 工作照  
(2017.04.23)



圖版 6- 54：火石山遺址 TP2-L1a 坑面照  
(2017.04.23)



圖版 6- 55：火石山遺址 TP3-L2a 獸骨出土照  
(2017.04.23)



圖版 6- 56：火石山遺址 TP3-L2a (F1-L1) 現象照  
(2017.04.23)



圖版 6- 57：火石山遺址小平板測繪工作照  
(2017.04.23)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 58：火石山遺址 TP3-L2a 繪圖工作照（2017.04.23）



圖版 6- 59：火石山遺址 TP3 回填工作照（2017.04.24）



圖版 6- 60：火石山遺址 TP3-北側界牆斷面照（2017.04.24）



圖版 6- 61：火石山遺址 TP3-東側界牆斷面照（2017.04.24）



圖版 6- 62：火石山遺址 TP3-南側界牆斷面照（2017.04.24）



圖版 6- 63：火石山遺址 TP3-西側界牆斷面照（2017.04.24）

（本頁資料來源：本研究資料）

### 三、文化遺跡

綜合以上發掘結果，初步可就火石山遺址出現的石屋遺跡，除了石屋四面均以堆石結構建造，且背牆大多為較為高起的駁坎之外，其他探坑內出土的文化遺跡，可作為本遺址石屋類型的參考。

#### (一) 石屋內火塘遺跡

火石山遺址的石屋內，均可見火燒痕跡，其形式包括如 TP2-L1 及 TP3-L2a (F1) 文化層內散佈的木炭碎屑遺跡之外，也包括 TP2-L2a (F1) 可見較為明顯的淺凹盆狀火塘遺跡。遺跡內出土大量木炭碎屑。但 TP2 夾雜出土少量近現代遺物，也不排除為山友再利用的痕跡。

#### (二) 石屋內地面鋪石遺跡

本次發掘的三處探坑中，均可見文化層底層出現有石屋內部地面的石板鋪面現象，顯示當時的石屋建築內部應該鋪設有石板地面。

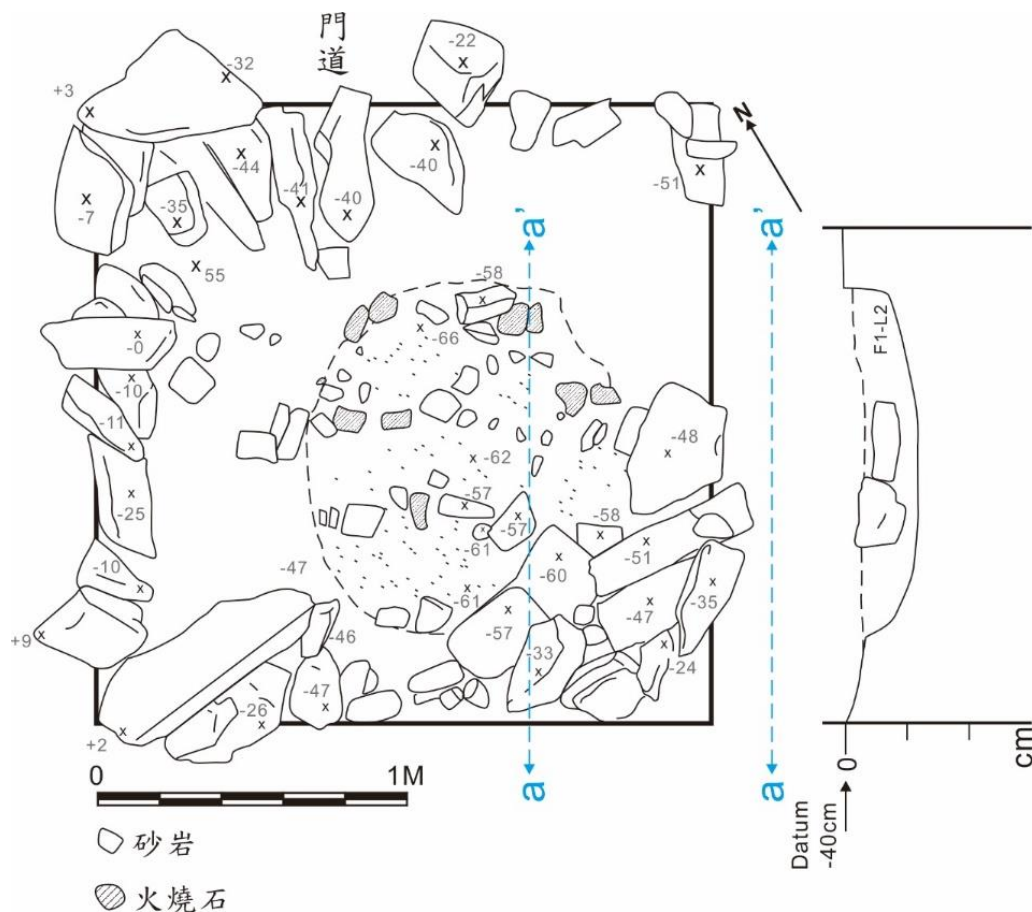


圖 6-12：火石山石屋群 TP1 探坑 L1-F1 平面圖（資料來源：本研究資料）





圖 6-13：火石山遺址 TP2 探坑 L1-F1 平面圖（資料來源：本研究資料）

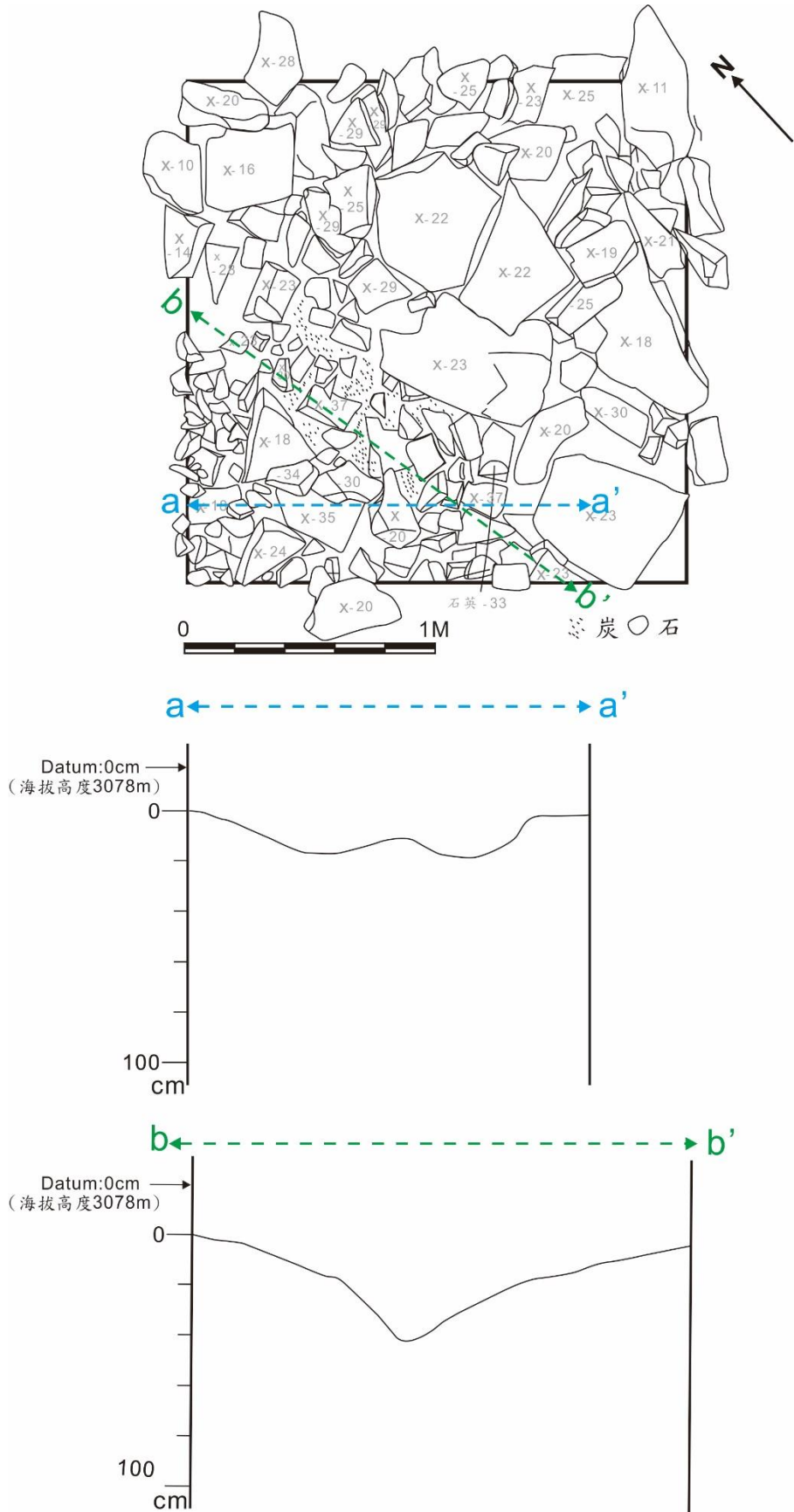


圖 6- 14：火石山遺址 TP3 探坑 L2a-F1-L1 平面剖面圖（資料來源：本研究資料）



圖版 6- 64：火石山遺址 TP1-L2a-F1-L1 現象照  
(2017.04.23)



圖版 6- 65：火石山遺址 TP1-L2a-F1-L2 坑面照  
(2017.04.23)

#### 四、文化遺物

本次發掘總計出土包括獸骨、種子、木炭碎屑等文化遺物，其中又以木炭碎屑出土數量最多，總計 120.78 公克，大多出土於火塘遺跡內。

表 6- 3：火石山遺址出土遺物統計數量一覽表

類別 坑號/層位	獸骨		種子		木炭		總件數	總重量
	件數	重量	件數	重量	件數	重量		
<b>TP1</b>		<b>0.1</b>	<b>4</b>	<b>5.63</b>		<b>92.39</b>	<b>4</b>	<b>98.12</b>
<b>L1a</b>			<b>4</b>	<b>5.63</b>			<b>4</b>	<b>5.63</b>
<b>L1b</b>						<b>17.53</b>		<b>17.53</b>
<b>L1c</b>		<b>0.1</b>				<b>1.53</b>		<b>1.63</b>
<b>L2a</b>						<b>73.33</b>		<b>73.33</b>
L2a						48.42		48.42
F1-L1						9.61		9.61
F1-L2						15.3		15.3
<b>TP2</b>						<b>3.96</b>		<b>3.96</b>
<b>L1a</b>						<b>3.96</b>		<b>3.96</b>
F1-L1						3.96		3.96
<b>TP3</b>		<b>1.8</b>				<b>24.43</b>		<b>26.23</b>
<b>L2a</b>		<b>1.8</b>				<b>24.43</b>		<b>26.23</b>
L2a						24.43		24.43
F1-L1		1.8						1.8
<b>總計</b>		<b>1.9</b>	<b>4</b>	<b>5.63</b>		<b>120.78</b>	<b>4</b>	<b>128.31</b>

(資料來源：本研究資料)

(本頁資料來源：本研究資料)



## 五、年代與文化內涵

### (一) 年代

經檢送火石山遺址 TP1-L2a (F1-L2) 出土的木炭標本，進行以測定物中部份放射性元素與其衰變產物之比率，並應用該放射性元素半衰期計算方法 (RadiometricPLUS-Standard delivery) 之年代測定結果，經校正後約當為距今 658~550 年左右，與志樂溪遺址測定的年代相當 (表 6-4)。

表 6-4：火石山遺址年代測定結果

編號	遺址	坑號/層位	材質	測定結果	校正年代 (95.4%)
Beta-465283	火石山 HSS	TP1-L2a (F1-L2)	炭	620 ± 30 B.P..	658~550 B.P. (A.D. 1292~1400)

(資料來源：本研究資料)

### (二) 文化內涵

整體而言，本遺址與志樂溪遺址的年代大略相當，就石屋遺跡的類型看來也幾乎相同，顯示志樂溪遺址出現的石屋遺跡應該不是特例，可能是這個階段部分人群的特定建築形式，說明其所屬人群可能指涉為同一個人群的可能性很高。但是，火石山遺址的聚落規模明顯較小，從文化層幾乎緊鄰表土層、文化層堆積淺薄的狀況，以及木炭層均出現於石屋內部的火塘遺跡現象看來，顯示這個遺址的使用型態應該也是間歇性利用的固定式獵寮遺址，並且在高海拔遺址的石屋內，需要在屋內生火煮食、取暖的生活型態。

## 第二節 翠池石屋遺跡

### 壹、遺址位置與周遭環境

翠池石屋遺跡位於雪山主峰西側稍偏北約 1 公里處，海拔高度約 3510 公尺，位於雪霸國家公園雪山登山步道翠池山屋附近，大致在東經 121°13'21"、北緯 24°23'7"。行政區域屬於台中市和平區，也是雪霸國家公園轄區，以及林務局東勢林區管理處轄下大安溪事業區 61 號林班地。本石屋遺跡為早期登山客所知，而本計畫則經雪霸國家公園管理處潘振彰告知後，於第一次田野調查時正式進行測繪與記錄。

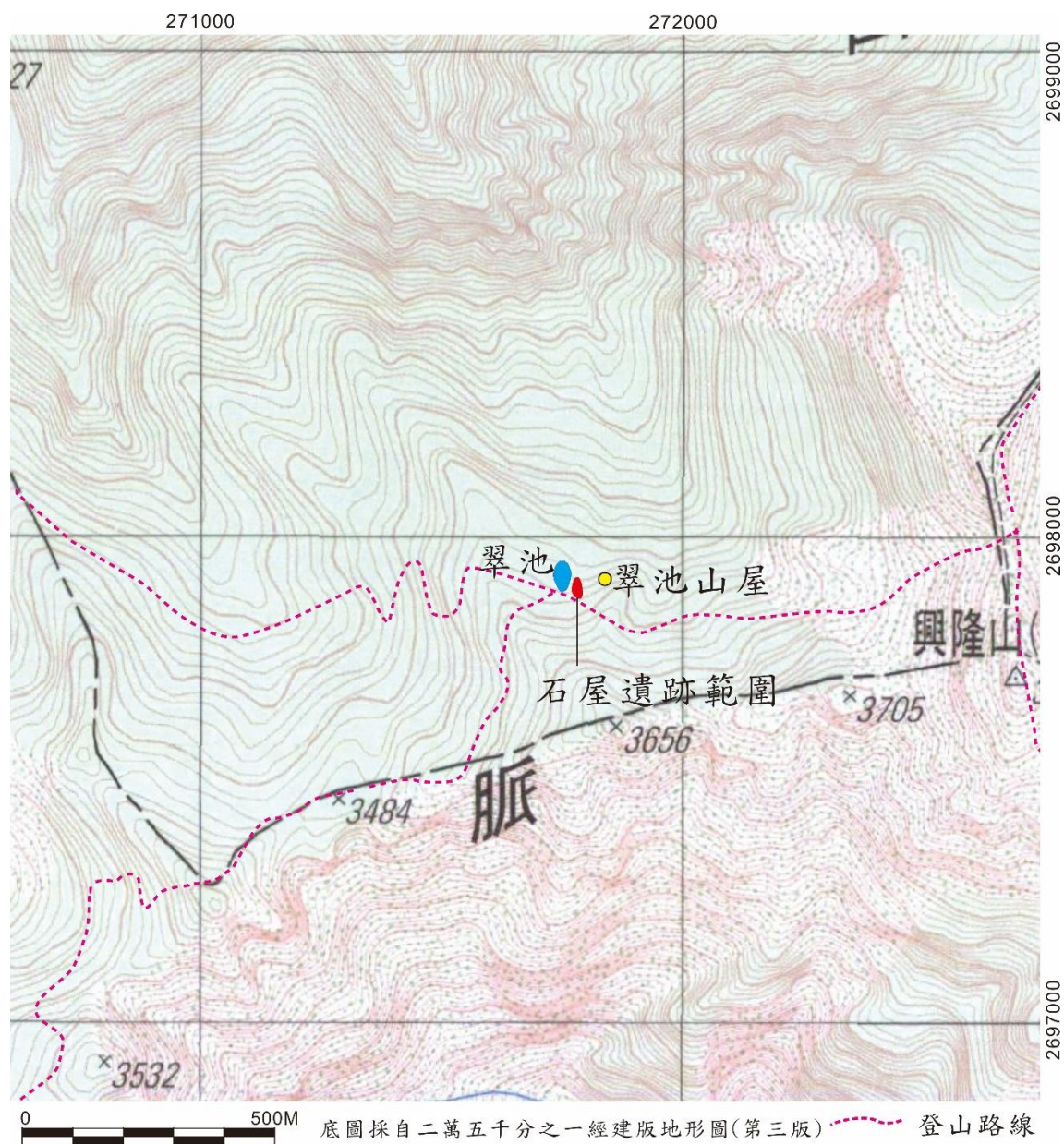


圖 6-15：翠池石屋遺跡位置圖與分布範圍（一）



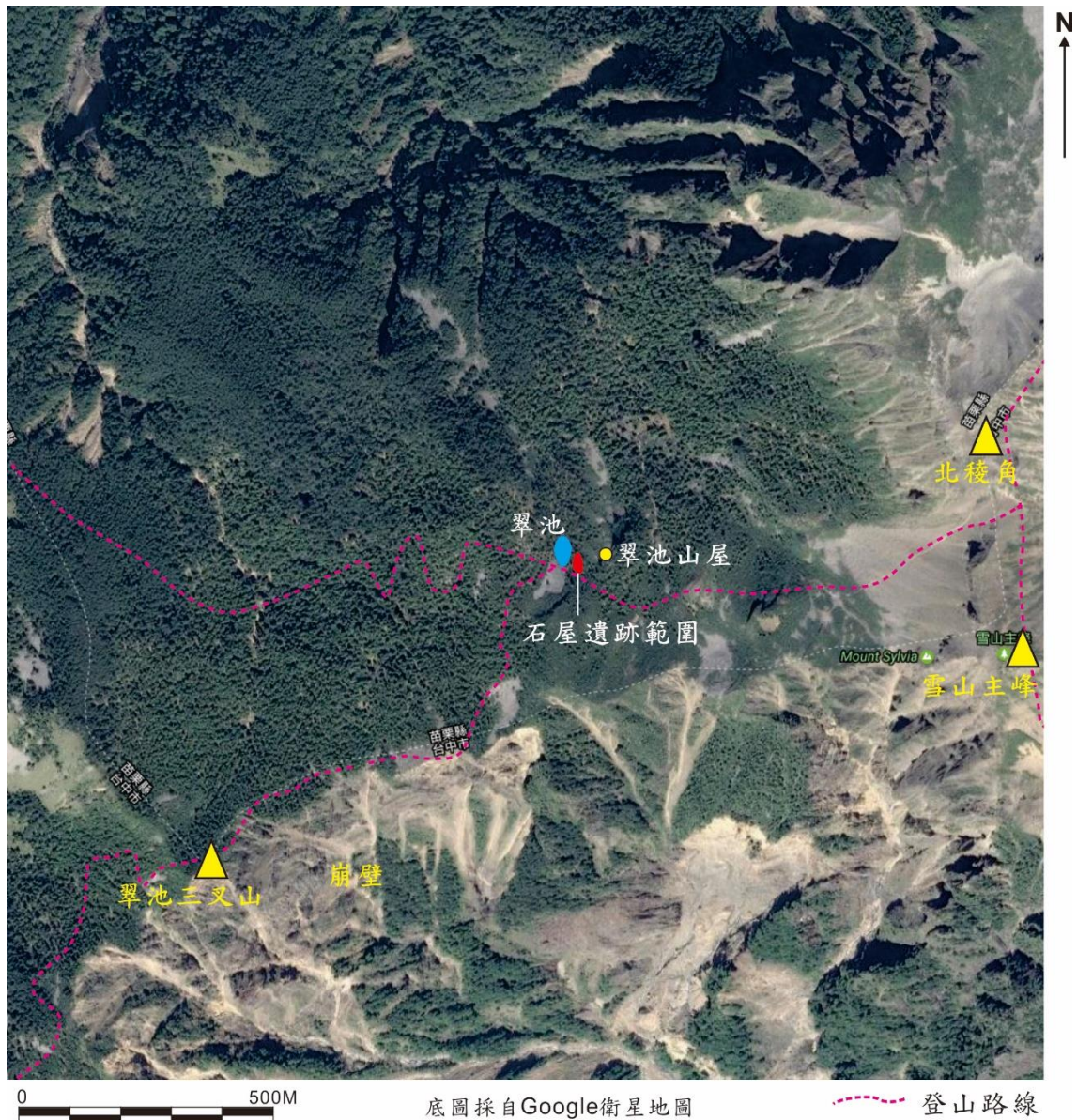


圖 6-16：翠池石屋遺跡位置圖與分布範圍（二）

## 貳、石屋結構與空間分布

翠池石屋遺跡共可見 3 座石屋，位於雪山主峰西側下方的翠池，由南而北分別設為 F1、F2、F3。石屋群所在之處為一冷杉純林環繞的翠池畔，南側上方緊鄰一個碎石坡，碎石坡上石塊大小不一。石屋群除 F1 石牆較完整外，其餘均傾圮嚴重，多僅見東牆較完整。由於石屋位於登山客熱門宿營地的翠池畔，石屋 F1 自早年即為登山客所利用，因此石屋內外可見現代罐頭、鐵皮浪板、木板等遺留（圖版 6-71、6-75~77）。

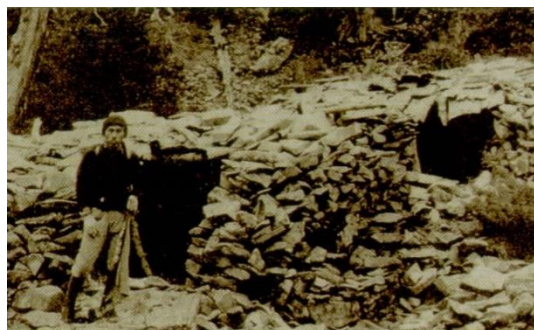
根據翠池石屋遺跡的堆石結構看來，堆疊形式相當紊亂，初步判斷其年代應該相當晚近，與前述志樂溪、火石山遺址的石屋結構都不同，再加上石屋內出土的遺物看來，顯示這些石屋有可能是晚近時期泰雅族人的建築遺留，並可能為晚近登山客再利用而成為山屋之形態。



表 6-5：翠池石屋遺跡石屋說明

編號	地理位置及海拔高度	石屋說明
F1	東經 121°13'20.73" 北緯 24°23'6.02" 海拔 3512 公尺	石屋呈四方形，且分為東、西二個空間，中間以石牆隔開；東側空間較大，寬 80~120 公分；西側空間略小，寬 80 公分，門朝北側。石牆均由較大、扁平狀石塊構成，石牆大致完整，南牆最高處可達約 1.4 公尺。部分石縫間可見塞有現代夾板遺留。
F2	東經 121°13'20.65" 北緯 24°23'6.52" 海拔 3510 公尺	石屋呈四方形，略呈半地穴狀，地表平整，散落零星石塊。石牆大致完整，其中東牆較完整，南牆亦可辨識，但西、北牆已傾圮無法辨識，此外，屋內北半側有東西向倒樹一棵壓毀部分東牆。
F3	東經 121°13'20.71" 北緯 24°23'6.80" 海拔 3511 公尺	石屋呈四方形，略呈半地穴狀，地表平整，散落零星石塊。石牆大致完整，其中東牆較完整，北牆亦可辨識，但西、南牆已傾圮無法辨識，寬 80 公分。

(本頁資料來源：本研究資料)



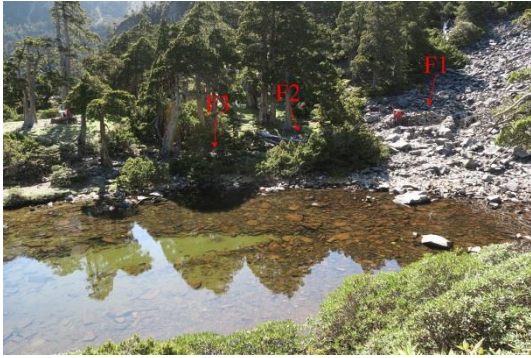
圖版 6-66：翠池石屋 F1 早年照片 (年代不詳)(引自陳遠建主編、百岳 2.0 小組編 2007 《第二世代台灣百岳全集(上冊)》：121)



圖版 6-67：翠池石屋 F1 早年照片 (引自林耀星 2010 網路資料，1988 年攝)<sup>6</sup>

<sup>6</sup> 林耀星，2010〈99.07.05~07.08 一個人的雪山西稜〉(網路資源：hlgsls 的部落格，<http://blog.xuite.net/hlgsls/twblog>，查詢時間：2016 年 5 月 30 日)。





圖版 6- 68：翠池石屋遺跡近景全貌（由西向東）



圖版 6- 69：翠池石屋遺跡近景全貌（由南向北）



圖版 6- 70：翠池石屋 F1（由北向南）



圖版 6- 71：翠池石屋 F1 石縫間可見現代夾板遺留



圖版 6- 72：翠池石屋 F2（由西向東）



圖版 6- 73：翠池石屋 F3（由西向東）



圖版 6- 74：翠池石屋 F1 測繪工作照  
（本頁資料來源：本研究資料）



圖版 6- 75：翠池石屋 F1 現代遺留





圖版 6-76：翠池石屋 F1 現代遺留  
(本頁資料來源：本研究資料)



圖版 6-77：翠池石屋 TP1 現代遺留

### 叁、考古試掘結果

#### 一、探坑分布

翠池石屋遺跡位於翠池山屋西南側、翠池東側的碎石坡底端。共計發現 F1、F2、F3 等三座石屋，其中又以 F1 石屋的規模最大，就 F1 前庭堆石遺跡延伸的方向與 F2 幾乎連繫的情況看來，不排除這三座石屋實為同一組石屋群，屬同一個屋主所有。

本計畫分別於 F1~F3 石屋內部，各自發掘 TP1~TP3 探坑，其中除了 TP1 探坑為 2m×2m 大小之外，TP2、TP3 均為 1m×2m 大小之探坑，探坑方向則依照石屋走向進行佈坑。

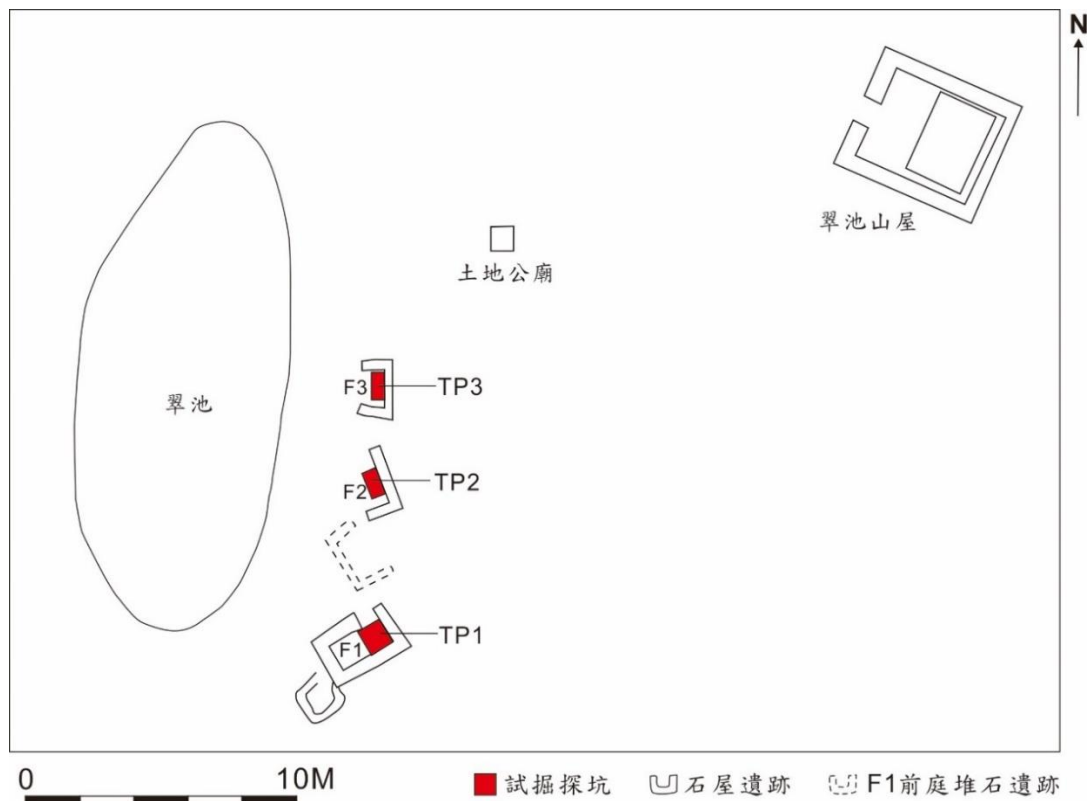


圖 6-17：本計畫翠池石屋遺跡考古探坑試掘位置 (資料來源：本研究資料)





圖 6-18：翠池石屋遺跡空拍照（本頁資料來源：本研究資料）



圖版 6-78：翠池石屋遺跡周圍環境  
(2017.04.25)



圖版 6-79：翠池石屋遺跡周圍環境  
(2017.04.25)



圖版 6-80：翠池山屋 (2017.04.25)



圖版 6-81：翠池石屋遺跡周圍環境  
(2017.04.25)

(本頁資料來源：本研究資料)

## 二、地層堆積

### (一) TP1 探坑

位於 F1 石屋遺跡內，為 2m×2m 大小之探坑，方向北偏東 60 度。

L1A：近現代文化層，地表散佈大量片岩石塊，移除石片後，即露出大量黑色（Hue 2.5Y 2/1, black）木炭碎屑層，出土少量山羊獸骨、顎骨外，即出土包括電池、開罐器、湯匙、醋罐、塑膠果凍盒、保麗龍、牙膏瓶、塑膠梳子等近現代垃圾，其中一件保健運動飲料紙包裝盒，保存期限為民國 77 年 6 月 18 日（圖版 6-75）。底層為較大件石板鋪面，木炭碎屑大多集中於該石板鋪面上方，判斷可能為石屋毀壞後的人類再利用遺跡。

L1B：文化層，木炭碎屑土層，近現代垃圾明顯減少，以細碎的石板片堆積為主。

L2：生土層，以橄欖褐色（Hue 2.5Y 4/4, olive brown）砂岩塊堆積為主，多為細碎片岩塊，偶見夾雜大件石塊，堆積無秩序，少見木炭碎屑，應為石屋興建前的地面散佈石塊。

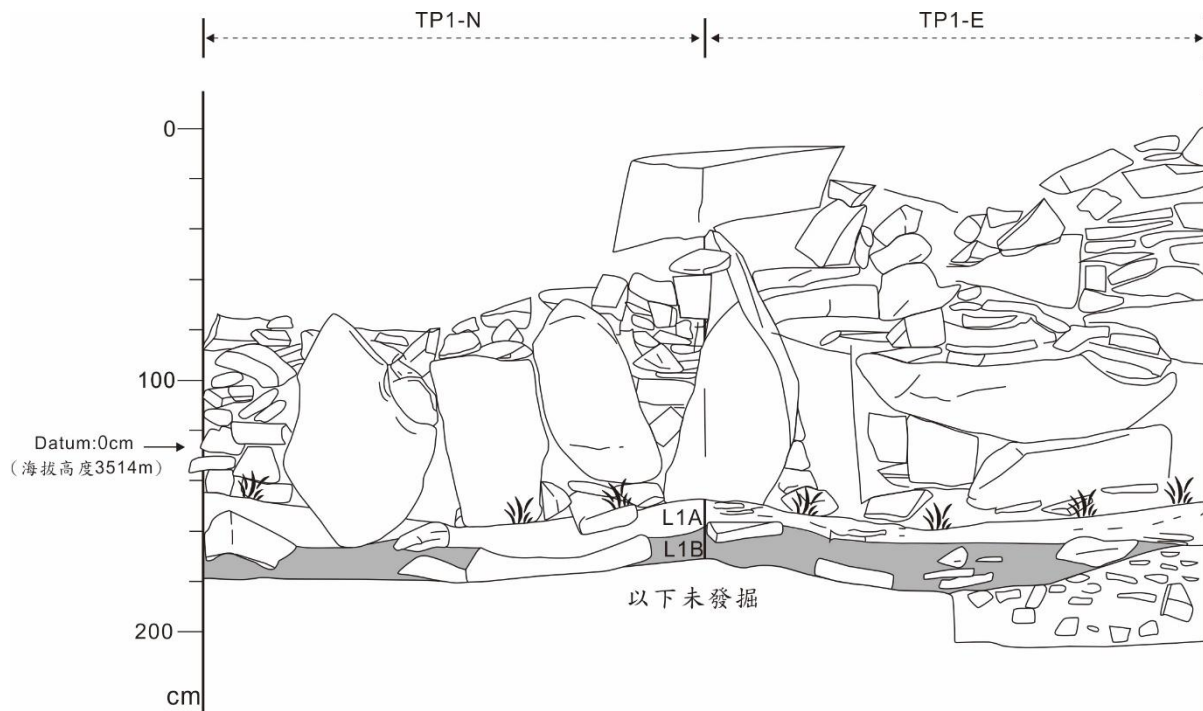


圖 6-19：翠池石屋 TP1 探坑北側、東側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）



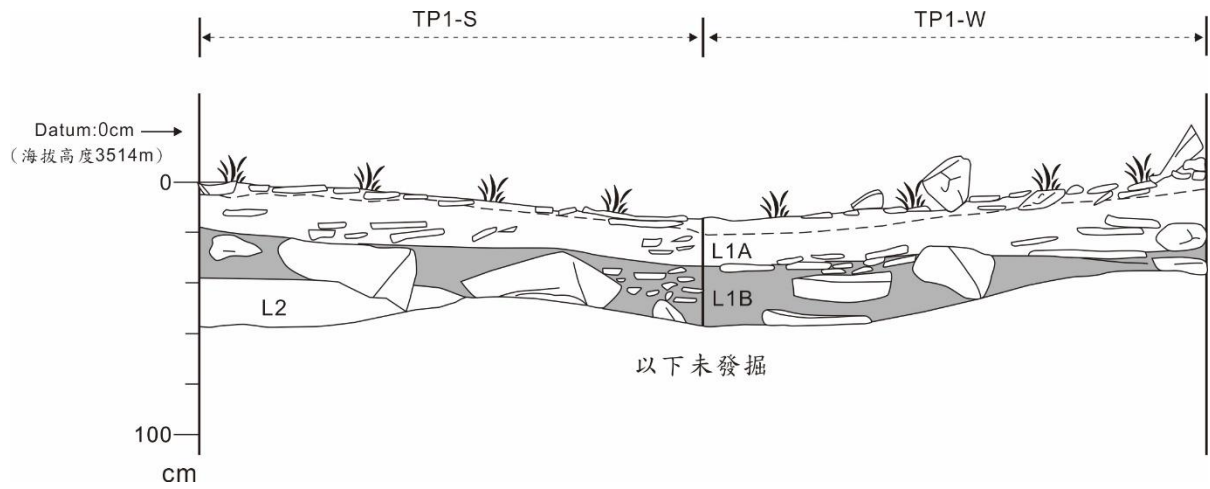


圖 6-20：翠池石屋 TP1 探坑南側、西側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）

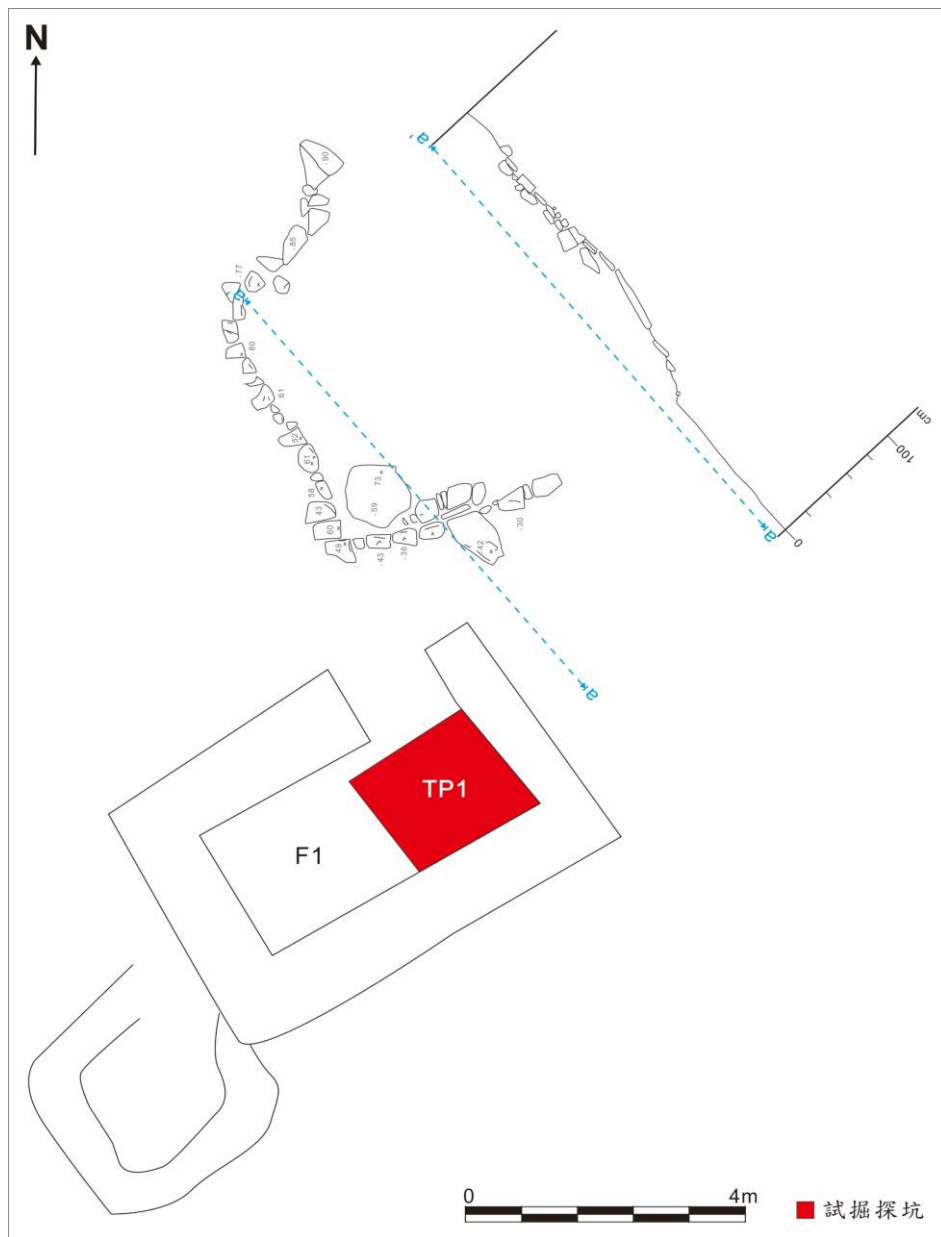


圖 6-21：翠池石屋 TP1 探坑與前庭堆石遺跡平面現象圖（資料來源：本研究資料）





圖版 6- 82：翠池石屋 TP1-L0 坑面照  
(2017.04.18)



圖版 6- 83：翠池石屋 TP1-L1a 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 84：翠池石屋 TP1-L1b 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 85：翠池石屋 TP1-L2 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 86：翠池石屋 TP1-L1a 工作照  
(2017.04.25)



圖版 6- 87：翠池石屋 TP1-L1a 工作照  
(2017.04.25)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 88：翠池石屋 TP1-北側界牆斷面照（2017.04.25）



圖版 6- 89：翠池石屋 TP1-東側界牆斷面照（2017.04.25）



圖版 6- 90：翠池石屋 TP1-南側界牆斷面照（2017.04.25）



圖版 6- 91：翠池石屋 TP1-西側界牆斷面照（2017.04.25）

（本頁資料來源：本研究資料）

## （二）TP2 探坑

位於 F2 石屋遺跡內，為 1m×2m 大小之探坑，為南北向 90 度探坑。

L1A：表土層，黑色（Hue 10 YR 2/1, black）細沙壤土，主要為植被之生長，土質鬆散、濕潤，有少量晚近時期與登山物資相關的垃圾遺留。

L1B：堆積土層 I，黑色（Hue 10 YR 2/1, black）細沙壤土，豐富的炭屑堆積，摻雜火燒石出土，仍見出土少量與登山物資相關的近現代垃圾遺留，推測為晚近山有之山屋利用形態。

L2：堆積土層 II，暗灰黃色（Hue 2.5 Y 4/2, dark grayish yellow）細沙壤土，本層土質純淨，均質，堆積厚度較薄，土質與 L4 生土層大致相當，但較少見碎石遺留，判斷為當地自然之堆積土層。

L3：文化層，黑色（Hue 10YR, black）細沙壤土，均為木炭之堆積，均質且柔軟，範圍有向西、北二側延伸，至底緣可見鋪設有石板，推測為本石屋最早期的使用地層。

L4：生土層，暗灰黃色（Hue 2.5Y 5/2,dark grayish yellow）細沙壤土，土色轉淡，夾雜不少碎石塊，屬生土層堆積。

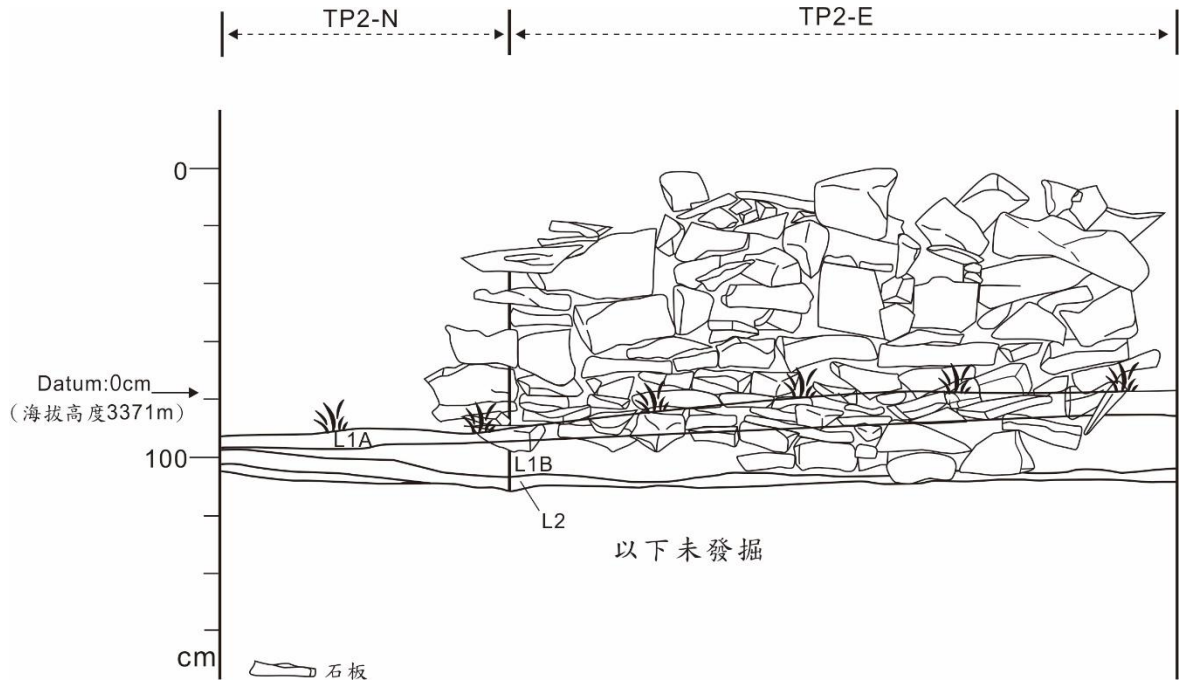


圖 6-22：翠池石屋 TP2 探坑北側、東側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）

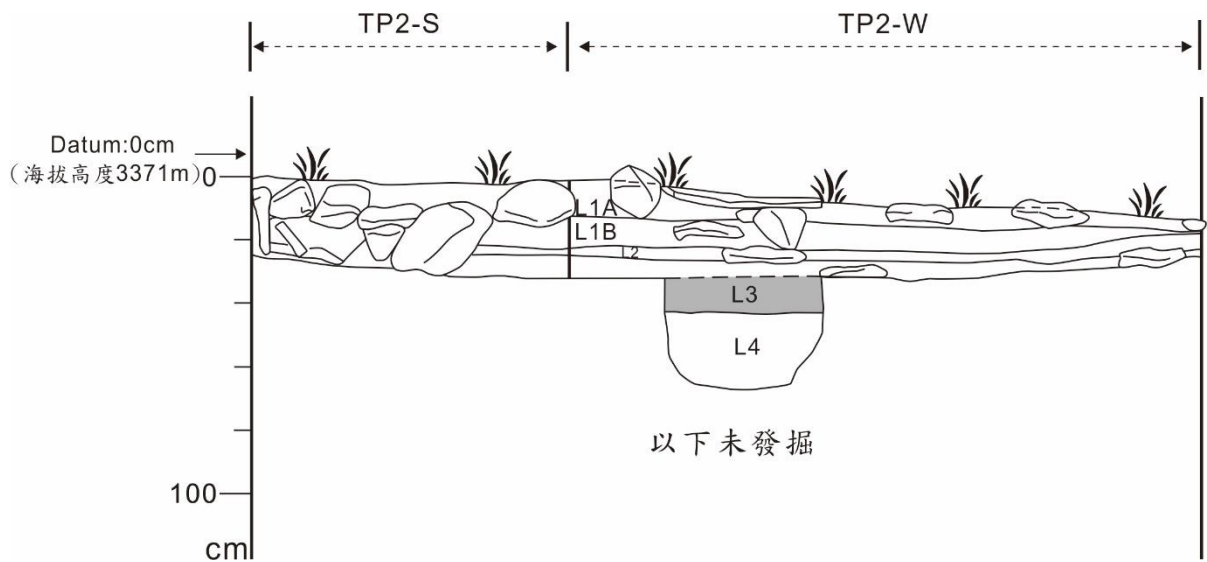


圖 6-23：翠池石屋 TP2 探坑南側、西側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）



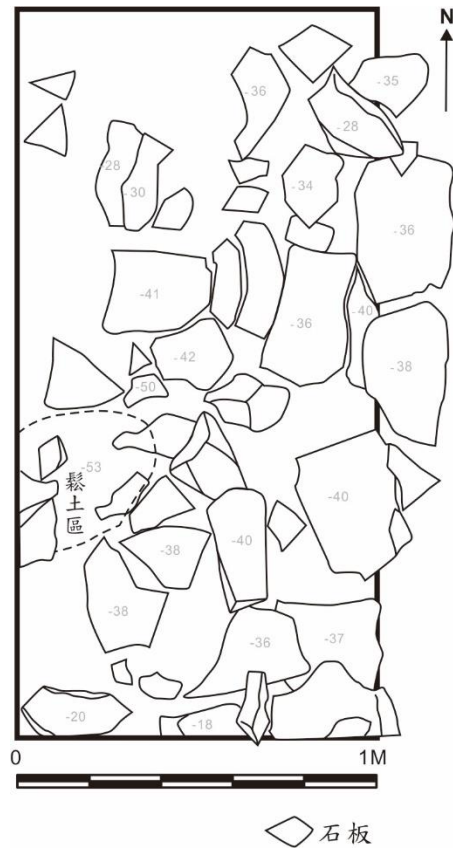


圖 6-24：翠池石屋 TP2 探坑 L3a 平面現象圖（本頁資料來源：本研究資料）



圖版 6-92：翠池石屋 TP2-L0 坑面照  
(2017.04.18)



圖版 6-93：翠池石屋 TP2-L1a 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6-94：翠池石屋 TP2-L1b 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6-95：翠池石屋 TP2-L2a 坑面照  
(2017.04.25)





圖版 6- 96：翠池石屋 TP2-L3a-F1 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 97：翠池石屋 TP2-L3a 出土遺物  
(2017.04.25)



圖版 6- 98：翠池石屋 TP2-L3a 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 99：翠池石屋 TP2-L3b 出土遺物  
(2017.04.26)



圖版 6- 100：翠池石屋 TP2-L3b 出土遺物  
(2017.04.26)

(本頁資料來源：本研究資料)



圖版 6- 101：翠池石屋 TP2-L4a 坑面照  
(2017.04.26)





圖版 6- 102：翠池石屋 TP2-L4a 坑面照  
(2017.04.26)



圖版 6- 103：翠池石屋 TP2 回填坑面照  
(2017.04.26)



圖版 6- 104：翠池石屋 TP2-L1a 工作照  
(2017.04.25)



圖版 6- 105：翠池石屋 TP2-L1b 工作照  
(2017.04.25)



圖版 6- 106：翠池石屋 TP2-L2a 工作照  
(2017.04.25)



圖版 6- 107：翠池石屋 TP2-L3a 繪圖工作照  
(2017.04.26)

(本頁資料來源：本研究資料)

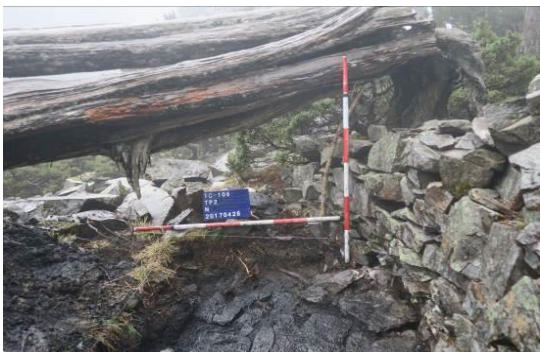




圖版 6- 108：翠池石屋 TP2-L4a 工作照  
(2017.04.26)



圖版 6- 109：翠池石屋 TP2 回填工作照  
(2017.04.26)



圖版 6- 110：翠池石屋 TP2-北側界牆斷面照  
(2017.04.26)



圖版 6- 111：翠池石屋 TP2-東側界牆斷面照  
(2017.04.26)



圖版 6- 112：翠池石屋 TP2-南側界牆斷面照  
(2017.04.26)



圖版 6- 113：翠池石屋 TP2-西側界牆斷面照  
(2017.04.26)

(本頁資料來源：本研究資料)

### (三) TP3 探坑

位於 F3 石屋遺跡內，為 1m×2m 大小之探坑，為南北向 90 度探坑。

L1A：表土層，為苔蘚生長之表面，厚約 2~4 公分。

L1B：文化層，屬黑色（Hue 10YR 2/1,black）細沙壤土，本層厚約 10~15 公分，本層出土塑膠、鈕扣、童軍繩、寶特瓶蓋等現代製品。

L2：生土層，屬暗灰黃色（Hue 2.5 Y 4/2,dark grayish yellow）細沙壤土，土壤中摻大量大小不一的礫石。

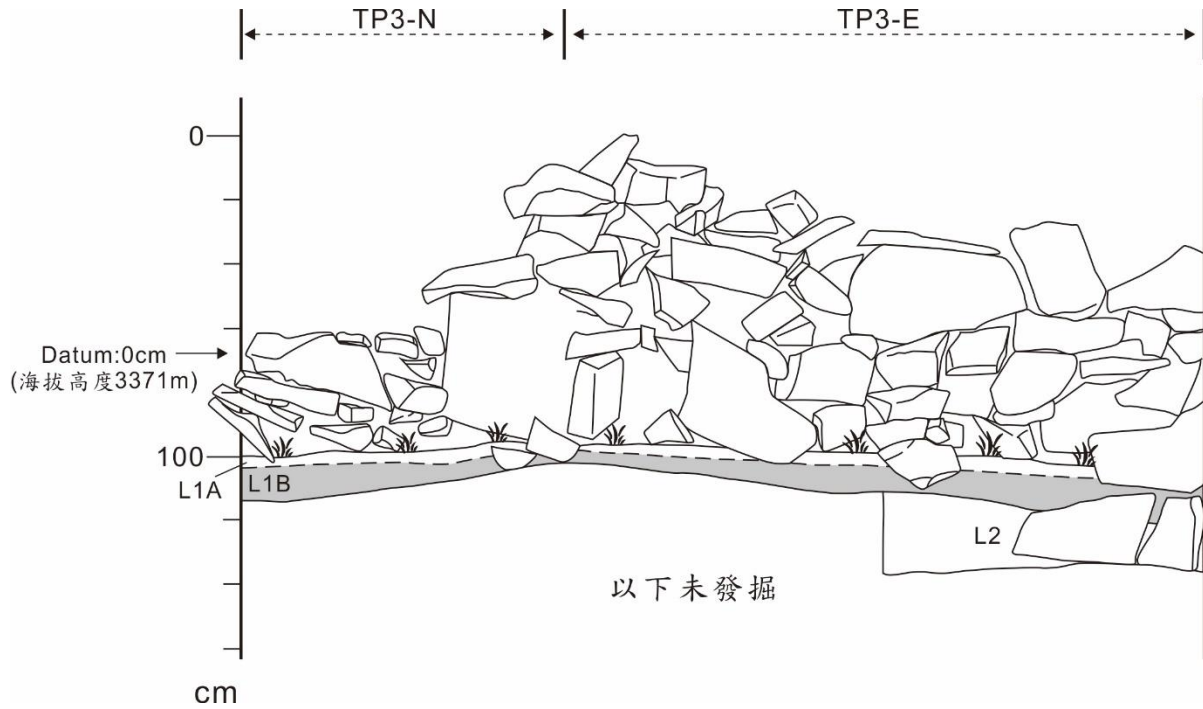


圖 6-25：翠池石屋 TP3 探坑北側、東側界牆斷面圖（資料來源：本研究資料）

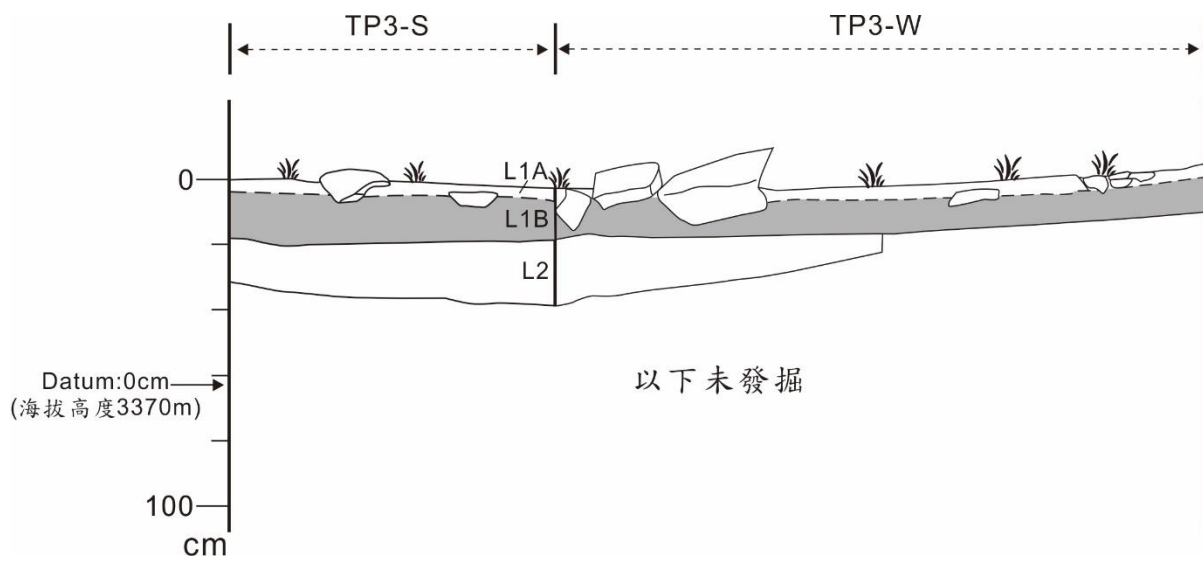


圖 6-26：翠池石屋 TP3 探坑南側、西側地層斷面圖（資料來源：本研究資料）





圖版 6- 114：翠池石屋 TP3-L0 坑面照  
(2017.04.18)



圖版 6- 115：翠池石屋 TP3-L1a 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 116：翠池石屋 TP3-L1b 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 117：翠池石屋 TP2-L2a 坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 118：翠池石屋 TP3 回填坑面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 119：翠池石屋 TP3-L1b 出土遺物  
(2017.04.25)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 120：翠池石屋 TP3 回填工作照  
(2017.04.25)



圖版 6- 121：翠池石屋 TP3 測繪工作照  
(2017.04.26)



圖版 6- 122：翠池石屋 TP3-北側界牆斷面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 123：翠池石屋 TP3-東側界牆斷面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 124：翠池石屋 TP3-南側界牆斷面照  
(2017.04.25)



圖版 6- 125：翠池石屋 TP3-西側界牆斷面照  
(2017.04.25)

(本頁資料來源：本研究資料)

### 三、文化遺跡

綜合以上發掘結果，初步可就翠池遺址出現的石屋遺跡，除了石屋四面均以堆石結構建造，但堆石結構頗為凌亂，其他探坑內出土的文化遺跡，可作為本遺址石屋類型的參考。

#### (一) 石屋內火塘遺跡

翠池石屋遺跡內，可見大面積火燒痕跡，如 TP1-L1 雖也出土大量木炭碎屑，但以夾雜近現代垃圾為主，包括其中一件標示為民國 77 年 6 月 18 日為保存期限的保健運動飲料，可作為該石屋廢棄之後遭近現代山友再利用的堆積地層之證據。至發掘 L1b 時，近現代垃圾數量即急遽減少，但仍見出土大量木炭碎屑與火燒痕跡，應為當時石屋建造之人使用與在屋內生火取暖的生活遺留。

#### (二) 石屋內地面鋪石遺跡

本次發掘的三處探坑中，包括 TP1、TP2 均可見文化層底層出現有石屋內部地面的石板鋪面現象，顯示當時的石屋建築內部應該鋪設有石板地面。

### 四、文化遺物

本次發掘總計出土包括獸骨、近現代遺物（燈泡、捕獸夾）木炭碎屑等文化遺物，其中又以木炭碎屑出土數量最多，總計 3 件、181.33 公克。其中該捕獸夾屬舊式類型，經訪談泰雅族人的說法，初步推斷可能為約當民國 40 年前後的製品，以及一件出土於 L1a 的疑似彈藥遺留。除此之外，本遺址發掘過程中，並出土不少近現代主要在民國 70 年代之後，登山客留下的遺留，包括廢電池、飲料瓶、罐頭等大量登山廢棄物，顯示該石屋遺跡長期作為山友留宿之再利用型態。

表 6-6：翠池石屋遺跡出土遺物統計數量一覽表

類別	獸骨	近現代遺物 (燈泡)		近現代遺物 (捕獸夾)		疑似彈藥		木炭	總件數	總重量 (g)
		件數	重量 (g)	件數	重量 (g)	件數	重量 (g)			
TP1		1	1.58	1	107.27	1	17.79		3	126.64
L1a		1	1.58	1	107.27	1	17.79		3	126.64
TP2	4.86							49.83		54.69
L3a	1.5							33.84		35.34
L3b	3.36							15.99		19.35
總計	4.86	1	1.58	1	107.27	1	17.79	49.83	3	181.33

(資料來源：本研究資料)





圖版 6- 126：翠池石屋遺跡出土之遺物（資料來源：本研究資料）

（1.TP1-L1a 燈泡、2.TP1-L1a 疑似彈藥、3.TP1-L1a 獸夾）

### 五、年代與文化內涵

本遺址由於出土遺物均為晚近歷史時期之遺留，就出土遺物而言，主要為戰後階段的山友再利用型態。但是，從遺址內的堆積地層看來，顯示本遺址經常有人使用與再利用，因此木炭堆積相當厚，從石屋堆砌的型態看來，與志樂溪遺址所見的型態差異甚大，而與今所見雪霸公園管理處搭建的翠池山屋型態則較為接近，不排除該石屋遺跡可能為翠池山屋建造前的臨時山屋使用。如果從 F2 石屋發掘所見的地層堆積狀況而言，L3 原堆積文化層顯示為該石屋的早期利用形態，出土遺物以獸骨、木炭碎屑為主，顯示其早期的利用形態，可能仍是以獵寮之利用為主；至 L1 則出現晚近作為山屋形態之再利用遺留。同樣的現象亦見於 F1 石屋內，根據 L1 近現代文化層內，晚近山友遺留的各式文化遺物，包括一件疑似彈藥遺留與登山遺留的物資等，初步判斷其晚近時期的再利用時間，從出土遺物的屬性看來，至少在民國 40~70 年代左右，因此也初步判斷這些石屋早期建造作為獵寮的時間，應該是早於民國 40 年代前。



### 第三節 黑熊基地石屋遺跡

#### 壹、位置與環境

黑熊基地石屋位於雪山北角峰東方約 500 公尺處海拔高度約 3383 公尺，屬於高海拔山區，位置大致在東經 121°14'25.62"、北緯 24°23'30.02"。行政區域屬於台中市和平區平等里四季段 25 地號，也是雪霸國家公園轄區及行政院農業委員會林務局東勢林區管理處轄下之大甲溪 30 號林班，周遭並設有雪山·大霸尖山生態保護區。

根據國立中興大學森林系湯冠臻提供的圖資，本計畫於第二次田野調查時，於雪山黑森林內黑熊基地一帶發現有二座石屋堆石遺跡，其所在恰位於國立中興大學主持之高山生態系整合計畫長期測站 2 之地點（SPA2）旁。根據石屋形式看來，初步判斷與翠池石屋的類型較為接近，主要係以粘板岩質地建造而成，主要以單牆式建築為主。但這類建築形式與建材，則與志樂溪遺址較有差異，初步判斷年代可能較晚。

#### 貳、石屋結構與空間分布

黑熊基地發現的二座石屋中，F1 屬一座日字形套間之石屋，石牆堆疊高度不大，並可見二個出入門道，而 F2 則為單一方形的堆石遺跡。至於其他二座石屋的堆石結構，形式則頗為簡單，但因保存狀況較差，門道所在之位置較難以辨識。



圖版 6- 127：石屋遺跡近照



圖版 6- 128：石屋遺跡周遭溪床

（資料來源：本研究資料）





圖版 6- 129：石屋遺跡現象



圖版 6- 130：石屋遺跡現象



圖版 6- 131：黑森林-黑熊基地石屋遺跡現象空拍照（2017.04.26）

（資料來源：本計畫空拍照）

（資料來源：本研究資料）





圖版 6- 132：黑森林-黑熊基地石屋遺跡現象空拍照（2017.04.26）

（資料來源：本計畫空拍照）



### 叁、考古試掘結果

#### 一、探坑分布

本計畫於 F1 石屋內部東南角處，發掘 1 個 1m×2m 探坑，探坑方向則依照石屋走向進行拉坑，於探坑東方約 3 公尺處有雪山地區高山生態系整合計畫長期測站 2 之標示。(圖 6-27)

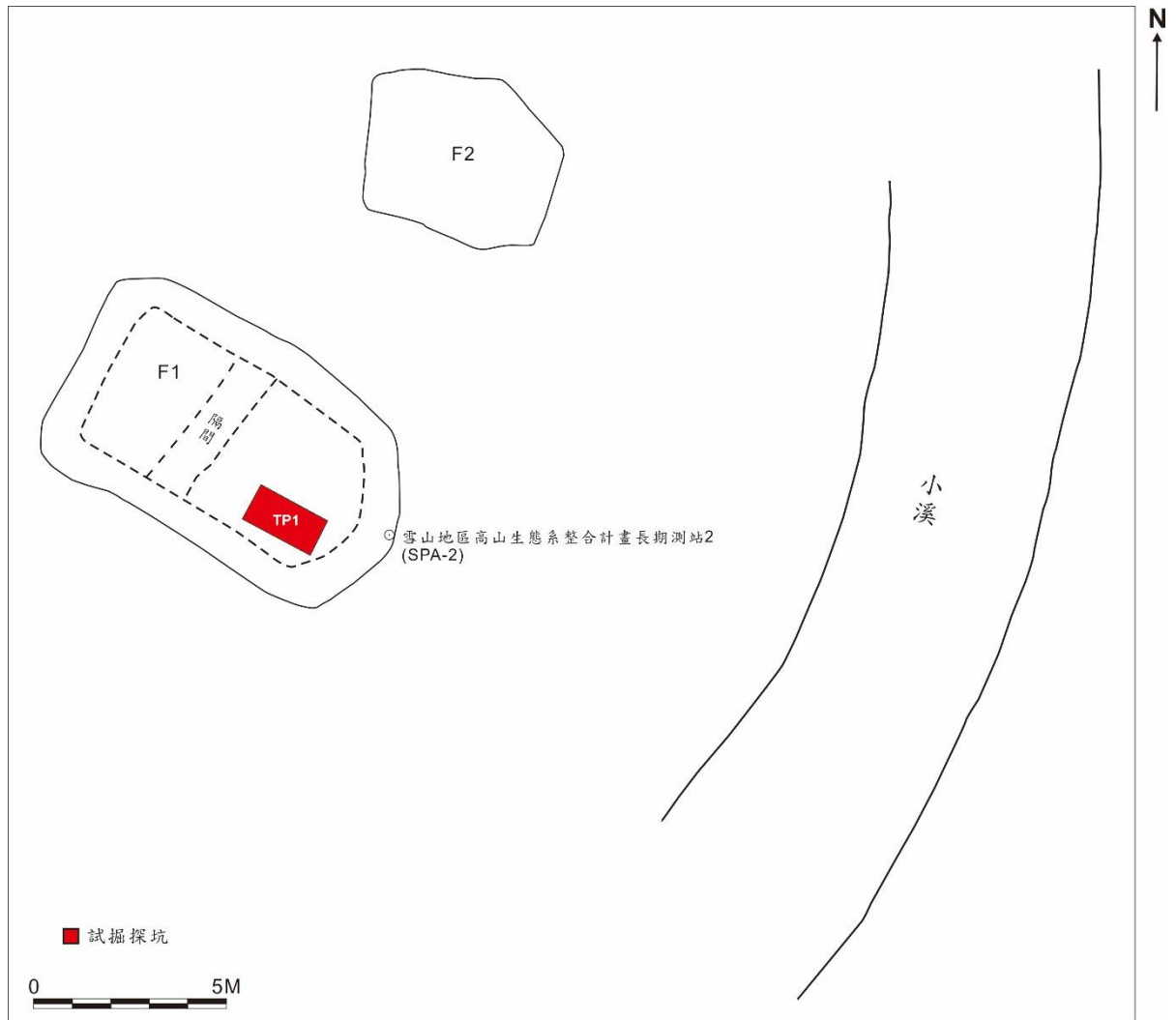


圖 6-27：本計畫黑熊基地石屋遺跡考古探坑試掘位置（資料來源：本研究資料）

#### 二、TP1 探坑地層堆積

L1A：表土層，黑褐色（Hue 10YR 2/2, brownish black）細沙壤土，表層為青苔，清除後露出疏鬆細沙層，夾雜大量植物根系。

L1B：文化層，上部為黑褐色（Hue 10YR 2/1, black）細沙壤土，底層轉為黑褐色（Hue 10YR 3/2, brownish black）細沙壤土，探坑西側以厚層石板平鋪，東側可見木炭碎屑土層，其北側有一黑土木炭集中區，土質疏鬆，未見遺物。

L2：生土層，橄欖褐色（Hue 2.5Y 4/3, olive brown）細沙壤土，土質疏鬆、土色轉淡，未見遺物。

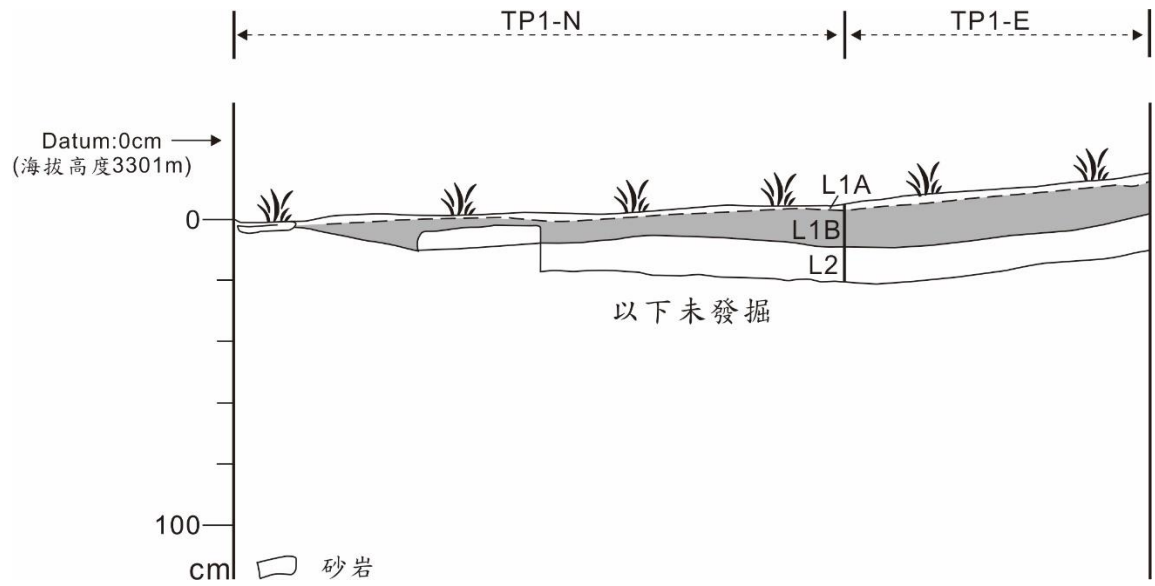


圖 6-28：黑熊基地石屋 TP1 探坑北側、東側界牆斷面圖

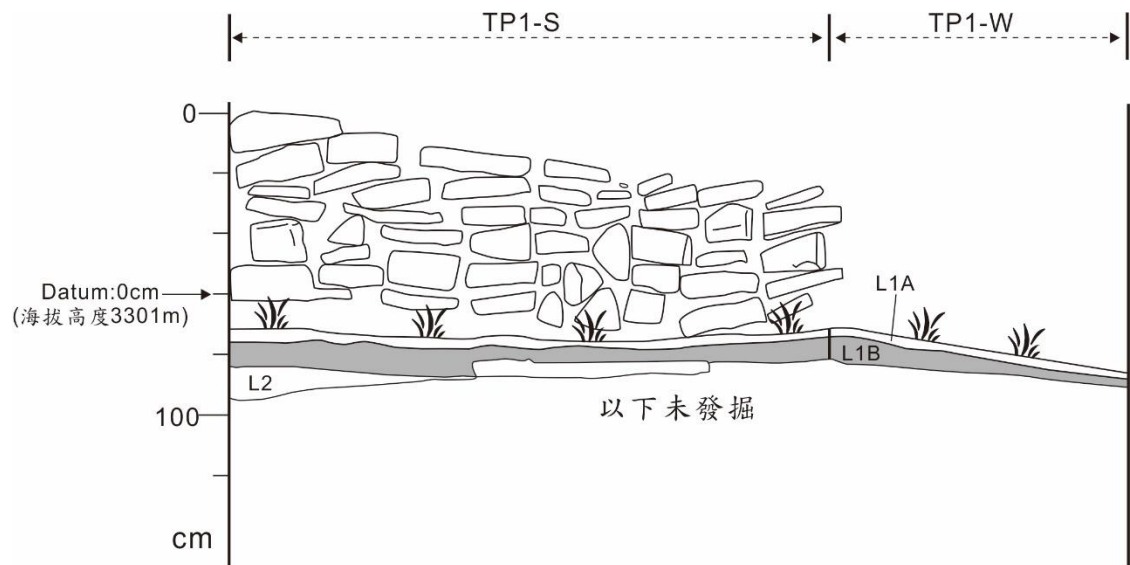


圖 6-29：黑熊基地石屋 TP1 探坑南側、西側界牆斷面圖（資料來源：本研究資料）



圖版 6- 133：黑熊基地石屋 TP1-L0 坑面照  
(2017.04.26)



圖版 6- 134：黑熊基地石屋 TP1-L1a 坑面照  
(2017.04.26)



圖版 6- 135：黑熊基地石屋 TP1-L1b 坑面照  
(2017.04.26)



圖版 6- 136：黑熊基地石屋 TP1-L1b 工作照  
(2017.04.26)



圖版 6- 137：黑熊基地石屋 TP1-L1c 工作照  
(2017.04.25)



圖版 6- 138：黑熊基地石屋 TP1-L1c 坑面照  
(2017.04.25)

(本頁資料來源：本研究資料)





圖版 6- 139：黑熊基地石屋 TP1 回填工作照  
(2017.04.26)



圖版 6- 140：黑熊基地石屋 TP1-L2a 坑面照  
(2017.04.26)

### 三、文化遺跡

本石屋遺跡經發掘後，發現於探坑西側文化層內有厚層石板平鋪，至於東側露土處則為木炭碎屑集中出現之火燒遺跡，但未見任何其他出土遺物。這個現象顯示本遺址可能是作為間歇性長期使用之獵寮，從套間式的建築形式看來，初步判斷至少其中該套間建築應為同一家族所有，而石屋遺跡底部鋪設的大片石板，則顯示該石屋應該不僅為臨時性的獵寮，而可能為間歇性利用的固定獵寮遺跡。

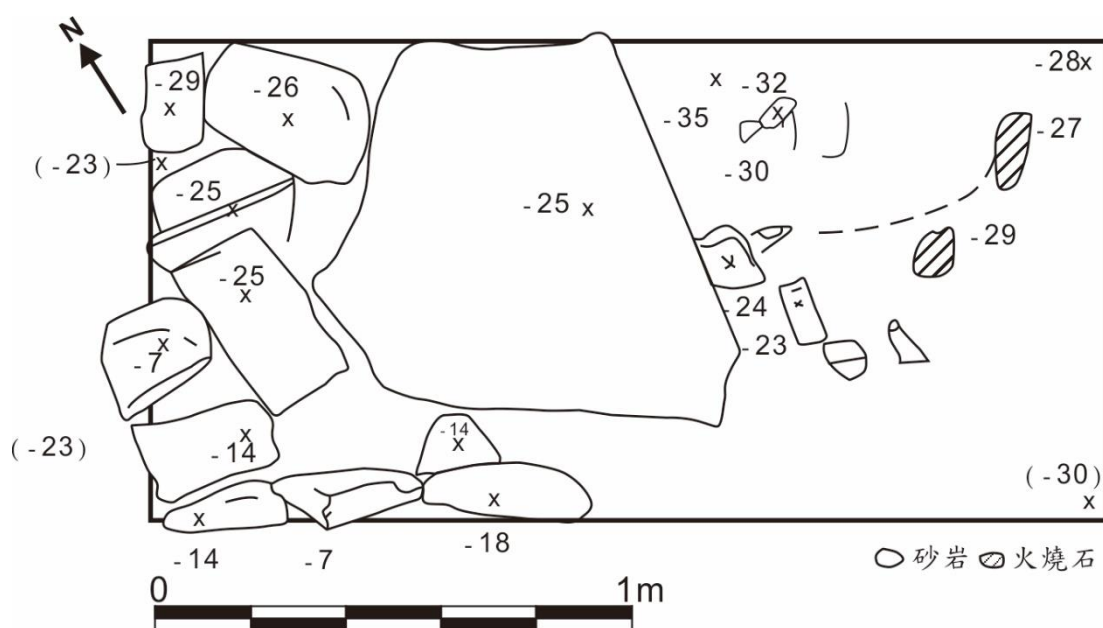


圖 6- 30：黑熊基地石屋遺跡 L1b 文化層鋪石遺跡（資料來源：本研究資料）

### 四、小結

從石屋類型看來，本石屋遺跡的類型與志樂溪遺址不同，亦與歷史文獻記載之泰雅族聚落建築不同，雖未見任何文化遺物，但是從石屋建造的形式看來，初步判斷應與歷史時期的原住民獵寮遺跡有關。

## 第四節 其他石屋遺跡

### 壹、奇峻山石屋遺跡

根據布農卡里布灣登山社負責人全蔣清提供的圖資，位於奇峻山一帶發現有石屋之堆石遺跡，於南鞍營地東側約 85 公尺處、海拔高度約 3300 公尺，屬於高海拔山區，位置大致在東經 121°07'57.6"、北緯 24°21'02.3"。行政區域屬於台中市和平區大雪山段 2 地號，也是雪霸國家公園轄區及行政院農業委員會林務局東勢林區管理處轄下之八仙山第 78 號林班。

本石屋遺跡為本計畫曾協同擔任嚮導、挑夫與考古試掘工作的全蔣清、金志偉等，於本計畫第一次田野結束後，於 106 年 7 月 15 日再進行雪山其他地區的嚮導工作時發現的遺址，根據其觀察與拍攝的照片看來，顯示其石屋類型與志樂溪、火石山遺址相當，且初步看來分布範圍相當廣大，初步估計約有五十戶左右。



圖版 6- 141：堆石遺跡近照（全蔣清提供 2017.07.15）



圖版 6- 142：堆石遺跡周遭環境（全蔣清提供 2017.07.15）



圖版 6- 143：堆石遺跡現象（全蔣清提供 2017.07.15）



圖版 6- 144：堆石遺跡現象（全蔣清提供 2017.07.15）





圖版 6- 145：堆石遺跡近照（全蔣清提供 2017.07.15）



圖版 6- 146：堆石遺跡周遭環境（全蔣清提供 2017.07.15）



圖版 6- 147：堆石遺跡現象  
（全蔣清提供 2017.07.15）



圖版 6- 148：堆石遺跡周遭環境-疑似為墓園  
（全蔣清提供 2017.07.15）



圖版 6- 149：堆石遺跡周遭環境-疑似為墓園  
（全蔣清提供 2017.07.15）



圖版 6- 150：堆石遺跡周遭環境  
（全蔣清提供 2017.07.15）

## 貳、可汗山、拾丸山石屋遺跡

本計畫今年度申請志樂溪遺址發掘後，接獲雪管處張維仁先生經保育志工資訊轉知於可汗山、拾丸山發現有堆石遺跡。其中，可汗山（又稱湖畔山）堆石遺跡位於知馬漢山北峰西側約 750 公尺處，海拔高度約 3075 公尺，位置大致在東經 121°05'36.9"、北緯 24°19'07.6"。行政區域屬於台中市和平區梨山里三錐段 48 地號，屬雪霸國家公園轄區及行政院農業委員會林務局東勢林區管理處轄下之八仙山第 72 號林班。

拾丸山堆石遺跡則位於拾丸山北峰東側約 80 公尺處海拔高度約 2905 公尺，屬於高海拔山區，



位置大致在東經 121°03'41.9"、北緯 24°18'52.0"。行政區域屬於苗栗縣泰安鄉拾丸段 18 地號，也是雪霸國家公園轄區及行政院農業委員會林務局東勢林區管理處轄下之大安溪第 96 號林班。

這二處石屋遺跡均僅見少數或單一的堆石遺留，尤其拾丸山更僅呈現三面堆石的狀況，雖然目前尚未能判斷這些堆石遺跡的年代與使用功能，但可能作為臨時性獵寮、避風的可能性高。



圖版 6- 151：可汗山堆石遺跡  
(資料來源：雪霸國家公園提供)



圖版 6- 152：可汗山堆石遺跡  
(資料來源：雪霸國家公園提供)



圖版 6- 153：拾丸山堆石遺跡  
(資料來源：雪霸國家公園提供)



## 第七章 問題與討論





## 第七章 問題與討論

### 第一節 志樂溪遺址的年代與文化內涵

本計畫針對志樂溪遺址 TP4-L2a (F1-L1)，及火石山遺址 TP1-L2a (F1-L2) 出土的木炭標本進行部份放射性元素與其衰變產物之比率，並應用該放射性元素半衰期計算方法 (Radiometric PLUS-Standard delivery) 之年代測定結果為  $620 \pm 30 \text{B.P.}$ ，經校正後約當為距今 658~550 年左右，約當西元 12~15 世紀左右。如果從石屋類型的相似性看來，顯示包括志樂溪遺址、火石山遺址、奇峻山石屋遺跡等，年代應該都大略相當，屬金屬器時代晚期的遺址。

如果從這些遺址的分布區域看來，主要是沿者志樂溪上游往雪山西稜一帶分布，因此就同時期的考古學文化類型而言，應與主要分布於大甲溪中上游的谷關文化有關。如果參酌劉益昌針對谷關文化的區分，可分為早期的 Pinijan 類型，以及晚期的谷關類型，其中，Pinijan 類型以 Pinijan、PinijanII、Sagava 等遺址為代表，主要均分布於海拔 200 公尺以上的地區，出土陶器、石器等遺物，石器中又以石鋤所占比例較高，另可見磨製石刀、網墜、奔鑿型器、石鏟、砥石及打製圓板等。至於谷關類型則以中冷遺址上層、上天輪、埋伏坪遺址為代表，出土遺物大致分布於地表 30 公分內的地層，出土橙色夾砂素面陶，以及斧鋤形石器、磨製石刀等石器，可能主要以山田燒墾、旱地耕作為主的生業型態 (劉益昌 1999a: 101-102)。

而葉子豐透過白毛社、上天輪、Pinijan、Sagava 四處遺址的研究結果，顯示並檢送上天輪遺址三件、Pinijan 遺址一件木炭標本進行年代測定，測定結果顯示上天輪遺址分別為  $360 \pm 50 \text{B.P.}$ 、 $460 \pm 50 \text{B.P.}$ 、 $1450 \pm 60 \text{B.P.}$ ，經校訂後分別可歸納為 320-557B.P.、1300-1422B.P.等二個階段。至於 Pinijan 遺址的年代測定結果則為  $350 \pm 50 \text{B.P.}$ ，經校訂後為 319-499B.P.。他並且將這些遺址都歸屬為谷關文化 Pinijan 類型，並且認為應將該類型的年代下修至 1500-300B.P.，並分為早期、晚期二個階段，他並且認為谷關文化早、中期時，主要分布在偏下游的河階，愈近晚期則愈往更上游的河谷遷移，遍佈大、小高低河階 (葉子豐 2014: 119-121、154)。

大抵而言，志樂溪遺址測定所得的年代，與葉子豐進行上天輪、Pinijan 遺址試掘所見約當距今 300-500 年前的谷關文化晚期年代而言，明顯要略早；但卻明顯晚於上天輪遺址測定結果之谷關文化早期年代。就考古學文化類型而言，葉子豐試掘的四處遺址，應非其所言早期均被歸屬為谷關文化 Pinijan 類型 (葉子豐 2014: 121、154)，根據劉益昌早期的調查，係將 Pinijan、Sagava 二處遺址歸屬於谷關文化早期之 Pinijan 類型，而白毛社、上天輪遺址則歸屬於谷關文化晚期之谷關類型。因此，谷關文化早晚期遺址的區分，似乎不能以個別遺址的年代作為判斷依據，至少就上天輪遺址的文化層堆積狀況言，即可發現存在有早晚期的文化層堆積。

因此，初步認為從劉益昌早期分類的谷關文化 Pinijan 類型、谷關類型而言，應該可以從不

同遺址的類型加以思考，而不同年代的遺址分布、文化層出土狀況與遺物類型等，可能作為不同時期各聚落人群的不同遺址使用型態，因此單一聚落遺址，可能包括有分布於不同區域的耕作地與獵寮遺跡，也因此出現部分遺址僅出現石器，而少見陶器的現象。

綜上，初步認為位於臺中市和平區的七家灣遺址，因其堆石遺跡與出土的文化遺物，均與宜蘭地區的史前文化較為相關，而與志樂溪遺址有較大的差異，因此認為志樂溪遺址可能與分布於臺中地區大甲流域的谷關文化較為相關，而志樂溪遺址的年代測定結果，適可作為研究史前晚期至歷史初期，歷史文獻記載泰雅族活動於本區域的早期人類生活狀況。也就是說，谷關文化 Pinijan 類型晚期時，可能就有人開始陸續進入高山地區活動，並且建造長期使用但短期暫居的獵寮使用，從出土遺物以獸骨碎屑及屋內局部出現集中的火燒遺跡看來，顯示這些石屋遺跡應屬間歇性使用的固定式獵寮。但是這種生活型態持續的時間並不長，晚近泰雅族人主要住居的區域亦不及此，直至日治後期因日本政府的理蕃政策，造成部分沙拉茅社人入山暫居，或更為晚近戰後階段的山屋再利用形態，才又出現這些石屋遺跡有被再利用的現象。

整體而言，由於目前泰雅族的文獻與口傳資料都在 300 年之內，因此本計畫測定二處遺址的年代在距今 658~550B.P.左右，約當相當於中國元、明代之際，實已超過口傳歷史記載之年代；至於本計畫透過環山耆老林榮昇（昭和 12 年〔1937〕生）於其年輕時二十七、八歲時採集自志樂溪遺址的黃銅鍋以及未完全腐化的樹皮屋頂看來，則顯示本石屋遺址有經晚近時期再利用的現象。因此，若就台灣早期原住民族與外界接觸的歷史而言，根據清代文獻記載，清治時期台灣南勢、北勢一帶的山口，勒石以分番界，嚴禁偷越運貨。若根據中國早期的歷史文獻記載，早期台灣進行鍋皿農具鑄造的人，需先向地方官申請，由蕃司給照，全台共有 27 家，鐵料則向漳州採買，私販者會遭治罪。（伊能嘉矩原著、溫吉編譯 1999[1904]：240）。到了日治時期，日本政府開始入山企圖掌管山林資源後，陸續有不少原住民因不堪日本政府的懲戒，紛紛向其表示歸順降伏，包括南投廳轄內的馬那邦群、白狗群等，均於明治 42 年（1909）依慣例舉行埋石儀式，誓言歸順，而日方則以同意交換物品，但不准交換食鹽、火柴及山刀，以及不得越過隘勇線外等命令加以限制（臺灣總督府警察本署編、陳金田譯 1997[1918]：612-613）。直至大正 6 年（1917）6 月 1 日，南投廳東勢角開社之交易所，開始營業（臺灣總督府警務局編，吳萬煌、古瑞雲譯 1998[1932]：299）。也就是說，林榮昇約當於 1950 年代所採集的黃銅鍋，可能為清治晚期至日治時期自本區域狩獵的獵人暫居所帶來，他們會將這些鍋子裝在背帶中帶至狩獵地使用，而當時原住民則可能是透過與平埔族人或漢人的交換取得這些物品。



## 第二節 石屋建築結構與空間規劃

根據石屋之建築結構而言，大致上可以區分為二大類，其一為以志樂溪遺址為代表，包括火石山遺址、奇峻山石屋遺跡等，均為以變質砂岩塊狀堆疊而成的建築結構，堆石石材的大小大致相當，堆疊方式較具一致性，建築結構通常較小，從少數保存尚佳的堆石遺跡四面堆石牆看來，顯示其背牆的高度一般較高，且大多依循緩坡地形建置，由於堆石牆高度大多不大，因此判斷堆石牆上部應該原有木質遺構加高作為屋頂，從不等高石牆的狀況看來，初步判斷可能為建造人字形斜坡屋頂的形態，屋內鋪有石板，且部分石屋並出現半穴式之建築形式。火石山遺址的建築形式雖與志樂溪遺址大略相當，但是遺址內出土經敲鑿的石柱遺跡，則未見於志樂溪遺址，判斷其建築形式或年代，可能略有不同。至於第二種堆石遺跡形式，則以翠池石屋遺跡為代表，同類型之石屋遺跡可能還包括黑熊基地石屋遺跡等，其石屋內的堆石係以體積大小差異甚大的石材為主，且石塊邊緣均頗為尖銳，判斷取材與劈裂石材的工具，應為晚近時期的金屬器工具。

進一步分析各石屋遺址的石屋分布與空間規劃，則大抵可區分為碎石坡分布之遺址、特定自然環境周邊的平地石屋遺跡，以及單一石屋遺跡等形式。其中，位於碎石坡的石屋遺址主要包括志樂溪遺址、火石山遺址，其石屋類型大致相當。但其中志樂溪遺址各石屋，又分別分布於地勢陡降與較為低平的平地上，其中在地勢陡降處，並會設置駁坎堆石牆作為石屋間的區隔，並作為擋土牆使用；至於各石屋的門道出入口，亦會因應出入口的平坦地勢方向進行佈設，配合前述之駁坎堆石牆的設置，而形成石屋間可供作為走道的公共空間。反之，推斷該「空曠」的公共空間形態，可能為志樂溪遺址最初進入一個滿佈碎石坡的基地時，首先搬除特定區域之堆石，並用以加高石屋周邊堆石牆的首要工序，也顯示志樂溪遺址應該是一處經過空間規劃的長期利用之遺址。至於火石山遺址，雖亦位於碎石坡，但在該緩坡面上大致平均散佈 11 座石屋遺跡，且每處石屋遺跡周邊可能因當時人小規模的整地，而形成一小段平整地面的形態。再者從石屋遺跡的通道方向看來，初步並未發現有特定性質之方向規劃，因此初步認為火石山石屋遺跡不若志樂溪遺址般屬具一致性規劃的遺址，而可能為不同人群同時或陸續前往建造的石屋遺跡，但彼此間的協調性較為不足，而是以各自佔居的形式生活。

此外，位於特定自然環境周邊的石屋遺跡，主要包括位於翠池邊的翠池石屋遺跡，以及位於雪山黑森林黑熊基地河岸邊的黑熊基地石屋遺跡，這些遺跡大致上均位於平地上，其中翠池 F1 石屋雖位於緩坡地之坡腳，但石屋周邊仍清除地表堆石而成為一個大致平整的建築基礎地面。此外，這類石屋遺跡經常出現套間或成組之石屋結構，包括翠池石屋之 F1、F2 成組遺跡，以及黑熊基地 F1 石屋的套間建築結構，顯示當時住居於這些石屋的人彼此關係應該頗為親近，再加上這些石屋遺跡的數量與分布範圍均不大，顯示這些石屋可能為同一家族成員的住居所在。

### 第三節 從其他石屋遺跡看志樂溪遺址周邊的人群活動

#### 壹、歷史文獻背景與人群活動狀況

根據歷史文獻的記載，初步就清治至日治時期的山地開發活動，可能行經的區域加以分析，以試圖說明本遺址周邊區域的早期道路系統與人群活動跡象。康熙 22 年（1683）清帝國占領臺灣，翌年設台灣、鳳山、諸羅三縣，統轄於台灣府，但初期政令可及之處，約僅於台灣縣（今台南）附近。當時清朝政府為了因應漢人的移墾開發，因此須推行理蕃政策，當時首任知府蔣毓英即曾巡歷封域，招撫流亡及「歸化土番」為理蕃之肇始。乾隆 31 年（1766），全臺分南北二路各置理番同知，專司理番撫番之責，北路置理番同知於鹿港，統轄淡水、彰化、諸羅等廳縣十二番社；南路則由台灣府臺灣同知兼理番同知，統轄台灣、鳳山二縣共二十一番社，初期先是制定「原漢界域」，嚴禁漢人侵墾原住民耕獵之地。但是到了清末，由於外患頻仍，外人屢有以番害為藉口尋釁，因此清廷為了根除原住民的侵擾，遂於同治 13 年（1874）解除番地禁墾之令，全面進行開山撫番政策，並分南中北三路開通中央山脈橫貫道路，深入番地（程大學編著 1991：90-93、133-137）。清同治末牡丹社事件之後，解除封山禁令，清政府開闢由西部通往東部之交通路線，其中北路由蘇澳經大南澳、得其黎至花蓮港。但此時，本研究區域早期人類移動的道路系統尚未進入本區，因此包括家灣遺址或志樂溪遺址的人群移動路徑，可能都是早期人類的獵徑，或沿著自然天險的路徑所形成。

同治 13 年（1874）牡丹社事件發生後，日本因此出兵攻打台灣南部原住民部落，至 1895 中日簽訂馬關條約後，第一任臺灣總督樺山資紀發表的施政方針中，即表示以「綏撫」的方式作為原住民的治理綱要，並以殖產為最終目的，以懷柔的方式掠奪山地資源，因此陸續成立撫墾署，此後即開始較大規模的影響山地原住民族的生活。1896 年桂太郎接任第二任總督，頒布律令第七號「犯罪即決令」，企圖以法治的方式，強調嚴命刑罰，因此影響了日後的蕃政方針。當時部分漢人抗日份子潛入深山，日人因此擔心抗日活動影響原住民，而排灣族人則因擔憂日軍施設的電線導致族內瘟疫傳染，而與抗日份子林少貓的部下盧陳聯合發動抗日運動。而日軍則在得知恆春十八社全部參與抗日運動後，先是安撫其中十六社，並針對不願妥協的三社發動懲罰性的軍事活動。但隨著樟腦業者進入深山後，仍受到原住民敵首的威脅，因此也引發「撫墾署無用論」的批評。第三任總督乃木希典仍以總督府軍政構想保留撫墾署，至第四任總督兒玉源太郎則轉以經濟財政作為蕃政方針，設專管樟腦業的樟腦局，並實施樟腦專賣制度，並且實施「警政體系」維持治安與社會經濟的安定發展（藤井志津枝 1997：1-5、40-44、109-110、267）。

以本計畫研究區域而言，自明治 29 年（1896）3 月，民政局長及對各地方長官發出密令：「暫時禁止漢人進入山地，且要防止私下進入者」。並且於 4 月除了裁撤軍政，同時施行民政之外，也決定仿效清代撫墾局而成立撫墾署，以掌理山地及原住民事務。計畫鄰近區成立掌管臺中縣直轄區內及鹿港支廳轄內的東勢撫墾署，以及掌管埔里社轄內的埔里社撫墾署。到了隔

年（1897）因修訂地方官制設六縣、三廳後，即將東勢角、埔里社撫墾署均置於臺中縣管轄。撫墾署成立之目的中，又以開發山地為最初重要的事項之一，因此根據成立之初所頒定的「臺灣官有森林原野產物賣渡規則」及「臺灣官有森林原野貸渡規則」，進入山地的企業與個人包括日本人與漢人愈來愈多，但他們卻屢遭原住民阻撓甚至殺害。為此，撫墾署即會針對行兇的原住民進行懲戒。明治 30 年（1897）7 月，即曾發生東勢角撫墾署轄內馬鞍龍隘線的一名隘勇遭白毛社人殺害的情事，當時土目即依慣例追還被害人的火槍，除了交出兇手的火槍、金錢以表謝罪外，也埋石立誓不再殺人，才取得被害者遺族的諒解（臺灣總督府警察本署編、陳金田譯 1997[1918]：7-12、42、48-51）。

明治 31 年（1898）有田總督府技師提出創設林政廳的建議，目的在於開發山地林業。而臺灣樟樹適合生長的區域，北部地區主要集中在海拔高度 1200 公尺，南部則在 1800 公尺以下的山區，但是海拔愈高，產量則愈減（馮豐隆、李宣德 2009：42）；而當時被認為尚未開化且嗜殺的北部原住民，即居住在這些樟樹主要生長的區域（臺灣總督府警察本署編、陳金田譯 1997[1918]：111）。本計畫研究區域，海拔高度近乎 3000 公尺，非樟樹主要生長地區，但因為小資本家進入山地發展製腦事業時，可能與原住民發生衝突，而日本政府雖也透過親和撫育的方式與原住民進行協商，但也常以動兵討伐、封鎖山林的方式加以鎮壓。因此，明治 34 年（1901）即曾發生日軍討伐苗栗廳大湖的原住民，因而影響到東勢角部分製腦地因此荒廢，造成產量減少，而專賣局為了保持預定之樟腦產量，因此准予業者進入包括苗栗廳馬凹洗坑，臺中廳黃龍河、石角山及白毛社等隘勇線外區域，更是引發與原住民之間的衝突。另一方面，日本政府亦透過強勢武力進行山地防備工作，同年即行配發給臺中縣臼砲四門、彈藥五百發，安裝於臺中、苗栗二辦務署轄內的山地地區，埋下日後二方衝突與戰役的發生（臺灣總督府警察本署編、陳金田譯 1997[1918]：137-138、158-159）。

明治 39 年（1906），佐久間左馬太任第五任總督，即以「掃蕩生番」作為其重要的施政方針，他前後策畫了二次「理蕃五年計畫」，第一次是從 1907 年起，以「甘諾」政策為手段，以軟硬兼施、威脅利誘的方式侵占原住民的土地，並且進行隘勇線推進事業；第二次的「理蕃五年計畫」則始自明治 43 年（1910）左右，規模比第一次更大，計畫沒收原住民的武器，掠奪其土地，尤其對於原住民的出草（馘首）活動更是視其為犯罪而嚴格禁止，而導致原住民部落更多的報復行動。其中，1906~1916 年陸續進行的蕃地地圖測繪工作，除了用以調查原住民村落外，也提供開發蕃地資源的參考；為了進一步掌握山地原住民，日人於大正 6 年（1917）起開始逐步開拓山區道路，包括自阿猴廳通往台東廳巴望衛的橫貫道路—浸水營道路，以及以南投廳霧社支廳所在為起點的翻越能高山道路等，並且於沿線規劃設置駐在所（臺灣總督府警察本署編、陳金田譯 1998[1932]：342）。到了明治 43 年（1910）年，日本人計畫修建叭哩沙支廳圓山至中央山脈皮亞南的道路工程，預計成為北部橫貫和縱貫道路宜蘭方面的交叉幹線，可說是影響北部泰雅族人生活領域的重大工程，因此也陸續引起原住民的抗爭行動。1 月 29 日即陸續發生包括桃園廳大崙崁、新竹廳馬里可萬分別勸告南投廳的沙拉茅、斯卡瑤原住民共同聯合



再宜蘭廳叭哩沙支廳九芎湖蕃務官吏駐在所造成的「蕃害」；至同年 7 月 28 日，南投廳第二期道路工程，從宜蘭至南投間，計畫開闢的縱貫道路南端部分，規劃路線預計由白狗社經沙拉茅社、斯卡瑤社往畢祿溪上游至中央山脈鞍部，也發生南投廳濁水溪上游「霧社蕃」屢次襲擊樟腦業，殺害腦丁的事件（藤井志津枝 1997：243-254、267、277-294）。此外，明治 44 年（1911）5 月 15 日也發生南投廳埔里社支廳雇用十七名工人（一名日本人，其餘皆漢人）在製造白狗及馬那邦二處山地官吏駐在所建置所需的木料時，遭到白狗、馬那邦、斯卡瑤及沙拉茅社人聯合襲擊的事件，當時他們主要出沒於松樹嶺、瞰溪、馬鞍嶺高峰、一本松及鶯岡等隘勇線外一帶。其後，6 月 4 日中田山地事務課長巡視霧社時，與南投廳山地事務課長倉用貞、埔里社支廳長警部依田盛男一起前往白狗隘勇監督所，召集白狗及馬那邦二群個社頭目共 120 人嚴格訓誡後，舉行埋石儀式。但斯卡瑤及沙拉茅二社仍未歸順，6 月 15 日甚至在舊白狗引起暴動，殺害巡查補等十六人，此後更是頻頻出草逞兇。8 月 25 日，日方因此決定派遣第三大隊二瓶少佐引率步兵 123 名之一大隊，以及埔里社守備隊至白狗社行軍示威，發現原住居在白狗、馬那邦二群聚落共計之六百餘人，僅餘二十人在家，其他均移住至微微朗溪及大甲溪上游；隔日，包括微微朗社、伯留毛安社、馬敲爪社、摩西督巴望社頭目等，甚至集合於白狗監督所聆聽二瓶大隊長及山本大尉的訓示。但這四群社人並未就此歸順，不久後至 9 月 9 日，即發生白狗、馬那邦群偕同斯卡瑤、沙拉茅社人共計七十餘人，突襲白狗出張所之巡查等十人的事件。後來南投廳長藉由准許土魯閣群每日至隘勇線外狩獵，並且贈與物品的方式，令白狗、馬那邦群人感到故地遭他人佔據，再加上山中缺乏食物，9 月 22 日，白狗群四社、馬那邦六社頭目等，才群聚至白狗隘勇監督所哭訴，辯稱他們係因受斯卡瑤、沙拉茅二社人的煽動才滋事，哀求下山准許回家，才結束這次的事件（臺灣總督府警務局編、陳金田譯 1999[1918]：200-201、235-238）。無獨有偶的，7 月 4 日也發生新竹廳轄內的北勢群襲擊大湖支廳見晴分遣所隘勇線旁隘寮的事件（臺灣總督府警務局編、陳金田譯 1999[1918]：219-220），顯示這個階段包括新竹廳、南投廳轄下的泰雅族人，均發生不少因日人決議鼓勵入山開發山林資源時，不論是直接或間接造成與原住民間的衝突。至大正 2 年（1913），內田民政長官分別於 8 月 18 日、21 日至南投廳埔里社支廳轄內巡視沙拉茅、白狗社民的狀況，再沿途慰問軍人、拜訪山地官吏駐在所等，宣示意味濃厚。

其後，日方為了切斷白狗、馬那邦，與斯卡瑤、沙拉茅等分別二個原住民族群之間的聯繫，以便於控制，因此於明治 45 年（1912）4 月 18 日批准新設一道經馬卡那奇社高地，繞其西北稜線，至沙拉茅鞍部的囊狀隘勇線，並且自 4 月 26 日至 5 月 3 日持續進行猛烈砲擊，迫使斯卡瑤社於 5 月 4 日繳出槍枝，至此白狗、馬那邦社遂告平定，並於隔日在埔里社進行解隊典禮（臺灣總督府警務局編、宋建和譯 1999[1918]：273-295）。直到大正 9 年（1920），仍持續出現沙拉茅社人襲擊門岡及合流等兩分遣所之情事，日本政府因此分別於 9 月 13 日利用白狗社、以及 9 月 30 日利用馬那邦社人向沙拉茅人進行突襲行動，並且進行猛烈砲擊。12 月 15 日再度出動 104 名馬那邦社人，針對當時藏匿在大雪山西側，俗稱皮亞坎處沙拉茅社人的藏匿處進行攻擊，造成雙方均有死傷，21 日戰果不利而撤回。大正 11 年（1922）3 月 27 日，日方更組成包括警部補、巡查各一人、警手五十人、以及白狗、馬那邦社人共二百人等之突擊隊，於 28

日突擊沙拉茅人，使得他們終於於 5 月 21 日至斯卡瑤駐在所繳出槍枝，請求准予歸順，但沙拉茅社人內部亦出現內鬨（臺灣總督府警務局編，吳萬煌譯 1999[1937]：195-197）。

綜上所述，在日本政府施行的二次理蕃五年計畫而言，尤其在第二次理蕃計畫進行後，明治 44 年（1911）日本軍討伐白狗、馬那邦群人時，更迫使當時這二個部落近乎六百餘人遷移至大甲溪上游的狀況，而這種現象至少持續出現至 1920 年代左右。此外，日治時期可見分別以白狗、馬那邦群，以及斯卡瑤、沙拉茅兩兩同群的狀況，但是本計畫研究區域係與斯卡瑤群的狩獵區較為接近，說明本區域可能有不同人群活動的可能。因此，包括志樂溪遺址的石屋遭晚期人再利用，以及翠池、黑熊基地石屋、拾丸山、可汗山石屋遺跡的可能所屬人群，均值得進一步加以研究確認。

## 貳、相關石屋遺跡的分布與人群活動路徑分析

由於志樂溪遺址的年代較早，約當在金屬器時代晚期約當西元 13~15 世紀左右，因此泰雅族在雪山地區的活動，應該要溯至其早期狩獵的獵徑與獵區來論。泰雅族早期在中央山脈活動，共同擁有狩獵領域，因狩獵之需而形成所謂之「鹿路」，而該「鹿路」經常是四通八達，人和人之間因此有了頻繁的交通往來，也促使物資的互通與交換，所以中央山脈的鹿路，不僅是各原住民村社間締結親朋關係的網絡，也是形成仇敵交惡關係的消息來源之道，在日治時期更成為泰雅族聯合抗日的重要管道（藤井志津枝 1997：252）。從志樂溪遺址周邊出土的石屋遺跡分佈的區域看來，顯示遺址所在地分別於西側及東南側，與台中地區雪山西稜一線及大甲溪上游之路徑，以及東北側遺著蘭陽溪與宜蘭相接之路徑較為相關。

由於泰雅族早期不少村社均有共同狩獵地的現象，也因此引起不同族群間因狩獵地緊鄰、或是狩獵地遭偷獵等情事，而造成不同族群間的緊張關係層出不窮。根據日治時期的調查記錄，斯卡瑤社曾擁有包括「特給冬」、「克拉哈棍」、「布挪安」等三處狩獵地，主要分布在南湖大山至宜蘭廳所屬卑南山鞍部中間的平岸山之東北面，東、西、南三面與斯卡瑤社的狩獵地相連，而北面則與宜蘭廳轄下的卑南社狩獵地相接壤。為了避免這二社族人的衝突，南投廳與宜蘭廳協議於大正 6 年（1917）6 月 20 日派遣石井警部補、長久保巡查，偕同二方頭目、角頭人物與原住民青年等，簽署協定，以化解爭議（臺灣總督府警務局編，吳萬煌、古瑞雲譯 1998[1932]：289-290）。大正 6 年（1917）2 月 2 日，南投廳霧社支廳轄內的斯卡瑤社頭目及另 14 人，即曾於花蓮港境界附近平岩山東南、中央尖山西麓名為「哥咖央」進行狩獵時，與花蓮廳轄內的「羅稍」社人發生衝突，斯卡瑤社頭目中彈身亡，引發斯卡瑤社人群起激憤（臺灣總督府警務局編，吳萬煌、古瑞雲譯 1998[1932]：365）。但其實，斯卡瑤社其他如太魯閣社人，經常有狩獵地競爭的衝突，大正 6 年（1917）5 月 23 日，十四名斯卡瑤社人至該社東部山中狩獵，一無所獲外，竟發現該地有太魯閣原住民偷獵的跡象，並且在中央山西側的獵棚中，發現有太魯閣族人住宿其中，因此進行襲擊，並馘首五名、傷一名，掠奪槍五枝，然後提著首級歸社。後於 25 日向斯卡瑤駐在所申報，駐在所因此沒收其槍枝、埋葬首級，並轉報花蓮港廳，為死者舉行被害

者葬禮（臺灣總督府警務局編，吳萬煌、古瑞雲譯 1998[1932]：298）。

由於泰雅族人的狩獵方式不一定只限於一至數人，還包括部落性的狩獵，而環山地區的泰雅族人確實曾經以該區域為獵場，因此，志樂溪遺址周邊的石屋群作為獵寮使用的可能性是存在的。除了斯卡瑤群的環山社曾以此區域為獵場外，溪頭群東壘社相傳大甲溪上游有一個地方，地名叫 Kiyawan，那是卑亞南社的獵場（臺北帝國大學土俗・人種學研究室原著、楊南郡譯註 2011[1935]：46）<sup>7</sup>。除了傳說中的七家灣溪一帶曾是南山社的獵場外，環山地區里長詹森也表示早年環山社曾因獵場劃分爭執和南山社的人打仗過，後來才以思源啞口為界區分兩社獵場。另外，環山耆老林榮昇也曾表示年青時上山打獵也曾經在該區域遇到佳陽社的獵人<sup>8</sup>。也就是說，就大甲溪上游地區，雖主要為臺中地區泰雅族人的獵區，但可能也有少數宜蘭地區的泰雅族人也曾到此進行狩獵活動。

如果就國家體系正式開發的道路系統而言，則要稍晚至日治時期才成形。當時日本政府為了易於掌控山地原住民、開發山地資源，明治 41 年（1908）年即設置長達 124 里長的隘勇線，但大抵而言，該階段興建之隘勇線，對於遺址所在之雪山山地地區，影響尚且不大（臺灣總督府警務局編，陳金田譯 1999[1918]：9-10）。影響較大者，應屬前述明治 43 年（1910）計畫興建圓山至中央山脈皮亞南的道路工程，因嚴重影響北部泰雅族人的生活領域，因此陸續引起原住民的抗爭行動（藤井志津枝 1997：250-251）。與本計畫研究區域較為相關的道路新建工程，如大正 9 年（1920）動工、隔年完工之橫跨臺北、臺中兩州間的皮亞南越嶺道路（台七甲線中橫宜蘭支線及力行產業道路），以及大正 11 年（1922）動工、隔年完工之臺中州大甲溪道路（今台八線中橫公路西段）等，尤其其中之大甲溪道路更是為了控制斯卡瑤社及沙拉茅社人而開通，主要是由東勢郡庫拉斯通往能高郡斯卡瑤一帶（臺灣總督府警務局編，吳萬煌譯 1999[1937]：12）。但是，道路系統的開闢，除了引發原住民的不安之外，也可能有原住民如緊鄰沙拉茅社的烏來魯馬社，因大甲溪道路的開通而請求擔任測量嚮導或挑夫，並表達歸順之意（臺灣總督府警務局編，吳萬煌譯 1999[1937]：195）。

整體而言，本計畫研究區域大抵上與斯卡瑤、沙拉茅群人的活動範圍界為接近，以及苗栗的天狗與溪頭群等，均可能因打獵之所需曾抵志樂溪遺址所在的區域，但就志樂溪遺址的獵區而言，判斷仍與臺中地區的泰雅族人較為相關。到了日治時期，尤其明治 43 年（1910）日本施行第二次「理蕃五年計畫」後，開始計畫修建叭哩沙支廳圓山至中央山脈皮亞南的道路工程，因嚴重影響北部泰雅族人的生活領域，因此也陸續引起原住民的抗爭行動。與研究區域較為相關的抗爭活動，主要集中於白狗、馬那邦、斯卡瑤及沙拉茅社，其中明治 44 年（1911），甚至出現因日軍鎮壓，迫使部分白狗、馬那邦群人被迫上山避禍的情況。

因此，就志樂溪遺址的測定年代約當在西元 13~15 世紀左右而言，判斷其所屬人群應與當

<sup>7</sup> Kiyawan，譯註者表示為今七家灣溪、武陵一帶。卑亞南社即現在的南山村。

<sup>8</sup> 佳陽社後人羅賓漢接受訪談時表示未曾聽說以前佳陽的獵場有分布到志樂溪上游。



時可能活動於雪山地區的臺中一帶的泰雅族人相關，作為間歇性使用的固定式獵寮，同類型的遺址亦見於火石山遺址與奇峻山石屋遺跡。至於志樂溪遺址上部地層的再利用現象，推估年代約當在清治後期至日治時期，判斷可能與清同治 13 年（1874）解除番地禁墾之令，全面進行開山撫番政策；或是明治 43 年（1910）日本施行第二次「理蕃五年計畫」後，迫使部分泰雅族人上山避禍有關，但同時也進行狩獵活動與短期佔居，而這個階段的遺址，可能出現家族式的移居現象，因此不排除如黑熊基地石屋、可汗山、拾丸山等零散分布的石屋遺跡，可能因家族式的遷移模式與入山避禍之需所致。至於翠池石屋遺跡晚期出現山友再利用的現象，則說明部分獵寮至少至民國 40~70 年代，已逐步轉為山屋的利用形態。



## 第八章 結論與建議





## 第八章 結論與建議

### 第一節 結論

綜合以上初步的研究結果，除了可見志樂溪、火石山、翠池石屋遺跡等，保存狀況均尚佳。根據目前的調查與歷史文獻分析結果，初步認為志樂溪遺址、火石山遺址、以及奇峻山石屋遺跡等之石屋類型接近，判斷年代應該大略相當，根據年代測定結果在距今 658~550 年前，約當在西元 13~15 世紀左右，應屬間歇性使用的固定式獵寮，同類型的遺址亦見於火石山遺址與奇峻山石屋遺跡。

但志樂溪遺址的部分石屋遺跡，上部地層發現有遭晚期人再利用的跡象，根據遺址採集的黃銅鍋、未完全腐壞的樹皮屋頂看來，根據口述者林榮昇年齡之推估，其再利用之年代初步推估在清治末期至日治時期，判斷可能與清同治 13 年（1874）解除番地禁墾之令，全面進行開山撫番政策，或是明治 43 年（1910）日本施行第二次「理蕃五年計畫」後，迫使部分泰雅族人上山避禍有關，但同時也進行狩獵活動與短期佔居。其他志樂溪遺址周邊的石屋遺跡，包括黑熊基地石屋、可汗山、拾丸山等，如黑熊基地石屋包括一組套間式的石屋遺跡，判斷可能為同一家族所佔居；而拾丸山與可汗山石屋遺跡，初步調查僅見單一或零星的石屋遺跡，尤其三面性或圈狀的石屋遺跡類型，判斷可能為早期人快速移動過程中的短期暫居所在，這些石屋遺跡亦不排除可能為這個階段以家族式的遷移模式及入山避禍之需所致。

此外，根據志樂溪遺址石屋採用的變質砂岩質地看來，初步認為可能與冰河地形的冰磧作用有關，而根據日治時期發現的積雪帶與圈谷地形看來，顯示志樂溪遺址及翠池石屋遺跡，其東側即近鄰當時仍為積雪帶的翠池，坡腳則集中出現較多冰河圈谷（Kar）與堆石堤（moraine）遺跡，而這些堆石堤可能就形成了當時人拿來建造石屋的材料來源。根據翠池石屋所處的區域看來，於日治時期尚屬積雪帶的翠池邊緣；若就翠池石屋的堆石遺跡看來，與翠池山屋接近，初步判斷可能與民國 58 年建造雪山三六九山屋的時間相關，可能供作泰雅族人狩獵或山友暫居之用。至於石屋廢棄之後，可能又有山友持續之利用，而這種利用年代一直要到民國 70 年代左右，由於石屋內的二次堆積地層中，出土不少登山客遺留的裝備、食物包裝，以及一件標示為民國 77 年 6 月 18 日為保存期限的保健運動飲料，適可作為該石屋廢棄之後遭近現代山友再利用的堆積地層之證據。也就是說，翠池石屋作為山屋使用的年代，至少要晚至民國 40~70 年代左右。

### 第二節 史蹟保存區劃設範圍檢討與建議

綜合以上研究成果，初步認為就志樂溪遺址之學術與文化資產價值而言，均深具重要性。

除了其年代測定結果，可以補充谷關文化中后期左右對於高海拔山區的資源的利用之外，也對於進入歷史時期尤其清末至日治時期，可能因開山撫番，或是日本施行的二次理蕃五年計畫對於當地原住民族的影響，也提供除了歷史文獻之外的可能參考依據。而同類型的石屋亦見於火石山遺址、奇峻山石屋遺跡，顯示志樂溪遺址的石屋建築形式非屬特例，而可能為特定時空背景、人群所屬的高海拔山區間歇性利用的固定式獵寮形態。此外，志樂溪遺址上部地層出現的再利用現象，年代可能要晚至清末至日治時期。同類型的石屋可能包括黑熊基地、拾丸山、可汗山等石屋遺跡，從這些石屋的分布狀況看來，亦可提供未來進一步探討原住民上山的移居路徑議題。

整體而言，志樂溪遺址同類型的石屋遺跡，目前僅見於雪山高海拔山區，其形成背景是否與雪山地區特殊的冰斗地形造成的冰磧石在地利用有關，值得加以關注。除此之外，志樂溪遺址上部地層的再利用現象，則可能提供清末至日治時期，泰雅族人往山區遷移，並進行山區資源利用的現象，而同類型石屋的分布狀況，則可提供對於當時人移動路徑的參考，也提供了補充歷史文獻不足之田野資料，具有重要之意義。

根據以上研究結果，建議將年代較早且文化內涵豐富，且具聚落型態之空間規劃的志樂溪遺址、火石山遺址等，分別就各自遺址範圍周邊的緩衝區，劃設為史蹟保護區之建議範圍。除此之外，奇峻山石屋遺跡因尚未進行相關考古學研究，年代與文化內涵尚未能確認，但因其石屋形式與志樂溪遺址相似，因此初步先將該石屋遺跡所在地標示為敏感區建議地點，以說明這些石屋類型遺址的分布範圍。



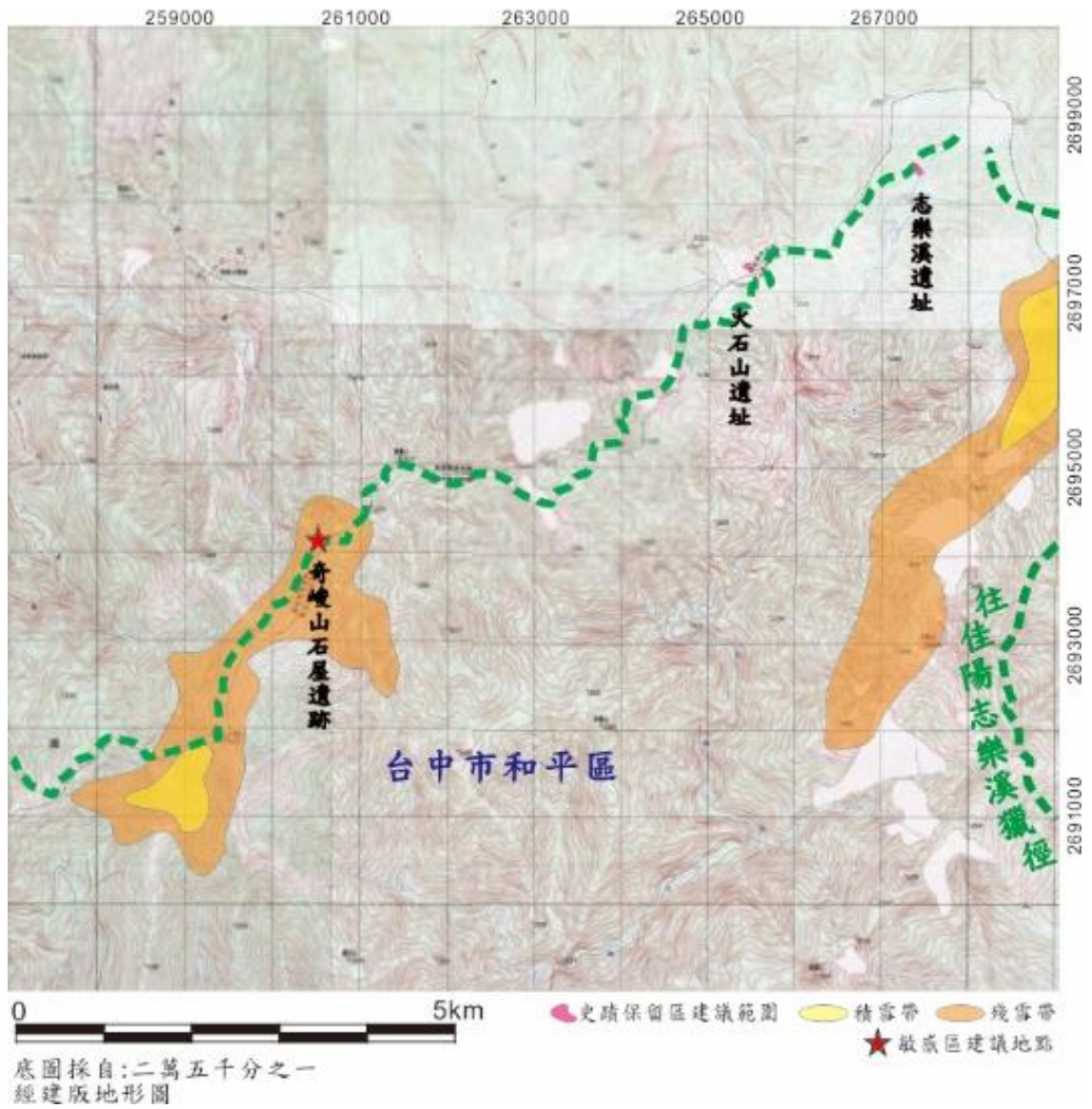


圖 8-1：史蹟保存區建議劃設範圍圖

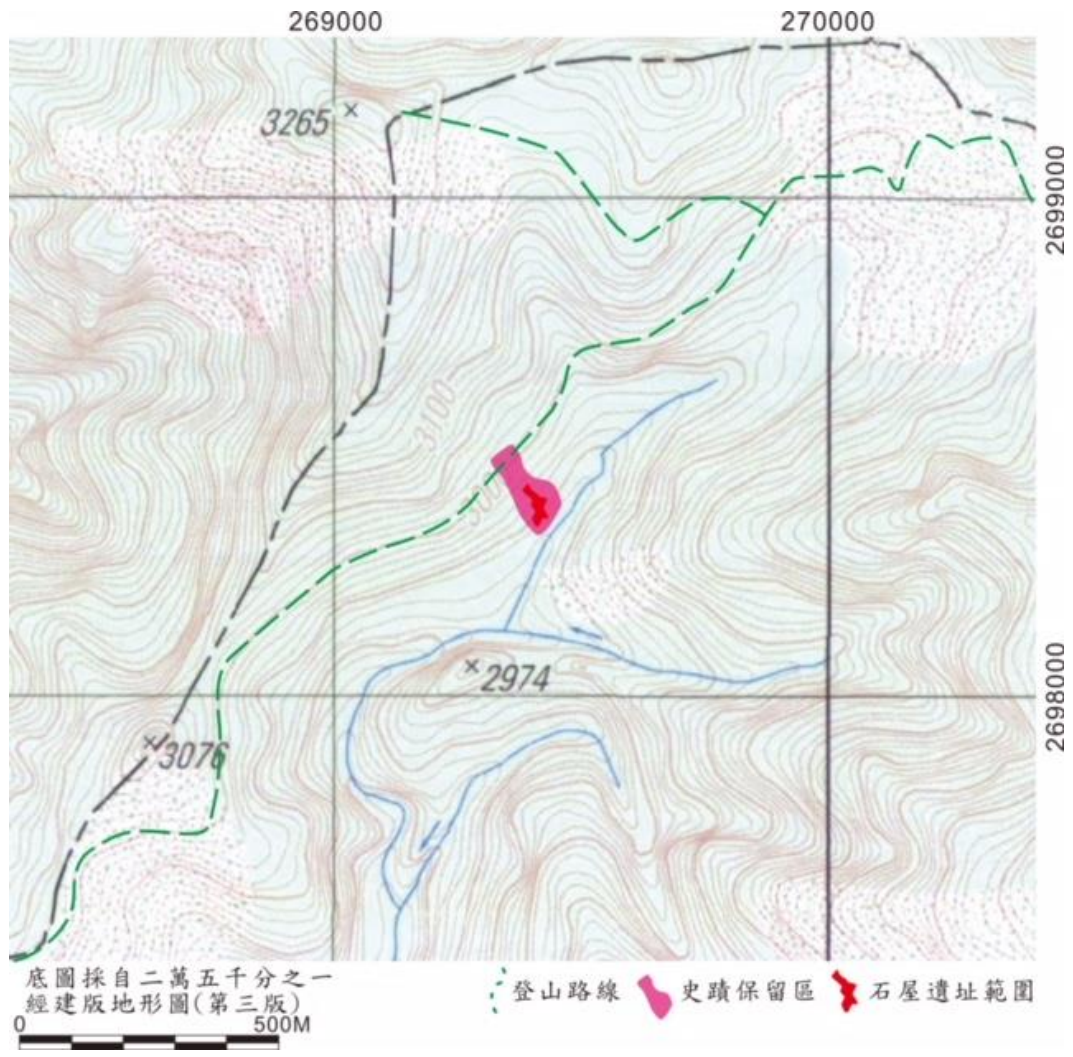


圖 8-2：志樂溪遺址建議劃設之史蹟保存區範圍圖



圖 8-3：志樂溪遺址建議劃設之史蹟保存區範圍所屬地籍圖



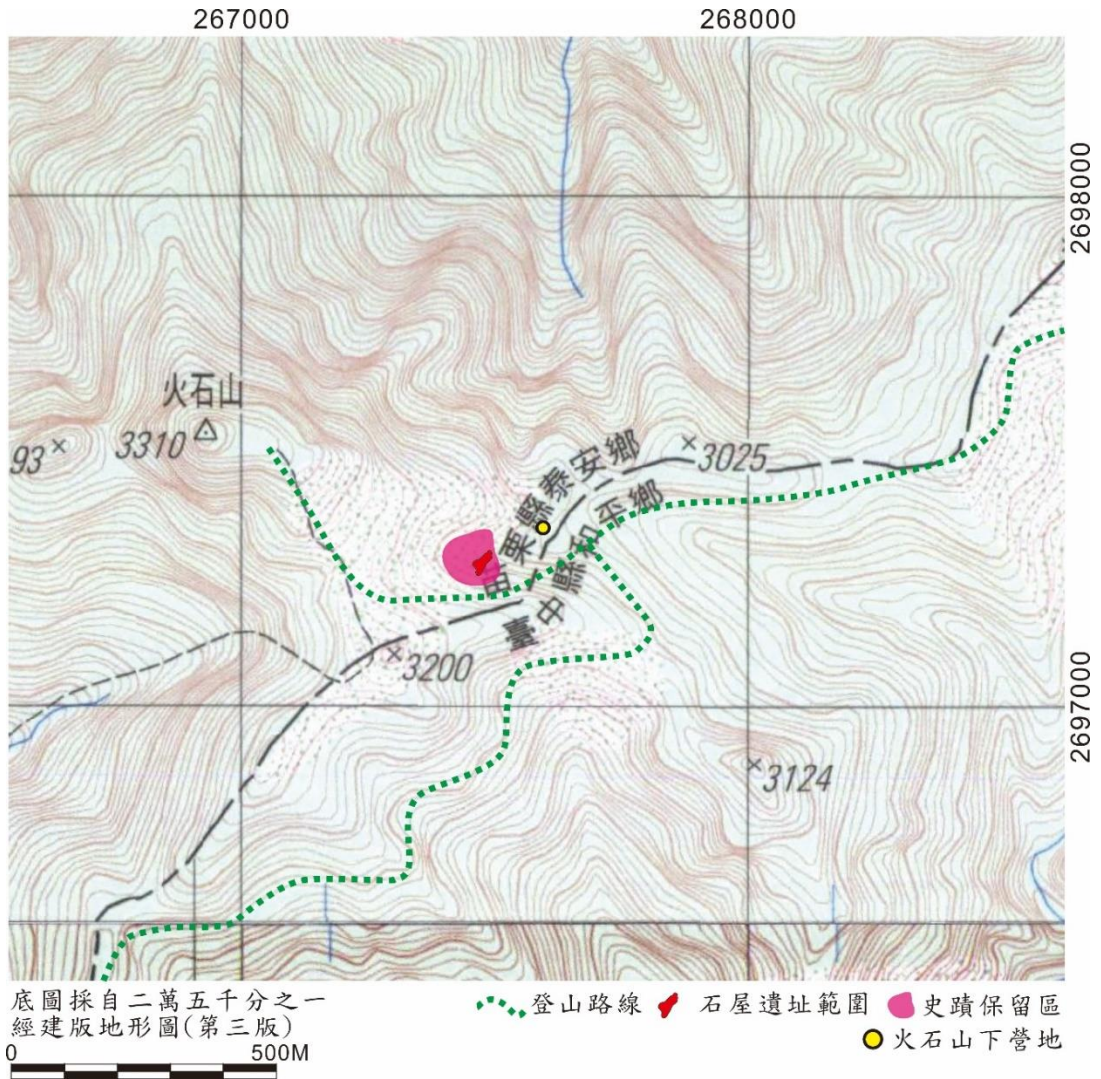


圖 8-4：火石山遺址建議劃設之史蹟保存區範圍圖

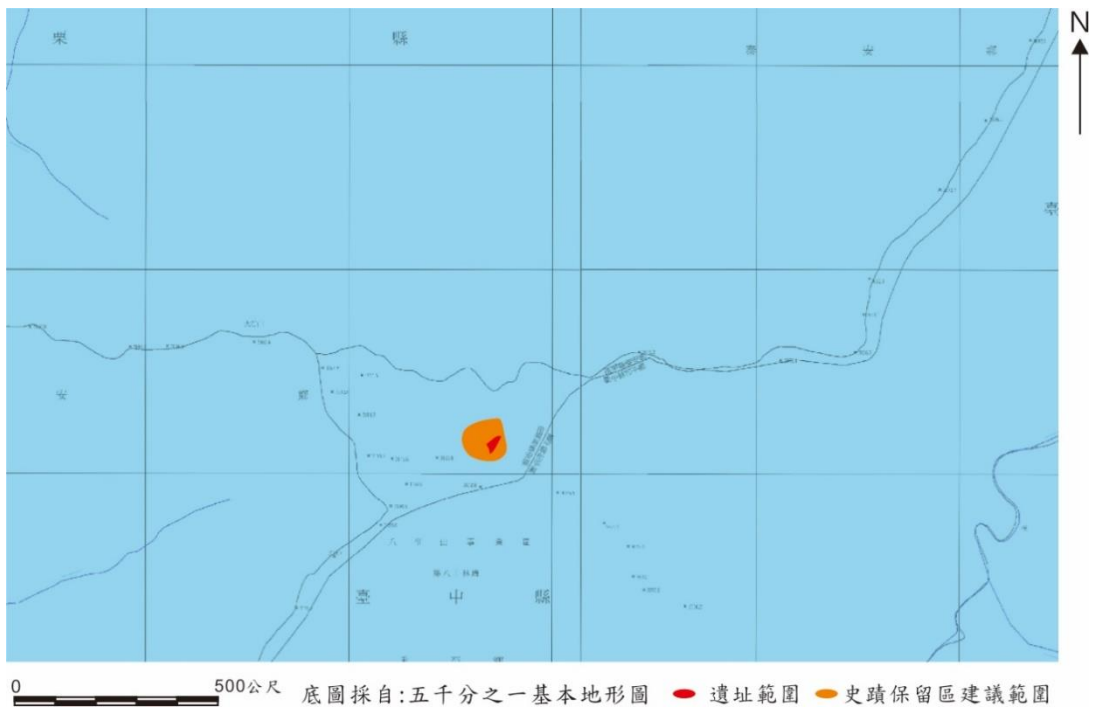


圖 8-5：火石山遺址建議劃設之史蹟保存區範圍所屬地籍圖



### 第三節 史蹟保存區維護之建議

就史蹟保存區畫設之範圍，針對未來之保存維護方式，提出以下建議：

#### 壹、史蹟保存區現場標示與管理維護公告

主辦機關：雪霸國家公園管理處

協辦機關：內政部營建署

為了提示登山客行經史蹟保存區時，須避免一些可能損及史蹟保存區的行為。因此建議於各史蹟保存區鄰近之步道旁，立置遺址名稱與相關保存維護細則公告立牌，以避免山友無知的破壞。

#### 貳、禁止山友於史蹟保存區內紮營，尤其生火等行為

主辦機關：雪霸國家公園管理處

協辦機關：內政部營建署、臺中市文化資產處、解說志工

針對史蹟保存區內的保存與維護方式，進行內政部營建署、雪霸國家公園、解說志工守則等相關網頁、手冊資料的新增工作，尤其針對史蹟保存區現場的保存與維護工作，由於志樂溪、火石山遺址的文化層埋藏深度都很淺，山友的紮營、生火，以及其他近現代垃圾棄置等行為，均可能影響本遺址之保存與維護。因此，需明令各項禁止事項，並提供通報聯絡管道。

#### 參、史蹟保存區定期巡查

主辦機關：雪霸國家公園管理處

協辦機關：臺中市文化資產處、解說志工

為了確認史蹟保存區內遺址的保存狀況，建議主管機關每年至少一次進行遺址的巡查工作。建議可依巡查人員可及之可行性，採機關主辦內自行巡查，或委由其他長期於雪山地區擔任嚮導工作的機關構協助辦理。巡查後如有發現遺址遭破壞事宜，需即刻向雪霸國家公園管理處與臺中市文化資產處進行通報。

### 第四節 未來研究規劃與議題建議

根據以上研究成果，針對未來之研究方向與議題，提出以下建議：

#### 壹、奇峻山石屋遺跡的年代與文化內涵研究

主辦機關：雪霸國家公園管理處

協辦機關：內政部營建署

就目前初步所知的調查資料，顯示奇峻山石屋遺跡的建築形式與志樂溪遺址頗為相似，但遺址範圍廣大，石屋數量可能多達五十戶左右。因此，未來建議可進行奇峻山遺址的年代與文化內涵等相關議題的研究，以進一步確認該遺址是否為同類型石屋之志樂溪、火石山等遺址之主要聚落所在。因此，為了進一步持續累積雪霸國家公園轄內早期人類的活動狀況，並且提供未來轄區內可能提供作為現地展示之文化史蹟的可能，以提升選罷國家公園內的人文旅遊深度。

## 貳、雪山地區自然與人為土地利用研究

主辦機關：雪霸國家公園管理處

協辦機關：內政部營建署

志樂溪、翠池石屋遺跡所在，與雪山地區早期調查所見的冰斗遺跡殘留範圍大致相關，再加上泰雅族早期於山區進行狩獵的「鹿路」獵徑，以及日治時期以來日人興建山地道路等對於山區土地等之利用形態，均構成今日雪霸國家公園地區的自然環境與登山步道成型之基礎，若能充實相關研究背景與實地調查結果，可加深我們對於研究區域周邊自然與人為活動的歷史背景認識的深度。根據以上研究結果，雪霸國家公園得以持續性累積雪霸國家公園轄內自然環境變遷與人為活動與自然資源利用方式的基礎資料，也可以更為豐富未來轄區內相關導覽解說資料的參考。

## 參、堆石遺跡通報管道之建議

主辦機關：雪霸國家公園管理處

協辦機關：內政部營建署、解說志工

由於高海拔山區遺址調查頗為不易，若能針對發現有疑似人為建造的堆石遺跡，由雪霸國家公園管理處進行宣導，促使管理處招募之志工及山友自行進行通報，並於網頁設計通報表格，提供相關位置與周遭環境說明、照片等資訊，這樣應有助於逐步累積雪霸公園轄內的疑似石屋遺跡之田野資料；後續再透過由雪霸國家公園管理處主辦委託研究計畫，逐一進行調查與確認，當可逐步累積本區域的早期人類活動歷史研究之基礎資料。





## 參考書目

千千岩助太郎

- 1988[1935] 《台灣高砂族の住家》頁 206-211。丸善株式會社，東京（1960 重印）。台北：南天書局。

山本三生

- 2007[1930] 《日本地理大系 臺灣篇》。台北：上河文化。

山崎柄根著、楊南郡譯著

- 1997 《鹿野忠雄－縱橫台灣山林的博物學者》。台中：晨星出版社。

大島正滿著、楊南郡譯著

- 2005[1933] 〈大甲溪源流的撒拉矛鱒〉，刊於《台灣百年曙光－學術開創時代調查實錄》頁 206-211。台北：行政院原住民族委員會、南天書局。

王國雄

- 2015 〈大甲溪發電廠區域文史調查〉，刊於《台電月刊》，633 期。台北：台灣電力股份有限公司。（網路資源 <http://tpcjournal.taipower.com.tw/article/index/id/221>）

王鑫

- 1988 《地形學》。台北：聯經出版事業公司。

田中熏著、楊南郡譯著

- 2005[1933] 〈南湖大山冰河遺跡探查紀行〉，刊於《台灣百年曙光－學術開創時代調查實錄》頁 154-200。台北：行政院原住民族委員會、南天書局。

瓦歷斯·諾幹、余光弘

- 2002 《臺灣原住民史·泰雅族史篇》。南投市：國史館臺灣文獻館。

伊能嘉矩原著、溫吉編譯

- 1999[1904] 《臺灣番政志（一）》。南投市：臺灣省文獻委員會。

林誠 (Kawas Wilang)

- 2014 《大甲溪流域泰雅爾變遷傳奇－林誠牧師回憶錄》，尤巴斯·瓦旦 (Yupas Watan) 編譯，台南：財團法人台灣基督長老教會台灣教會公報社。

高有德

- 1987 《早期人類聚落史的考古學研究(一)東埔一鄰遺址》。玉山國家公園管理處委託中央研究院歷史語言研究所。

莊永明

- 1987 《台灣鳥瞰圖：一九三〇年代台灣地誌繪集》。台北：遠流出版事業股份有限公司。

黃士強、劉益昌

- 1980 《全省重要史蹟勘查與整修建議－考古遺址與舊社部分》。交通部觀光局委託國立台灣大學考古人類學系。

黃志弘、楊詩弘

- 2012 《千千岩助太郎台灣高砂族住家調查測繪手稿全集-上》。台北：國立台北科技大學、國立台北科技大學建築文教基金會。

陳正祥

- 1993 《臺灣地誌 下冊》。台北：南天書局。

陳遠建 主編、百岳 2.0 小組編

- 2007 《台灣百岳全集-第二世代：上冊》。台北市：戶外生活圖書股份有限公司。

郭俊麟 主編

- 2013 《臺灣舊版地形圖選錄》。台北市：國立臺灣大學圖書館。

馮豐隆、李宣德

- 2009 〈台灣之樟樹資源現狀與展望〉《生物科學》51(2): 37-51。

程大學 編著

- 1991 《臺灣開發史》。台北市：眾文圖書股份有限公司。

葉子豐

- 2014 《大甲溪中游谷關文化 Pinijan 類型陶質遺物研究－以 Pinijan 等四個遺址為例》。國立暨南國際大學人類學研究所碩士論文(未發表)。

楊南郡、王素娥

- 1991 《雪山、大霸尖山 國家公園登山步道系統調查研究報告》。內政部營建署委託之研究報告。

廖守臣

- 1984 《泰雅族的文化—部落遷徙與拓展》。台北：世界新聞專科學校觀光宣導科。

臺北帝國大學土俗·人種學研究室、楊南郡譯註

- 2011[1935] 《臺灣原住民族系統所屬之研究》(臺灣高砂族系統所屬の研究)。台北：行政院原住民族委員會、南天書局。

臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會原著、中央研究院民族學研究所編譯

- 1996[1915] 《番族慣習調查報告書 [第一卷] 泰雅族》。台北：中央研究院民族學研究所 (1915 年原刊)。

- 1998[1915] 《番族慣習調查報告書 [第三卷] 賽夏族》。台北：中央研究院民族學研究所 (1915 年原刊)。

- 2012[1919] 《蕃族調查報告書 第五冊 泰雅族 前篇》。台北：中央研究院民族學研究所 (1918 年原刊)。

- 2015[1921] 《蕃族調查報告書 第八冊 排灣族、賽夏族》。台北：中央研究院民族學研究所 (1921 年原刊)。

臺灣總督府警務局理蕃課，中央研究院民族學研究所編譯、周惠民主編

- 2011[1936-1939] 《高砂族調查書·蕃社概況》頁 43-211。台北：中央研究院民族學研究所。臺灣總督府警察本署編、陳金田譯

- 1997[1918] 《日據時期原住民行政志稿(原名:「理蕃誌稿」)第一卷》。南投：臺灣省文獻委員會 (1918 年原刊)。

臺灣總督府警務局編、陳金田譯

- 1999[1918] 《日據時期原住民行政志稿(原名:「理蕃誌稿」)第二卷(上卷)》。南投：臺灣省文獻委員會 (1918 年原刊)。

臺灣總督府警務局編、宋建和譯



1999[1918] 《日據時期原住民行政志稿(原名:「理蕃誌稿」)第二卷(下卷)》。南投:臺灣省文獻委員會(1918年原刊)。

臺灣總督府警務局編,吳萬煌、古瑞雲譯

1998[1932] 《日據時期原住民行政志稿(原名:「理蕃誌稿」)第三卷》。南投:臺灣省文獻委員會(1932年原刊)。

臺灣總督府警務局編、吳萬煌譯

1999[1937] 《日據時期原住民行政志稿(原名:「理蕃誌稿」)第四卷》。吳萬煌譯,南投:臺灣省文獻委員會(1937年原刊)。

厲以壯、蕭清松

2013a 《苗栗縣山區泰安鄉考古遺址補查計畫 修改期末報告書》。苗栗縣政府國際文化觀光局委託社團法人台灣打里摺文化協會之研究報告。

2013b 〈苗栗縣泰安鄉山區考古遺址分布的討論〉,《2011-2012 年度臺灣考古工作會報會議論文集》頁 2-II-1-2-II-21,國立自然科學博物館人類學組、國立暨南國際大學人類學研究所。

劉克竑、何傳坤

2008 〈苗栗縣天狗 I 遺址之調查及試掘〉,《臺灣地區考古學國際研討會暨 2007 年臺灣考古工作會報論文集》頁 II-C-1-II-C-12,台北:國立臺灣大學人類學系。

劉益昌

1989 〈第三章:史前遺址〉,《台中縣志卷一-土地志》頁 773-849,豐原:台中縣政府。

1996 《松茂地區人文史蹟調查研究:托阿卡舊社遺址調查報告》。台中:內政部營建署雪霸國家公園管理處。

1998 《臺中縣史前遺址現況調查研究》臺中縣立文化中心委託中國民族學會之研究報告。

1999a 《存在的未知:台中地區的考古遺址與史前文化》。台中:台中縣立文化中心。

1999b 《七家灣遺址內涵及範圍研究》。行政院國軍退除役官兵輔導委員會委託之研究報告。

2007a 《臺中縣考古遺址普查與研究計畫 研究報告》。臺中縣立文化中心委託中央研究院人文社會科學研究中心考古學研究專題中心之研究報告。

2007b 《臺中縣考古遺址普查與研究計畫 遺址登錄表》。臺中縣立文化中心委託中央研究院人文社會科學研究中心-考古學研究專題中心之研究報告。

2011 《苗栗縣山區南庄鄉考古遺址補查計畫成果報告書》。苗栗縣政府國際文化觀光局委託台灣打里摺文化協會之研究報告。

劉益昌、林美智、伍姜燕（劉益昌等 2009）

2009 《苗栗縣考古遺址補查計畫成果報告書》。苗栗縣政府國際文化觀光局委託台灣打里摺文化協會之研究報告。

劉益昌、吳佰祿

1994 《雪霸國家公園人文史蹟調查研究（一）：大安溪上游部分》。內政部營建署雪霸國家公園管理處委託中華民國國家公園學會之研究報告。

1995 《雪霸國家公園人文史蹟調查研究（二）：大安溪、後龍溪上游部分》。內政部營建署雪霸國家公園管理處委託中華民國國家公園學會之研究報告。

劉益昌、吳佰祿、楊鳳屏（劉益昌等 1998a）

1998 《大甲溪上游史前遺址及早期原住民活動調查（二）》。內政部營建署雪霸國家公園管理處委託中華民國國家公園學會之研究報告。

劉益昌、李德仁（劉益昌等 1998b）

1998 《台中縣史前遺址現況調查研究期末報告》。台中縣立文化中心委託中國民族學會之研究報告。

劉益昌、陳俊男、曾宏民、李佳瑜（劉益昌等 2007a、2007b）

2007a 《臺中縣考古遺址普查與研究計畫研究報告》。台中：臺中縣文化局。

2007b 《臺中縣考古遺址普查與研究計畫遺址登錄表》。台中：臺中縣文化局。

劉益昌、郭素秋

2011 《100年臺中市遺址監管通報系統計畫》。台中：台中市文化局。

劉益昌、楊鳳屏（劉益昌等 1997）

1997 《大甲溪上游史前遺址及早期原住民活動調查（一）》。內政部營建署雪霸國家公園管理處委託中華民國國家公園學會之研究報告。

志樂溪人文史蹟遺址調查

劉益昌、顏廷仔、許理清（劉益昌等 1999）

1999 《七家灣遺址受國民賓館影響範圍發掘報告》。行政院國軍退除役官兵輔導委員會  
武陵農場委託之研究報告。

詹素娟

1996 〈Sanasai 傳說圈的平埔族群歷史圖像〉《平埔族的區域研究學術研討會論文集》中央  
研究院民族學研究所、臺灣省文獻委員會主辦。

簡史朗、郭意嵐

2012 《101 年臺中市遺址監管通報系統計畫》。台中：臺中市文化局。

藤井志津枝

1997 《日治時期臺灣總督府理蕃政策》。台北市：文英堂出版社。



## 附錄一：口訪紀錄

報導人	Kawas Wilang (漢名：林誠) (林) 台灣長老教會退休牧師，現居台中市和平區博愛村(松鶴)，民國16年生、現年89歲	口訪日期	2016/02/21
		口訪時間	14:00-15:20
		訪談者	葉子豐
		記錄	葉子豐
口訪記錄			
<p>葉：(攤開 1/50000 地圖) 聽說以前您和牧師娘的爸爸媽媽都是住在青山那邊，所以這次是來請教有關以前住在志樂溪這邊的青山以前的一些故事和傳說的。</p> <p>林：以前荷蘭人來的時候都沒有辦法進入我們山區，日本人來的時候才進到我們那邊山區，所以土地、地圖都是日本人來的時候才畫的。</p> <p>葉：我們現在的問題是(指著地圖上石屋遺址的位置)現在這邊大概有 20 間石頭堆的房子。現在這些石頭屋都已經壞掉，但都還是都可以看得出來堆的是石頭屋，而且每一間都不是很大，大概都是 3、4 公尺，有的是圓形、有的是四方形。</p> <p>林：那個如果不是日本人蓋的，就是我們原住民蓋的，因為我們原住民差不多每一個山都有住過，。</p> <p>葉：但是因為這地方在 3000 公尺的地方，而且現在也都還沒有找到東西，也還沒有挖，那我們打算 5 月的時候上去看，整理一下一部分，看看會不會有東西。但是現在是想說，會不會是你們這邊的人上來過？我之前知道去年台電有做過青山事件的調查，曾經訪問過哈崙台那邊一位羅先生，就是羅賓漢的爸爸。他是說他們以前曾經跟莫那魯道打仗過幾次，然後部落就會遷來遷去，總共遷了 4 次，所以想先確認一下。但是剛剛看書(此書為林誠牧師回憶錄)時發現不是遷來遷去，而只是把人疏散上去而已。</p> <p>林：這都是原來狩獵的地方(指疏散的地方)</p> <p>葉：3000 公尺的地方也有？</p> <p>林：那地方如果有鹿(vakanu)也就有可能(指 3000 公尺地方如果有鹿也會成為狩獵)</p> <p>葉：所以你們以前打獵的時候，如果有鹿的話，就有可能打到很高的山上去？</p> <p>林：我以前曾經上來這裡狩獵過，我的爸爸以前曾經上到這邊去打過鹿。像現在住在哈崙台的人，以前莫那來攻時，他們是住在這裡(志樂溪口)。</p> <p>葉：我剛看書的時候，這邊是有二個部落？</p> <p>林：對，一個是 Piyasang，就是哈崙台；一個是 Sedan，是我媽媽那邊的。</p> <p>葉：一個在剛剛這邊，那另一個 Sedan 的位置也在這附近？</p>			

- 林：對，就在旁邊這邊。過去那邊（指往南的山上）就是仁愛鄉的 Masabun 和 Knnazi。
- 葉：打獵到山上去。可是我們現在調查的那邊，有 20 間，而且是石頭蓋的？
- 林：這個我就不清楚了。因為狩獵不會蓋房子，就只是狩獵這樣子。就我自己的想法，我們是會遷移的，可能是有人走到這邊以後，再繼續走，可能是往桃園、新竹那邊的；可能是他們，其他沒有人會去那邊。這個還需要研究。
- 林：這個地方你有要去嗎？
- 葉：這個地方我二年前去過。這個地方是一個蠻陡的碎石坡（手勢比約 45 度），就是一個堆了很多石頭崩塌下來的坡，然後房子就這樣順著坡，一間一間這樣蓋上去。
- 林：這個除了我們泰雅、原住民以外，還會有什麼人上去過嗎？
- 葉：這就是我們現在要去研究的。
- 林：我的想法是，上去的話是都分散上去的，不會一下子上去那麼多人；夏天可以上去，可是冬天就不可能上去了，因為會下雪，那地方靠近雪山（Yukianma，下雪的山），雪山原住民的話叫做 Davasan，風吹的時候會這樣吹上的意思，風這樣吹就會吹到後面的次高山那樣。因為到那邊，風很大，又沒有樹（葉：對，這地方在上去沒多遠就都沒有樹，是草原），因為下雪，樹也就長不出來，就成為草原，像是茅草啊那種；因為都沒有樹，只有草原，所以鹿就會在那個地方。
- 葉：嗯，所以夏天的時候就會在那邊？
- 林：鹿夏天的時候都會在那邊，冬天的時候下雪就會躲到森林裡面。
- 葉：所以是確定以前夏天的時候會上去到這邊去打鹿。
- 林：那邊有水嗎？
- 葉：那邊下面剛好有溪，所以夏天的時候是有水。
- 林：以前日本人上去的時候，都帶泰雅上去，去背行李，泰雅的人不一定知道哪邊有水，可是日本人就會知道。
- 葉：這地方下去 20 公尺就是溪，所以我確定是有水，但是會不會是以前和日本人打仗的時候疏散人的地方？有沒有可能？
- 林：那時候打仗的時候，根本不可能上去。只有狩獵才會去那邊，打仗時不會去那邊，打仗的時候就是躲到森林裡躲起來。我以前也曾經到森林裡打獵放陷阱過。還有，Piyasang 這邊（指著地圖離志樂溪口直線距離約 10 公分的志樂溪上游）有屋子，以前避難的時候就是到這裡，也有以前我們工作過的果園，屋子是用木頭蓋的（手勢形容橫著疊排上去），所以避難時不可能上到那麼上面（指調查的石屋區域）。
- 葉：所以打仗的時候，也只是躲到這裡（手指地圖離志樂溪口直線距離約 10 公分的志樂溪上游）？
- 林：嗯
- 葉：確定的位置大概知道在哪裡嗎？
- 林：差不多在這裡（手指地圖離志樂溪口直線距離約 7-8 公分的志樂溪上游西岸）

- 葉：地圖一格約 2 公里，所以差不多 8-9 公里，你們那時候差不多要走多久？
- 林：差不多要走 2 個小時多。
- 葉：2 個多小時應該走不只 8-9 公里吧？
- 林：那時都沒有路，都是雜草，很不好走。只要人的可以走的地方就是路。順著溪走，走到不能走的時候，再爬石頭陡上翻上去。現在已經沒有路了，因為已經沒有人去了。
- 葉：所以是順溪走 2 個小時到沒有路的地方再上去？
- 林：大約 2 個半小時到 3 個小時左右，因為是山路的關係嘛！我們以前打獵的時候也會睡在那邊，順著路的腳印。
- 葉：那邊蓋的屋子大概有多少間？
- 林：大概有 10 幾間，因為那邊比較平啊，所以也有種像李樹那種樹（葉：南澳那邊也一樣啊），也有米倉、穀倉，因為日本人走不到那裡，所以才叫南投莫那魯道他們來攻打。
- 葉：所以山上避難的地方，除了這個地方以外，還有沒有其他的地方？
- 林：沒有，其他的地方就只是狩獵的地方，整座山都是。
- 葉：那羅賓漢他們為什麼說遷過四次，而且看你的書也沒有寫遷過四次？
- 林：沒有遷過四次。羅賓漢他爸爸本來不是哈崙台的人，是佳陽的人，日本時代的時候出生在青山，但他的祖先是佳陽的人，他爸爸（羅賓漢的祖父）也是出生在佳陽的人。真正哈崙台的人是蘇家，還有我太太的爸爸那邊的人才是，總共只有 5、6 間而已。（羅賓漢）他們只是來那邊定居而已，就像是到那邊找老婆而已。因為羅賓漢他爸爸是佳陽的人，是生長在佳陽的人，後來才來到哈崙台的人。他（羅賓漢的爸爸）是出生在佳陽的人，後來他阿嬤才帶他過來跟哈崙台的人一起住，他不是出生在那裏（哈崙台）的。
- 葉：羅賓漢的爸爸叫什麼名字？
- 林：羅賓漢的爸爸有四個兄弟，一個是在日本時代在南洋死掉，所以是剩下三個。
- 葉：一直聽你在說 Yaban，是什麼意思？
- 林：是 Yapa，是爸爸的意思。（葉：是我聽錯？也有可能是牧師的發音比較含糊吧）Yaya 是媽媽。
- 葉：所以羅賓漢的爸爸是出生在佳陽，那後來有沒有住過青山？
- 林：羅賓漢的爸爸是出生在佳陽，後來先搬到青山，後來才跟著一起搬到哈崙台來。因為以前沒有路嘛，所以日本人叫他們全部遷到哈崙台來。
- 葉：所以住在青山的時間很短就搬到哈崙台來。
- 林：嗯！因為那個時代，他們那時候躲在青山，日本兵他們進不到山區嘛，所以才會叫莫那魯道他們攻擊，給他們槍、給他們子彈、給他們工錢。日本人給他們狩獵，打到一個大人、男的就 50 塊（葉：那時候 50 塊很多欸），女的就 45 塊，小孩子就 20 塊，他們就是這樣子叫他們來攻打他們啊！
- 葉：你剛說小孩子是 25 塊？
- 林：小孩子就 20 塊或 25 塊，不一定。



林：他們第一次來攻打時（指攻打 Piyasang），人口本來就那麼少，那一天就殺了 29 個人（29 個都是大人嗎？）那個女人跟小孩，他們來攻打的時候都是清晨，那個原住民（指泰雅）很會看時間。因為那時候有人來通知，所以知道他們會來，所以先把小孩和女人藏起來，留下男的在前面。所以他們在前面等的時候，等了很久都沒有看到他們來，覺得說他們不會在這個時間出現，就先下去喝酒，又把太太和小孩子帶下來，但是就在他們覺得莫那他們不可能來的時候，他們就來了。因為莫那他們知道他們住在河的哪裡，所以就躲在對岸，等到天快亮的時候，就開始攻打。因為我們原住民會自己釀酒，在前一天晚上，他們（指青山的人）就在那裏喝酒，喝的醉醺醺的，然後天快亮的時候，他們就攻打過來，所以當然會被當場殺掉，他們要拿刀也來不及了。

葉：所以那 29 個大人小孩都有？很可憐啊！

林：我太太的爸爸那時候還很小，他看到爸爸被殺，就拿他爸爸的弓箭，那個小孩子也都很會玩弓箭嘛！就拿那個弓箭去射。他射跟莫那魯道一起來的人，不是射莫那魯道。他們那時候一直說有弓箭弓箭，快點快點，所以他們才嚇掉下去，所以那時候剩下的人才有機會逃掉。所以那時候他如果沒有拿他爸爸的弓箭去射，可能全部會被毀滅。那時候有一個頭目 Walis Kumu，他就在這個稜線上打，就在這個稜線上等他們。因為他在那個稜線上等，所以他們在走的時候，他就一直打，所以莫那他們以為他們有很多人等在那邊，所以就沒有再繼續追女人跟小孩子。

葉：是在哪裡？在溪附近嗎？

林：就是在 Pijasang 跟青山這邊附近。

葉：點一下位置。

林：在這邊。

葉：可是那邊不是很陡嗎？

林：對，可是到溪裡就平的啦。青山在過來一點也是平的。因為他們那時候在這邊，頭目在稜線上面打他們，所以他們才沒辦法逃，所以女人跟小孩子才有剩下。

葉：所以女人跟小孩子才有剩下。

林：那時候我媽媽住在 Piyasang 這裡，二條溪交會的這邊。那時候知道日本人殺了 20 幾個人，整個部落就像黑暗一樣，變得很沉默，死的死。因為那時候人口也不多，被殺了 20 幾個還會剩下多少。

葉：就我所知道，那時候一個部落大多是 100 多個人。

林：哪有，那時候都不到 100 個人，我媽媽那部落只有 3 或 4 戶，另外一個大概有 10 幾 20 間房子，大概就 10 幾 20 戶這樣。

葉：你們多久沒回去這邊了？

林：沒有再回去了。遷移到出來後就再也沒有回去了。我是在松鶴出生，我的哥哥是出生在 Ksetan。我和我哥同母異父，我哥的爸爸也在 Ksetan 那裡被槍殺，所以後來日本人才把他們遷移到松鶴，所以媽媽才改嫁我爸爸，而我跟我哥哥差 9 歲。

葉：我曾經看過照片，青山這邊的房子是用石頭蓋的嗎？就是志樂溪攔水壩那邊有舊房子，應該也算是青山這一帶吧。這邊有我帶的地圖。

林：（指著地圖的各點再說明莫那魯道攻打時的躲藏地點、行進方向及部落相關位置）

葉：那你還記不記得你老家這邊的房子是不是用石頭蓋的？

林：不是，以前都沒有什麼材料，都是用木頭的，（檜木？）都是把皮削了，然後拿來蓋房子。

葉：那房子的最下面是用石頭堆的嗎？

林：沒有，圍牆（牆壁）也是用木頭的。

葉：那我那時候看的照片是用來擋土的，上面再整平。是這樣的嗎？就有點像現在的地基那樣？

林：嗯嗯！那時候沒有水泥，就是用石頭疊起來，雨水才不會進來。因為以前那時候多啊！我們那時候蓋房子都是用木頭的，然後這樣疊上去（手勢做橫向狀）。

葉：因為我們現在在上面石屋遺址所看到的房子，圍牆也是用石頭疊上去的，現在還留著的高度大概還有1公尺多，我可以拿出照片給你們看。

林：可能那邊會下雪吧！

葉：那個地方，房子都蓋在石頭崩落下形成的碎石坡

林：房子的屋頂呢？

葉：房子不知道有沒有屋頂，但是看起來屋頂是都塌掉了，所以不知道原來是用什麼做的。我們現在所看到的就像現在的房子一樣是正方形或圓形，圍牆高大概都在1公尺左右。

林：我們部落不會走到那麼高的地方。

葉：你們爸爸媽媽那一代的有沒有聽說過山上還有石頭蓋的房子？

林：沒有聽過。

林：佳陽那一帶比較冷，所以他們蓋房子是挖土、像挖地下室那樣，然後在那邊蓋房子，因為這樣子是不會冷，

葉：所以舊佳陽那一帶蓋房子是先向下挖，這樣比較不會冷？

林：嗯嗯！

葉：所以舊佳陽那邊蓋房子也是只用木頭蓋房子嗎？還是也會用石頭去堆？

林：環山那邊有時候是用石頭蓋屋頂，佳陽就沒有用石頭，環山也有挖土。因為我去過，所以知道。

葉：所以佳陽的房子跟你們的很像，只是會挖深一點在蓋房子？

林：嗯嗯！佳陽的房子是先挖土挖深一點，然後再用木頭去蓋。

葉：環山的屋頂用的石頭是石板嗎？

林：嗯嗯！因為那邊可以撿到石板嘛！

葉：那環山那邊蓋房子除了屋頂用石頭，也是用木頭蓋的？

林：也是用木頭去蓋，不是用石頭，只有屋頂是用石板

林：他們都是往下挖，然後一起火就會很暖和

- 葉：（以電腦呈現人文史蹟遺址石屋照片）這邊 20 幾間都是這樣。
- 林：看起來，房子本來應該有木頭做圍牆，但木頭應該都爛掉了。他們蓋房子屋頂應該很高，所以先用石頭壘起來，屋頂才能蓋得上去。
- 葉：所以牧師的意思是這些房子是先用地頭堆起來，然後上面再用木頭圍起來？
- 林：這樣石頭壘起來的蓋房子方式，只有原住民（泰雅？）才會這樣蓋。20 幾間，不簡單啊！他們是不是有住過就不知道了。不知道是不是他們以前要遷移的時候先住在那邊過。
- 葉：牧師的意思是說以前在搬家遷移的時候，可能有先在那邊站是住過？
- 林：嗯，可能是住的地方不夠，所以在搬的時候找新的地方時先暫時住在那邊，可能是往新竹、苗栗那邊搬的時候住過。
- 葉：可是 20 幾間真的很多。
- 林：一個部落不算多。
- 葉：可是那邊 3000 公尺高，冬天會下雪。
- 林：那真的不簡單。看這種石頭砌的方法，是我們原住民砌的方法，而且用石頭砌起來起火的時候會比較暖和。
- 葉：用石頭圍起來，會比用木頭圍起來暖和？
- 林：是啊！而且下面用石頭，上面用木頭，這樣風也不容易吹進去。
- 林：你可以看看書裡面，我的女婿對這些有一點研究，我去找他的電話。
- 葉：現在這邊在過去只有 2 次的調查，但是都沒有找到東西，所以不知道是誰蓋的，所以我們才要進行調查。我們從現在的樣子看起來，有的門都只有 40 幾公分寬而已。
- 林：差不多啊（意指門寬 40 幾公分和他們以前的門寬差不多）。
- 林：我們以前是從瑞岩，就是紅香那邊遷移過來，然後有的就到環山、梨山那邊，後來有的就搬到宜蘭那邊，而且是很遠以前的事。
- 葉：但是就是我們現在在做的這個地方，以前的人做研究時曾經問過附近的人，卻都沒有人知道。而且那邊下面剛好就是一條溪，只是我 1 年多以前 11 月去的時候剛好沒有水。
- 林：夏天可能有水。
- 葉：這很漂亮。也可能跟牧師所講的一樣，下面先堆石頭，上面再堆木頭。
- 林：嗯！
- 葉：我們以前是有聽說打獵不會到那麼高的地方
- 林：打獵是不太可能。
- .....
- 葉：那以前跟莫那打仗的時候，躲的地方現在還有人知道地方嗎？
- 林：現在已經沒有人住。那地方年輕人可能有人知道。那地方順溪走然後有一個峭壁，就在那邊。
- 葉：所以是繞過那一個峭壁就到了？
- 林：對，就是一個石壁，然後旁邊有水，很好的一個地方。
- 葉：那後來還有人上去嗎？



林：有啊，打獵的人會上去。  
 葉：那現在還有人上去打獵嗎？  
 林：有啊！現在還有年輕人晚上會去打獵，去睡覺，早上去，晚上在那邊睡覺。  
 葉：所以他們是在這邊睡嗎？  
 林：當然不是，是在溪邊睡，這邊沒水啊！  
 葉：那你有去過嗎？  
 林：有啊！我以前曾經去那邊打獵過，去那邊放陷阱過。  
 葉：那有打到過什麼？  
 林：山豬啊！山羊啊！  
 （牧師娘拿其女婿 Yupas Watan 電話號碼過來，並去電 Yupas Watan 而結束訪談）  
 -----口訪結束-----

報導人	陳金時（陳）民國 39 年生、現年 67 歲 羅賓漢（羅）民國 42 年生、現年 64 歲 孫嘉祥（孫）民國 65 年生、現年 41 歲	口訪日期	2016/02/25
		口訪時間	13：45-16：30
		訪談者	顏廷仔、葉子豐
		記錄	葉子豐

口訪記錄

葉：我們這次做的是志樂溪上游，雪山附近、高 3000 公尺地方那邊的一些石屋調查，不知道你們對那邊熟不熟悉，或者是聽說過一些有關那邊的事情？  
 羅：我在和平區公所的時候，有一次一個台大的教授，姓王，在一個說明會的時候有說到在志樂溪的上頭有看到石屋嘛！結果他講說是賽夏族的，（顏：是台大王老師，是哪一系的？）他好像是歷史、還是地理的，我忘記了，是一個蠻年輕的、瘦瘦的、個子不高的博士，他大概是在 3 年前。那時我們還在區公所，正好做一個調查時，就邀請我們這邊的理事長去，還有我們社區的一起去。他說在那邊有看到這個石屋，石頭做的，但是他說，根據他的採訪是賽夏族的，但是我就說聽老人家說那不可能是賽夏族的。對了，他說那是矮人的，我就說，那我回來再問看看，我後來回來問了我爸爸，還有一些年紀比較大的，就他們的記憶，應該不是矮人族的。但是，志樂溪的住戶，最早應該是我們新佳陽和梨山的人，雖然是不同的地方，但都是志樂溪。新佳陽所住的地方，在經過德基水庫以後，不是有一個瀑布，就是水源的源頭，不是有鑿一個山洞嗎！就是水不夠嘛！然後就鑿山洞，引志樂溪的水到德基水庫，因為德基水庫的功用是發點嘛，所以水越多越好嘛！那就在那個引水的源頭，那就是新佳陽的。那梨山就是再進去可能大概 10 公里，他們又在裡面，但是我們有時候，老人家的說法是都有一些落差啦，不過，他們所描述的事件經過和過程都是一致的，但是，是什麼年代是什麼事情可能說法上就會有一點不一樣啦。但是志樂溪那

個地方，我們這裡這個地方，可能、大概是我曾祖父那一代有搬到青山那個地方，但是我確定是新佳陽，是因為我過世的祖父是我爸爸的養父、養母，我爸爸真正的生父是新佳陽的，他叫 Walang（瓦浪）；我的祖母，就是我爸的生母，她是新竹那邊的，可能是泰崗、或是鎮西堡那一方面的，這個事情我們很清楚，是因為嫁是用槍作聘金，那時候我們可能有槍，所以我祖母是用槍作聘金，嫁到新佳陽。所以志樂溪那邊有二個，一個是新佳陽，一個是梨山；然後源頭就靠近新竹、或是桃園了嘛！新竹是比較近啦，所以那石屋是不是新竹那邊的泰雅族的，像是司馬庫斯、或是泰崗、鎮西堡的，但絕對不會是矮人族的。

顏：那有沒有說為什麼要去那邊蓋房子？

羅：因為我們泰雅族是一代傳一代嘛！口述嘛！最早的發祥地是 Pinsbkan，是南投，然後不知道是什麼年代，然後就分布嘛、遷徙、很多因素嘛，人口增加，墾地減少，人口越來越多，然後就向大雪山的二側，就是苗栗、台中啊，就這樣遷徙嘛，尤其是在中央山脈，就是雪山那一段都是我們泰雅族，苗栗、桃園、新竹、我們和平、還有宜蘭都是我們泰雅族的。

顏：所以是遷徙的一個點，是不是？

羅：對。

顏：那像這樣的一個點大多會住多久啊？

羅：住多久？那這個老人家就都沒有說了。那我們遷徙有很多種不同的因素，人口越來越多，要尋求獵場。

（陳金時先生到場）

顏：我們是受雪霸國家公園委託，要做志樂溪這個計畫，其實在這之前中研院劉益昌老師就已經去調查過了，那時大概已經做過測量，大概在民國 87、88 年左右。

陳：我是知道劉益昌老師有到過 Sagava 調查二次。

顏：那是另外一個計畫，是大甲溪的，然後志樂溪是第二次的時候去的。其實之前楊南郡老師就已經先去調查過一次，是最早去調查的，可是劉老師是做考古學的，就會想知道像石屋的結構，然後如果能找得到它們用的東西的話，就可以知道他們的年代。因為我們想知道是誰蓋的，為什麼要蓋，時間大概離現在有多久。可是因為那石屋遺址目前是找不到東西。

羅：我大概記得，我們最近的，年代大概是 3、400 年前，在那個地方。我們原住民房屋有石頭屋，有半穴屋，半穴屋都用石頭做的，我們泰雅族也有用石頭做房子，大部分都是半穴屋啦，向下挖洞，然後用石頭砌。

顏：我知道佳陽有這種半穴式的屋子，那還有沒有其他部落也是用這種半穴式的房子？

羅：我們過去這邊以前也有，大概在光復，然後後來有什麼新生活運動、鄉村都市化就整個打掉了。然後我們的穀倉也都全部打掉了。

葉：你說的是包括松鶴、青山、哈崙台的嗎？

羅：有的是自己打掉，有的是被政府打掉。

顏：那現在有留下來的嗎？

羅：現在都沒有了。

陳：我記得我那邊以前是有一個3個連棟的，那因為上面是茅草的，一不小心火就燒掉了。

羅：相片還有啦！

顏：所以是半穴式的，然後用柱子，上面再用茅草嗎？

羅：對！半穴式，因為我們都是就地取材嘛！

顏：半穴式是為了擋風嗎？

羅：半穴式是冬暖夏涼，而且也是原住民習慣的生活。

顏：那這種半穴式的作法是大部分泰雅都這樣，還是一小部分？

羅：很多啊，像以前梨山、新佳陽都是，像我這個表哥（陳金時）是住在松鶴嘛，松鶴也有，但結構不太一樣，因為外來的人口比較多。像日本時代的時候，日本的行政中心在那裏，光復後八仙山在那裏（土場），人口結構的關係，有的原住民就會想說那我們跟漢人學習，然後就蓋洋房、蓋磚房嘛！

陳：我小時候，我們這邊3個部落，裡冷、松鶴、德芙蘭，因為接觸外面的比較早，所以都比較喜歡講日語，講母語的是這邊跟裡冷。（羅：我的父母親和他的父母親都是受日本教育的）

顏：那這種半穴式的房子都一樣嗎？還是說會有小差異？像谷關啦、松鶴啦會有小差異。

陳、羅：大概都大同小異啦！只是有的人可能喜歡會做大一點，有人喜歡做小一點，就只是大小不一樣，樣式都差不多。那個大小就像現在的工寮，就是我們以前家的大小。

顏：所以有養動物的空間嗎？

羅：我們養動物是另外養，

陳：其實在我的印象中，我們的房子很簡單，柱子有的是木頭，有的是板子，有的是草屋，然後有的用竹子，裡面是一個通鋪，沒有隔間，全部是空的。

顏：這是工寮的，那住的呢？

陳：都一樣。然後睡的地方旁邊空地，都是泥土的，會拿石頭做成三角的形狀，用來煮飯，很簡單。

顏：所以你說動物另外用石頭堆的房屋養？

羅：我父親講，我們大概在日本時代早期的時候，我們沒有養牲畜，也就是以狩獵維生，以前沒有什麼養豬、養雞、養鴨的。我父親說日本時代早期得時候，日本人還沒有到我們山上來嘛，山裡都是動物嘛（顏：山就是電冰箱）。到日本時代中期以後接受日本教育，日本人也開始遷移我們下山，好管理我們，教我們種水田，教我們蓋房子，然後就配一些雞啊、鴨啊、豬啊，以前我們山上沒有雞啊、鴨啊，只有山雞。那時候才開始有在養牲畜。

陳：其實我們早期的生活都是日本人教的，我們的祖先都是住在深山裡，後來日本人以番治番，後來教我們種水田，教我們怎麼挖……。

顏：像那種半穴式的房子會放階梯嗎？



- 羅：（陳：沒有）有階梯，（顏：是木頭嗎？）是用石頭、土，階梯不是很高。
- 陳：最近我到眉原，我們的祖先是從那裏來的，現在是賽德克的，他們有特別建造了一個半穴屋，可以參觀。他們是向下挖，然後石頭疊起來，然後竹子蓋的，我有去看，是半穴屋。
- 羅：我記得大概3年、4年前，那個台大教授他也有去志樂溪，有看到那個石頭屋。我不敢跟他當面講，我爸爸有跟我講過，那個教授說是矮人族的，矮人祭的。我就跟他講矮人那麼矮，怎麼拿那個石頭啊！
- 顏：你剛說那石屋應該是新佳陽的人上去的，你有聽老一輩的人講嗎？
- 羅：對，我有聽我爸爸說過，志樂溪出水口那邊的房子倒了，那是新佳陽的，那地方原來是很平的，然後再進去約10公里，那邊可能是梨山的，也是志樂溪（陳：他們以前也曾經在那邊種過蘋果），然後再進去可能就是新竹了，可能你們講的那個石屋可能是新竹的（顏：新竹那個地方？），可能是接近新竹。因為上次那個教授在區公所的時候說他們是從新竹那邊走過來的。（葉：他們應該是走大霸、從馬達拉溪那邊過來的吧？）他們可能是走馬達拉溪，從觀霧那邊上來的吧！
- 葉：（看麗陽站主任辦公室林管區地圖）我們現在所說的石屋大概位置在80林班這邊，離新竹還有一段距離
- 羅：是這樣，過去新竹可能有一些林班是屬於和平鄉這邊。
- 陳：可能幾百年前，他們往西或往北遷移。剛我有說明，從很多資料顯示，我們原住民早期本來就是住在深山裡，所以我們的活動範圍都在深山裡，後來日本人開發森林，就是砍木材，我們原住民就開始反抗，所以日本人來開發的時候停頓了5、6年，就利用這個時間想一想有什麼樣的安撫措施來安撫我們原住民。
- 葉：你們剛說的新佳陽，是現在在住的新佳陽，還是更早期更早期的那個佳陽？
- 羅：我們說的佳陽是在溪裡的那一個原居地，是現在新佳陽的人的祖先居住的地方。
- 陳：就是我剛說有種蘋果，9K志樂溪進水口那邊的後面。
- 顏：種蘋果應該是日治時代的事？
- 羅：是不是日本時代才有我不知道，但我有資料說那邊3、400年前有100多戶人家，但資料我要找一找。志樂溪那邊分二大塊，一塊是新佳陽，再進去一塊是梨山。那環山沒有在志樂溪，環山在他們現在位置再進去一點。
- 顏：所以環山還不到武陵農場那邊？
- 羅：對啊，不過武陵農場以前是環山他們的地，後來才遷下來的。
- 顏：所以石屋那邊應該是屬於佳陽，還是梨山的？那邊還蠻裡面的。
- 羅：不一定，也有可能是新竹、桃園的。因為原住民是不斷的遷徙的，他遷徙有很多因素，尋找獵場、人口慢慢多，或是部落和部落間為了獵場打架、打仗，為了躲避打仗就遷徙啊。
- 顏：那像這樣遷徙，在一個地方大概會住多久啊？
- 羅：有的住20、30年，有的住40、50年，所以我們泰雅族是沒有固定的墳墓的，住在哪裡就埋在哪裡，等到要遷移時，我們也沒撿骨的，所以我們泰雅族是不

斷的遷徙的。日本時代的時候遷下來，就等於是定居下來了，一直到現在的政府，我們等於是定居下來了。

陳：關於埋葬行為，別的族我是不知道，但因為是我們的家裏的人嘛！所以我們泰雅族是都埋在床底下。

顏：嗯，我以前在武陵農場做過發掘，那邊的墓應該都是屈肢葬。

陳：其實原住民信教以後，很多的習慣都改了，像祖靈祭啊。

顏：你們在遷徙中間的點要離開的時候，會把全部的東西都帶走嗎？

羅：只有家當啊！像什麼刀啊、弓箭啊、碗啊、鍋啊，還有一些剩下的食物，但是房子不會帶走。只有這些，還有衣服。到了一個新的點的時候，再就地取材，再砍樹，因為以前森林很豐富嘛！你要什麼都有，要茅草有茅草，因為以前森林很豐富嘛！

顏：因為石屋那邊沒有發現有任何的東西，那如果半穴式的房屋如果都長的差不多的話，那我們怎麼知道那些石屋可能跟哪一個部落可能比較有關係？

陳：如果有機會的話，也許可以到新竹那邊看看哪一個地方離志樂溪的源頭靠的最近，司馬庫斯？（羅：志樂溪源頭這邊離佳陽比較近）。從遷徙來看的話，大家都知道我們泰雅族是從南投搬過來的，然後就一直往北，所以他的路線就是只要有山頭他就會走。

羅：有另一種說法，有文史工作者有過這樣的紀錄，說志樂溪這附近大概有好幾個部落，有好幾個頭目，就大家講好為了要繁衍子孫，要越來越多，所以我們要尋覓新的獵場，要燒墾。有3個頭目就講好，說你到新竹，叫另一個頭目到桃園，另一個就到台北烏來。因為我們泰雅每一條溪都有命名嘛，然後就說你到那一條溪以北，這樣。是有這樣的一個說法，就這樣分佈出去。所以我們每一條溪都有我們泰雅族的名字，不過新竹那邊的我不知道，我只知道我們這邊的。

葉：那志樂溪原來叫什麼？

羅：Ngganung。

顏：是什麼意思？

羅：是又狹窄、又深、又彎曲的意思。

陳：志樂溪 9K 以後的地方我去過，裡面真的很窄。

顏：那邊還有房子嗎？

陳：那時候我是去調查香杉的。直升機那時候把我們丟在那邊，然後我們自己走出來的。那個裡面真的很陡峭。

葉：那個 9K 大概在幾林班？

陳：就是出水口那邊，路也開到那邊而已。9K 裡面很陡峭，有很多深潭，要游泳過去，嘉祥應該去過。其他應該都沒有路了，都是峭壁。

顏：所以像這樣 10 幾 20 戶的石屋，住的都會是自家人嗎？

陳：對，一般都是兄弟，（顏：我有聽說你們會，譬如三兄弟，可能老大留下來，然後老二可能就遷徙出去），其實我們泰雅的生活裡，是屬於游耕的，一塊地

做個1年、2年，燒墾的，然後，大概2、3年，土地沒有養分的時候再找另一塊地……。

羅：其實這是最養生的，因為沒有用肥料。

顏：所以通常都什麼時候決定要離開？

陳：就像我剛講的，大概2、3年，土地沒有養分的時候。

羅：那是比較小的遷徙。我們是這樣，都是自給自足，沒有教育嘛，只要種的東西夠家人1年吃就好了。就譬如說我、我太太，一家大約5、6口的話，那時候大概不需要到1分地，大概200坪、100坪就夠了。我聽老人家講，以前的地瓜比我們的頭還大，芋頭也是這麼大，玉米那個隨便種也能長的很好。那大概2年、3年後，在大約200、300公尺外的地方再找一個100坪、200坪大的地方，然後就這樣，然後大概5年、10年、8年或10幾年，然後方圓大概1公里範圍內的地方都差不多了，然後才會遷徙到10公里、或20公里以外的地方去。

顏：那這種1、2年，2、3年的這種都會蓋石屋嗎？這種石屋感覺上也不是那麼容易蓋啊？就是說像這種半穴式的石屋，我是不太了解，蓋這種石屋需要大費周章，那他們蓋好後大概會住幾年才遷徙搬走？

羅：大概3、40年。（顏：所以他們會在附近游耕？）對

陳：我們睡覺有睡覺的地方，放穀子有穀倉，就是放五穀雜糧的地方，住的地方是分開的。（顏：也是都在附近嗎？）對的，都在附近而已。穀倉大都是圓的，但也不一定。

顏：所以石屋遺址在30年那，就是在附近這樣2、3年一直這樣游耕、輪作嗎？

羅：是的

顏：也就是在附近這樣2、3年一直這樣游耕、輪作，有的時候出去打獵。

羅：所以他住的、種東西的地方都在附近。種東西的地方就是果園，所以我們以前果園會在部落裡。後來很多都是日本人教的，他們把我們從深山裏面帶出來，跟我們講你們部落來這裡，但是住在這裡，找地啊，然後開始種一些五穀雜糧，地瓜、芋頭、麥、還有早稻、小米，還有一種類似紅麴那種的紅紅的，但很少用已經忘了名字，是可以直接吃的。還有南瓜，什麼都有啦。我爸爸說，他們以前什麼都有，吃不完的。但是沒有錢，沒有金錢交易。

陳：還有雞啊、豬啊，每一家都養……還有牛。

顏：牛？

羅：是後來有水田的時候才有牛，還有狗，狗是好幾百年以前就有，我們說土狗、山地狗的由來就是這樣。

顏：那儲存的鍋子和煮東西的鍋子是自己做的，還是買的？

陳：其實這是日本人來了以後，才有用鐵器的東西，鐵器是外來的。

羅：是這樣的，我是聽我爸爸說，最早給他們鍋的是荷蘭人，荷蘭人還是西班牙人我是不知道，但是他們是形容有紅頭髮，他們會給鍋子，還有槍，還有那個農具。我們以前也有農具，不過我們用的是石頭，用木頭，然後用繩子把那個尖



的石頭綁起來，我們以前都自給自足，不是很大面積，就是挖一些草、挖一些土。

顏：那你們會自己燒陶嗎？

羅：有（回答的不是很肯定），我有聽我爸說燒陶不是任何一個地方的土都能夠燒，要有特定的土，我們這邊的土不行，好像附近才有。

顏：所以是有燒陶，只是不多？

羅：對，不多。因為那時候山是我們自己的，都是我們自己在欣賞，所以沒有什麼藝術家。所以很少做。

顏：那如果很少做，又沒有人給的話，那你們怎麼煮東西啊？

羅：我有問過我爸爸，說你們以前鍋子是怎麼弄的。他說就荷蘭人給的，那在以前可能就是生吃、還是用煮的，或是烤的，那湯可能就是喝水囉。也不可能直接用木頭燒，我爸說這也已經難考了，考倒他了。（陳：因為他爸爸小時候就已經有鍋了。）我祖父說他們以前沒有接觸日本人，有接觸到日本人，但沒有受到日本教育，就是完全沒有受到外地的影響，他說有荷蘭，紅頭髮的，有帶鹿角的。

顏：所以他們用的鍋子是鐵的，還是那種硬硬的陶那種？

羅：我不知道。可是我爸說荷蘭人他們很好，是來傳教的。（顏：有進到這麼深山裏面？）這我不清楚，是我祖父那一代的，是應該有啦。日本人早期剛來的時候，他們有一點，他們的鍋有一種「毒」，會沒辦法生孩子，因為那時候文化語言不同，原住民以為他們是要來侵占我們的土地，所以日本人要用這種方式，但是日本人後來很好，所以像我父母親就很讚揚日本人。他說日本人給我們水田、給我們蓋房子，給我們衣服，也給我們燻鮭魚。只是那時有一些誤會，日本人送味噌送醬油，因為沒有看過以為他們是送不知道誰的血、誰的大便，所以就殺了日本人才造成了誤會。

葉：你爸爸講的是發生在佳陽，還是在下面這邊的？

羅：那是我祖父曾祖父那一代的事，是在佳陽的事了。

陳：是發生在青山的事，就比亞桑溪那邊。

顏：所以你們聽說莫那魯道的事，也是聽到老一輩的人說的嗎？

羅：莫那魯道這事是我們部落的事，是我們把他們擊退的。就日本人要「以番治番」嘛，就讓莫那魯道來打我們。那是在青山啦，那後來才有霧社事件嘛！（陳：莫那魯道那時有受到日本人的收買）

顏：那莫那魯道來打的時候，有聽說有青山的人躲到志樂溪那邊去避難嗎？

羅：沒有，沒有到志樂溪，就躲在附近而已。不過，附近像松鶴這地方的有聽到莫那魯道來攻打，我們是被賽德克攻打，他們就會來幫忙。他們要來幫忙，他們要走那一段可能就要走4個小時，到時仗都打完了，因為不知道莫那魯道他們什麼時候來，等到他們聽到的時候，再走4、5個小時上來，到時仗可能都打完了。

葉：那莫那魯道來打的時候，聽說會把女人小孩藏起來，不知道你們知不知道藏在什麼地方？或是說會整個村落先遷移過去？藏的地方會離部落很遠嗎？

羅：會先把老弱婦孺藏在部落附近，但是部落不會遷，等打完仗再把那些老弱婦孺帶回部落。但是莫那魯道他們來攻打之前，已經有南投紅香那邊的親戚已經先來通風報信，有2次的通風報信，說要小心莫那魯道要來攻打了。第一次的時候可能沒死什麼人，所以才會有第二次。

顏：所以躲避的地點沒有一定嗎？

羅：對，而且只有老弱婦孺。

顏：躲避的地點會特別蓋房子嗎？

羅：不會。還是部落的地方，只是比較隱匿的地方。第三次來攻打的時候，是力行那邊的紅香來通風報信，他們是我生父那邊的親戚，是我爸養父的表兄弟，我爸的養父沒有孩子，知道我爸爸沒有父母，所以就翻山越嶺來領養他們四兄弟。第三次是我們自己南投那邊的泰雅族來攻打，結果我祖父就在那邊罵三字經。

顏：那第三次為什麼是泰雅族來打泰雅族？

羅：還是「以番治番」嘛！莫那魯道只來打2次，可能是覺得為什麼原住民要自己打原住民，所以才不來打第3次。那時候莫那魯道來打的時候殺了29個，有女人也有小孩子。

陳：他們是趁著婦女帶著小孩去溪邊洗衣服的時候來打，可是我們部落殺了他們2、30個壯丁，人頭都還有帶過來。

顏：有的部落裡會有頭骨架，那像這種半穴式的房子也會有頭骨架嗎？

陳：南投中原那邊現在有做一個，有把頭骨架的頭骨該怎麼擺就怎麼擺的，都放在那邊。

顏：有的南部的部落裡會有頭骨架，那像這種半穴式的房子也會有頭骨架嗎？

羅：有，半穴式的就是先挖大概1米深嘛，然後用石頭堆砌上去，大概差不多有一定寬度，頭骨就會放在石頭上。我有看過那個相片，但已經忘了在哪裡看到了。就是在木頭上，有的掛起來，不是竹子，是用木頭，然後用繩子綁起來掛在上面。

顏：所以你有聽過你爸爸說過半穴式房子有頭骨放在上面？

羅：對。

顏：頭骨就放在外面，石頭上面、茅草下面。

羅：就是放在像窗戶一樣的那種框上，或是木頭架上，很多種形式啦，不一定要放在架子上。

顏：所以在山上蓋這種房子用的木頭和石頭應該都是在那附近拿的？

羅：對，就地取材。但我聽我父執輩的講說，只有2種樹的木頭可以拿來當作柱子。因為要插到土裡，只有2種5、60年，6、70年不會腐爛的樹，一種是檫木，一種是漆樹，擦到人的皮膚就會癢癢的。地上挖個洞就埋進去，20年過去可能只有表皮爛個1、2公分。青山那房子在地震前我們還有去看，房子還在喔。牆壁都腐爛掉了，只有柱子還在。

顏：那柱子裡的洞會塞石頭嗎？（羅：會。）因為我看過那種有的是一根的，有的是二根綁在一起的，會比較穩固的。

- 陳：那是以後的，我們的祖先很聰明，知道要選什麼樣高度的樹會剛剛好。
- 羅：我們的祖先真的很會挑，會用黃藤、還有苧麻做繩子來綁。
- 陳：苧麻就是以前我們原住民用來編織的。
- 羅：還有一種插銷，只能用一種樹做，桑樹。用桑樹不會爛也不會斷。
- 顏：那你們漆樹會去取那個漆嗎？因為南投那邊還有人在取漆。
- 羅：一般來說，因為容易對皮膚過敏，所以不會。
- 羅：我父親這邊顯示會先選用檫木，沒有檫木才選用漆樹。因為那個漆樹容易過敏，所以二種樹，首還是檫木，沒有檫木才用漆樹。
- 顏：那像石屋的石頭堆疊的方式有沒有什麼特別的規則啊？還是說只要弄穩就好？
- 羅：那不一定喔！有的人很會疊，是高手，紋路也都不一樣，也很會挑石頭。
- 陳：那個要看高度啊，石頭不能隨便亂疊的，他會挑他比較要的，就要沒有接縫的。
- 顏：那個外面通常會比較平，裡面會比較參差。
- 羅：對，那外面不能有縫，要排的比較密，這樣蛇才不會跑進去。所以外面是不能有縫的，那技術是很高的，已經沒有人會了。現在已經沒有砌得像以前那麼平、那麼好了。
- 顏：那取了石頭以後，是就這樣用，還是還會再敲修一下？
- 羅：不會再敲了。
- 顏：那石頭是都用山裡的，還是河裡的石頭？
- 陳：剛講他們用石頭砌起來，高度大概1米多，大概1米左右，不會很高，因為房子不高。（顏：因為還要加上半穴）那是很大的半穴。
- 顏：那門是不是只有1個？
- 陳：門只有1個，但窗戶就不一定，因為通風嘛！
- 顏：所以門是在大門的中間嗎？
- 陳：不一定，要看地形跟方向。不過一個原則就是門一定不能對著窗。大門一進去就是爐灶的位置。（顏：通常大門進去就是大廳，大廳就是爐灶，然後就是掛起來生火）
- 羅：房子裡面就是大廳、爐灶，然後有睡覺的地方，有掛東西的地方，反正很簡單就是了。掛東西就是掛背籃、掛刀、掛食物這些東西，以前很簡單啦。
- 顏：所以床是木跟竹？
- 羅：對。我們不是睡地上，是有架高的。我聽老人家講，也許有點開玩笑，他說最高級的是箭竹，箭竹就像是軟彈簧，睡起來不會腰酸背痛，很高級的，很舒服的。而且如果背會癢的話，只要轉個身動一下，就好像在替你抓癢一樣。那個木頭很硬，而且會有粗有細不一樣，可是箭竹在挑的時候就會挑粗細差不多的。
- 顏：所以除了你們剛講的那些地方以外，還有印象其他地方還有老房子嗎？
- 陳：應該都沒有了，現在都是現代的房子，果園裡面也都是鐵皮屋了



羅：是有啦，我有看過像司馬庫斯還有木頭、木板的房子，但是太現代化。我印象中我們泰雅的房子是用木頭這樣一個一個接起來，不是木板喔。現在的房子牆壁太工整了，我們以前是用那個圓圓的木頭，沒有那麼整齊。

顏：那木頭怎麼固定啊？

陳：用繩子啊！

羅：就是用苧麻，大部分是用黃藤啦！黃藤如果曬不到太陽也可以用好幾年。老人家也知道，如果這個黃藤耐用度是4年的話，他第3年就會先去再找適合的黃藤來把舊的剪掉。

顏：所以是大概可以耐3年左右。

羅：不一定，我是舉例說啦。

陳：沒有壞掉就不必換。那個不是全部都是黃藤，還要削，才能綁。

葉：現在的佳陽是日本時代才遷過來的？之前說的是佳陽舊社？

羅：現在的新佳陽是建德基水庫後才有的，原來的舊佳陽已經在德基水庫裡，因為那時間德基水庫的時候，水位上升，所以才搬的。那邊原來是志樂溪搬到那邊的，就在德基水庫對面的一個大平台，莫那魯道來攻的時候就是在那裏，這就是為什麼我們這邊的人會那麼氣莫那魯道、恨莫那魯道的原因，那時候在那裏還發生一個很大的鴻門宴。就是日本人和莫那魯道結合，然後3、40個壯丁被殺。那個鴻門宴是這樣，日本人對他們說我們不要再打仗了，然後就中午讓他們請客，然後16歲以上的壯丁都來，然後給他們吃鮭魚，喝日本清酒，然後日本人跟莫那魯道講好，差不多下午4點，醉了，而莫那魯道早就在那邊埋伏，然後差不多4點，以前沒有表，應該是看太陽的，莫那魯道看他們都醉了，然後就衝進來殺。所以賽德克·巴萊電影時，上面有公文來說我們泰雅不要去看。你說他是英雄嗎？我們泰雅有Gaga，所謂的英雄，老人不殺，小孩子不殺，趁人之危也不能打，真正的英雄是面對面。我們新佳陽有一個老師，已經退休了，w他叫小孩子不要去看賽德克·巴萊，因為他（莫那魯道）殺了我們祖父、曾祖父，是我們的仇人，而且是利用鴻門宴殺的，根本不算是英雄。他們一進來就殺，殺壯丁，殺婦人，所以嚴格說起來，我們很討厭他，這比青山事件更悲慘。所以後來賽德克·巴萊上演前，電視台要來訪問我爸，我當翻譯，訪問前，電視台先打電話給瓦歷斯·貝林，那時瓦歷斯·貝林已經沒有再作立委也不是原民會主委，記者說他想訪問羅進發有關青山事件，問他知不知道青山事件，瓦歷斯·貝林說他不知道，其實他知道只是不想講，因為他是賽德克·巴萊的後代，他當然知道，只是不敢講。那時候也是突然說要來訪問，本來是我哥要翻譯，後來是我，那時也是東講一個，西講一個，有點亂。

葉：所以舊佳陽已經被埋在水裡面了？

陳：沒有，還在，但是滿水位的時候會剛好淹沒到那裏。

羅：那裏的房子才是我們原住民原來的樣子，用茅草蓋屋頂，還有穀倉。後來是因為蓋德基水庫，他們才另外找一塊地遷移。不過，那邊的情況我是不太清楚。

（森林護管員孫嘉祥進來參與）

葉：（對孫嘉祥詢問）你去過那個史蹟保護區的石屋嗎？

- 孫：有去過，很久以前，有拍照片，但不知道丟到哪裡去了。
- 顏：所以你剛說佳陽原來在志樂溪，後來才遷到大甲溪德基水庫這個平台？
- 羅：對
- 顏：那平台叫什麼名字？
- 羅：我爸爸知道，但我不知道。
- 陳：那個平台很寬，梨山的人不知道叫它幾甲地。
- 羅：我爸說以前賽德克在那邊殺了很多人，會鬧鬼，晚上有很多哭聲，他說我們的祖先在哭，所以才從那個平台搬到對面，幾百公尺遠而已。
- 顏：那為什麼要從志樂溪搬到大甲溪這邊的平台？
- 陳：我想，人都是要方便的，志樂溪那邊太深山了。
- 顏：大概什麼時候搬到那個平台？
- 羅：這不清楚，不過應該可以從賽德克·巴萊來追究，但不是很準啦，賽德克·巴萊、青山事件應該都 70 多年了，不過他們是在青山事件前還是後我就不知道。可能 70 年左右吧！就是青山事件那邊，他們搬到那邊已經 100 多年了，確切時間我們不知道，大約啦。我姨丈有買一塊地，他好像有說平台那邊有一條路可以走到志樂溪出水口那邊。
- 陳：以前原住民都是用走路的。
- 顏：可能是覺得在那邊生活不方便，所以後來才慢慢搬出來。
- 羅：可能是跟買東西有關。我聽老人家說，口訪的時候說，他們好像是聽到荷蘭人來，有槍、鋤頭、農具。
- 顏：（指葉）他一年多以前有上去。
- 羅：你從哪邊上去？
- 葉：從武陵農場進去，翻過雪山再進去的。蓋在一個滿陡的碎石坡上，這些就是石屋的照片。
- 羅：它這個石頭和我們這邊的不太一樣，它這是有點方塊方塊的，我們這邊的石頭是比較圓（許：這是高山石頭）。
- 顏：那你看照片上的石屋，石頭蓋的方法和你們新佳陽那邊半穴式的房子蓋的樣式有一樣嗎？
- 羅：它這不太像是半穴式的，在地上就是這樣的嗎？
- 葉：它是蓋在一個斜坡上面，所以它是一棟一棟這樣往上蓋（顏：我覺得這次我們也要確定它是不是半穴式）。
- 羅：這也有可能厚。因為我們部落跟部落間也會為了獵場征戰過，他們這個不知道是不是在躲戰爭的時候用，因為這個石頭是用弓箭、用槍打不進去的嘛！也有這樣的一個說法，但也不一定準確啦！
- 陳：這從照片上看，看起來像是圓砌，這我們 Sagava 也有啊！
- 葉：在 Sagava 的哪邊？
- 羅：在 Sagava 的森林裡面，在步道旁邊，應該是要躲的地方。因為以前 Sagavay 最早是雙崎的地方，後來你們（指陳金時）有在那邊住過，（陳：我們部落也是從那邊過來的），雙崎就是在和平龍谷瀑布那邊啊。

陳：雙崎就是我們和平鄉的自由村。就是東崎路要到達觀的路上。（羅：也是我們泰雅族的），其實那個部落和我們這邊也都有親戚關係。

葉：您剛說馬崙山步道上也有這樣的石屋，從步道口走進去大概要走多久？

羅：大概 10 分鐘左右，你要去的話，我可以帶你去。

羅：（看照片）不過這石頭不一樣，應該是高山石頭，海拔應該 2000 多吧（孫：3000 公尺了）。這石頭都一塊一塊的，有稜有角。我們這邊的都是河邊的，不太一樣。這個跟 Sagava 的一樣，只是石頭不太一樣。

孫：我們以前是做野外調查時去過，位置在西稜，西南稜（大小劍），然後志樂溪在二條稜線間，石屋就在西稜這邊。從雪山這邊或從大雪山這邊進去大概都需要 3 到 4 天。因為過去在志樂溪這邊有很多這樣的聚落，中下游比較多，而上游就很少人去過。那一次調查回來，江博士（江國文？江博文？）有問我有沒有可能是小矮人或矮黑人住過的地方，因為我不確定是什麼就沒有回答，所以回來後我有請教老人家，其中有環山的耆老跟我說，他們以前會去山上打獵，會住在上面，有時候很多人一起去，然後會住在山上待一段時間。上面最主要的動物就是水鹿、山羊、山羌，那因為那邊比較高，箭竹比較多，水鹿有地方躲就會比較多。那它也是聽老人家說的，說以前去打獵時，因為那邊比較高，又要在上面生活一段時間，冬天又會下雪，那就像我們以前去打獵就要做獵寮嘛，納因為那邊的植物也只有鐵杉和冷杉，上面又沒有足夠的竹子，那時候也沒有帆布嘛，所以他們會用石頭在那邊疊，疊出可以休息的地方，或是避難的地方，等於說也是一個獵寮的型式，每次上去就會住那邊。因為那邊上面很廣，再上去就是箭竹林，那上面又分成條支流，一條往博可爾，一條往大劍那個方向，所以那邊水鹿很活躍，我們上去做過紀錄，拍攝影片，調查水鹿的路徑。（葉：那支流上面接博可爾那邊水鹿應該很多？）博可爾那邊多，再上去的幾個較平坦的河階平台也都可以看的到水鹿。

顏：所以環山那邊的耆老說的就是志樂溪上游那邊？

孫：對！

葉：所以是一群人上去打獵，而不是 1、2 個人上去打獵那種？

孫：對！小孩、女人、老人留在部落，每一戶都要派幾個人上去。

羅：我爸爸他們父執輩的也曾經上去志樂溪那邊去打過水鹿，取鹿茸，也是一群人上去，因為一隻水鹿種 2、300 斤，要很多人一起措。可是我爸爸說水鹿的肉不怎麼好吃，所以不怎麼去打水鹿。

顏：可是環山的傳統房子是半穴式的嗎？

羅：過去啦！

孫：你們可以去參考志樂溪下游的那些遺址的房子。（顏：下游的也是環山蓋的嗎？）是佳陽的。9 公里後面有一個，再上去對面有一個，然後再進去 10 幾 K 的地方那邊還有一個。因為那邊有木材和竹材，所以還可以看到一些木結構的一些房子。（顏：可是它跟這個上游石屋的還是不一樣？）它下面一樣也是疊石啊！可以去研究一下看看是不是同樣建構的手法。



顏：因為我們到時候會上去清一下這個房子，因為我們這個計畫有去做考古發掘，因為時間久遠，原來的石頭會坍塌，土會堆積上來，可能會看不出原來的形狀，所以我們這次會上去簡單清理一下看看原來的形狀結構。再接下去才會去做比較，看看是跟環山比較有關係，還是跟佳陽比較有關係。再接下去再看到到底是跟遷徙、還是避難或打獵有關。

孫：以地理環境來看，它後面就是火石山的稜線，而火石山的後面就是大安溪，就接近是馬達拉溪那邊。如果苗栗縣泰安鄉那邊的原住民如果要上來這邊也是一個很遠的距離，（陳：距離新竹很遠嗎？）新竹距離很遠

陳：其實在志樂溪活動比較頻繁的，都是從新竹苗栗過來的。

葉：可是志樂溪北邊的這個西稜靠近大安溪那一側都非常的陡，不太可能走這邊上來？

羅：以前有山徑啊！我祖母是新竹那邊的人，她說她以前從新竹那邊過來到志樂溪只要2天，應該是以前有山徑，後來比較沒有人走就荒廢了，而且以前的人體力也比較好。

孫：以前的部落都在比較深山，是後來日本人來了才遷到比較外面好管理，所以也不能說以前的人也不會住在比較深山裡面。

羅：我們泰雅族以前可能要追溯到大約200年前，我們泰雅族以前居住的最低海拔大約在1300公尺，紅香就是1300嘛！最高是2700，但是沒有找到類似的石頭屋，但是有沒有包括這個我不清楚，會下雪。

孫：那地方已經3000了，要考慮到氣候的差異性，那時候的氣候跟現在可能有差異性。應該也要考慮到為什麼在那麼高的地方存在這個東西，這應該跟一個行為、一個生活模式有關，當然跟環境也應該有關係。

葉：如果像蓋各種不同的房子，有沒有說大小大概都是多大？（顏：像是獵寮）

孫：這個看起來也不像是聚落，規模不大，又是在一個斜坡上，從一個聚落的規模來看是不夠的。

羅：從那個房子看起來都小小的，又是石頭做的，比較像是敵人來時躲避的地方。（顏：避難也會蓋像這樣的房子？）會啊！因為避難不一定只有12天，可能會一段時間，1個月、2個月，它們也要煮東西。

顏：那遷徙會嗎？

羅：會，中途站也會。

孫：遷徙的中途站也會，就像獵寮也是打獵的中途休息站。

陳：如果是避難的話，首要就是要不能讓敵人看到。

羅：像上次，3年前劉益昌博士有到我們那邊去考古，調查出來的結果說我們Sagava那邊1400年前就有人居住（顏：那是不同年代的一群人）。就在林誠牧師那裡，說有去挖，挖到交趾陶（顏：不是交趾陶，是陶片），1400前的一定是泰雅，一定是原住民的。

陳：在我果園整地時，徒手去挖，也挖到刀子，（顏：鐵的嗎？）鐵的，已經生鏽了，可能是比較晚的。

顏：那不一定，鐵在台灣的歷史已經有 2000 年了，大概 1800 前後這樣子。（羅：搞不好我們泰雅很早就有鐵了也說不定），台灣原住民最早進來的是泰雅和布農。

羅：都是高山民族。

葉：（對孫嘉祥）志樂溪中下游那種半地穴式房子的位置可以幫我標示出來嗎？

孫：可以啊！（葉：是都在路邊嗎？）都在溪邊，不過，可能不好看到，因為地震後的關係，河床、地形起伏的關係。我以前去的時候，也只有看到一點點。（討論地圖上標示點的位置，多人穿插表示意見與詢問）

孫：我記得以前有一個日本人有溯志樂溪過，每天怎麼過、怎麼走，寫得很清楚，可能可以去找那個博士去把資料調出來。（顏：有到山區的只有森丑之助，是他嗎？）好像是喔！不過可能要去問博士（顏：沒關係，這個我們自己回去再查。）他連簡圖都有畫。那時候是日本時代，聽說他那時候是找當地的山青一起去，一路溯溪，攀岩、游泳的，他之後就再也沒有人去過。

羅：那時候的泰雅可能知道路，現在太久沒有人走，就沒有人知道路了。像我們這邊到南投去，都是走稜線的，我們這邊也有路到雪山坑、雙崎這邊，比較遠的志樂溪可能也有路到新竹、桃園那邊，像梨山也有路翻過去就是拉拉山，以前都是走路啦。

孫：他們說這邊以前有建瞭望台（指著地圖）。（葉：是日本時代嗎？/陳：應該是日據時代）那時候是 Slamau 事件的時候，可能是日本時代吧！不過，以前部落跟部落之間就會打仗了，為了獵場的紛爭，才會造成一些衝突。

（討論日後上去作調查或發掘時的日期選定、工作人員等問題）

孫：（對葉子豐）你是之前就對這個區塊就有興趣，就有蒐集資料？還是因為這個計畫？

葉：其實以前就有興趣，也蒐集了一些資料，但就像剛講的，每一個附近的聚落在口訪的時候都沒有有關這個石屋遺址的記憶，所以才會覺得很奇怪，想說到底是跟哪一個聚落或族群有關。

孫：其實這如果是一個聚落也是不無可能，但是真的是太高了，不過，從雪山西稜地形的形成來看，整個西稜本來就有點像是河床隆起的高台，所以要形成聚落也是不無可能，如果說以前水源沒有問題，那原住民要居住也不會有什麼問題。

葉：劉益昌老師在民國 87、88 年的時候上去調查測繪的時候，就是紮營在遺址那邊，取水就直接下去遺址旁邊的溪谷，如果不是這幾年常常有缺水的狀況，我想以前應該水源會比較穩定。因為我 2 年前大概 11 月上去的時候，翠池的水大概也只剩下長 8 公尺、寬 2 公尺的大小，水深也才 10 幾公分。那時候我在遺址前後半小時的路程內有看一下，有一個碎石坡好像也有人堆置的石塊，但沒有那麼完整，也像是自然形成的；另外有一個古老的碎石坡，靠近溪床那邊有一個比較平坦的平台，我有進去找一下，但裡面箭竹太密，看不太出來到底有沒有人為堆疊的石頭。

孫：上火石之前那一段，地形上是比較平坦，那邊是比較上游，比較平坦，不像下游那麼陡峭。如果在那附近可以找到相類似的遺跡，那這就有可能會是一個聚落。

葉：聽說翠池旁邊有 2 間石屋，不知道是不是以前的登山石屋？

孫：翠池旁邊有 2 間石屋？這我沒有特別去看。因為那邊以前是鞍馬山的轄區，所以我算是路過，沒注意到。那邊算是三個工作站的交點。

顏：你剛說的在志樂溪下游的那個堆石，就是除了看到駁坎，還有看到類似房子的地方？

孫：應該是蠻類似的，那時候我出來的時候，是有特別去問，是因為之前有聽人家口述說那邊有什麼房子，然後後面就有一些圖資，上面就有標著什麼遺址啊、泰雅房子啦，什麼的，所以就有一些好奇心，想說是真的、還是假的。所以就特別繞過去，去看一看是真的還是假的，看看是什麼樣的型式。

葉：你所說的那個堆石，那個駁坎網路上有照片，堆得很漂亮，比較像是接近現代的那麼平整，看起來和上游石屋的堆得不太一樣。

顏：如果說上面還看得到木頭，那年代也應該會比較晚。

孫：對啊，因為木頭會腐朽，那到最後也只會剩下橫樑上面的一小段和掛著的東西。以這樣來講的話，那遺址還算是蠻新的。那真的是日據時代遷出來時留下來的

顏：剛有問，除了環山和佳陽以外，其他部落裡是不是還有老房子？

孫：這我就不清楚了。這要問他們在地的才會比較清楚。說實在，佳陽、梨山、環山那邊從國民政府退輔會上去以後，那邊就大量的開發。那邊有山地保留地，然後就租給外面的人，我聽我爸爸說，那邊的人下來參加運動會的時候，裝備非常的好，他們很有錢的，所以他們住得比我們豪華，所以他們的老房子應該早就都翻修了（葉：有啊！早就有登山散文集就有描述早期都看得到到處是一棟一棟的小洋房）。對啊，它們很多 30 幾年前就已經在台中有別墅了。

孫：我們都有巡視區，我的巡視區剛好就是在志樂溪中橫那一段，（那一段騎機車進去不是很危險？）我們都是閉著眼睛騎機車。便道那一段山壁因為地震，隨時會有石頭掉下來，所以騎車的時候都不看地上，都是看山壁有沒有東西掉下來，準備隨時閃避。

（吳主任回到辦公室，和吳主任聊天）

-----口訪結束-----



報導人	詹森（詹） 台中市和平區平等里（環山）里長，父親詹坤煌（民國 28 年次）為環山耆老	口訪日期	2016/05/18
		口訪時間	13：10-14：00
		訪談者	顏廷仔、葉子豐、李敏青
		記錄	葉子豐
口訪記錄			
<p>顏：我們這次是做雪霸國家公園管理處志樂溪上游那邊的一個人文史蹟遺址的調查，因為那邊有一些石屋，可是不清楚是什麼人留下來的，所以才需要在附近的周邊區域進行口訪調查。我們早上已經在雜貨店那邊認識林榮昇的女兒、女婿，因為林榮昇去果園，所以跟林榮昇的太太約好傍晚要進行口訪。</p> <p>詹：我們這邊年紀比較大的大概只有我爸爸和林榮昇，我爸爸今天去梨山，是台中市文化局帶去做什麼植物調查的。</p> <p>葉：我們今天本來也有要約新佳陽的劉金盛，但聽說也是文化局的人要帶去做什麼植物調查，聽說已經來了好幾天。</p> <p>（攤開地圖，並指出志樂溪人文史蹟遺址位置，以及雪山、翠池、雪山西稜、武陵農場、環山等相關地點位置）</p> <p>詹：這個地方我不太清楚，可能要問我爸爸。</p> <p>顏：武陵農場七家灣溪那邊以前也有環山的人，後來才搬下來的。</p> <p>詹：我們環山以前有的是在武陵，後來才全部搬下來。除了我們環山的人，南山部落本來在武陵也有聚落，後來被我們趕到南山村。以前就是因為有糾紛，後來我們就跟南山部落的人畫界線，他們就全部搬到南山村去，那個界線就是思源啞口，以上就是我們環山的。</p> <p>顏：那你們往志佳陽山的方向是不是有一個日本人叫賽良久的老部落，你知道嗎？</p> <p>詹：那個我比較不清楚。</p> <p>顏：就是往志佳陽那邊。</p> <p>詹：往志佳陽那邊的方向，我們老一輩的以前是在那邊有開墾地。我想，那可能是以前的工寮，不然就是有聚落在那邊，然後後來被徵收掉，就全部搬到我們這邊。部落本來是在這座山的後面，我們這邊本來有好幾個聚落。</p> <p>顏：你們知道的老部落都在這邊嗎？（循著里長指的靠近現在環山的附近）有開墾上到這邊嗎（靠近賽良久、志佳陽）？</p> <p>詹：都在這個附近，因為這邊都比較陡（指靠近志佳陽那邊）。這邊（指靠近環山的周邊區域）如果仔細看，地上都可以看到有堆石頭（顏：駁坎），這都是我們老一輩和祖先用的。</p> <p>顏：那有上到這邊嗎（靠近賽良久、志佳陽）？</p> <p>詹：我想，他們這邊（指著往志佳陽路線半路上）以前會不會有聚落在這邊，但人數可能比較少。</p> <p>顏：那知道地方嗎？就是開墾地，因為像這種開墾地都會蓋一些工寮。</p>			

- 詹：因為那些工寮，那也都已經都4、50年了，都已經倒了。
- 顏：但應該也都還可以看到石頭？
- 詹：摠！要找人研究的話，那也要找比較懂的人。
- 顏：本來想說，如果你爸爸在……，他今天去梨山，他們到幾點會回來？
- 詹：不知道欸，他早上就去了，
- 顏：是喔，他們是哪一個單位，我們本來也要去找劉金盛，聽說他們是文化局，可是我想文化局的人應該不會自己來。
- 詹：好像不適欸，好像是原民局的，有4、5個人來。
- 顏：那如果這種開墾地的位置啊，老一輩的人還知道地點嗎？如果說要請他們帶我們去，有沒有可能啊？
- 詹：也有可能啊！
- 顏：那現在部落裡除了你爸爸、還有林榮昇外，還有哪幾個比較知道這種老一輩的事情啊？
- 詹：部落裡一些老一輩的都去世了，比較懂得好像只有我爸爸跟林榮昇了。本來還有一個最老的，80幾歲的，可是他現在手、腳都不方便了。我們現在這樣訪問他也比較沒有辦法表達，只有像我爸爸和林榮昇比較有辦法表達說哪裡或在哪裡。
- 顏：所以你們的領域到？是不可能上到這裡（志佳陽一帶）？因為有聽說這邊很陡，會直接這樣上來嗎？
- 詹：會啊！那時候我們老一輩的還直接這樣穿過！（顏：以前的這麼會走路啊）
- 顏：那以前開墾地到這邊，那上到這邊來（指賽良久、志佳陽一帶）？
- 詹：從這邊到這邊這個區域都有啦（手指地點未越過志佳陽）。一直到馬武巴區域這邊都有。
- 顏：那蓋的工寮型式大概會幾間在一起？
- 詹：這個我們以前開墾地就是頂多就是一間，然後如果是你自己一個去開墾，如果說你這塊是5分地，然後這邊就會蓋一個工寮，也差不多頂多相隔幾百公尺這樣。
- 顏：所以說，如果這樣很密集，像這樣我們昨天在這邊看到11間（指火石山遺址），然後在這邊更有20幾間連在一起（指志樂溪遺址），這個應該不算是工寮，是不是？是不是已經算是聚落了？一個是火石山下營地這邊，一個是雪霸國家公園的史蹟保存區，因為他們覺得這個很重要，可是他們很想知道這到底是誰的祖先的。
- 詹：……………。
- 顏：通常這種工寮如果有駁坎，頂多也只有1間、2間、3間這樣子？
- 詹：這個是不是志樂溪（手指地圖志樂溪區域）？
- 葉：（手指雪山西稜登山步道）這是從大雪山往雪山的登山步道，在下面一點的就是志樂溪（手指志樂溪）。
- 詹：我看，這邊（指火石山遺址和志樂溪遺址）可能是苗栗這邊的。
- 顏：你覺得是苗栗這邊的？你覺得你們不會上到這邊來？

- 詹：我們頂多是上到這邊，或是苗圃這邊而已（主要指志佳陽以南區域）。
- 顏：那有比較完整的舊部落嗎？那這邊的開墾地有看得到的房子嗎？有比較容易到的嗎？
- 詹：有石頭的房子是很少看到，但是很多人家有看到很多以前做的駁坎。那這邊我想應該是苗栗那邊的（指火石山下營地和志樂溪遺址）
- 顏：從這邊下來很陡（指志佳陽往環山），但是對你們應該沒有什麼感覺。所以就沒有聽說有從這邊一路上來（指環山越過志佳陽）？如果說這邊是開墾地的話，是不是太遠了？
- 詹：摠！
- 詹：志樂溪這邊，有聽佳陽部落的說過他們以前在志樂溪實際住過，好像就在你們發現的石屋這附近。他們最近好像有打算要去。
- 顏：他們好像是住在舊佳陽。（葉：佳陽的舊部落是在志樂溪壩這邊跟中游這邊，然後後來遷到五甲地這邊。）
- ……………（里長接電話中斷談話）
- 顏：因為我是不確定跟哪個部落有關，至少你們有你們以前部落蓋的樣子，然後佳陽那邊也有一個，然後苗栗那邊我們還在找，再找看看哪一個最接近。我們10月的時候會去做考古的發掘，做考古發掘的時候就有可能找到一些他們留下來的東西，然後可以去測年代，因為現在老人家知道的年代都太近了，其實很多都已經不知道，然後至少這附近的幾個部落可以拿來做比較這樣子。然後，說不定你們這附近這幾個部落的祖先搞不好是同一群人也有可能，所以才想說如果你知道你們的開墾地或舊部落哪邊有比較完整的讓我們去做紀錄。佳陽那邊也是一樣，然後我們在跟這附近的比較。
- 詹：那個要找我爸爸，因為他們以前小時候，差不多是5、60年前還有跟著一起上去工作，他們比較知道哪一個山有哪一間哪一間這樣子。
- 顏：那你爸爸有可能帶我們去嗎？（詹：摠！）他去梨山晚上應該會回來吧？
- 詹：不清楚欸，他早上就去。
- 顏：啊！不然你打電話問他一下，要不然我們去梨山找他（眾人笑）。
- 詹：我們老一輩以前的上山去打獵，這些山都走過。像我們的話，頂多就是這附近周圍這邊，然後我們也大概知道說這附近的，像靠溪邊的，他們在這種小米、還是地瓜，然後有些是以前一個聚落，如果說有幾間聚落，會不會就是他們以前打香菇的，（顏：香菇為什麼用打的？）因為我們以前那個鋸木頭，然後先把它弄倒，3、4年以後，然後再用斧頭或木頭去把它打打打。我們以前也是靠香菇過生活的，那時候還沒有種水果。
- 顏：所以有種小米…？
- 詹：那好久以前的事了。我小時候還有，年輕的時候還有跟著我爸爸去做。這是司界蘭溪，交界點在這邊，這邊工寮有4、5間，都在這邊。沒關係，等一下我再用鉛筆畫上去。
- （詹里長電話中中斷）
- 詹：我爸爸現在還在梨山，傍晚才會回來，晚上和林榮昇約好會去他家。



- 顏：那我們就晚上就一起去林榮昇他家。
- 詹：因為…我們以前這邊有幾個工寮，我們有去過，但是那些工寮大水沖過以後，然後地形又變，所以都沒了，找不到了。
- 顏：那你們離開工寮以後，通常都不太會留什麼東西齣？
- 詹：有些什麼鍋子啦，有些什麼煮東西的啦有時候都會留啦。因為有時候一年四季還是會過去。
- 顏：可是像這種工寮也沒有幾間，是不是？
- 詹：記得小時候去的時候，那時候好像有3、4間的樣子。
- 顏：所以這個很不尋常欸，有21間（指志樂溪遺址）。
- 李：那你們那個工寮是用什麼做的？
- 詹：我記得那時候上面是蓋鐵皮的。
- 顏：那有記得下面也是用疊石頭去蓋的嗎？
- 詹：那時候有用木頭蓋的。你說的是這邊這個位置嗎（指志樂溪遺址）？我在想會不會苗栗這邊的。
- 顏：因為苗栗這邊過去好像比較近齣。有聽說嗎？你們跟他們好嗎？可是如果以這種地形來看，好走嗎？因為我們是都覺得很難，那以你們呢？
- 詹：因為他們一定是沿著溪這樣子上來，有的會找比較好走的路，像這樣。
- 顏：所以也可以沿著溪谷這樣上來，再翻過去，這樣就到了。（詹：對。）
- 葉：那有沒有聽說以前那些老獵人上山打獵，他們大概都走到哪？因為開墾地是到這邊，那他們打獵應該還會走到更深山裏面去吧！
- 詹：這個獵場，以前這邊全部都是，雪山這邊都是，我們會翻過來。但是齣，一般獵場是，我聽我爸爸，就是我的祖先、曾祖父他們，他們幾乎都是往南湖溪這條，地也比較平，也比較順，然後那邊獵物也比較多。而這邊比較陡（指往雪山這邊的方向）。
- 顏：可是如果是獵寮的話，應該是不會蓋那種房子吧。（詹：應該不會）
- 詹：不然就是什麼，就是我們以前是從發祥地這樣過來，就是我們的老祖先，然後這樣過來的時候，我們到一個聚落就是開始，然後我們和中部以北的泰雅族比較有關係，就是我們的支流開始慢慢分的時候。會不會是當初在分的時候，就在這邊蓋一個聚落（指志樂溪遺址），然後再從這邊在分出去。
- 顏：摠摠！因為那時候有幾種說法啦，就像說你說的就是其中一種。
- 詹：我們這樣走一走，大概就是，然後這樣走出去以後，然後就可能覺得我們這邊人又太多，沒有什麼地方可以種什麼東西，然後就幾個人，一個家族這樣，然後就往別的地方去走這樣子，然後就一個聚落以後，然後到這邊以後，如果真的又沒有辦法種植、沒有辦法開墾的話，然後這邊就又開始分散，然後就這樣慢慢分這樣。
- 顏：這樣也是有可能。可是像這樣慢慢分，會在那邊住很久嗎？
- 詹：會住一段時間。

顏：摠摠，會住一段時間。可是，是有另外一種說法是逃難，是說他們當時是被別的部落追趕的時候，先在那裏先建立一個部落，先定一下，可是如果是這樣的話，會住大概多久？應該不會吧？

詹：因為我是在想，要不然就是我們以前在分的時候，然後到這個地方，人又多，沒有辦法那個，然後別的家族就自己帶自己的家族，然後再去找新的開墾地，然後我在想是不是這個情形。

顏：也是有可能。因為這邊的房子是用那種大的石頭，像這樣子蓋（以近日上山拍的照片顯示給大家看）。你們會蓋這樣子的房子嗎？

詹：比較不會。

顏：啊，不然你們工寮會怎麼蓋？

顏：（以近日上山拍的照片顯示給里長看）這房子這樣蓋，是蓋在碎石坡上。

詹：對啦，我們這邊底下蓋的時候是用大的石頭去砌，會先挖一個，因為以前舊的都比較矮，先挖一個半穴，然後再用石頭去疊。苗圃這邊，他上次講說，這邊是誰的地，然後他們的工寮在哪裡。（顏：還看得到嗎？）還看得到，雖然草很多，但是你看還是看得出來形狀。

顏：那苗圃那邊還有幾間大約還可以看出形狀的？

詹：我不曉得，因為我爸爸只有指那間給我看。

顏：你們苗圃那邊離這邊有多遠？是可以去看一下，看一下樣子像不像。

（里幹事進來，顏對他再簡單說明一下計畫的工作內容及今日此行訪談的目標）

詹：（里長、里幹事泰雅語交談後，里幹事代發言）苗粟有一個家族也是從七家灣那邊遷移過去的。100多年前，二邊往來是很頻繁的，來回來回這樣走動。

顏：如果是從現在的武陵農場，你剛說他們是遷下來遷到南山，那他是不是可能有一條路徑…？

詹：沒有啊，他們是往那邊下去（指往東），他們不會往這邊過去（指往雪山志樂溪方向）。因為他們往這邊走，桃山這邊有一條路可以直接往他們南山部落，（葉：摠摠，有聽說以前這邊有一條古道。）他們那邊好像都是從這邊進出。

顏：那你爸爸跟你說的苗圃工寮離這邊有多遠啊？可以去看一下嗎？

詹：還有一段路啊！

顏：那你們這附近的舊部落有哪邊是比較完整的嗎？

詹：以前的舊部落現在都看不出來了，因為都已經種東西了，只有這附近，還有苗圃那附近有開墾過的，我爸爸他們比較知道的說，這是誰的地，哪邊有開墾過，也知道哪一個祖先在這邊開墾過，那你說再進去這邊就好像比較沒有了。

顏：所以這附近有開墾過的地的工寮，也是要問你爸爸才會知道？

詹：摠摠！因為他們比較知道。

顏：那如果下次再跟你爸爸約，帶我們去附近的開墾地，那這樣子時間大概估計需要多少。如果說，譬如我們早上來，這樣去來得及嗎？

詹：這個早上去，來回應該可以。這個我爸爸他應該比較知道，因為他們小時候比較有去，哪一塊地是誰的，有沒有蓋工寮會有一些印象。

顏：早期大概有幾個家族啊？

詹：那個我就比較不清楚了。

.....

顏：那你媽媽也是這邊的人嗎？

詹：我媽媽是南山的人。

顏：那因為我們跟林榮昇約 5 點，離現在還有一些時間，不知道你可不可以跟我們講一下這附近的開墾地怎麼去？

詹：你們走到這登山口，要爬這個坡，這附近都有他們以前擺的那個駁坎，以前擺的都會比較矮。登山口這邊有一個工寮，是林務局的，這附近都有。

顏：這附近會很陡嗎？

詹：不會啊！

顏：所以你說的工寮大概都在這二邊嗎？

詹：摠！你走這個登山步道，旁邊的斜坡看一下，應該都可以看的到以前做的駁坎，雖然有些都壞掉，但仔細去看還是可以看得出來。

顏：想說還早，我們去看看。

詹：我想，他們老一輩的還有上到這邊去打獵，越過這邊（雪山西南稜雪劍線）到這邊去打獵（手指翠池、志樂溪上游附近區域），我有聽我爸爸說過他們以前有去那裏過，（顏：搞不好他有看過。）這我就知道了。

顏：那佳陽那邊的有聽說也會到這附近打獵嗎（指翠池、志樂溪上游附近區域）？

詹：他們不會來這邊打獵，因為這不是他們的獵場，而且也比较陡。而且他們以前有一個聚落在這邊（指志樂溪中游），獵場也在這邊，所以應該不會來到這附近打獵（指翠池、志樂溪上游附近區域）

顏：那你爸爸以前翻過這道稜線去打獵是獵什麼？是獵鹿嗎？

詹：以前都是放陷阱啊，我們這個地方是山羊比較多。

顏：可是那是表示那時候那裏是沒有人的，所以才可以去那邊？算是你們的獵場？

詹：算一算，這邊還是我們的傳統領域。

顏：那你爸爸還有留以前的獵槍什麼的嗎？

詹：都沒有留。我們老一輩的以前打獵很少說去打到什麼鹿、山豬什麼的啊，很少！他們用獵槍大部分都是打飛鼠。打獵就是放狗，然後比我爸爸更年長一輩的就是用傳統弓箭射。

顏：我看日本的老照片，你們是用傳統弓箭去射魚。

詹：也有。他們以前打獵是這個山走一走，看動物必經之路以後，去找幾個人，帶狗，然後從頭一直趕狗，然後老一輩的就是這樣，這邊二個、這邊二個、這邊二個，然後狗追的時候，他們就聞不到味道，然後就用弓去打。

顏：摠摠！那也很有趣欸。

詹：因為正常的話，我們這邊都比較少去。

顏：這邊比較少去，所以大部分都是往南湖溪這邊去。因為這邊的房子裡的冷杉都已經很大了，所以我們是推斷已經有好幾百年了（指志樂溪遺址）。不知道，這只是推測而已。



詹：是這樣，我們以前是都小孩子跟著爸爸上去，有時候聊天就會聊到說我們以前有來過這邊，這邊是誰先來到這邊的，打獵的話就是誰以前來過這邊打獵，附近有誰以前蓋過、住過、有在這邊開墾過。但是這邊我沒去過就比較不知道（指志樂溪遺址附近）。

.....

顏：那今天就先這樣，就不打擾您去果園，我們就先去四處看一看，晚上再去拜訪林榮昇，同時看你爸爸在不在。如果你爸爸不在的話，那我們下次再跟你爸爸約時間，那如果可以的話，看可不可以再帶我們走一段這樣子。

顏：對了，你們以前除了種小米，還有地瓜外，有種高粱嗎？

詹：好像沒有，不曉得欸，不過有種一種可以釀酒的，好像還有 Tamun，做酒的，國語我不會講。小米也可以做酒，但是 Tamun？就也是一種做酒的，甜甜的（顏：是梨嗎？）不是梨，因為老一輩的那時候還沒有種梨子（葉：是李子嗎？）不是李子。（顏：我問的是一種穀類，像紅藜那一種的）

顏：好，那我們就下午等看看爸爸有沒有過去，以後有不清楚的再來請教。

-----口訪結束-----

（資料來源：本研究資料）

報導人	林榮昇（林） 台中市和平區平等里（環山）耆老，民國 26 年生、現年 79 歲。（林妻陪同協助翻譯 或表達）	口訪日期	2016/05/18
		口訪時間	15：40-17：30
		訪談者	顏廷仔、葉子 豐 、李敏青
		記錄	葉子豐
口訪記錄			
<p>顏：21 間那種房子，用照片給你看，就是還蠻有趣的。它有 21 間那種用石頭堆起來的房子，然後雪霸國家公園，在這裡（指出地圖中志樂溪遺址的大約位置）。這房子應該是很久了，應該是好幾年了啦，所以它只剩下石頭的基底，大概長這個樣子（找出相機裡的照片給大家看）。它這邊是一個碎石坡，房子大概是長這個樣子，就是用石頭疊起來的房子，有 21 間，可是它那個屋頂都不見了啦，就大概只有這樣子，石頭牆疊起來，1 間 1 間的樣子。它是這樣的一個長的斜坡，我們有看到 2 個類似公共的平台。那因為我是做考古的，所以啊，我們下次的時候啊，會去做這個地方的發掘，就是因為如果說我們可以找到以前留下的木炭或是他們用的東西，沒帶走的話，可能可以知道年代，但我們要先申請。我們現在是想說，除了做考古以外，我們也在做訪談，想說知道你們年紀比較長的，有聽到比較老一輩的人有聽說有到過這個區域的；我們、雪霸的人想知道，這到底是誰蓋的房子。</p> <p>林：這個是荷蘭人的？</p> <p>顏：荷蘭人沒有到這麼高。</p> <p>林：荷蘭人最後是到…（不清），荷蘭人曾經來過，他們不是只有這邊，好幾個地方都有。</p> <p>顏：我們現在是這樣子，那環山在這邊（手指地圖），你知道哪邊有聽老人家說過有舊部落的地方嗎？因為我們是想說走幾條路徑到這個地方（指志樂溪遺址），一個是從苗栗泰安這邊過來，一個是環山或佳陽這樣從雪山這邊過去，那這路徑不知道有沒有一些老部落。因為我們剛有去找里長，他是說他知道有一些以前的工寮。</p> <p>林：那個工寮是他們去打獵的，是打獵住的地方。</p> <p>顏：那大概在什麼地方？那賽良久這附近有嗎？</p> <p>林：這一帶有（手指環山附近區域）。</p> <p>顏：大概在？這邊有一個賽良久部落，因為日本人在這邊好像有一個部落嘛。 （林：有！）你說這邊有，那你有看過嗎？</p> <p>林：我有看過</p> <p>顏：你有看過，那你去過嗎？</p> <p>林：有 10 幾間，也是用石頭蓋的。</p> <p>顏：啊除了這裡，那到還有其他的嗎？</p>			

林：老部落以前有住過，現在沒有人住的嗎？

顏：對，因為他們離開的時候，東西應該沒有全部帶走。

林：對，好像這一帶、這一帶都有（指環山附近的區域），都還有用石頭疊起來那種的。

顏：那是茅草屋嗎？

林：不是茅草屋，也不是石板屋，是檜木。

李：是木板做的屋頂。

顏：那剛剛里長有說這附近有開墾的工寮？有嗎？

林：是打獵的獵寮。

顏：那打獵的時候會到這邊來打獵嗎？剛里長說他爸爸以前會到這邊來打獵。

林：有，小時候的時候。

顏：那你有聽說泰安的人會到這邊來嗎？

林：有時候會碰到。

顏：所以你們這邊的人跟泰安的人都會上去這邊，那佳陽的人會去嗎？

林：有！會...！

顏：所以這地方就沒有誰是固定住在那邊，就是獵場大家都會去嗎？...就是因為這邊有 21 間，然後這邊也有 11 間，也是這種石頭疊起來的房子。

林：就是差不多是以前那種房子的樣子嗎？

顏：那因為太久了，垮掉了，所以也不知道原來的樣子。

林：（想了很久）這邊跟這邊的中間還有 2、3 間（指志樂溪和火石山遺址之間）。（顏：你有看過？）對！有看過。

顏：所以你有看過這 21 間？

林：以前跟日本人登山的時候，所以在這邊和這邊的中間有 2、3 間，那在河的這邊還是那邊？

林：在河的旁邊。

顏：會在這邊嗎？（林：可能！）那我先大概畫一下，那這也是獵寮嗎？

林：不是打獵的。

顏：可是 21 間會是打獵的嗎？（林：不是打獵的。）應該是住的嗎？

林：不是住的，他們去打獵的時候住的，沒有打回家。

顏：也蓋這麼多，所以這 21 間是打獵的這樣子？

林：好幾個人去打獵，不是 1、2 個人。

顏：所以你看過的時候，那邊有人住嗎？

林：沒有人住了。

顏：所以這 11 間你有看過嗎？

林：看過。

顏：所以這 21 間跟 11 間你都有看過？（林：嗯！）那這 2、3 間你也看過？（林：嗯！）那你看的時候還有屋頂嗎？

林：沒有屋頂了。

顏：所以你看這邊的時候，旁邊是不是都是箭竹林，然後中間是石頭？



林：對……。差不多是2公尺，然後放木頭，裡面的木頭也是檜木。（顏：檜木的木頭做成的屋頂？）是二邊是檜木的皮做的。（顏：下雨不會漏嗎？）不會漏。

顏：所以二邊是檜木的皮，這麼厲害啊！

林：因為那邊沒有茅草啊！

顏：我本來以為是用箭竹，所以是檜木的皮喔！可是那裏有那麼多檜木嗎？

林：

顏：你大概幾年前看過的？你現在幾歲？

林：我二十七、八歲時看到的。民國26年520生的。

顏：跟我爸一樣，我爸也是26年生的，不過他現在不在了。

林：我開刀過2次。（顏：不過你看起來很年輕啊！）

顏：那你現在比較近的地方有可能帶我們去嗎？

林：這邊是多少公里？（顏：1格是1公里）那算一下幾公里，5公里，那很近啦，

顏：那你可以帶我們去嗎？下次。

林：這邊？（指志樂溪遺址）

顏：沒有啦，這太遠了，不好意思啦！就這附近啦（指環山附近）。

林：就環山這附近……。

顏：聽說苗圃這邊也有？

林：（指環山附近另外一個地方）這邊他們聽說可能種什麼地瓜，那是荷蘭的人。

顏：真的！那在哪裡？大概要走多久？

林：大概在這邊，差不多要走2個小時。

（林妻提醒林榮昇是要環山附近的地方）

林：我以前曾經帶過靜宜大學的學生去過。

顏：那我們下次約，等你們比較不去農地，比較閒的時候。

（林妻說明那要等到採收完，大約是9月的時候）

顏：那沒關係，因為我們10月的時候要去這邊做考古發掘，那我想你們應該也會想知道這跟你們族群有沒有關係。

（林妻問我們在山上住幾天，顏回應說我們去山上7天，今天已經是第8天了。）

顏：所以我如果9月的時候來找你們，我們去你說的這一個（指環山附近西側的舊址），就這附近比較近的。那這個5公里的可以帶我們去嗎？

林：可以。

顏：那要1天，還是2天？

林：2天。

顏：那我們在這邊住1天這樣子。那你剛說你們這邊以前去打獵，是打什麼？

林：用弓箭啊！放陷阱啊！抓山羊、山鹿。

顏：所以你剛說在這邊會遇到泰安的人、佳陽的人跟環山的人，那還有其他的嗎？

林：新竹的也有。

顏：新竹的哪一個部落？

林：田埔（發音為「田埔」？）部落。

顏：他們也都是去打獵？（林：對。）所以照理來說，這個地方如果你們大家都會進去那邊打獵，就已經沒有人會固定住在那邊了。

林：沒有。

顏：所以這樣大家才都可以去那邊打獵。所以你們去那邊打獵的時候，你們會去住石屋嗎？

林：我們一次大約 7 天，會住那邊或隨便住。

顏：所以你剛說的 3 個，包括這 2、3 間跟 11 間，你那時候看到的也都是檜木的屋頂這樣子？（林：同樣的。）所以應該都是同一批人蓋的這樣子，那有聽更老一點的老人家說是誰蓋的嗎？

林：不知道是誰蓋的，那時候我還沒出生。

顏：那你那時候看到的時候，房子裡面有長樹出來了嗎？因為我們現在去看的時候，有的房子裡面樹長得很大棵。

林：那時候有看到爛掉的木頭一點點，我們在那邊是用帆布蓋在那邊睡。

（林妻提醒說已經 50 年前了）

顏：那大概就是 51 年前的，可是搞不好那已經沒有人住很久了。

（林妻提醒說後來都在這附近，可能 2 天就回來了。）

林：光復後就沒有人過去了。

顏：那到這邊的路，依你們以前常常走的路徑啊，你覺得怎樣走是最近的？就哪一個部落是最接近、比較有可能是蓋這個房子的？

林：就環山啊！（林妻看地圖提醒說環山比較近，還有新竹比較近）

顏：新竹比較遠是不是？那泰安……

林：我們走河流上去，我們去雪山是走這條河流上去，然後沿著溪這樣一直上去，走到雪山再翻過去，然後再走稜線過去。

顏：嗯嗯！因為剛里長說他們在這邊有蓋一個工寮，可是應該沒有幾年的工寮。

林：也是打獵的。

顏：所以你們是走這條路到雪山後再翻過去。那佳陽是指新佳陽還是舊佳陽？

林：舊佳陽

顏：那舊佳陽的人也是跟你們環山的人一樣走這條路上去嗎？

林：不是，舊佳陽的人從這邊，也是順著河流這樣上去，然後就跟我們的路一樣了。

顏：那知道泰安的人是怎麼走的嗎？他是哪一個部落的人？就是你們遇到的。

林：泰安？應該是天狗那邊的人。

顏：那你知道他們是怎麼走的嗎？

林：（天狗、梅園超出地圖範圍）天狗可能在這邊…

顏：所以他們也是走河流，然後也是到稜線之後這樣過來？

林：對！

顏：這樣會不會是泰安天狗的比較近？

林：他們比較近。（林妻向顏提問：你的意思是不是可能是他們先蓋先住的？）

顏：（林：都差不多喔…）差不多，不過你們也走很快嘛！因為通常要蓋到 21 間，是不是有住一段時間，不是像那種一般的獵寮住一陣子而已。

林：不適只有環山欸，還有南投的去打獵，在那邊蓋了 2 間。

顏：可是同一部落的人，有可能在這裡蓋 2 間，在那裡蓋 2 間嗎？

林：（林妻代為回應：人多了當然一間啊，不過也不算是真的一間啦，可能是隔著一間一間的，不會蓋得那麼漂亮。）嗯嗯！可能是大家分開蓋的，人多也不超過 5 個。

顏：可是他看起來都很像，看起來是同一批的人蓋的。

林：其實南投的也會往這邊去打獵

顏：南投那邊也會去這邊打獵，那有聽老一輩的人講說……

林：那也已經差不多有 100 多年了。

顏：100 多年，可能不止喔！所以還有聽更老一點的人講說有人住在那邊的事情嗎？

林：有啊！打獵的人，不管是哪裡的人都到這邊來打獵，苗栗泰安的啦，那個南投仁愛鄉的

顏：嗯嗯！都會去那邊打獵。那有聽說誰住在那邊，還是只有打獵的時候住在那邊？

林：只有打獵的時候。也不是只有男的，也有女的去住。

顏：也有女的去住，那有小孩子在那邊嗎？

林：沒有。

顏：所以只有打獵的時候住這樣子。是喔！可是看起來，很小的地方蓋那麼多的房子也蠻奇怪的。

林：嗯…。就是說你蓋的房子就自己住。

顏：可是那怎麼會大家蓋的都很像…

（林妻提問：可能是那個地方比較平原還是怎樣。）（顏：那地方一個斜坡。）

林：就是擺石頭上去。

顏：那種擺石頭上去會是半穴式的嗎？還是平面的？

林：有平面的，也有陡一點的。

顏：也有陡一點點的，可是他如果蓋斜斜的話，也是這樣子住嗎？就是這樣斜斜的。

林：有挖平！

顏：就是這樣弄一個平平的。那你去看到的時候，還有留下他們的東西嗎？房子裡面內外啊！

林：都沒有哇！

顏：沒有，都空空的。

林：東西是有，是炒菜鍋，現在已經沒有那種鍋了。

顏：是什麼材質？是陶器嗎？可以借我看嗎？

林：好像有。

（林妻要大家等一下，林榮昇進去拿）

(顏：阿祖留下來的？)

(林妻補充：不是，是炒菜過，很毒的，那東西是以前日本人留下來的，是生鐵的，很輕的，像很多那種老一輩的東西，阿祖啦、阿嬪啦，連那個鋤頭都留下來。然後那個被人家看到就這樣拿去、拿去…。後來他就自己藏起來。他的媽媽 100 歲，他的阿嬪 106 歲才過世)

(顏：那有留照片嗎？)(林妻：有啊！)

(林榮昇拿鍋子出來)

顏：那我可以放在這邊拍照嗎？那你去的時候有看到像這個？

林：像這個是光復後的(照片：20160518\_環山\_林榮昇\_wok-03)。

顏：那這個是在哪裡拿得？這跟山上應該沒有關係？

林：這阿祖的(照片：20160518\_環山\_林榮昇\_wok-02)

顏：那這個是山上拿下來的(照片：20160518\_環山\_林榮昇\_wok-01)嗎？

林：對！

顏：真的喔！你怎麼那麼厲害！……那這個怎麼軟軟的？這也是從山上帶下來的嗎？

林：這也是阿祖的，嗯嗯……

顏：那你怎麼會想要把它帶下來？

林：就想說……

顏：就想說可以留作紀念……

林：還有好幾個。

顏：這個很重要，不要再給人家拿走。那你們還有留下以前的嗎？我們做紀錄而已，拍照就好。

林：(林妻轉達)帽子可以嗎？

顏：可以可以。

林：(林妻轉達)有太多東西，放在工寮，一下想不起來。

顏：是喔！你好念舊喔！

(林妻提醒：為什麼我們放工寮，不放家裡呢！因為人家來家裡看啊看啊，像朋友嘛，然後研究什麼日本的就直接拿去，那個龍王颱風來的時候，我們全村的東西都給它沖，我們兩個人差點給它活埋，東西也沖走很多。以前那個鋸子，短的、圓的、尖的，那時候很多種。)

顏：所以你說這一個是你 27、28 歲的時候在山上看到拿下來的？

林：嗯！那這一個是阿祖留下來的。

顏：那這個也是你阿祖留下來的？

林：嗯！這一個也是阿祖留下來的。

顏：可是這個應該比較新，有塑膠。

林：這好像是光復的時候的。

顏：這是光復的時候的。那你說的帽子是長什麼樣子？那是阿祖的帽子？

林：不是，那是我阿公的。(林妻提醒：那帽子繩子摸一下就很容易斷。)

(比例尺拿到，準備拍照，林妻提醒鍋子很重)



顏：這個重死了，不過這個以前的人有這種金屬就很好了。

顏：這個我知道，可是這不是蘭嶼的做法嗎？（指藤帽）

林：不是，跟蘭嶼的不一樣。

顏：是泰雅的作法？（林妻提醒主要是材質）是材質，是藤，那這是哪一種藤？

顏：要分別拍，這是山上的，這是阿祖的，這是光復後的。

（討論鍋子材質，從山上的鍋有銅鏽得到是青銅）

顏：這有毒的。（林妻補充：對啊，這很毒的，日本人想害我們啊，因為日本人跟我們打過仗啊！）

顏：可是這個鍋你們從山上取下來的，你們覺得是住在那裏的人用的？還是後來的人拿上去用的？

林：他們用過的擺在那邊。

顏：那有看到其他像用土燒的陶器嗎？就是除了房子以外。

林：就只有這個。

顏：就只有這個（林妻：從山上帶這麼大的東西下來也很不簡單。）是啊！是很不簡單啊！好厲害啊！

顏：剛里長說他爸爸等一下要來找你喔？（林妻：里長的爸爸是他的表弟。）那有約嗎？（林妻：沒有欸！他不曉得我們這麼早回來就是了）

林：旁邊這是阿祖的房子，她活到 106 歲。

顏：那有照片嗎？（林妻：沒有，是別人照的，我們這邊沒有。）

顏：戰後的鍋子很輕，好像是鋁的。這三個都有毒欸。

顏：（指帽子）這可以擺地上拍嗎？（林妻：可以啊！）這好像不是藤欸？（林妻：這不知道是什麼做的。）

（林妻拿阿祖的鋤頭過來）

顏：這好可愛！拍一下（林妻：現在哪買得到這種鋤頭！）這 1911 是阿嬪的，那這 2009 的比較新一點。

林：這是我媽媽的，她活到 100 歲欸。

顏：你們家都很長壽喔！

顏：（指鋤頭）這個綁法和考古的很像。這是種芋頭的嗎？（林妻：種地瓜的。）所以這木頭是直接刻成這個形狀？

林：（林妻代答：本來就這個形狀，很聰明齣！）都沒有丟掉喔！

顏：你們真的很好欸，你們真的都很念舊，都可以留這個。這個青銅的，搞不好有好幾百年了。

（林妻：現在還有這東西嗎？青銅的）（李：現在沒有人在用，因為有毒）

林：這個百年以上了。

顏：（指山上帶下來的鍋）這個我能不能拿一點屑屑去做化驗？看他是什麼質地做的。年代不一定知道，可是可以知道是什麼材料做的。

顏：這阿祖的（鍋）大概你年前？可以知道嗎？這阿祖的鍋子大概幾歲的時候用的？這樣大概有幾年了啊？你阿祖活到幾歲啊？

林：就（活到）106。

顏：所以她大概是 7、80 歲的時候用的？

林：是我 1 歲的時候留給我的。

顏：所以那個至少也有 100 年了？你 1 歲的時候，那你現在 80 歲，所以那個至少有 100 年了。

顏：我再跟你確認一下，你是在這個石屋看到的嗎？就是那個鍋子。

林：就是在工寮那裏。

顏：就是這個，在 20 幾間看到的，就是在這邊拿下來的？

林：嗯！

林：以前也有一個靜宜大學教授，林教授，他也有來看過這些東西。

顏：哪一個林教授？

林：林益○教授，（葉：林益仁。）他來過好幾次。

葉：泰雅千年，做泰雅遷徙的。

顏：所以我們如果下次再跟您約我們去你說的這一個（環山附近的工寮）

林：可以

顏：那你說的二個小時的，是在哪裡？

林：這是河流，在這邊。（指環山北側的工寮）

顏：這邊。那你要跟我們一起去嗎？

林：靜宜大學的學生我帶到這邊（指環山北側的步道旁）

顏：那這都是種農作的工寮，還是獵寮？

林：都是種什麼東西的…

顏：是你們的祖先嗎？還是…

林：不是我們祖先。

顏：那是誰的呢？

林：不是鄭成功，是荷蘭人。（林妻：不是我們本地的。）

顏：不是本地人。那有看到種什麼嗎？

林：沒有啊！只有擺石頭啊！

顏：那石頭的擺法跟我剛給你看的照片像嗎？

林：（林妻：很像。原住民的擺法就一種啊。他說他有把那邊的石頭帶下來，可以把那邊的石頭拿給你看）

顏：怎麼那麼厲害喔！把石頭都帶下來了。

（林榮昇進去拿石頭）

林：（林妻：他就是這樣，到一個地方他就一定要拿東西。這樣可以知道他是多少年了。）

顏：對...。因為我們做考古的是可以直接找證據的，可是有時候不一定找得到，因為有時候如果他們把東西帶走，所以我們也會做附近聚落的比較。

顏：里長說苗圃這邊也有一些工寮。

林：（林妻：很多，那是打獵住的。那比較先進的，他們就帶睡袋。）

（林榮昇進去拿石頭出來）

林：…（林妻：這個老公公喔）

顏：好厲害喔！欸！這是石英啊！

林：這個可以用來做什麼，因為那時候沒有打火機，沒有……！這是打火石。

顏：這很硬，硬度大概有到 7，可以當打火石。如果他有這個的話，那他應該會用砂岩，就跟我給你看的那種石頭類似，只是說不知道它是大顆還是小顆，然後怎麼砌法這樣子。

顏：那剛你們的獵區啊，就是你說你們偶爾會來這邊，里長說他們獵區大部分在南湖溪這邊，是嗎？你們早期的獵區，就是你 27、28 歲的時候去哪邊打獵比較多？

林：大部分是南湖溪那裏。

顏：大部分是南湖溪那裏，所以只有少數會到這邊（指環山以北區域雪山山區）？

林：（指著地圖）司界蘭溪這邊是邊走邊打。（指著地圖的武陵七家灣）那往那邊也有。

顏：那哪邊比較多？

林：（指著地圖的司界蘭溪）這邊比較多，（指著地圖的武陵七家灣）這邊比較少。

顏：所以你們打獵的時候碰到別的部落的人，會怎麼樣？

林：沒有怎麼樣啊！

顏：不會吵嗎？

林：不會啊！一樣啊！我們都是泰雅族的啊！

顏：所以說就不會……。

林：打到什麼就大家一起吃，一起分啊！

顏：那還好，就是說你會遇到這麼多部落的，那因為是同一族的，所以比較沒有衝突。

顏：那這一段呢？從志佳陽山到這一段，是不是都比較陡？（林：很陡！）就比較沒有你說的老部落嘛？比較沒有嘛！因為你說的都在這一段嘛！

林：那個舊佳陽老部落已經被埋起來了。

顏：嗯嗯，已經埋起來了，在德基的下面。

林：已經搬到新佳陽那裡了。

顏：所以那除了你說的這二個，你這樣走的，那你有沒有印象在哪邊還有看到有那種石頭砌起來的房子？就是你們走去打獵的時候。

林：應該都是工寮，到處都有，這邊也有，那邊也有。

顏：啊記得在哪裡嗎？

林：沒辦法！

顏：嗯！沒辦法，就較大的就在這邊這樣子。……所以說這二個也跟你們祖先沒有關係喔？

林：沒有。

顏：為什麼確定跟你們祖先沒關係？就是你們看到的工寮，就是為什麼覺得跟你們祖先一定沒有什麼關係？是蓋法不一樣嗎？還是怎樣？

林：都一樣。

顏：還是說你們都沒有看過祖先有在這邊蓋過？

林：那是什麼人蓋的不知道。

顏：只是說，你不知道是……

林：（推測語氣）如果不是荷蘭人蓋的，那就是……只是他們有人說是荷蘭人。

顏：只是說，可能年代比較早，已經沒有聽老一輩的人講過有蓋在這邊。

顏：我們剛剛去找里長，都還沒有碰到他爸爸，不過他也有說在這一段和這一段有看到很多工寮（指著剛剛林榮昇有說到的地方）（林：他是我表弟啊！）。啊我們就想說下一次找他爸爸帶我們去，我們要不要就一起去？

林：（林妻：他們兄弟倆……）

（部落裡阿朗哥，還有林媳過來聊天）

……

顏：那你們說9月比較好嘛！那就約9月上旬，還是下旬？

林：那你留電話，我們再打電話。

顏：好啊！那我名片上有我的電話，然後9月的時候我也會打個電話，看看你們什麼時間比較方便這樣子。好！那我們也差不多，你們也休息。

……

（部落裡阿朗哥離開）

顏：那像蓋武陵農場之前，那邊是不是有住一些泰雅族的人，後來聽說搬到南山去？

林：沒有，搬到這邊。

顏：所以從武陵農場搬到這邊。那有搬到南山嗎？

林：沒有。

顏：那他們有從武陵農場往這邊走嗎？

林：武陵賓館。

顏：武陵賓館那邊有啊！因為我們以前在那邊有考古發掘，那邊有泰雅族的人住過。

林：那邊也是，然後…（顏：然後呢？）…上面七家灣溪那邊……，都往環山來。

顏：那有的往環山來，有的往？

林：沒有，都往環山來，沒有往南山的。（林妻：南山的也沒有過來。）

顏：大概幾年前啊？武陵到…。

林：（林妻代答：還沒有光復）

顏：所以有大概幾戶搬過來到這裡？

林：6家都搬到這裡，王家、還有那個松茂的鍾家，（顏：慢一點！慢一點！）王家鍾家、彭家、何家、劉家。

顏：你說有松茂的嗎？鍾是松茂的，那只有一家。1、2、3、4、5，那也只有5家而已。

林：不是5家，他們還有孩子嘛！（林家公婆媳互相討論後）5間就對啦（林和林妻以「5間」的台語發音確認）王家1間，鍾的1間在松茂，何家3間，何的1間。



顏：所以他們這 5 家搬到環山，然後有 1 路搬到那個雪霸那方向？那邊有幾家？

林：沒有。

顏：所以是全部都到這邊來。那為什麼有的人說他們是直接到南山？

林：沒有。

顏：應該沒有齣。（林媳：南山是男孩子來這邊入贅。）喔！南山來這邊入贅。

（林妻：南山很多嫁過來這裡。）

顏：我也記得我以前在武陵聽的時候，也是說搬到這裡來啊！

顏：那大概幾年前？是聽老人家講的嗎？是光復前大概幾年的時候？

林：（林妻：就是光復前，日本人來的時候）就是光復前就搬過來了。

顏：那他們有再搬出去嗎？還是都在這邊？

林：現在這些統統都在這邊。

顏：那你以前小時候看到的房子是木頭做的嗎？下面有用石頭疊嗎？

林：很少用石頭，都用木頭疊，上面是茅草

顏：嗯嗯！很少用石頭，全部都用木頭疊，上面用茅草。嗯嗯！用木頭跟茅草。

（客人來訪）

.....

顏：因為我在武陵農場那時候，87、88 年蓋武陵賓館的時候，我在那邊有做考古，然後在那邊有看到泰雅族蓋的房子是用木頭蓋的，可是下面有用石頭做一點點的駁坎，矮矮的，用木頭比較多。所以你們也有蓋這種房子？還是材料的關係，看那個地方有木頭就用木頭，有石頭就用石頭，？

林：（林妻：以前下面是石頭，上面是木頭）

（林榮昇女婿來訪）

.....

顏：苗圃這邊有嗎？里長說這邊還有很多工寮，不過年代應該比較晚吧！

林：嗯嗯！（林妻：不過那也應該不算工寮。）

（林媳：你們有問題要趕快問一問）

顏：不過我們也是要下次跟著去看，因為我們做考古的不像他們只是來問問就可以，我們要確定，要去看這樣子。因為我們 10 月的時候會去雪山那邊那個遺址做發掘，要帶工人去挖。看能不能找到年代，因為如果有找到木炭，我們就可以測年，然後如果可能有找到一些東西，如果沒有被全部帶走的話，沒有挖到的話……。

.....

顏：差不多了，我們也希望你們不要太累，我們下次再找 9 月上旬的時候跟你們約，這是一點小小的意思，因為耽誤您的時間，真的不好意思，真的也很感謝你

林：（林妻：那我接受了）

顏：因為下次還要麻煩你……。

.....

（林妻：你們今天要回去哪裡？）

顏：我們今天要回台北。

（林妻：有霧喔，加油喔）

顏：好啊，那我們就收收東西，下次再麻煩你們，謝謝！

-----口訪結束-----

（資料來源：本研究資料）

## 附錄二：遺址資料總表

## 一、志樂溪遺址周邊區域（大安溪中上游、大甲溪中上游）史前文化遺址簡表

（台中市和平區、新社區、東勢區；苗栗縣卓蘭鎮、大湖鄉、公館鄉、泰安鄉）

（說明：記號「—」表位置不明，記號「×」表無出土遺物或無資料，記號「？」表文化類型不明）

編號	遺址或地點	行政區 (流域)	海拔高度 (公尺)	出土陶 質遺物	出土石質遺物	其他文 化遺物	所屬文 化類型	經緯度 (TWN97)
1	壠西坪 I	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	430-450	×	石器	×	舊石器 時代晚 期/新石 器時代	
2	壠西坪 II	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	430-450	灰黑色 陶片	×	×	二本松 類型	
3	坪林東 文	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	400	灰黑胎 褐色夾 砂陶片	磨製石斧、磨製石 鏟、打製石鋤、打 製石器、斧鋤石 器、刮削器	瓷片	牛罵頭 文化 (?)	
4	卓蘭· 大坪頂	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	550-580	橙色夾 砂陶片	打製石器、石鏟、 網墜	×	二本松 類型 (?)	
5	草寮	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	325	×	斧鋤形器、打製石 器殘件	×	?	
6	協成	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	400	×	磨製石斧、打製石 鋤、磨製帶穿石 刀、斧鋤形器、石 刀、打製石器	×	?	
7	食水坑	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	370-400	×	打製石器、石砍 器、砍伐器、刮削 器	×	?	
8	畚箕湖	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	445-450	×	打製石器	×	?	
9	白布帆	苗栗縣卓 蘭鎮 (大安溪)	450	×	打製石鋤、斧鋤形 器、打製石器、刮 削器、石斧	×	?	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
10	伯公壠	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	260-294	灰黑色粗砂陶、橙色細沙陶	刮削器、石片器、尖器、砍伐器、石核、廢石片、磨製石鏃、磨製石鏃、磨石、石核器、打剝石材、打製斧鋤形器、石刀、石錘、鏃鏃形器、砧碼型網墜、砥石、裝飾品殘件	×	網形文化/ 五櫃坪系統	
11	網形	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	250-260	×	磨製石鏃、石錘、箭鏃	×	網形文化	
12	水尾坪	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	275	淡褐色夾砂陶、褐色夾砂陶	磨製石器殘件、石片器、打製石器、斧鋤形器	×	牛罵頭文化	
13	九芎坪	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	165-270	夾砂陶	打製石器、刮削器	×	牛罵頭文化/ 苑裡類型	
14	八寮灣 I	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	265	橙色灰胎夾砂陶	打製石器、刮削器	×	苑裡類型(?)	東經 120°51'50"北 緯 24°26'13"
15	八寮灣 II	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	255-260	橙色灰胎夾砂陶	石鏃、刮削器	×	牛罵頭文化(?)	
16	大湖·法寶寺	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	280	×	打製石鋤、磨製端刃器	×	五櫃坪系統/ 二本松類型	
17	四寮坪	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	260-280	灰褐色陶片	打製石器、斧鋤形器、石鋤	×	二本松類型	



編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
18	武榮	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	285-290	橙色灰胎夾砂陶片	刮削器	×	二本松類型(?)	
19	水頭寮	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	200	×	有刃石器殘件、打製石器、斧鋤形器	×	?	
20	南湖	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	445	×	打製石器、石斧、石鋤、斧鋤形器	青花瓷片、無釉硬陶	?	
21	上湖	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	560-565	×	斧鋤形器	×	?	
22	六份坪	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	300-320	×	打製石鋤、打製石器	×	?	
23	大寮·竹篙屋 I	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	250-270	褐色素面陶	石鏃、磨製石鋤、打製石鋤、砥石	×	五櫃坪系統	東經 120°51'10" 北緯 24°25'09"
24	大寮·竹篙屋 II	苗栗縣大湖鄉(大安溪)	250-270	褐色灰胎夾砂陶、橙色灰胎夾砂陶	磨製石鋤、打製石器、斧鋤形器、刮削器	×	牛罵頭文化/二本松類型(?)	東經 120°51'13" 北緯 24°24'59"
25	轉溝水	苗栗縣公館鄉(大安溪)	240-270	×	打製石斧、斧鋤形器、石鏃	×	?	
26	虎山	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	470	零星陶片	打製石斧、打鋤形器	×	牛罵頭文化/砂埔鹿類型	
27	虎山 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	454	×	斧鋤形器	×	砂埔鹿類型	東經 120°56'12" 北緯 24°28'08"
28	虎山 III	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	468	零星陶片	×	×	?	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
29	虎山IV	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	493	零星陶片	斧鋤形器、打製石器	×	?	
30	虎山V	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	510	零星方格印紋陶、拍印條紋陶片	零星打製斧鋤形器、打製石器	×	?	
31	虎山VI	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	511	零星陶片	斧鋤形器、打製石器	×	?	東經 120°56'12"北 緯 24°28'03"
32	虎山VII	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	683	零星陶片	斧鋤形器、打製石器	×	?	
33	馬凹溪	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	874	零星陶片	打製斧鋤形器、石鏃、石刀、箭鏃	×	砂埔鹿類型	
34	馬凹溪II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	730	×	打製斧鋤形器、石鏃、石刀、箭鏃	×	砂埔鹿類型	
35	砂埔鹿I	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	758	橙色、灰黃褐色夾砂陶片、拍印條紋陶片	打製斧鋤形器、網墜	×	砂埔鹿類型	
36	砂埔鹿II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	533	×	打製石鋤、斧鋤形器、磨製石鏃	×	?	東經 120°55'57"北 緯 24°28'45"
37	砂埔鹿III	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	511	×	打製斧鋤形器	×	砂埔鹿類型	東經 120°55'28"北 緯 24°28'45"
38	砂埔鹿IV	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	618	零星陶片	打製石鋤、斧鋤形器、磨製石鏃	×	?	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
39	砂埔鹿V	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	503	×	打製斧鋤形器	×	?	東經120°55'26"北緯24°28'20"
40	半天寮	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	559	零星陶片	打製斧鋤形器、砥石	×	砂埔鹿類型	
41	繫牛坪	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	777	橙色、暗褐色夾砂印紋陶、幾何印紋陶	打製石鋤、打製斧鋤形器、矛鏃形器	×	砂埔鹿類型	
42	清安	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	689	少量褐色夾砂方格印紋陶、素面陶	打製斧鋤型器、打製石器殘件	×	砂埔鹿類型	
43	小南角	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	591	零星陶片	少量斧鋤形器	×	?	
44	細道邦	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	808	零星陶片	打製石斧、打製石鋤、斧鋤形器、打製石刀	×	?	
45	細道邦II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	761	×	少量打製斧鋤形器	×	?	東經120°55'19"北緯24°23'13"
46	細道邦III	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	869	×	少量打製斧鋤形器	×	?	東經120°55'13"北緯24°23'01"
47	司馬限	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	821	零星陶片	打製斧鋤形器、石刀	×	?	
48	司馬限II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	879	×	少量斧鋤形器	×	?	東經120°55'54"北緯24°23'59"

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
49	司馬限 III	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	802	×	少量斧鋤形器	×	?	東經 120°56'02"北 緯 24°24'11"
50	司馬限 IV	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	641	×	少量斧鋤形器	×	?	東經 120°55'30"北 緯 24°24'16"
51	腦寮莊	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	889	橙色及暗褐色素面、拍印條紋陶片	打製石斧、刮削器、箭頭、磨製石鏃、打製石器、打製石刀	×	二本松類型	
52	腦寮莊 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	789	×	零星打製斧鋤形器	×	?	東經 120°56'11"北 緯 24°27'32"
53	泰安·大坪頂 I	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	817	褐色夾砂陶、灰黑色細砂陶、(大量陶片)	打製石鋤、打製石刀、網墜、石紡輪、石錘、石刀、石鏃、大量打製斧鋤形器	×	二本松類型	
54	泰安·大坪頂 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	891	褐色夾砂陶	打製石鋤、打製石刀、網墜、零星打製斧鋤形器	×	二本松類型	
55	南勢山	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	919	褐色素面夾砂陶片	少量打製斧鋤形器	×	二本松類型	
56	出火 I	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	835	橙色、褐色夾砂陶、拍印條紋陶片	打製石鋤、斧鋤形器、打製石刀、石錘、網墜	×	二本松類型	
57	出火 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	743	橙色、褐色素面夾砂陶；橙色、褐色、褐	打製石斧、石鋤、斧鋤形器	×	二本松類型	



編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
				色印紋夾砂陶				
58	龍山 I	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	548	×	打製斧鋤形器	×	?	東經 120°57'13"北 緯 24°28'00"
59	龍山 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	587	橙色、灰黃褐色夾砂陶片	×	×	砂埔鹿類型	
60	天狗 I	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1096	×	打製石鋤、打製石斧、斧鋤形器、打製石刀、磨製石刀、矛鏃形器、有頸石鋤、石錘	×	士林類型	東經 120°58'19"北 緯 24°23'48"
61	天狗 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1185	×	打製石鋤、斧鋤形器、網墜。	×	?	東經 120°58'00"北 緯 24°24'17"
62	天狗 III	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1232	零星陶片	打製石鋤、斧鋤形器	×	?	
63	二本松	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1259	渾橙色、黃灰色、灰黃褐色陶、橙紅色夾粗砂陶、黑色夾砂陶	磨製石刀、磨製石鏃、矛鏃形器、箭鏃、打製石鋤、打製石斧、打製斧鋤形器、打製石刀、石錘、網墜	×	二本松類型	
64	二本松 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1242	×	打製石斧、斧鋤形器	×	二本松類型	東經 120°58'23"北 緯 24°24'14"
65	二本松 III	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1173	×	打製石斧、斧鋤形器	×	二本松類型	東經 120°58'32"北 緯 24°23'52"

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
66	Salats	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	—	橙色夾砂陶	打製石鋤、斧鋤形器、打剝石片	×	二本松類型	
67	Luvun I	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1196	×	打製石鋤、打製斧鋤形器	×	?	
68	Luvun II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	×	×	×	×	?	
69	梅園	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1337	×	斧鋤形器、網墜、打製石鋤、打製石刀	×	士林類型	
70	梅園國小	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	855	×	打製斧鋤形器	×	士林類型	
71	大安 I	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	749	×	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型	
72	大安 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	779	×	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型	
73	大安 III	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	789	×	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型	
74	大安 IV	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	772	×	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型	
75	永安 I	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	737	×	打製石鋤、斧鋤形器、打製石刀、石錘、網墜	×	士林類型	
76	永安 II	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	828	×	打製石斧、斧鋤形器	×	士林類型	
77	永安 III	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	750	×	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
78	永安Ⅳ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	780	×	打製石斧、斧鋤形器	×	士林類型	
79	永安Ⅴ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	1031	×	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型	
80	永安Ⅵ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	737	×	打製石斧、斧鋤形器	×	士林類型	
81	永安Ⅶ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	737	×	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型	
82	士林Ⅰ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	754	×	打製石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型	
83	士林Ⅱ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	898	×	打製石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型	
84	士林Ⅲ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	800	×	打製石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型	
85	士林Ⅳ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	968	×	打製石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石刀、打製石器	×	士林類型	
86	士林國小	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	726	×	打製石鋤、斧鋤形器、磨製石器	×	士林類型	
87	馬拉邦	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	735	×	打製石鋤、打製石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型	
88	蘇魯Ⅰ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	717	×	打製石鋤、打製石斧、打製斧鋤形器、打製石器、打製石刀	×	士林類型	
89	蘇魯Ⅱ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	665	×	打製石鋤、打製斧鋤形器、打製石	×	士林類型	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
					刀、打製石胚、打製石片			
90	蘇魯Ⅲ	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	615	×	打製石鋤、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型	
91	蘇魯Ⅳ	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	612	×	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型	
92	北庄	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	510	×	零星石器、打製斧鋤形器	×	?	東經 120°55'16"北 緯 24°26'43"
93	長橋	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	580	少量褐色夾砂方格印紋陶、素面陶	零星石器、打製斧鋤形器	×	?	東經 120°54'52"北 緯 24°23'37"
94	達拉崗	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	1024	×	零星斧鋤形器	×	?	東經 120°55'45"北 緯 24°22'29"
95	大坪	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	803	×	零星打製石鋤、打製石斧、打製斧鋤形器	×	?	東經 120°55'14"北 緯 24°25'38"
96	大興Ⅰ	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	932	褐色夾砂陶	打製石鋤、零星打製斧鋤形器	×	?	東經 120°54'53"北 緯 24°25'39"
97	大興Ⅱ	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	871	×	零星打製斧鋤形器	×	?	東經 120°54'43"北 緯 24°25'43"
98	高熊岬	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	624	×	打製石斧、斧鋤形器	×	?	東經 120°54'13"北 緯 24°25'34"
99	珠湖	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	756	×	少量斧鋤形器	×	?	東經 120°54'20"北 緯 24°23'09"
100	珠湖Ⅱ	苗栗縣泰安鄉(大安溪)	561	×	少量斧鋤形器	×	?	東經 120°54'29"北 緯 24°23'30"



編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
101	珠湖Ⅲ	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	667	×	少量斧鋤形器	×	?	東經 120°54'38"北 緯 24°23'18"
102	中興	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	569	×	少量斧鋤形器、石器	×	?	東經 120°55'06"北 緯 24°23'49"
103	南灣	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	874	×	打製石鋤、打製石刀、零星打製斧鋤形器	×	砂埔鹿類型	東經 120°54'23"北 緯 24°24'43"
104	雪見	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	1450-1500	×	打製石器殘件、打製石斧、打製石刀	×	?	東經 120°57'19"北 緯 24°47'05"
105	樹坪尾	苗栗縣泰安鄉 (大安溪)	689	×	打製石鋤、打製斧鋤形器	×	?	東經 120°55'46"北 緯 24°25'56"
106	雪山坑Ⅰ	台中市和平區 (大安溪)	698	褐色夾砂陶	打製斧鋤形器、打製石刀、磨製石刀、紡輪	青花瓷	(Pinijan類型?) (谷關類型?)	
107	雪山坑Ⅱ	台中市和平區 (大安溪)	645	橙色灰胎夾砂陶、褐色灰胎夾砂陶	打製石刀、刮削器	×	(Pinijan類型?) (谷關類型?)	
108	雪山坑Ⅲ	台中市和平區 (大安溪)	725	×	打製石鋤	×	谷關類型	
109	雪山坑Ⅳ	台中市和平區 (大安溪)	639	橙色夾砂陶、褐色夾砂陶	打製石鋤、打製石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	(Pinijan類型?) (谷關類型?)	
110	雪山花園	台中市和平區 (大安溪)	996-1009	×	打製石鋤、打製石刀、磨製石器、石槌、網墜	×	谷關類型	
111	摩天嶺Ⅰ	台中市和平區	764	橙色夾砂陶、	打製斧鋤形器、打製石刀	×	Pinijan類型	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
		(大安溪)		褐色夾砂陶、橙紅色夾砂陶、				
112	摩天嶺 II	台中市和平區 (大安溪)	801	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
113	達觀	台中市和平區 (大安溪)	540-580	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
114	達觀 II	台中市和平區 (大安溪)	708	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
115	香川	台中市和平區 (大安溪)	634	×	打製斧鋤形器、打製石刀	×	谷關類型	
116	竹林 I	台中市和平區 (大安溪)	712	×	打製石鋤	×	谷關類型	
117	竹林 II	台中市和平區 (大安溪)	767	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
118	竹林 III	台中市和平區 (大安溪)	745	橙褐色灰胎夾細砂陶	斧鋤形器、刮削器	×	(Pinijan 類型)	
119	天嶺巷	台中市和平區 (大安溪)	974	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
120	埋伏坪	台中市和平區 (大安溪)	520-590	×	打製斧鋤形器、磨製石刀	×	谷關類型	
121	中坑國小	台中市和平區 (大安溪)	485-505	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
122	七家灣	台中市和平區	1715-1721	夾砂灰胎橙色	斧鋤形器、鏟鑿形器、石片石刀、矛	鐵刀、鐵渣、		

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
		(大甲溪)		陶、夾砂灰黑色陶、泥質灰陶、夾砂灰陶、夾砂橙色陶、夾砂紅陶、夾砂灰胎褐色陶	鏟形器、刮削器、切割器、尖狀器、石片器、磨製石鏹、玉器殘件、砍砸器、石錘、有槽石棒、網墜、砥石、打製圓盤、工作台、石支腳、石材	鐵製箭頭 (石列遺構)		
123	七家灣 II	台中市和平區 (大甲溪)	1990	×	打製石斧殘件	×	?	
124	Babao	台中市和平區 (大甲溪)	610-660	灰胎夾砂陶、灰顆粒灰黑色夾砂陶、灰胎泥質陶、灰黑色夾砂陶、橙色夾砂陶、橙色繩紋陶	打製斧鋤形器、打製及磨製石刀、刮削器、砍砸器、鏹鑿形器、矛鏟形器、尖狀石器、網墜、石錘、砥礪石、石紡輪、圓形石板、石托、楔子、石支腳	(石列遺構)	牛罵頭文化/ 水底寮類型/ Pinijan 類型	
125	中冷	台中市和平區 (大甲溪)	630-650	橙色夾砂陶、橙色泥質陶、方格印紋陶	打製斧鋤形器、刮削器、砍伐器、打製石刀、有槽石棒	×	牛罵頭文化/ 谷關類型	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
126	志樂溪	台中市和平區 (大甲溪)	3100	×	×	(石屋遺跡)	舊社類型	
127	托阿卡舊社	台中市和平區 (大甲溪)	1450-1500	×	打製石鋤	銅質夾子、瓷器、硬陶 (家屋遺跡)	舊社類型	
128	梢來社西	台中市和平區 (大甲溪)	575-625	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
129	梢來社	台中市和平區 (大甲溪)	550-670	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
130	南勢	台中市和平區 (大甲溪)	535-550	×	打製石鋤、斧鋤形器、石刀	×	谷關類型	
131	白鹿	台中市和平區 (大甲溪)	580-610	×	打製斧鋤形器、打製石刀、網墜	×	谷關類型	
132	白鹿Ⅱ	台中市和平區 (大甲溪)	530-550	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
133	白鹿Ⅲ	台中市和平區 (大甲溪)	535-550	×	打製斧鋤形器、	×	谷關類型	
134	白鹿Ⅳ	台中市和平區 (大甲溪)	850-910	×	打製斧鋤形器、石片器	×	谷關類型	
135	上天輪	台中市和平區 (大甲溪)	700-750	橙色夾砂陶、灰色泥質陶	打製斧鋤形器、石片器、網墜、磨製石器、石(玉)鏃、石鏃、圓形石板、石刀	(石列遺構)	Pinijan 類型	
136	上天輪Ⅱ	台中市和平區	630-660	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	



編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
		(大甲溪)						
137	內白冷	台中市和平區 (大甲溪)	680	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
138	裡冷	台中市和平區 (大甲溪)	620-650	×	打製斧鋤形器、打製邊刃器	×	谷關類型	
139	裡冷Ⅱ	台中市和平區 (大甲溪)	850-900	×	網墜殘件、打製斧鋤形器	×	谷關類型	
140	裡冷Ⅲ	台中市和平區 (大甲溪)	755	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
141	裡冷Ⅳ	台中市和平區 (大甲溪)	766	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
142	松鶴Ⅲ	台中市和平區 (大甲溪)	710-735	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
143	松鶴對岸	台中市和平區 (大甲溪)	710-730	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
144	久良栖社	台中市和平區 (大甲溪)	690-720	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
145	麗陽	台中市和平區 (大甲溪)	730-800	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
146	哈崙台	台中市和平區 (大甲溪)	720-750	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
147	佳保台	台中市和平區 (大甲溪)	960-1000	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
148	Sagava	台中市和平區 (大甲溪)	1000-1050	灰褐色夾砂陶、灰	打製斧鋤形器、打製石刀、砍砸器、圓形石板、鋤耙混	×	Pinijan 類型	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
				褐色灰胎夾砂陶、橙色夾砂陶、灰色泥質陶	合器、磨製石刀、網墜、磨製石器、石鏃、石(玉)鏃			
149	Sagava II	台中市和平區(大甲溪)	1027	灰褐色夾砂陶	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
150	Sagava III	台中市和平區(大甲溪)	1037	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
151	谷關	台中市和平區(大甲溪)	760-790	×	打製斧鋤形器、有頸石鋤	×	谷關類型	
152	上谷關	台中市和平區(大甲溪)	840-900	×	打製斧鋤形器	×	谷關類型	
153	Pinijan	台中市和平區(大甲溪)	900-920	灰褐色夾砂陶、灰色泥質陶	打製斧鋤形器、打製石刀、砥石、鋸崩石料、石片器、網墜、磨製石器、石鏃、石(玉)鏃	(石列遺構)	Pinijan 類型	
154	Pinijan II	台中市和平區(大甲溪)	720-780	褐色夾砂陶、灰褐色灰胎夾砂陶、橙色夾砂陶、灰色泥質陶	打製斧鋤形器、網墜、石(玉)鏃、石鏃	×	Pinijan 類形	
155	舊佳陽	台中市和平區(大甲溪)	—	×	×	×	舊社類型	

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
156	福壽山農場	台中市和平區(大甲溪)	1000-1050	×	穿孔石器	×	?	
157	福壽山天池	台中市和平區(大甲溪)	2551	×	磨製石鏃	×	?	
158	中沙蓮	台中市和平區(大甲溪)	900-930	×	打製斧鋤形器、打製石刀、磨製石器、網墜	×	谷關類型	東經 120°54'33"北 緯 24°11'45"
159	福民國小	台中市新社區(大甲溪)	550-560	灰(黑)色夾砂陶、灰(黑)色泥質陶、褐色粗砂陶、黑色陶、紅色陶	打製斧鋤形器、刮削器、打製尖狀有刃石器、打製圓盤、磨製鏃形器、磨製鏃鑿形器、切割板岩片、網墜、飾物、石刀、石錘、砥石、石球、石核	×	水底寮類型/ Pinijan 類型	東經 120°52'22"北 緯 24°09'55"
160	白毛社	台中市新社區(大甲溪)	600-645	橙褐色夾砂陶	打製斧鋤形器		Pinijan 類型	東經 120°52'49"北 緯 24°09'43"
161	大林國小	台中市新社區(大甲溪)	500-515	灰褐色夾砂陶	打製斧鋤形器、石錘	×	谷關類型	東經 120°51'20"北 緯 24°09'41"
162	麻竹坑II	台中市新社區(大甲溪)	515-540	×	打製石刀、打製石斧、打製石鋤、斧鋤形器、打製石器殘件	×	谷關類型	東經 120°51'31"北 緯 24°09'24"
163	麻竹坑III	台中市新社區(大甲溪)	535-550	×	打製石斧、打製石器殘件	×	谷關類型	東經 120°51'50"北 緯 24°26'13"
164	新六村	台中市新社區(大甲溪)	545-570	橙色夾砂陶、橙色粗砂陶、	打製斧鋤形器、網墜、磨製石刀、磨製鏃鑿形器、刮削器砍伐器石鏃石錘	×	水底寮類型	東經 120°48'43"北 緯 24°11'04"

編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
				橙色泥質陶、灰黑色夾砂陶、灰黑色泥質陶、橙皮陶	砥石、帶鋸崩痕石片廢料			
165	矮山坪	台中市新社區(大甲溪)	505-510	橙色夾砂陶、橙色泥質陶、灰黑色夾砂陶、灰黑色泥質陶、橙皮陶	磨製斧鋤形器、磨製銛鑿形器、磨製矛鏃形器、打製斧鋤形器、石刀、石鏟、帶鋸崩痕石片廢料、刮削器、綴飾	×	水底寮類型	東經 120°49'00"北 緯 24°11'32"
166	馬力埔	台中市新社區(大甲溪)	455-470	×	打製斧鋤形器、磨製石器殘件	×	水底寮類型	東經 120°47'01"北 緯 24°13'17"
167	水井	台中市新社區(大甲溪)	560-630	×	打製斧鋤形器、磨製銛鑿形器、磨製鏃形器、玉髓製石器	×	水底寮類型	東經 120°46'15"北 緯 24°13'27"
168	水底寮	台中市新社區(大甲溪)	465-470	灰黑色夾砂陶、褐色夾砂陶、陶環	磨製銛鑿形器、兩繖形網墜、磨製石刀、打製斧鋤形器、磨製鏃形器	×	水底寮類型	東經 120°47'37"北 緯 24°14'00"
169	七分	台中市新社區(大甲溪)	585-595	灰褐色夾砂陶	打製斧鋤形器、磨製石器、磨製石銛	×	水底寮類型	東經 120°46'35"北 緯 24°14'29"
170	新社·新社	台中市新社區(大甲溪)	420	×	打製斧鋤形器	×	水底寮類型(?)	東經 120°47'58"北 緯 24°14'28"



編號	遺址或地點	行政區(流域)	海拔高度(公尺)	出土陶質遺物	出土石質遺物	其他文化遺物	所屬文化類型	經緯度(TWN97)
171	月湖	台中市新社區 (大甲溪)	405-410	×	原型手斧、偏鋒礫石砍器、石片器、斧鋤形器	×	網形文化/ 水底寮類型	東經 120°48'30"北 緯 24°14'18"
172	燥坑	台中市東勢區 (大甲溪)	510-530	×	打製石刀、斧鋤形器、石料	×	谷關類型	東經 120°51'40"北 緯 24°10'19"
173	豬湖頂	台中市東勢區 (大甲溪)	575-600	×	打製斧鋤形器、兩繸形網墜、磨製石刀	×	谷關類型	東經 120°50'47"北 緯 24°09'53"
174	東勢角庄 蕃地	—	—	×	打製石斧	×	?	
175	中科山	—	—	×	打製石器	×	?	
176	石角山	—	—	×	打製石器	×	?	
177	油芋完來社	—	—	×	打製石器	×	?	
178	橫籠山	—	—	×	打製石斧	×	?	
179	阿冷山	—	—	×	打製石器	×	?	
180	南眉	—	—	×	打製石鋤、石斧	×	?	

(資料來源：本研究資料)

## 二、大甲溪中游地區史前文化遺址簡表

(說明：記號「-」表位置不明，記號「×」表無出土遺物，記號「？」表文化類型不明)

編號	遺址或地點	海拔高度 (公尺)	出土石質遺物	出土陶質遺物	所屬文化類型
1	上谷關	840-900	打製斧鋤形器	×	谷關類型
2	Sagava	1000-1050	打製斧鋤形器、打製石刀、 砍砸器、圓形石板、鋤耙混 合器、磨製石刀、網墜、磨 製石器、石(玉)鏃、石鏃	橙色夾砂陶、 橙色泥質陶	Pinijan 類型
3	Sagava II	1027	打製斧鋤形器	灰褐色夾砂陶	谷關類型
4	Sagava III	1037	打製斧鋤形器	×	谷關類型
5	佳保台	960-1000	打製斧鋤形器	×	谷關類型
6	谷關 (明治溫 泉)	760-790	打製斧鋤形器、打製石刀	×	谷關類型
7	哈崙台	720-750	打製斧鋤形器	×	谷關類型
8	麗陽	730-800	打製斧鋤形器	×	谷關類型
9	松鶴 II				谷關類型
10	松鶴 III	710-735	打製斧鋤形器	×	谷關類型
11	久良栖社	690-720	打製斧鋤形器	×	谷關類型
12	Pinijan	900-920	打製斧鋤形器、打製石刀、石 鋤、砥石、鋸崩石料、石片器、 網墜、磨製石器、石(玉)鏃、 石鏃	橙色夾砂陶、 橙色泥質陶	Pinijan 類型
13	Pinijan II	720-780	打製斧鋤形器、網墜、石 (玉)鏃、石鏃	橙色夾砂陶、 橙色泥質陶	Pinijan 類形
14	中冷	630-650	打製斧鋤形器、石刀	×	谷關類型
15	裡冷	620-650	打製斧鋤形器	×	谷關類型
16	裡冷 II	850-900	網墜殘件、打製石斧、鋤形 器	×	谷關類型
17	裡冷 III	755	打製斧鋤形器	×	谷關類型
18	裡冷 IV	766	打製斧鋤形器	×	谷關類型
19	內白冷	680	打製斧鋤形器	×	谷關類型
20	上天輪	700-750	打製斧鋤形器、石片器、網墜、 磨製石器、石(玉)鏃、石鏃、 圓形石板、石刀、砥石	橙色夾砂陶、 灰色泥質陶	Pinijan 類型
21	上天輪 II	630-660	打製斧鋤形器	×	谷關類型

編號	遺址或地點	海拔高度 (公尺)	出土石質遺物	出土陶質遺物	所屬文化類型
22	中沙連	900-930	打製斧鋤形器、石片器、網墜、磨製石器、石(玉)鏃、石鏃、圓形石板、石刀	×	谷關類型
23	白鹿	580-610	打製石鋤、打製石刀、打製斧鋤形器、網墜	×	谷關類型
24	白鹿Ⅱ	530-550	打製石鋤、斧鋤形器	×	谷關類型
25	白鹿Ⅲ	535-550	打製斧鋤形器、石鋤、鋤耙混合器、石斧	×	谷關類型
26	白鹿Ⅳ	850-910	打製斧鋤形器、石片器	×	谷關類型
27	Babao	610-660	打製斧鋤形器、圓盤形刮削器、打製石刀、石片器、砍伐器、磨製石器殘件、石鏃、砥石、網墜	橙色夾砂陶、 橙色泥質陶	水底寮類型/ Pinijan 類形
28	南勢	535-550	打製石鋤、斧鋤形器、石刀	×	谷關類型
29	梢來山	550-670	打製斧鋤形器	×	谷關類型
30	梢來社西	575-625	打製斧鋤形器	×	谷關類型
31	燥坑	510-530	打製石刀、斧鋤形器、石料	×	谷關類型
32	福民國小	550-560	打製斧鋤形器、刮削器、石片器、石刀、石鏃、箭頭、網墜、石錘、砥石	灰色夾砂陶、 褐色夾砂陶、 黑色粗砂陶、 紅色粗砂陶	水底寮類型/ Pinijan 類型
33	白毛社	660-645	打製斧鋤形器、打剝石片、石材	橙褐色夾砂陶	水底寮類型 (Pinijan 類 型)
34	大林國小	500-515	打製石鋤、斧鋤形器、石錘	×	谷關類型
35	麻竹坑Ⅰ		打製石鋤	×	谷關類型
36	麻竹坑Ⅱ	515-540	打製石刀、石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石器殘件	×	谷關類型
37	麻竹坑Ⅲ	535-550	打製石斧、打製石器殘件	×	谷關類型
38	豬湖頂	575-600	打製斧鋤形器、磨製石刀、兩繸形網墜	×	谷關類型
39	新六村	545-570	磨製鏃鏃形器、網墜、磨製石刀、打製斧鋤形器	灰黑色陶、灰 褐色夾砂陶	水底寮類型
40	矮山坪	505-510	磨製斧鋤形器、磨製鏃鏃形器、磨製矛鏃形器、打製斧鋤形器	灰黑色夾砂陶	水底寮類型
41	馬力埔	455-470	打製斧鋤形器、磨製石器殘件	×	水底寮類型

編號	遺址或地點	海拔高度 (公尺)	出土石質遺物	出土陶質遺物	所屬文化類型
42	水井	560-630	磨製鏃形器、玉髓製石器、打製斧鋤形器、磨製鏃鑿形器	×	水底寮類型
43	水底寮	465-470	磨製鏃鑿形器、兩繖形網墜、磨製石刀、打製斧鋤形器、磨製鏃形器	灰黑色夾砂陶、褐色夾砂陶、陶環	水底寮類型
44	七分	585-595	磨製鏃鑿形器、打製斧鋤形器、磨製石器	灰褐色夾砂陶	水底寮類型
45	新社村	420	打製斧鋤形器	×	?
46	月湖		原型手斧、石片器、偏鋒礫石砍器		網形文化
47	東勢角庄 蕃地	—	打製石斧	×	?
48	中科山	—	打製石器	×	?
49	石角山	—	打製石器	×	?
50	油芋完來社	—	打製石器	×	?
51	橫籠河	—	打製石斧	×	?
52	阿冷山	—	打製石器	×	?
53	南眉		打製石鋤、石斧	×	?

(資料來源：本研究資料)



## 三、苗栗縣泰安鄉考古遺址簡表

(說明：記號「-」表位置不明，記號「x」表無出土遺物，記號「？」表文化類型不明)

遺址	代號	海拔高度 (公尺)	出土石質遺物	出土陶質遺物	所屬文化類 型
北庄	BJ	510	零星石器、打製斧鋤形器	×	?
半天寮	BTL	559	打製斧鋤形器、砥石	零星陶片	砂埔鹿類型
清安	CA	689	打製斧鋤型器、打製石器殘件	少量褐色夾砂方 格印紋陶、素面 陶	砂埔鹿類型
長橋	CC	580	零星石器、打製斧鋤形器	少量褐色夾砂方 格印紋陶、素面 陶	?
大安 I	DA I	749	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型
大安 II	DA II	779	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型
大安 III	DA III	789	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型
大安 IV	DA IV	772	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型
達拉崗	DLG	1024	零星斧鋤形器	×	?
大坪	DP	803	零星打製石鋤、打製石斧、打 製斧鋤形器	×	?
大坪頂 I	DPT I	817	打製石鋤、打製石刀、網墜、 石紡輪、石錘、石刀、石鏃、 大量打製斧鋤形器	褐色夾砂陶、灰 黑色細砂陶、 (大量陶片)	二本松類型
大坪頂 II	DPT II	891	打製石鋤、打製石刀、網墜、 零星打製斧鋤形器	褐色夾砂陶	二本松類型
大興 I	DS I	932	打製石鋤、零星打製斧鋤形器	褐色夾砂陶	?
大興 II	DS II	871	零星打製斧鋤形器	×	?
二本松	EBS	1259	磨製石刀、磨製石鏃、矛鏃形 器、箭鏃、打製石鋤、打製石 斧、打製斧鋤形器、打製石 刀、石錘、網墜	渾橙色、黃灰 色、灰黃褐色 陶、橙紅色夾粗 砂陶、黑色夾砂 陶	二本松類型
二本松 II	EBS II	1242	打製石斧、斧鋤形器	×	二本松類型
二本松 III	EBS III	1173	打製石斧、斧鋤形器	×	二本松類型
高熊峠	GSK	624	打製石斧、斧鋤形器	×	?
虎山	HS	470	打製石斧、打鋤形器	零星陶片	牛罵頭文化 砂埔鹿類型
虎山 II	HS II	454	斧鋤形器	×	砂埔鹿類型
虎山 III	HS III	468		零星陶片	?

遺址	代號	海拔高度 (公尺)	出土石質遺物	出土陶質遺物	所屬文化類型
虎山Ⅳ	HSⅣ	493	斧鋤形器、打製石器	零星陶片	?
虎山Ⅴ	HSⅤ	510	零星打製斧鋤形器、打製石器	零星方格印紋陶、拍印條紋陶片	?
虎山Ⅵ	HSⅥ	511	斧鋤形器、打製石器	零星陶片	?
虎山Ⅶ	HSⅦ	683	斧鋤形器、打製石器	零星陶片	?
珠湖	JH	756	少量斧鋤形器	×	?
珠湖Ⅱ	JHⅡ	561	少量斧鋤形器	×	?
珠湖Ⅲ	JHⅢ	667	少量斧鋤形器	×	?
中興	JS	569	少量斧鋤形器、石器	×	?
龍山Ⅰ	LSⅠ	548	打製斧鋤形器	×	?
龍山Ⅱ	LSⅡ	587		橙色、灰黃褐色夾砂陶片	砂埔鹿類型
LuvunⅠ	LVⅠ	1196	打製石鋤、打製斧鋤形器	×	?
LuvunⅡ	LVⅡ			×	?
馬凹溪	MAS	874	打製斧鋤形器、石鏃、石刀、箭鏃	零星陶片	砂埔鹿類型
馬凹溪Ⅱ	MASⅡ	730	打製斧鋤形器、石鏃、石刀、箭鏃	×	砂埔鹿類型
馬拉邦	MLB	735	打製石鋤、打製石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型
梅園	MY	1337	斧鋤形器、網墜、打製石鋤、打製石刀	×	士林類型
梅園國小	MYKH	855	打製斧鋤形器	×	士林類型
腦寮莊	NLG	889	打製石斧、刮削器、箭頭、磨製石鏃、打製石器、打製石刀、打製斧鋤形器	橙色及暗褐色素面、拍印條紋陶片	二本松類型
腦寮莊Ⅱ	NLGⅡ	789	零星打製斧鋤形器	×	?
南勢山	NSS	919	少量打製斧鋤形器	褐色素面夾砂陶片	二本松類型
南灣	NW	874	打製石鋤、打製石刀、零星打製斧鋤形器	×	砂埔鹿類型
細道邦	SDB	808	打製石斧、打製石鋤、斧鋤形器、打製石刀	零星陶片	?

遺址	代號	海拔高度 (公尺)	出土石質遺物	出土陶質遺物	所屬文化類型
細道邦Ⅱ	SDBⅡ	761	少量打製斧鋤形器	×	?
細道邦Ⅲ	SDBⅢ	869	少量打製斧鋤形器	×	?
雪見	SG	1450-1500	打製石器殘件、打製石斧、打製石刀	×	?
士林Ⅰ	SLⅠ	754	打製石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型
士林Ⅱ	SLⅡ	898	打製石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型
士林Ⅲ	SLⅢ	800	打製石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型
士林Ⅳ	SLⅣ	968	打製石鋤、石斧、斧鋤形器、打製石刀、打製石器	×	士林類型
士林國小	SLKH	726	打製石鋤、斧鋤形器、磨製石器	×	士林類型
Salats	SLT	—	打製石鋤、斧鋤形器、打剝石片	橙色夾砂陶	二本松類型
司馬限	SMS	821	打製斧鋤形器、石刀	零星陶片	?
司馬限Ⅱ	SMSⅡ	879	少量斧鋤形器	×	?
司馬限Ⅲ	SMSⅢ	802	少量斧鋤形器	×	?
司馬限Ⅳ	SMSⅣ	641	少量斧鋤形器	×	?
小南角	SNJ	591	少量斧鋤形器	零星陶片	?
繫牛坪	SNP	777	打製石鋤、打製斧鋤形器、矛鏃形器	橙色、暗褐色夾砂印紋陶、幾何印紋陶	砂埔鹿類型
砂埔鹿	SPL	758	打製斧鋤形器、網墜	橙色、灰黃褐色夾砂陶片、拍印條紋陶片	砂埔鹿類型
砂埔鹿Ⅱ	SPLⅡ	533	打製石鋤、斧鋤形器、磨製石鏃	×	?
砂埔鹿Ⅲ	SPLⅢ	511	打製斧鋤形器	×	砂埔鹿類型
砂埔鹿Ⅳ	SPLⅣ	618	打製石鋤、斧鋤形器、磨製石鏃	零星陶片	?
砂埔鹿Ⅴ	SPLⅤ	503	打製斧鋤形器	×	?

遺址	代號	海拔高度 (公尺)	出土石質遺物	出土陶質遺物	所屬文化類型
樹坪尾	SPW	689	打製石鋤、打製斧鋤形器	×	?
蘇魯 I	SR I	717	打製石鋤、打製石斧、打製斧鋤形器、打製石器、打製石刀、有頸打製斧鋤形器	×	士林類型
蘇魯 II	SR II	665	打製石鋤、打製斧鋤形器、打製石刀、打製石胚、打製石片	×	士林類型
蘇魯 III	SR III	615	打製石鋤、斧鋤形器、打製石刀	×	士林類型
蘇魯 IV	SR IV	612	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型
天狗 I	TC I	1096	打製石鋤、打製石斧、斧鋤形器、打製石刀、磨製石刀、矛鏃形器、有頸石鋤、石錘	×	士林類型
天狗 II	TC II	1185	打製石鋤、斧鋤形器、網墜。	×	?
天狗 III	TC III	1232	打製石鋤、斧鋤形器	零星陶片	?
出火 I	TH I	835	打製石鋤、斧鋤形器、打製石刀、石錘、網墜	橙色、褐色夾砂陶、拍印條紋陶片	二本松類型
出火 II	TH II	743	打製石斧、石鋤、斧鋤形器	橙色、褐色素面夾砂陶；橙色、褐色印紋夾砂陶	二本松類型
永安 I	YA I	737	打製石鋤、斧鋤形器、打製石刀、石錘、網墜	×	士林類型
永安 II	YA II	828	打製石斧、斧鋤形器	×	士林類型
永安 III	YA III	750	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型
永安 IV	YA IV	780	打製石斧、斧鋤形器	×	士林類型
永安 V	YA V	1031	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型
永安 VI	YA VI	737	打製石斧、斧鋤形器	×	士林類型
永安 VII	YA VII	737	打製石鋤、斧鋤形器	×	士林類型

(資料來源：本研究資料)



## 附錄三：台中市和平區環山志樂溪遺址金屬標本分析報告

劉瑩三

國立東華大學環境學院自然資源與環境學系

### 一、前言

本報告以顯微拉曼光譜儀 (Micro-Raman spectrometer) 及微區 X 光螢光分析儀 (Micro X-ray Fluorescence,  $\mu$ XRF) 對地表採集自台中市和平區環山志樂溪遺址的金屬標本 (圖 1)，進行非破壞性的分析工作，以瞭解金屬標本的組成成分。

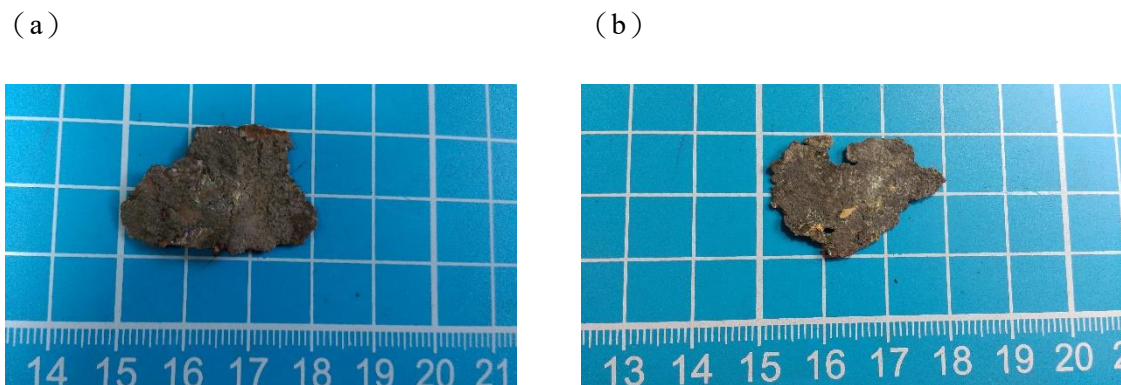


圖 1 台中市和平區環山志樂溪遺址的金屬標本：(a) 正面；(b) 背面。

(資料來源：本研究資料)

### 二、分析方法

本報告以非破壞性的顯微拉曼光譜及微區 X 光螢光分析對標本進行分析工作，對於儀器及實驗分析條件的簡要敘述如下：

#### 1. 顯微拉曼光譜 (micro-Raman spectroscopy)

本實驗所使用的顯微拉曼光譜儀為國立東華大學環境學院自然資源與環境學系的 Jobin Yvon HR800 型顯微拉曼光譜儀 (micro-Raman spectroscopy)，光譜儀具有三個光源系統，分別為氦-氖 (He/Ne) 雷射具有 632.8 nm 的紅光、氬離子 ( $\text{Ar}^+$ ) 雷射 532nm 的紫外光光源及氬-鎘雷射 325nm 的紫外光光源，光學導光組件為共焦 (confocal) 顯微系統，加上 10 倍、15 倍、50 倍及 100 倍四種物鏡，在使用紅光或綠光雷射光源時，可選擇 10 倍、50 倍或 100 倍任一物鏡做為標本分析使用，但以 325nm 氬-鎘雷射的紫外光光源時，則使用 15 倍物鏡做來分析標本；本次實驗以氬離子雷射的 532 nm 綠光光源進行標本分析。理論上，在使用 100 倍物鏡時，可使雷射點的直徑約為 1 微米 ( $\mu\text{m}$ )，可分析極為微小的顆粒，空間的解析度極佳。光譜儀的色散系統為 1200 條/2400 條光

柵與離子刻蝕光柵 (ion etched holographic grating)，以氦-氬雷射的 632.8 nm 紅光及氬離子雷射的 532 nm 綠光為光源時使用 1200 條光柵進行色散功能，以氬-鎘雷射的 325nm 紫外光為光源時則使用 2400 條光柵進行色散功能；探測器為多頻道氣冷式電荷耦合元件 (multi-channel air cooled charge-coupled device, CCD)，電荷耦合元件具有 1024x128 畫素。光譜儀同時配備有內建式照相系統，可做為標本分析時定位及照相之用。實驗進行時通常將雷射功率調整至小於 1.5 微瓦 (mW) 或更小，以避免雷射光源加熱標本影響分析結果。由於不同的礦物成分對光吸收與放射的散射效應不同，實驗的時間與次數則隨時調整，本次實驗所進行的每次時間在 10-60 秒間，次數則為 1-2 次，使用的波數為 100-1800  $\text{cm}^{-1}$  波段。至於分析所得圖譜應用在礦物成分的鑑識方面，則當每一分析點完成之後，以拉曼光譜圖庫 (spectra ID) 進行圖譜的鑑定，或者參考近年來相關的拉曼光譜文獻 (如 Bell et al. 1997; de Faira et al. 1997; Burgio and Clark 2001; Zoppi et al. 2002, 2006; Lofrumento et al. 2004; Sendova et al. 2005; Ospitali et al. 2005; Sciau et al. 2006; Marco et al. 2006; Striova et al. 2006; Akyuz et al. 2007; Parras et al. 2010; Olivares et al. 2011; Liou et al., 2011)，以確定分析點的礦物成分。

## 2. 微區 X 光螢光分析 ( $\mu\text{XRF}$ )

本研究以國立東華大學自然資源與環境學系所有的微區 X 光射線螢光光譜儀-型號 BAXS M4 TORNADO (BAXS M4 TORNADO  $\mu\text{XRF}$  spectrometer)，配備有高階銻 (Rh) 靶光源 (波長為 5.437 Å)，標本分析時儀器的條件管電壓為 50 kV，電流為 800  $\mu\text{A}$ 。由於  $\mu\text{XRF}$  光譜儀具有非常高的空間分析能力，當以 capillary X-ray 光學聚焦時，聚焦光斑小於 30  $\mu\text{m}$ 。

## 三、分析結果

本報告對採集自台中市和平區環山志樂溪遺址的金屬標本進行非破壞性顯微拉曼光譜及微區 X 光螢光分析工作。以下分別針對拉曼光譜及 X 光螢光分析的結果進行說明。

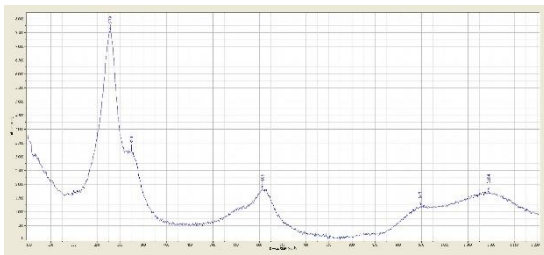
### 1. 顯微拉曼光譜

顯微拉曼光譜分析得到包括一氧化銅 (CuO)、氧化亞銅 (Cu<sub>2</sub>O)、氧化鋅 (ZnO)、銳鈦礦 (anatase, TiO<sub>2</sub>)、赤鐵礦 (hematite, Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>)、石英 (quartz, SiO<sub>2</sub>)、非晶質碳 (amorphous carbon, C)、方解石 (calcite, CaCO<sub>3</sub>) 及磷灰石 (apatite, Ca<sub>5</sub>(PO<sub>4</sub>)<sub>3</sub>(OH,F,Cl)) 的圖譜 Bell et al. 1997; de Faira et al. 1997; Burgio and Clark 2001; Zoppi et al. 2002, 2006; Lofrumento et al. 2004; Sendova et al. 2005; Ospitali et al. 2005; Sciau et al. 2006; Marco et al. 2006; Striova et al. 2006; Akyuz et al. 2007; Parras et al. 2010; Olivares et al. 2011; (Babouri et al., 2015)，代表性圖譜及影像如圖 2。所得的圖譜以一氧化銅 (CuO) 為最主要的成分，氧化鋅 (ZnO) 次之。

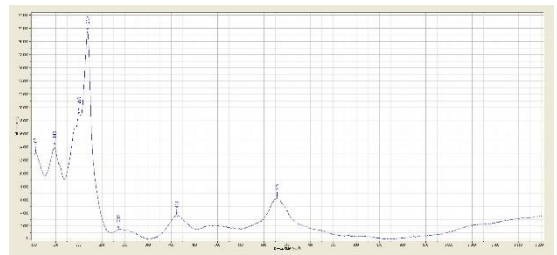
### 2. 微區 X 光螢光分析 ( $\mu\text{XRF}$ )

本報告以非破壞性的  $\mu\text{XRF}$  對金屬標本表面對新鮮及鏽蝕二部分進行 2 次的分析，各分析結果略有差異，特別是新鮮與鏽蝕的部分，所得的結果如表 1。就新鮮點分析所得的元素成

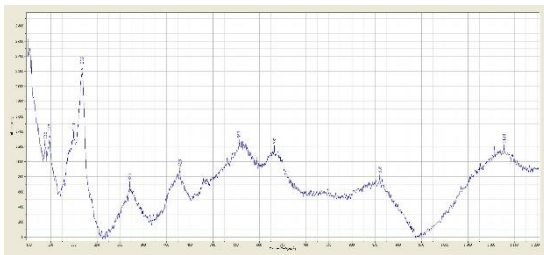
分而言，氧 (O) 的含量為 22.61 及 31.62%，鈉 (Na) 的含量為 <11.75%，鋁 (Al) 的含量在儀器偵測值以下，矽 (Si) 的含量為 <1.00%，鉀 (K) 的含量為 <0.17%，鐵 (Fe) 的含量為 <0.04%，磷 (P) 的含量為 <4.43%，硫 (S) 的含量在儀器偵測值以下，銅 (Cu) 的含量為 56.27 及 31.32% 及鋅 (Zn) 的含量為 24.39 及 19.25%；鏽蝕的結果，則為氧 (O) 的含量為 46.92 及 25.87%，鈉 (Na) 的含量為 4.48 及 1.45%，鋁 (Al) 的含量 <3.53，矽 (Si) 的含量為 10.82 及 1.33%，鉀 (K) 的含量為 <1.12%，鐵 (Fe) 的含量為 <1.74%，磷 (P) 的含量為 0.69 及 0.12%，硫 (S) 的含量為 <0.29%，銅 (Cu) 的



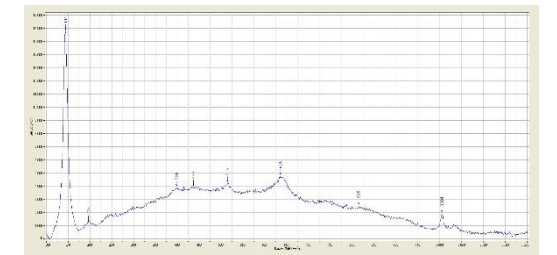
在 Raman shift 為 100-1200  $\text{cm}^{-1}$  所得的一氧化銅圖譜。



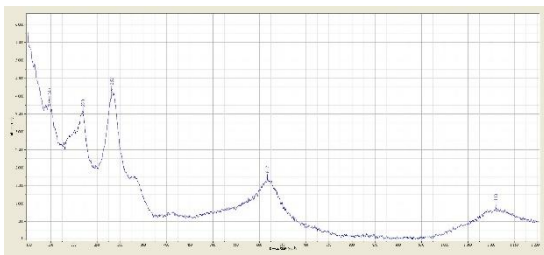
在 Raman shift 為 100-1200  $\text{cm}^{-1}$  所得的氧化銅圖譜。



在 Raman shift 為 100-1200  $\text{cm}^{-1}$  所得的一氧化鋅圖譜。



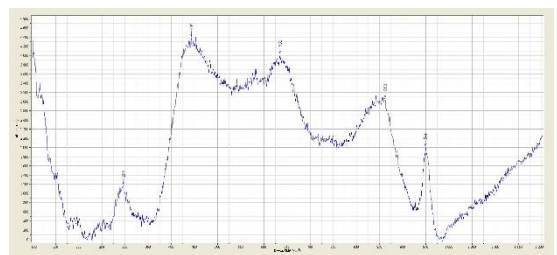
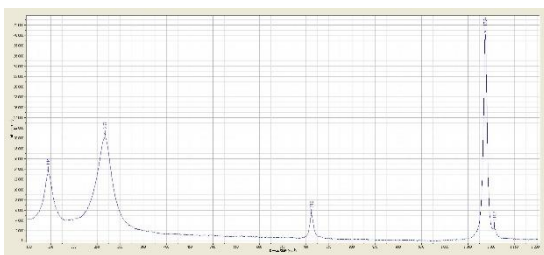
在 Raman shift 為 100-1200  $\text{cm}^{-1}$  所得的一銳鈦礦圖譜。



在 Raman shift 為 100-1200  $\text{cm}^{-1}$  所得的一赤鐵礦圖譜。



在 Raman shift 為 100-1800  $\text{cm}^{-1}$  所得的一非晶質碳圖譜。



在 Raman shift 為 100-1200  $\text{cm}^{-1}$  所得的一方解石 在 Raman shift 為 100-1200  $\text{cm}^{-1}$  所得的一  
圖譜。 磷灰石圖譜。

圖 2 台中市和平區環山志樂溪遺址金屬標本所得的代表性拉曼圖譜

(資料來源：東華大學拉曼光譜實驗室)

含量為為 47.70 及 19.83%及鋅 (Zn) 的含量為為 19.44 及 13.03%；總計新鮮及鏽蝕分析 4 個點次的平均結果為氧 (O) 的含量為 31.76%，鈉 (Na) 的含量為 4.42%，鋁 (Al) 的含量為 0.88%，矽 (Si) 的含量為 3.29%，鉀 (K) 的含量為 0.32%，鐵 (Fe) 的含量為 0.45%，磷 (P) 的含量為 1.41%，硫 (S) 的含量為 0.07%，銅 (Cu) 的含量為為 38.78%及鋅 (Zn) 的含量為為 19.03%。

由上述的結果得知，本金屬標本以銅 (Cu) 及鋅 (Zn) 為主要的元素組成，推測為黃銅 (brass) (銅鋅合金)，本分析所得的銅的比例為 44.12-70.64%，大致符合黃銅的定義。其他所得的元素，氧 (O) 為金屬氧化結合氧的結果，鈉 (Na)、鋁 (Al)、矽 (Si)、鉀 (K)、鐵 (Fe)、磷 (P) 及硫 (S) 的含量均屬微量，應為埋藏在遺址由附近岩石或/及土壤所得。

表 1 本報告金屬標本  $\mu\text{XRF}$  的分析結果

標本 分析	元素 (%)										
	O	Na	Al	Si	K	Fe	P	S	Cu	Zn	Total
新鮮點 1	22.61	...	...	1.00	...	...	4.33	...	56.27	19.25	99.57
新鮮點 2	31.62	11.75	...	...	0.17	0.04	0.51	...	31.32	24.38	99.79
小計	27.12	5.88	...	0.50	0.09	0.02	2.42	...	43.80	21.82	99.68
鏽蝕點 1	25.87	4.48	...	1.33	...	...	0.12	...	47.70	19.44	98.94
鏽蝕點 2	46.92	1.45	3.53	10.82	1.12	1.74	0.69	0.29	19.83	13.03	99.41
小計	36.40	2.97	1.77	6.08	0.56	0.87	0.41	0.15	33.77	16.24	99.18
合計	31.76	4.42	0.88	3.29	0.32	0.45	1.41	0.07	38.78	19.03	99.43

註：...儀器偵測值以下。(資料來源：東華大學拉曼光譜實驗室)

#### 四、小結

- 1.本報告以顯微拉曼光譜儀及微區 X 光螢光分析儀 ( $\mu\text{XRF}$ ) 對地表採集自台中市和平區環山志樂溪遺址的金屬標本，進行非破壞性的分析分析工作，以瞭解金屬標本的組成成分。
- 2.拉曼光譜分析得到一氧化銅、氧化亞銅、氧化鋅、銳鈦礦、赤鐵礦、石英、非晶質碳、方解石及磷灰石等 9 種礦物的圖譜。所得的圖譜以一氧化銅 (CuO) 為最主要的成分，氧化鋅 (ZnO) 次之。
- 3.微區 X 光螢光分析 ( $\mu\text{XRF}$ ) 對對新鮮及鏽蝕二部分進行 2 次的分析，各分析結果略有差異，但仍以銅 (Cu) 及鋅 (Zn) 為主要的元素組成，推測此一金屬標本為黃銅 (brass) (銅鋅合金)。



參考文獻

- Akyuz, S., Akyuz, T., Basaran, S., Bolcal, C. and Gulec, A. (Akyuz et al. 2007)
- 2007 FT-IR and micro-Raman spectroscopic study of decorated potteries from VI and VII century BC, excavated in ancient Ainos-Turkey. *J. Molecu. Struct.*, **834-836**, 150-153.
- Bell, I.N., Clark, R.J.H. and Gibbs, P.J. (Bell et al. 1997)
- 1997 Raman spectroscopic library of natural and synthetic pigments (pre-~1850 AD) : *Spectrochim. Acta Part A*, **53A**, 2159-2179.
- Burgio, L. and Clark, R.J.H.
- 2001 Library of FT-Raman Spectra of Pigments, Minerals, Pigment Media and Varnishes, and Supplement to Existing Library of Raman Spectra of Pigments with Visible Excitation : *Spectrochimica Acta Part A*, **57**, 1491-1521
- de Faria, D. L. A., Silva, S. V. and de Oliveira, M. T. (de Faria et al 1997)
- 1997 Raman microspectroscopy of some iron oxides and oxyhydroxides : *Journal of Raman Spectroscopy*, **28**, 873-878.
- Liou, Y.S., Liu, Y.C. and Huang, H.Y.
- 2011 Micro-Raman spectroscopic study of cord-marked pottery decorated with red coatings from Taiwan, ca. 2600-1700 BC. *Journal of Raman Spectroscopy*, **42** ( 5 ) , 1062-1068.
- Lufromento, C., Zoppi, A., Castellucci, E.M. (Lufromento et al. 2004)
- 2004 Micro-Raman spectroscopy of ancient ceramics : a study of French *sigillata* wares. *Journal of Raman Spectroscopy*, **35** ( 8/9 ) , 650-655.
- Marco, M.C., Moncada, F. and Rosen, J. (Marco et al., 2006)
- 2006 Micro-Raman study of red decorations in France faïences of the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries : *Journal of Raman Spectroscopy*, **37**, 1154-1159.
- Parras, D., Vandenabeele, P., Snchez, A., Montejo, M., Moens, L. and Ramos, D. (Parras et al. 2010)
- 2010 Micro-Raman spectroscopy of decorated pottery from the Iberian archaeological site of Puente Tablas (Jaen, Spain, 7<sup>th</sup>-4<sup>th</sup> century B.C. ) , *Journal of Raman Spectroscopy*, **41**, 68-73.
- Olivares, M., Zuluaga, M.C., Ortega, L.A., Murelaga, X., Alonso-Olazabal, A., Urteaga, M., Amundaray, A., Alonso-Martin, I. and Etxebarria, N. (Olivares et al. 2010)
- 2003 Characterisation of fine wall and eggshell Roman pottery by Raman spectroscopy. *J. Raman Spectrosc.*, **41**, 1543-1549.
- Ospitali, F., Sabetta, T., Tullini, F., Nannetti, M.C. and Lonardo, G.D. (Ospitali et al., 2005)
- 2005 The role of Raman micro spectroscopy in the study of black gloss coatings on Roman

pottery : *Journal of Raman Spectroscopy*, **36**, 18-23.

Sciau, P., Goudeau, P., Tamura, N. And Dooryhee, E. ( Sciau et al., 2006 )

2006 Micro scanning X-ray diffraction study of Gallo-Roman Terra Sigillata ceramics : *Appl. Phys. A.*, **83**, 219-224.

Sendova, M., Zhelyaskov, V., Scalera, M. and Ramsey, M. ( Sendova et al.,2005 )

2005 Micro-Raman spectroscopic study of pottery fragments from the Lapatsa Tomb, Cyprus, ca 2500BC : *Journal of Raman Spectroscopy*, **36**, 829-833.

Striova, J., Lofrumento, C., Zoppi, A. and Castellucci, E.M. ( Striova et al., 2006 )

2006 Prehistoric Anasazi ceramics studied by micro-Raman spectroscopy : *Journal of Raman Spectroscopy*, **37**, 1139-1145.

Zoppi, A., Lofrumento, C., Castellucci, E.M. and Migliorini, M.G. ( Zoppi et al., 2002 )

2002 Micro-Raman technique for phase analysis on archaeological ceramic : *Spectroscopy Europe*, **14** ( 5 ) , 16-21.

Zoppi, A., Lofrumento, C., Castellucci, E.M., Dejoie, C. and Sciau, Ph. ( Zoppi et al., 2006 )

2006 Micro-Raman study of aluminium-bearing hematite from the slip of Gaul sigillata wares : *Journal of Raman Spectroscopy*, **37**, 1131-1138.

L. Babouri , K. Belmokre , A. Abdelouas , J.-F. Bardeau , Y. El Mendili ( Babouri et al., 2015 )

2015 The Inhibitive Effect of Cerium Carbonate on the Corrosion of Brass in 3% NaCl Solution. *Int. J. Electrochem. Sci.*, **10** ( 2015 ) 7818 – 7839.

附錄四：年代測定結果



**Beta Analytic**  
RADIOCARBON DATING  
Consistent accuracy delivered on time

DR. M.A. TAMERS and MR. D.G. HOOD  
4985 S.W. 74th Court  
Miami, Florida, USA 33155  
PH: 305-667-5167 FAX: 305-663-0964  
beta@radiocarbon.com

**REPORT OF RADIOCARBON DATING ANALYSES**

Ms. E.J. Lin

Report Date: May 23, 2017

Material Received: May 18, 2017

Sample Information and Data	Sample Code Number	Conventional Radiocarbon Age (BP) or Percent Modern Carbon (pMC) & Stable Isotopes	Calendar Calibrated Results: 95.4 % Probability High Probability Density Range Method (HPD)
<b>Beta - 465282</b>	<b>CLH-TP4L2aF1-L1</b>	<b>620 +/- 30 BP</b>	<b>IRMS δ13C: -24.1 o/oo</b>
Submitter Material: Charcoal Analyzed Material: Charred material Pretreatment: MATERIAL/PRETREATMENT: (charred material) acid/alkali/acid Analysis Service: RadiometricPLUS-Standard delivery Percent Modern Carbon: 92.57 +/- 0.35 pMC Fraction Modern Carbon: 0.9257 +/- 0.0035 δ14C: -74.28 +/- 3.46 o/oo Δ14C: -81.75 +/- 3.46 o/oo(1950:2017) Measured Radiocarbon Age: (without δ13C correction): 610 +/- 30 BP Calibration: BetaCal3.21: HPD method: INTCAL13		<b>(95.4%) 1292 - 1400 cal AD</b>	<b>(658 - 550 cal BP)</b>

Results are ISO/IEC-17025:2005 accredited. No sub-contracting or student labor was used in the analyses. All work was done at Beta in 4 in-house NEC accelerator mass spectrometers and 4 Thermo IRMSs. The "Conventional Radiocarbon Age" was calculated using the Libby half-life (5568 years), is corrected for total isotopic fraction and was used for calendar calibration where applicable. The Age is rounded to the nearest 10 years and is reported as radiocarbon years before present (BP), "present" = AD 1950. Results greater than the modern reference are reported as percent modern carbon (pMC). The modern reference standard was 95% the 14C signature of NIST SRM-4990C (oxalic acid). Quoted errors are 1 sigma counting statistics. Calculated sigmas less than 30 BP on the Conventional Radiocarbon Age are conservatively rounded up to 30. δ13C values are on the material itself (not the AMS δ13C). δ13C and δ15N values are relative to VPDB-1. References for calendar calibrations are cited at the bottom of calibration graph pages.

(資料來源：Beta實驗室提供)



**Beta Analytic**  
RADIOCARBON DATING  
Consistent accuracy delivered on time

DR. M.A. TAMERS and MR. D.G. HOOD  
4985 S.W. 74th Court  
Miami, Florida, USA 33155  
PH: 305-667-5167 FAX: 305-663-0964  
beta@radiocarbon.com

**REPORT OF RADIOCARBON DATING ANALYSES**

Ms. E.J. Lin

Report Date: May 23, 2017

Material Received: May 18, 2017

Sample Information and Data	Sample Code Number	Conventional Radiocarbon Age (BP) or Percent Modern Carbon (pMC) & Stable Isotopes	Calendar Calibrated Results: 95.4 % Probability High Probability Density Range Method (HPD)
<b>Beta - 465283</b>	<b>HSS-TP1L2aF1-L2</b>	<b>620 +/- 30 BP</b>	<b>IRMS δ13C: -24.5 o/oo</b>
Submitter Material: Charcoal Analyzed Material: Charred material Pretreatment: MATERIAL/PRETREATMENT: (charred material) acid/alkali/acid Analysis Service: RadiometricPLUS-Standard delivery Percent Modern Carbon: 92.57 +/- 0.35 pMC Fraction Modern Carbon: 0.9257 +/- 0.0035 D14C: -74.28 +/- 3.46 o/oo Δ14C: -81.75 +/- 3.46 o/oo(1950:2017) Measured Radiocarbon Age: (without d13C correction): 610 +/- 30 BP Calibration: BetaCal3.21: HPD method: INTCAL13		<b>(95.4%) 1292 - 1400 cal AD</b>	<b>(658 - 550 cal BP)</b>

Results are ISO/IEC-17025:2005 accredited. No sub-contracting or student labor was used in the analyses. All work was done at Beta in 4 in-house NEC accelerator mass spectrometers and 4 Thermo IRMSs. The "Conventional Radiocarbon Age" was calculated using the Libby half-life (5568 years), is corrected for total isotopic fraction and was used for calendar calibration where applicable. The Age is rounded to the nearest 10 years and is reported as radiocarbon years before present (BP); "present" = AD 1950. Results greater than the modern reference are reported as percent modern carbon (pMC). The modern reference standard was 95% the 14C signature of NIST SRM-4990C (oxalic acid). Quoted errors are 1 sigma counting statistics. Calculated sigmas less than 30 BP on the Conventional Radiocarbon Age are conservatively rounded up to 30. d13C values are on the material itself (not the AMS d13C). d13C and d15N values are relative to VPDB-1. References for calendar calibrations are cited at the bottom of calibration graph pages.

Page 3 of 5

(資料來源：Beta實驗室提供)



BetaCal 3.21

## Calibration of Radiocarbon Age to Calendar Years

(High Probability Density Range Method (HPD): INTCAL13)

(Variables:  $\delta^{13}C = -24.1$  o/oo)

Laboratory number **Beta-465282**

Conventional radiocarbon age **620 ± 30 BP**

95.4% probability

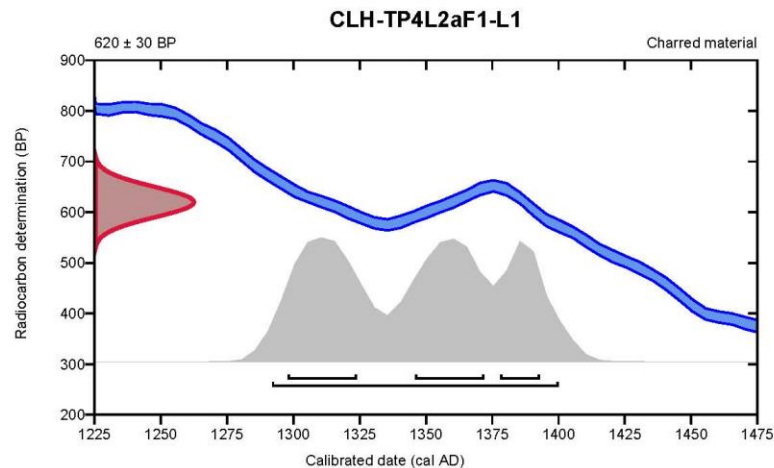
(95.4%) 1292 - 1400 cal AD (658 - 550 cal BP)

68.2% probability

(26.6%) 1298 - 1324 cal AD (652 - 626 cal BP)

(26.5%) 1346 - 1372 cal AD (604 - 578 cal BP)

(15%) 1378 - 1393 cal AD (572 - 557 cal BP)



**Database used**  
INTCAL13

### References

#### References to Probability Method

Bronk Ramsey, C. (2009). Bayesian analysis of radiocarbon dates. *Radiocarbon*, 51(1), 337-360.

#### References to Database INTCAL13

Reimer, et al., 2013, *Radiocarbon*55(4).

### Beta Analytic Radiocarbon Dating Laboratory

4985 S.W. 74th Court, Miami, Florida 33155 • Tel: (305)667-5167 • Fax: (305)663-0964 • Email: beta@radiocarbon.com

Page 4 of 5

(資料來源：Beta實驗室提供)

BetaCal 3.21

## Calibration of Radiocarbon Age to Calendar Years

(High Probability Density Range Method (HPD): INTCAL13)

(Variables:  $\delta^{13}C = -24.5$  o/oo)

Laboratory number **Beta-465283**

Conventional radiocarbon age **620 ± 30 BP**

95.4% probability

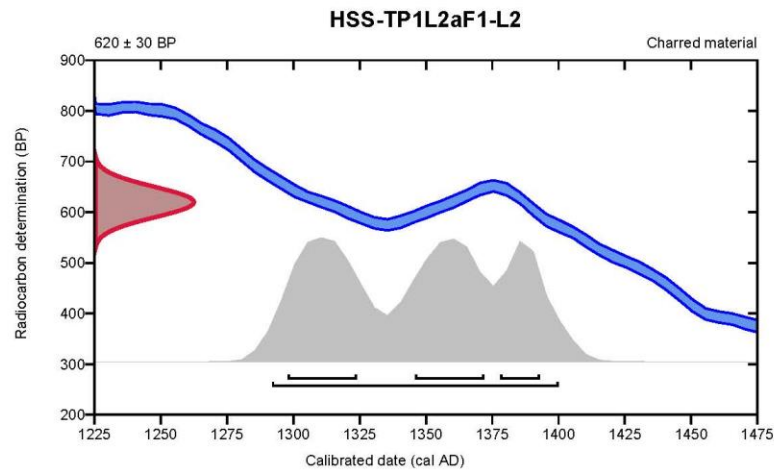
(95.4%) 1292 - 1400 cal AD (658 - 550 cal BP)

68.2% probability

(26.6%) 1298 - 1324 cal AD (652 - 626 cal BP)

(26.5%) 1346 - 1372 cal AD (604 - 578 cal BP)

(15%) 1378 - 1393 cal AD (572 - 557 cal BP)



**Database used**  
INTCAL13

### References

#### References to Probability Method

Bronk Ramsey, C. (2009). Bayesian analysis of radiocarbon dates. *Radiocarbon*, 51(1), 337-360.

#### References to Database INTCAL13

Reimer, et al., 2013, *Radiocarbon*55(4).

### Beta Analytic Radiocarbon Dating Laboratory

4985 S.W. 74th Court, Miami, Florida 33155 • Tel: (305)667-5167 • Fax: (305)663-0964 • Email: beta@radiocarbon.com

Page 5 of 5

(資料來源：Beta實驗室提供)

## 附錄五：審查意見回覆表

## 志樂溪人文史蹟遺址調查

## 第一次報告委員意見回覆表（105年6月27日）

委員	委員意見	意見回覆
郭素秋委員	1.1995年，劉益昌、郭素秋、伍元和、鍾亦興等上到志樂溪遺址，並進行首次考古學調查、測繪，請補入研究簡史，另葉子豐的調查亦應列入。	依建議補充，謝謝。
	2.報告書內有志樂溪遺址、志樂溪遺址、志樂溪上游石屋群遺址等名詞應統一。	依建議修正，謝謝。
	3.P.12 七家灣遺址下層，年代距今約4200-2600年，應屬新石器時代中晚期；P.15 七家灣遺址上層年代距今3000-2000年是否有筆誤，請再確認。	依建議修正，謝謝。
	4.P.15.Babao 遺址不應至於「七家灣遺址上層文化」項下。	依建議修正，謝謝。
	5.P.16.谷關文化，建議應加入葉子豐碩士論文新註解。	依建議補充，謝謝。
	6.群、群，遺跡、遺跡，記錄、紀錄等名詞請再統一使用。	依建議修正，謝謝。唯其中「記錄」、「紀錄」之用法，以「記錄」作為動詞使用，而「紀錄」則作為名詞使用區分。
	7.日治文獻之翻譯文字如”司加耶武蕃”等，請加「」引號註明。	依建議修正，謝謝。
	8.P.23-24，文字內容未對青山社、卑亞南社做說明。	依建議補充，謝謝。
	9.日治的族群、地名與現今的族社、地名如何對應，請予以說明。	依建議補充，謝謝。
	10.請套疊志樂溪石屋群的範圍圖於地形圖或航照圖上，建議加上比例尺對照。	依建議補充，謝謝。
	11.P.41 志樂溪石屋測繪圖與1995年所測平面圖之異同請明確說明，圖上並應加上指北。	依建議補充，謝謝。
	12.P.42「根據劉益昌於1998年進行的考古學調查」，1998年劉先生是否有再一次的調查請再確認，該報告所呈現應為1995年所測繪者。	依建議修正，謝謝。
	13.各圖板建議加註拍照日期。	依建議補充，謝謝。
	14.P.48「火石山遺址」是否為本計畫新發現？	火石山遺址是依據管理處潘振彰先生

委員	委員意見	意見回覆
		提供之口頭資訊，並由本次調查確認石屋位置與數量，共有 11 間。
	15.建議增加志樂溪石屋、火石山石屋、翠池石屋的位置圖，並標註期間聯絡道。	依建議補充，謝謝。
	16.火石山、翠池石屋的座標系統為 TWD67 或 97?請予以註明。	依建議補充，謝謝。
	17.P.3「史蹟保存區」的畫設時間應予以說明。	依建議補充，謝謝。
	18.P.9 註 1，青山事件和撒拉矛事件應予以說明。	依建議補充，謝謝。
	19.報告書及訪談記錄中有多處錯字或誤植，如 P11 伯公”壠”應為壟，請予以修正，另年代寫法也應統一。	依建議修正，謝謝。
	20.P.29 圖 8 宜放大顯示。	依建議修正，謝謝。
	21.P.59 請補充本計畫後續各工作期程，如有後續發掘申請，相關地號及地主同意書資料應事先備妥。	依建議補充，謝謝。
	22.P.60 圖 23 的石屋石塊，每塊約 1m 與現狀不符。	從上往下看可以看出石屋的脈絡，平面圖測繪時很明確的可以用實線畫，不確定的再用虛線標示。這個遺址的石塊如果要照實際大小比例去測繪，就現地狀況是有點困難。因為它除了石屋以外，旁邊滿滿都是碎石坡，只能勉強辨認出石屋的範圍。所以就實際的執行上來講，其實是會有點困難，這部份我們下次再度進行田野時會再作修正。
	23.P.54 翠池石屋「有可能是晚近時期泰雅族人的建築殘留」應有明確證據，或許僅為打獵再利用。	翠池石屋將會再深入探討。
	24.P.21 圖 8 應無需再詳列報告書名。	依建議修正，謝謝。
	25.建議本計畫團隊的執行人員應詳列說明。	依建議補充，謝謝。
	26.石屋內的冷杉年代應該可以判別，建議雪霸處提供相關資料供參。	石屋內冷杉已有測量胸徑，如有相關資料應可佐證。
林淑芬技士	建議在不同石屋群間進行路線之標示。	依建議補充，謝謝。



委員	委員意見	意見回覆
楊國華課長	本案的研究調查範圍與國家公園計畫範圍圖不同，是否有圖示顯示兩者間關係，另翠池石屋與火石山遺址與志樂溪石屋在結構、年代上是否相同。	<p>史蹟保存區的範圍應該以該區原住民族群活動的範圍為主，甚至可以包含本次調查的火石山遺址範圍，本研究目前推測早期原住民在其他區域雖用木構造，但這些區域因利用現地的變質砂岩而成為石屋群。</p> <p>目前尚未進行考古發掘，無發現遺物、年代及人群所屬之證據，目前初步判斷火石山和志樂溪的石屋在年代與建築形式上較為接近。</p>
伍珍曄技佐	<p>1.建議可收集該區的生物資源資料，因為原住民在這些區域應該有其需求。</p> <p>2.建議不同遺址的特色（建築形式、所取材料、年代）可以表列顯示比較。</p>	<p>本計畫主要針對人文相關研究資料進行討論，唯如進行考古發掘時出土相關之生物資源，再予以收集，以了解早期人類相關的環境與生業活動。</p> <p>各遺址之特色，有待進行考古試掘綜合研究後方進行補充。</p>
于淑芬課長	環山地區果園（司蘭溪旁）在去年又發現石塊堆疊，是否可納入研究範圍？	在部落訪談時已標示部落周邊現存的石屋地點，但依耆老口傳使用之年代，均屬晚近之遺留，初步認為應為泰雅族先民所留下。
許嘉祥秘書	<p>1.有關圖、圖版、表資料未予內文連結，如 P.22-23 的圖板在內文未詳加描述。P.34 之圖版 29 也無呈現，建議增加。另外圖表的順序應依序排列，如 P.19 為圖 5，但圖示到 P.21 為圖 8，請再檢視修</p> <p>2.P.41 圖 14 志樂溪石屋群位置建議可參照 P.49 火石山遺址以列表說明。</p> <p>3.建議 P.48 圖 17 略圖宜與 P.41 的圖 14 相同方式重新繪製。</p> <p>4.P.55 翠池石屋的石屋尺寸建議詳細列出。</p> <p>5.附錄的口訪記錄，如有影音資料可否本處使用或保存。</p>	<p>第 22 頁舊社的部分是筆者去年執行臺中市遺址監管計畫時進行舊社遺址調查的資料，非他人資料，因此未標示引用。並且加註其他參酌劉益昌之文字引用資料，並且補充拍照日期。</p> <p>依建議補充，謝謝。</p> <p>圖 17 僅為示意圖，且未進行實地測量，因此無法依圖 14 方式繪製。</p> <p>石屋石塊尺寸要全部詳加測繪有困難，因現場有碎石坡調查困難。</p> <p>本計畫進進行圖像記錄，未有影音資料。</p>

委員	委員意見	意見回覆
陳貞蓉 處長	<p>1. 史蹟保存區的劃定在先前已完成，如計畫在完成後如認定火石山及翠池石屋有需要納入史蹟保存區範圍，應考量經營管理及實務層面後再審慎評估。</p>	<p>我們為什麼要去做其他石屋遺址的調查，是因為至今還沒做考古發掘，還不清楚它的年代和人群所屬，但遺址不會單獨存在，一定還會有路徑、其他遺址存在的可能，所以我們希望在附近找到相同時間、相同性質的遺址。除了翠池石屋外，其他二處火石山、志樂溪遺址，則為年代大致相當，石屋建築形式也較為接近的遺址。另外，就史蹟保存區的概念來說，志樂溪遺址的範圍很小，僅限於 21 處石屋所在的斜坡，因此根據目前調查結果，應該會分別含括志樂溪、火石山二處遺址之分布與緩衝區範圍。</p>
	<p>2. 本案試掘計畫，審核過程可能會較長，應須提前進行申請作業。</p>	<p>發掘申請已提出，先前因水保問題有所延宕，將視發掘許可書通過時間安排田野工作。</p>

(資料來源：報告審查委員意見回覆表)

## 志樂溪人文史蹟遺址調查

## 第二次報告委員意見回覆表（105 年 12 月 23 日）

委員	委員意見	意見回覆
李福鐘委員	<p>關於泰雅族沙拉茅（Slamaw），在本次調查報告中持續出現，然各頁之名稱卻不盡相同，例如第一次出現在 p.11 注 1，稱之為撒拉茅，又寫為薩拉茅（Slamao），但是在 p.18-19 則寫為沙拉茅，之後 p.31 又混用「沙拉茅」與「撒拉茅」，此一名稱請再統一書寫。</p> <p>p.3 第 2 行至第 3 行「…最高之遺址，符合符合史蹟保存區…」“符合”二字重覆。</p> <p>p.3 倒數第 2 行「並訂期舉行資產評鑑」「訂期」應改為「定期」。</p> <p>p.4 倒數第 7 行「…主要是基於國家工於範圍內…」「工於」是「公園」之誤嗎？</p> <p>p.14 第 2 段第 6 行「鹿野種雄」應改為「鹿野忠雄」。</p> <p>p.14 倒數第 3 行「而另一到路徑」「到」應改為「條」。</p> <p>p.15 倒數第 5 行「於日治時期以可見不少…」「以」應改為「已」。</p> <p>p.15 倒數第 2 行「佳以證實」應改為「加以證實」。</p> <p>p.16 倒數第 3 行「少數能一留下的遺物」「一」恐為衍字。</p> <p>p.17 倒數第 3 段第 3 行「…活動歷史。相關文化…」其中句點「。」應改為「之」語句才順。</p> <p>p.17 倒數第 2 段第 2 行「…相關遺物與遺跡的分析進一步本地區…」應改成「…相關遺物與遺跡，進一步分析本地區…」語氣才通順。</p> <p>p.17 第三個標題「三、石屋建築建築背景分析」多了兩個字「建築」。</p> <p>p.38 倒數第 2 行「志熱溪」應改成「志樂溪」。</p> <p>p.31 倒數第 2 段第 3 行「志陽群」須改成「志佳陽群」。</p> <p>p.42 第 1 行「大型變質沙岩塊」的「沙」應改成「砂」。</p> <p>p.42 第 4 行「她」改成「他」（指林榮昇）。</p> <p>p.43 第 3 段第 3 行「Saramao」是否即前文所稱的「Slamao」或「Slamaw」（沙拉茅）？</p>	<p>有關沙拉茅或拼音 Saramao 等用語，因為參考不同作者的文獻資料，本文參酌其自稱 salamao 或 slamao 之讀音，以沙拉茅（slamao）統一寫法。報告書內的錯別字將再一一修正，謝謝委員。</p>
	<p>年代寫法請統一。</p> <p>報告中對遺址的名稱不一，如「志樂溪上游石屋群遺址」、「志樂溪遺址」、圖 9「志樂溪石屋群」，請統一名稱，或可參酌臺中市遺址之命名。</p> <p>日治時期的族群名稱等，請外加引號並統一拼音或中譯。</p>	<p>謝謝委員指正，有關錯別字部分，將依建議修正報告書的內容。</p> <p>遺址名稱統一以志樂溪遺址稱呼。</p>

委員	委員意見	意見回覆
郭素秋委員	<p>p.2 第 3 段第 7 行「二本松遺址群、」、，請去掉一個頓號。</p> <p>p.3 第 2 行「海拔（約 2950 公尺）」，建議去掉（約 2950 公尺）。</p> <p>p.4 第三節，請先敘明目的，再談研究方法。</p> <p>p.4 倒數第 2 段「志樂溪遺址自 1991 年發現」，與 p.10「戴曼程於 1982 年所發現」不符。</p> <p>p.6 第一行「志樂溪遺址位於雪山西峰東南約 1000 公尺，於志樂溪上游西北側博可爾山東坡斜地，但是博可爾山即雪山西峰，高 3529 公尺，請修正。</p> <p>p.6 最後一段「志樂溪遺址亦可往南沿著佳陽大山而抵環山」應為志佳陽大山，且從志樂溪遺址仍需東上雪山主峰後，再順稜往東南行。</p> <p>p.7 圖 2，將右半截圖放大。</p> <p>p.11 倒數第 2 段「日治時期志樂溪下游發生 Pistan 事件和 Saramao 事件」，請說明兩事件的內容和資料出處。</p> <p>p.10 第 2 段，將第 4-7 行「調查結果...」移至第 2 行「測繪」之後，並加上（圖 4）。</p> <p>p.15 第三段，語意不明。</p> <p>p.52 圖 17，石屋群外側最高處標註「碎石坡」，但 p.6 第 2 行提到「遺址所在之處為一碎石坡」，請釐清。並請加繪博可爾大草原、碎石坡、遺址的細部位置圖。</p> <p>請繪製志樂溪石屋群、寒帶林木帶、箭竹林的細部分布圖。</p> <p>志樂溪遺址位於雪山西稜的縱走路線上，應避免登山者造成破壞。</p> <p>多處錯別字，請修正。</p> <p>建議將「群」改為「群」。</p> <p>p.51 圖 16 藍、綠色虛線代表意義為何？請補充說明。</p>	<p>志樂溪遺址的發現，即使是最早報導之楊南郡，也是得自於登山界的傳聞。因此，針對發現歷程，若無法釐清最早的發現者，報告書將增修內文以報告書的報導為主。</p> <p>報告中所指遺址位於碎石坡與博可爾草原上的碎石坡距離甚遠，兩者性質雖同，但並不屬同一區碎石坡，只是遺址顯示利用該區的碎石在較緩坡處建造石屋。</p> <p>P51，圖 16 藍、綠色等不同顏色繪製，以區別原底圖之黑色。線條意義已於圖面說明分別為新崩崖、以及河流方向。</p>
楊國華課長	<p>本處明年度將進行史蹟保存區劃設之檢討作業，如果明年度有明確的遺址邊界範圍，請老師可否提供座標檔予本處後續規劃使用。</p>	<p>有關史蹟保存區的劃設範圍，至少應把火石山的範圍再納進來考量，而翠池與黑森林可以暫不考量。</p>
于淑芬課	<p>第 1 次報告有提到環山果園石牆可能為古老遺址，請問是否已有調查。</p> <p>附錄中有金屬標本分析報告，其所要表達的意義為何？</p>	<p>環山的訪談一直未能與當地取得確定時間，將於明年度再進行調查。</p>



委員	委員意見	意見回覆
長		有關該金屬鐵器可能為現存志樂溪遺址唯一的遺物，鐵器分析雖無法確認年代，但組成成分可以協助判斷不同時代所生產的器具，例如有含銅成分，根據口傳資料表示有毒，可能約當在清治或日治時期。
許嘉祥秘書	有關雪山西稜登山步道開放後可能對遺址的衝擊影響，請保育課再與本處相關單位研議。 考古試掘工作涉及簡易水保申報可能耗時長久，請執行團隊再與主管機關接洽。	有關簡易水保申報已再提供相關資料予臺中水保分局，希望朝免辦水保方向進行。

(資料來源：報告審查委員意見回覆表)

志樂溪人文史蹟遺址調查

第三次報告委員意見回覆表（106年6月16日）

委員	委員意見	意見回覆
李福鐘委員	<p>本次期中報告主要增加內容為今(2017)年4月的考古試掘結果，包括針對木炭標本和鐵鍋樣本進行年代測定和成分測定。由於考古成果的增加，使本調查報告增加許多豐富內容，讓未來結案報告的具體樣態更加成形，本人對此次期中報告內容給予正面的評價。</p>	<p>謝謝委員。</p>
郭素秋委員	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.本案執行單位用心，資料相當豐富，且提出許多新理解，建議修正後通過。</li> <li>2.目前報告呈現為跳躍性，章節安排建議同一個遺址的資料放在一起敘明，以便掌握整體面貌。建議將本研究志樂溪的石屋分布圖與1998年劉益昌老師的圖進行比對和套疊，能一目瞭然兩次調查的異同，呈現出增加的石屋以及崩坍的狀況。建議盡量補繪志樂溪20餘間石屋的斷面與立面圖。</li> <li>3.年代寫法請統一。</li> <li>4.p3圖1請加上圖說和第二次通盤檢討的年代，文中並請針對第一、第二個史蹟保存區(七家灣溪遺址及志樂溪上游石屋群遺址)之劃設目的、精神及相關規定予以介紹。</li> <li>5.標題、題目、內容在名稱上不統一，有些地方稱「志樂溪上游石屋群遺址」，其他地方為「志樂溪遺址」、「志樂溪人文史蹟遺址」(p63)、「志樂溪石屋遺址」(p13-15)，在台中考古遺址上可能又有不同的名稱。建議在開頭敘明，並在全報告中統一。建議敘明國家公園「史蹟保存區」和文化資產保存法下考古遺址的性質、保存和管理權責之異同，請加以比較釐清。</li> <li>6.p8-9的地形圖不易讀，建議增繪上河川、稜脈圖，並建議加上經緯度和方格座標。</li> <li>7.p13圖版17右下角「志樂溪河床」不明顯。</li> <li>8.建議在圖上將登山路線繪出，並標示哭坡、圈谷、三六九山莊、下翠池、博可爾大草原等相關地名，可使讀者清楚知道調查路線。並把七家灣溪遺址一併標入。</li> <li>9.p15「沙拉茅事件」、「沙拉茅社」，茅、茅請統一。</li> <li>10.p17第二段「連峰綜走」應改為"縱走"。</li> <li>11.p17倒數第一段、p137「田中 熏」，其間的空格請去掉。吳百祿應修正為吳佰錄。</li> <li>12.圖10-12的日治地圖，請標明泰雅族遷徙的年代。</li> <li>13.p43林榮昇為民國26年生，建議改為日治時期昭和12年。</li> </ol>	<p>謝謝委員肯定。            期末報告將一併修訂章節安排。            報告書內新測量圖已套繪並以虛線補繪目前已崩塌之F10、F11，以作對照。            謝謝委員意見，已於期末報告修訂。</p>

委員	委員意見	意見回覆
	<p>14.p44 圖 13 的 1899 年圖中。志樂溪石屋遺址在溪谷的右側，圖 14 的 1904 年圖中，本遺址卻在溪谷的左側，請敘明圖的標準。</p> <p>15.p56 變質沙岩應改為變質砂岩。</p> <p>p16 圖 5、p54 圖 17、p57 圖 21(F13)西北牆立面的關係，建議敘明。</p> <p>16.p66 表 2 火石山遺址各石屋形式一覽表，請加上石屋的長寬，並加上石屋平面測繪圖。</p> <p>17.翠池石屋遺跡請加上平面測繪圖。</p> <p>18.空拍照片請標示石屋位置。</p> <p>19.p136 七家灣溪遺址上文化層出現有「泰雅族蹲踞葬遺址的現象」，請進一步敘明。</p> <p>20.第八章請加述下一階段的工作內容。</p>	
蕭明堂技士	未來期末報告書內容請依據委託研究計畫規定的格式修正。	遵照辦理。
于淑芬課長	<p>請老師於期末報告中，評估各遺址是否劃設為史蹟保存區以及劃設的範圍。</p> <p>105-106 年本處辦理「大甲溪流域泰雅族三大戰役」案，研究團隊由口訪得知過去泰雅族從宜蘭進來，戰役的遷移路徑也曾在翠池附近，或許本報告也可以提供一些參考資訊。</p>	<p>期末報告將研究結果劃設史蹟保存區範圍與檢討。</p> <p>謝謝提供資料。</p>
潘振彰技正	<p>1.報告書中提及張維仁志工，請修正為本處同仁張維仁經保育志工資訊轉知。</p> <p>2.報告書中提及林務局鞍馬山或梨山工作站林班地，建議依據事業區修正林務局東勢林管處大安溪事業區林班地或八仙山事業區林班地。</p> <p>3.請老師提供 77 年運動飲料的照片，作為登山保育的宣導。</p>	<p>1-2.將於期末報告一併修訂。</p> <p>3.相關資料已提供。</p>
楊世航技士	<p>1.本計畫在原有的史蹟保存區範圍外，仍有發現一些遺址，請受託單位提供座標點位，作為未來本處第三次通盤檢討時，修正劃設範圍的參考。</p> <p>2.建議在雪霸國家公園計畫範圍圖上，套疊各遺址位置。</p>	<p>相關遺址之 GPS 點位已置於報告書內。</p> <p>將於期末報告一併補充。</p>
陳俊山秘書	1.翠池遺址在翠池山屋旁，山友經常於該區活動，然而劃設為史蹟保存區後，在管制上相當嚴謹，所以本案遺址的價值是否足以劃為史蹟保存區須進行評估。	期末報告將研究結果劃設史蹟保存區範圍與檢討。

委員	委員意見	意見回覆
鄭瑞昌副處長	<p>1.三通已數化本處圖資，請受託單位將遺址套疊繪製於本處的計畫範圍圖上。</p> <p>2.史蹟保存區為嚴格的保護與管制，任何作業均須報內政部；請企劃課確認於國家公園計畫中史蹟保存區的劃設標準提供受託單位參考，以便受託單位後續能提供遺址劃設的具體建議。</p> <p>3.請保育課確認契約書的調查範圍，若只提及志樂溪遺址，那麼計畫建議以志樂溪和火石山遺址為主要的呈現重心。</p> <p>4.本案為人文遺址調查，下半年或更較充足的資料，但不一定要趕在三通納入處理。</p> <p>5.報告書文字有七家灣上層、下層遺址，也有七家灣 I 和七家灣 II，請受託單位於名稱上統一。</p>	遵照辦理。

(資料來源：報告審查委員意見回覆表)



志樂溪人文史蹟遺址調查

第四次報告委員意見回覆表（106年11月23日）

委員	委員意見	意見回覆
李福鐘委員	<p>1. 本結案報告或因彙整過程過於匆促，文字上有許多錯漏字及難以理解處，僅就個人所見明顯錯誤更正如下：</p> <p>(1) p56 第三行：「歷史時其記載」，「其」應為「期」。</p> <p>(2) p156 第三段第六行：「清具清代文獻記載...」，「青具」應改成「根據」。</p> <p>(3) p156 第三段第十行：「不勘」改成「不堪」，「逞誠」改成「懲誠」。</p> <p>(4) p156 倒數第三行：「日治時期治本區域...」，「治本區域」改為「自本區域」。</p> <p>(5) p157 正文第二行：「清廷平定台灣」，建議修正為「清帝國占領臺灣」。</p> <p>(6) p157 第二段第三行：「治里綱要」，「里」改成「理」。</p> <p>(7) p157 倒數第八行：「撫墾屬無用論」，「屬」改成「署」。</p> <p>(8) p158 第六行：「臺中現職轄區」是否為「臺中縣直轄區」之誤？請確認。</p> <p>(9) p158 第三段第二行「...其中，針對...其中，針對...，其中，針對」文字不斷重複，請修改。</p> <p>(10) p159 第一段倒數第三行：「間接造成與民住民間的衝突」，「民住民」似應改為「原住民」。</p> <p>(11) p159 倒數第四行、第二行「馬烈邦」應與本報告其他地方一致，改為「馬那邦」。</p> <p>(12) p160 第四行：「如果進一步...」，「如果」改為「以下」文意比較通順。同頁第六行「以就國家體系...」，「以」改為「如果」文意較通順。</p> <p>(13) p160 第八行：「與本計畫移就區域...」，「移就」應該是「研究」之誤。同頁第九行「大11年(1920)」應改為「大正11年(1922)」。同頁倒數第12行「曾出不窮」改為「層出不窮」。</p> <p>(14) p165 倒數第四行：「奇駿山」改為「奇峻山」。</p> <p>(15) p157 倒數第三行：「日治時期治本區...」，「治本區域」改為「自本區域」。</p> <p>(16) p158 倒數第14行「本計畫研究區域海拔高度近乎4000公尺」，是否為3000公尺之誤？</p> <p>(17) p22 司卡馬允有 Skamajun 與 Skamayun 兩種拼寫方法，似乎應統一。</p>	<p>錯字、格式、文獻引用及內文的補充，已依據委員意見予以修正，謝謝。</p>

委員	委員意見	意見回覆
	<p>2. p62 倒數第六行至第五行，表示：「這個石屋遺址應該不是一個短期住居的遺址...」，但同頁最後一行又說：「初步認為該石屋遺址應該為一處短期住居的聚落...」，兩段結論相互矛盾，請再確認何者為是。</p>	
<p>郭素秋委員</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 民國、西元年代請統一。</li> <li>2. p4 志樂溪上游石屋群遺址，請加上「」；p45 圖 4-7 志樂溪石屋群，請改為志樂溪遺址。</li> <li>3. p4 提到志樂溪遺址標高為 2950 公尺，但根據 p60 圖 5-2，F1~F16 的海拔高度約為 2945-2960 公尺，周邊各石屋群遺址亦請交代明確海拔高度。</li> <li>4. p11 「志樂溪遺址亦可往西南沿志佳陽大山...」，應為往東南，即 p12 圖 2-1 「環山往至樂溪獵徑」約中間一帶。另外圖 2-1 的黃色代表為何？</li> <li>5. p11 「大正 10 年起，日本人為了掌握山地原住民...」，建議修正為大正 6 年起，日人確立開鑿山地道路...，1921 年開鑿埤亞南越嶺道路，各項描述應更清楚。</li> <li>6. p17 冰楔作用應修改為冰磧作用。</li> <li>7. p25 「本計畫...初步發現有...翠池石屋、火石山...」，與 p59、p124 圖版 6-67 等不一致。另請在第六章各石屋遺址項下，簡述發現簡史。</li> <li>8. 圖 2-2、圖 4-6~圖 4-8，請加註日治底圖年代。</li> <li>9. p51 「沙拉茅...1914 年因反抗日人統治」，年代應修改為 1920 年。</li> <li>10. 增加討論一節，對各石屋遺址的砌石方面、建築風格、空間配置及附近環境說明等做整體解析和比較研究，以瞭解彼此文化內涵之異同。</li> <li>11. 石屋遺跡、遺址，兩者的定義請在報告書開始時先釐清並統一。</li> <li>12. p111 圖 6-9 中間多為苔蘚，其內部是土壤或是石塊？</li> <li>13. 請加放各石屋遺址的範圍圖和日後課題。</li> <li>14. 多處錯別字請修改。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1-6. 已修訂。</li> <li>3. 志樂溪遺址的標高修訂為 2945-2970 公尺左右。</li> <li>7. 已補充各遺址發現史。</li> <li>8. 已於圖文說明補充原出處年代</li> <li>9. 已修訂</li> <li>11. 已增加說明</li> <li>12. 火石山遺址 TP2 南牆，內部除了大型石塊已繪製，該斷面多為青苔覆蓋，因為全數清除，故難以確認。</li> <li>13. 已增修</li> <li>14. 已修訂</li> </ol>
<p>蕭明堂</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 報告書格式請依據內政部委託研究的規定格式修正，另外成果報告書請附上本次會議的回覆單。</li> </ol>	<p>遵照辦理。</p>

委員	委員意見	意見回覆
技士	2. 轉述成大研究發展基金會對於本案在史蹟保存區劃設之建議：『請提出史蹟保存區欲新劃設的實際範圍，範圍可以參考天然界線、地籍線、或林班地等圖資來界定，並提供相關 GIS 圖資，以利後續三通規劃檢討使用』。	
楊國華 課長	再請受託單位針對未來史蹟保存區劃設的建議(圖 8-1)給予更明確的範圍界定，提供後續通盤檢討使用	已針對研究結果劃設史蹟保存區建議修訂範圍。
于淑芬 課長	出土的獸骨是否能鑑定物種？	由於獸骨遺留十分碎屑，因此難以判斷其種屬。
潘振彰 技正	現在的建議劃設範圍很大，若以此為劃設依據，將涵蓋未來可能考量興建火石山避難山屋的位置，然而一旦劃設為史蹟保存區，可能就無法在興建避難山屋。可否考量先行以當地的石板、材料、疊石來興建避難山屋，引導集中登山山友的宿營地點，並遠離火石山石屋群。避難山屋內也可設置火石山遺址的相關環教解說資訊，以正向教育山友。	建議將志樂溪、火石山遺址及其周邊緩衝區劃設為史蹟保留區範圍，若火石山遺址周邊若有設置避難山屋之需，建議仍設置於遺址下方的火石山營地，亦兼顧取水與交通的便利性。
陳俊山 秘書	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 志樂溪及火石山的火塘遺跡年代約 600 年，相當於元明之際；這時期正好也有元順帝設置澎湖巡檢司，是否因大陸遷臺動亂導致人群往山上遷移。</li> <li>2. 小矮人消失的年代與石屋火塘定年的時間是否可分析說明？</li> <li>3. 火塘的碳定年，是採取上層的火塘樣本？還是更下層的樣本？</li> <li>4. 志樂溪及火石山的遺址目前推測是一個獵場，是當時人不得往此遷？還是此區的動物資源豐富？是好獵場？</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.由於相關出土遺物不多，目前尚難以判斷，但至少從志樂溪遺址上部地層可能遺留的銅鍋，根據歷史文獻記載，可能為與中國地區華人交換之所得。</li> <li>2.志樂溪遺址之石屋類型，若加上木構建築稱高屋頂，以及半穴式之建築形式，判斷與一般身高人居住的石屋大略相當，因此目前難以說明其與小矮人有關，而其相關傳說約當在距今 3</li> </ol>

委員	委員意見	意見回覆
		<p>百年左右，亦晚於志樂溪遺址之年代。</p> <p>3.定年之木炭標本，係採文化層底部之出土遺留，可作為遺址早期年代之參考。</p> <p>4.根據志樂溪遺址的出土狀況，可說明當時作為間歇性利用的固定式獵寮，判斷可能為當時人特定石其再山區狩獵活動之遺留，但由於出土遺物不多，相關研究不足，目前仍難以說明當時的自然環境背景。</p>
<p>鍾銘山處長</p>	<p>1. 報告書中提到樟樹的分布海拔，所引用的文獻應是"台尺"，而非"公尺"，若換算下來，樟樹的分布海拔為 900-1200 公尺，也符合低海拔樹種的實際情形。</p> <p>2. 石板可否定年？</p> <p>3. 請依據二位委員意見予以修正，特別是在文獻引用、歷史事件發生先後順序與結論的推論上，須格外謹慎與保守，以避免錯誤引用導致結論的謬誤。</p>	<p>1.已修訂 2.由於遺址年代較晚，無法以石板進行定年，且即便可以定年，定年結果仍為石材產出之年代，而非被人為拿來建造石屋之年代。</p> <p>3.已修訂歷史文獻背景資料</p>
<p>鄭瑞昌副處長</p>	<p>1. 請在簡報前，先說明前次審查會的意見回覆情形。</p> <p>2. p7 多處有錯別字，報告書內文所提及的機關，第一次提及時請用全銜。</p> <p>3. 針對建議劃設史蹟保存區的範圍乙節，請受託單位考量其在考古人類學上的重要性與意義是否達到國家公園劃設史蹟保存區的標準，並在內文中敘明劃設理由，劃設範圍亦建議以實際需要保存保護的範圍為主。另外，因為史蹟保存區在國家公園的保護措施等級是非常高的，請企劃課研議劃設史蹟保存區後，有無經營管理上所需要應對的措施。</p>	<p>遵照辦理。</p>

(資料來源：報告審查委員意見回覆表)



附錄六：標本清冊

一、志樂溪遺址

(一) 獸骨

流水編	代碼	坑號	層位	現象	日期	件數	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	CLH-106	TP2	L1c	F2-L2	2017.4.20		0.50				
002	CLH-106	TP2	L1c	F2-L2	2017.4.20		17.55				
003	CLH-106	TP4	L2a	F1-L1	2017.4.21		0.25				

(二) 木炭

流水編	代碼	坑號	層位	現象	方位	日期	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	CLH-106	TP2	L1b		E110, S100	2017.4.20	2.64				
002	CLH-106	TP2	L1b			2017.4.20	7.58				
003	CLH-106	TP2	L1c	F2-L1		2017.4.20	2.34				
004	CLH-106	TP4	L1b			2017.4.21	14.81				
005	CLH-106	TP4	L1b			2017.4.21	35.34				
006	CLH-106	TP4	L2a		N20, W25	2017.4.21	96.85				
007	CLH-106	TP4	L2a	F1-L1		2017.4.21	22.26				
008	CLH-106	TP4	L2a	F1-L1		2017.4.21	19.94				送定年
009	CLH-106	TP5	L1a	F1-L1		2017.4.21	1.10				

(三) 煤炭

流水編	代碼	坑號	層位	現象	日期	類別	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	CLH-106	TP4	L2a	F1-L1	2017.4.21		2.40		V	V	

(四) 石英

流水編	代碼	坑號	層位	現象	日期	件數	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	CLH-106	TP2	L1b	F1	2017.4.20	1	14.07		V	V	

(資料來源：本研究資料)

二、火石山遺址

(一) 獸骨

流水編	代碼	坑號	層位	現象	方位	日期	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	HSS-106	TP1	L1c			2017.4.26	0.10				
002	HSS-106	TP3	L2a	F1-L1		2017.4.23	0.15				
003	HSS-106	TP3	L2a	F1	S70, W93	2017.4.23	1.65				

(二) 木炭

流水編	代碼	坑號	層位	現象	方位	日期	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	HSS-106	TP1	L1b			2017.4.26	17.53				
002	HSS-106	TP1	L1c			2017.4.26	1.53				
003	HSS-106	TP1	L2a			2017.4.23	48.42				

流水編	代碼	坑號	層位	現象	方位	日期	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
004	HSS-106	TP1	L2a	F1-L1		2017.4.23	3.24				
005	HSS-106	TP1	L2a	F1-L2		2017.4.23	15.30				送定年
006	HSS-106	TP1	L2a	F1		2017.4.23	6.37				
007	HSS-106	TP2	L1a	F1-L1		2017.4.23	2.05				
008	HSS-106	TP2	L1a	F1		2017.4.23	1.91				
009	HSS-106	TP3	L2a		E80, S60	2017.4.23	24.43				

(資料來源：本研究資料)

### 三、翠池石屋遺跡

#### (一) 獸骨

流水編	代碼	坑號	層位	方位	日期	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	TC-106	TP2	L3a		2017.04.25	1.50				
002	TC-106	TP2	L3b	S40, W23	2017.04.26	3.36				

#### (二) 燈泡

流水編	代碼	坑號	層位	現象	日期	件數	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	TC-106	TP1	L1a		2017.04.25	1	1.58		V	V	

#### (三) 獸夾

流水編	代碼	坑號	層位	日期	件數	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	TC-106	TP1	L1a	2017.04.25	1	107.27		V	V	

#### (四) 木炭

志樂溪人文史蹟遺址調查

流水編	代碼	坑號	層位	現象	日期	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	TC-106	TP2	L3a		2017.04.26	33.84				
002	TC-106	TP2	L3b		2017.04.26	15.99				

(五) 不明

流水編	代碼	坑號	層位	日期	件數	重量 (g)	繪圖	拍照	重要標本	備註
001	TC-106	TP1	L1a	2017.04.25	1	17.79		V	V	

(資料來源：本研究資料)